

Mboe

1

Zaala ambaijanā mi zaala sananjana

¹ Tomtom pareijana ta leleene ambai kat mi kam-pejana ki Anutu imbotmbot se kini?

Ina tomtom ta wal sananjānā ñgar kizin ikamam peeze pini som.

Mi wal ta mbulu kizin irao pa Anutu mataana som na, ni itoto zin som.

Mi wal tau matan repiili Anutu mi zaala kini na, ni igabgaaba zin som.[☆]

² Ni leleene ambai kat pa sua ta Yooba ikam piti na, mi ikamam ñgar pa ikot mbeñ ma aigule.[☆]

³ Tomtom ta kembena, ni kembei ke tau tipaaza sula yok ziljaana.

Indeeñe ka nol na, ipiyotyooto ñonoono ambaim-bainjan.

Mi sombe zoñ biibi na, irao runrun imelle na som.

Tana uraata kini ta boozomen ilonloondo ambai men.[☆]

⁴ Mi zin wal zorzooronjan na, kembena som.

Zin kembei musmuuzu ta miiri iwilaala ma ila ne.

⁵ Tana Anutu isombe ipamender zin tomtom mi iur kadoono pizin,

na wal sananjānko irao timbot na som. Ko tila len.

Zin wal tau mbulu kizin irao pa ni mataana som,

[☆] **1:1:** Mbo 26:4+ [☆] **1:2:** Mbo 112:1, 119:1,35 [☆] **1:3:** Un 49:22; Mbo 52:8, 92:12

nako irao tigaaba wal kini ndeenęjan mi timbot
lela lupŋana kizin na som.◊

⁶Tana wal ndeenęjan na, Yooba mataana pizin mi
iurur zaala pizin.

Mi wal sanannjan, nako timbiriizi ma tila len kat.◊

2

Merere iso pizin tomtom be tizooro king kini pepe

¹ Parei ta zin karkari keten malmal mi kalŋan
izalla?

Wal matan munŋan timburmbuuru sorok paso? ◊

²Zin king ki toono ziŋan zin peeze kan tiparlup zin,
mi tikam kumbun be tikam malmal pa Yooba ziru
king ta Yooba itunu iroogi mi iuri pa uraata
na.

³Tizzo ta kembei: “Ai, kozo temet ma tombot ndel
pa ziru peeze kizin:

Kokena timboro iti mini.”

⁴Tamen Yooba imbotmbot se muriini peeze kana
ta saamba a,

mi irepilpiili zin mi izeŋzeenęge pizin.

⁵Mi iŋasaara zin raama keteene malmal,
mi leleene bayourŋana tana ikam zin ma timoto
kan.

Mi iso pizin ma iso:

⁶“King tainŋgi, nio ituŋ anjuri be ikam runguŋ,
mi imbot sala abal tio potomŋana Sion mi ikam
peeze.”

◊ **1:5:** Mt 13:41+; Tur 22:14+ ◊ **1:6:** Tur 20:15 ◊ **2:1:** Ngo
4:25+

7 Mi king kit, ni iso ta kembei: “Nio ko aŋsoyaara sua ta Yooba iso pio na.

Sua ta kembei: ‘Nio lutuŋ ta nu na.

Koozi aŋwe tomom. **◊**

8 Mi nu sombe wi yo, nako aŋkam toono ta boozomen ka tomtom bizin ma timap tiwe lem.

Mi zin ko timbot la kopom mbarmaana, mi nu kam peeze pizin.

9 Peeze ku ko mbolŋana kat.

Tana ko punmeete mburan kembei ta tomtom ipetepala kuuru ma imapalpaala.’” **◊**

10 Tana niom king ta boozomen, kakam kat ḥgar.

Mi niom peeze koyom tomini, kere be koto sua tio ti.

11 Kozo komoto Yooba, keleŋ la kalŋaana, mi kem-beeze pini.

Mi kokoto ituyom, mi kelek kumbuyom pa Lutunu.

Kere: Kokena kepei Anutu kete malmalŋana kini, to ipasaana yom karau men, mi kemetmeete ma kala leyom.

Paso, ni mata mburmburŋana. **◊**

12 Mi wal ta so tipase pini be iwe ur pizin mi imenderkaala zin na,

zin ta boozomen ko lelen ambai kat, mi kam-pejana kini imbotmbot se kizin. **◊**

◊ 2:7: Njo 13:33; Ibr 1:5, 5:5 **◊ 2:9:** Tur 2:27, 12:5, 19:15

◊ 2:11: Pil 2:9+; Ibr 12:28 **◊ 2:12:** Mbo 34:8, 84:12

3

Suŋŋana berek kana be Merere iporoukaala iti

Mboe ki Dabit Indeenę Dabit iko pa lutuunu Absalom na, itooro mboe ti

(*2Sam 15:13–17:22*)

¹ O Yooba, koŋ koi bizin na, munŋaana ma munŋaana men.

Tomtom iwal kat, ta timaŋga be tizooro yo mi tikam malmal pio.

² Wal boozomen tizzo pio ta kembei:

“Kere. Anutu ko irao iuuli na som.

Pa ipizil ndemeene pini kek.”

³ Tamen Yooba, nu we siŋgiao pio mi poroukalkala yo.

Nu ta kam yo ma zoŋ iwe biibi. Koroŋ toro sa som.

Mi nu ko pombol yo ma niŋ ise.

⁴ Nio aŋboobo Yooba be iuulu yo.

Mi ni imbot sala abal kini potomŋana, mi ilen suŋŋana tio.

⁵ Tana nio aŋsu muriŋ na, Yooba mataana pio mi aŋkam kene tio ambai men mi aŋmaŋga mini. *

⁶ Mi koŋ koi bizin munŋaana ka tieene ta timer tiliu yo na,

aŋmoto zin som. *

⁷ Yooba, maŋga mi swe mburom!

Anutu tio, kamke yo pa zin wal sananŋan.

Peeze koŋ koi bizin kwon ma zoŋon ipolpol.

Pun zin ma mburan imap kat.

* **3:5:** Mbo 4:8 * **3:6:** Mbo 23:4, 27:3

⁸ Yooba, ni ulaaŋa ɻonoono.
Ni ko ikampe wal kini mi ipombol zin. [◊]

4

Suŋjana mbeŋ kana

Mboe ki Dabit

¹ O Anutu, iŋgi aŋboobu. Uulu yo mi so zin tomtom ta kembei: Nio tomtom ndeeŋeŋoŋ.
Nu ta urur zaala pio pa pataŋana tio ta boozomen. Tana leŋ suŋjana tio ti mi muŋai yo. Pa nio mbe-sooŋo ku tau.

² O yalei, niom tomtom ta kapasansaana nio zoŋ na, ɻiizi na kezem mbulu tiom tana?
Niom leleyom ilip pa mbulu pakaamjana. Tamen mbulu tiom tana ko iur ɻonoono som. Tana ɻiizi na kezem?

³ Kozo kakam kat ɻgar.
Zin wal ta tiurur lelen pa Yooba mi titoto zaala kini na,
ni ikam zin ma tiwe lene.
Tana nio sombe aŋsuŋi, na ni ko iŋgun talŋaana pa tiŋiizi tio.

⁴ Niom tina konok sanaana kamjana ndabok!
Kakam kat ɻgar mi komoto Anutu.
Sombe kusu muriyom be kekeene na, kuur niyom mi kakam ɻgar pa mbulu ta kakamam na.
⁵ Mi kakam patoronjana ta indenŋeŋe men ila ki Yooba,
mi kapase pini.

[◊] **3:8:** Mbo 62:7+; Tur 7:10

⁶ Tomtom boozo tizzo ta kembei: “Aiss, takam lende mboti ambaijana so ndabok.”

Mi nio na, aŋso ta kembei: “Yooba, swe itum ramaki kampejana ku piām, mi kam mat ku ma iyaara piām.”

⁷ Mai ambaijana isombe ipet, ina ikam zin tomtom ma lelen ambai.

Tamen nio na, nu itum ta kam yo ma leleŋ ambai kat ma ilip. [◊]

⁸ Yooba, iŋgi aŋsu murin̄ be aŋkeene i. Mi irao aŋmoto na som.

Pa nu itum ko motom pio. Tana nio ko aŋbot ambai, mi aŋkam kene tio ma ambai men.

5

Suŋjana mankwoono kana: Tusuŋ Anutu be iulu iti

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, ŋgun talŋom pa sua tio.

Len̄ tiŋiizi tio ti.

² Nu ta king tio mi Anutu tio.

Tana suŋjana tio imama ku men.

Len̄ bobi tio, mi uulu yo.

³ Yooba, aigule ta boozomen, zoŋ isombe ise na, suŋjana tio imama ku.

Nio aŋjurpewe ŋgar tio, mi aŋzuŋzuŋ, mi aŋzza pa pekelŋana ku. [◊]

⁴ Pa Anutu, nu lelem pa mbulu sananŋana risa som kat.

[◊] 4:7: Pil 3:8 [◊] 5:3: Mbo 57:9, 88:13

Tana zin wal sananjan tira o be timbotmbot
raamu na som.

⁵ Mi zin wal ta tipakurkur zitun na, irao timbot su
kerem uunu na som.

Pa nu urur koi pa wal sananjan ta boozomen. [✡]

⁶ Yooba, nu pasansaana wal pakamkaamjan ma
tila len.

Mi wal ta titektege siŋ pizin tomtom, mi zin ta
timburmbuuru pizin tomtom na, nu lelem
pizin risa som. [✡]

⁷ Mi nio na, nu urur lelem pio, mi muŋaiŋai yo, mi
kampewe yo biibi kat.

Tana aŋrao be aŋlema urum ku.

Nio ko aŋmoto u, mi aŋlek kumbuŋ pu lela urum
ku potomjanā mi aŋsuŋu.

⁸ Yooba, koŋ koi bizin tizaŋzaanja yo.

Tana kam peeze pio, mi so yo pa mbulu ku
ndeeŋenjanā.

Pazal yo mi uulu yo be aŋto kat zaala ku.

⁹ Koŋ koi bizin na, sua ŋonoono sa iwedet pa kwon
som.

Mi lelen na, bok pa ŋgar sananjanā be tipasaana
yo.

Sua kizin sananjanā kat. Pa ipasansaana zin tom-
tom.

Mi tipakamkaam zin tomtom pa sua kizin mbuy-
eeneŋjanā. [✡]

¹⁰ Anutu, ŋgal matan mi ur kadoono pizin.

Patalli ŋgar kizin, mi kam kiizi kizin ma imiili mi
ipasaana zitun.

Pa tizorzooru mi timbel sanaana kamjanā kek.

[✡] **5:5:** Ro 1:18 [✡] **5:6:** Tur 21:8 [✡] **5:9:** Mbo 12:1+; Ro 3:10+

Tana ser zin ma tila timbot molo pa motom.

¹¹ Mi wal ta so tipase pu be we ur pizin mi menderkaala zin na, zin ta boozomen ko lelen ambai kat,

mi timbombo mboe pakurjana pu totomen.

Kuubukaala zin wal ta tiur kat lelen pu.

Naso kam zin ma menmeen zin biibi kat.

¹² Yooba, nu pombolmbol zin wal ndeeñejan mi kampewe zin.

Kampejana ku ko iwe singiao pizin, mi iporoukalkaala zin.

6

Suñjana ki tomtom ta mete biibi ikami

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, yaamba yo raama ketem malmal pepe. Mi sombe pazal yo, na kam raama lelem bayounjana pepe. [◊]

² Yooba, nio mbesooño ku tau. Tana muñai yo mi iurpe yo lak!

Pa mburon izzu, mi tiron imukurkur lup.

³ Mi ingi motojana biibi ikam yo ma añaana kat. Yooba, zem yo pepe. Niizi na mar uulu yo?

⁴ Yooba, motom miili pio mi uulu yo.

Pa nu toto sua ku mbukjana, mi urur lelem pa wal ku. Tana muñai yo mi tatke yo pa meetenjana.

⁵ Pa wal meetenjana ta timbot sula Andewa na, tiraó be matan ingalu mini som.

Re. Kizin tasa ipakurkuru? Som. [◊]

[◊] **6:1:** Mbo 38:1 [◊] **6:5:** Mbo 30:9, 88:10+

⁶ Nio aŋkaraŋjeeze mete. Tabe ikam yo ma mburonjimap.

Mbeŋ ta boozomen na, motoŋ luluunu ipawizis murinj.

Kiliigi tio ibot pa motoŋ luluunu.

⁷ Pataŋana ta ise tio i, koŋ koi bizin menmeen zin biibi pa.

Tana aŋtaŋ biibi kat, mi motoŋ izarzar ma aŋre kat lele som.

⁸ Niom wal ta konoknok sanaana kamŋana na, koko molo pio!

Pa tiŋiizi tio, Yooba ileŋ kek.

⁹ Nio aŋtaŋroro i be imuŋai yo, mi ni ileŋ yo kek.

Ni iŋgun talŋaana pa suŋjana tio. Mi ni ko iuulu yo.

¹⁰ Ni ko ipamiaŋ koŋ koi bizin, mi ikam zin ma tiruzalan.

Ko titoombo ma som, to karau men mi timiili ma tila raama kan miaŋ biibi.

7

Suŋjana ki tomtom ta ka koi bizin tingal sorok sua pini

Mboe ki Dabit Tomtom ta, ni zaana Kus mi uunu ipet la ki Benyamen. Inŋal sorok sua pa Dabit, to Dabit itooro mboe tingi.

¹ O Yooba, Anutu tio, nio aŋpase pu be we ur pio mi menderkaala yo.

Uulu yo mi kamke yo pizin wal tau tiketoto yo i.

² Pa nio leŋ tomtom sa som. Sombe nu uulu yo som, inako timaŋga pio,

mi titatutut yo kembei ta laion ma aŋsaana kat.

- ³ Yooba, Anutu tio, nio leŋ uunu sa isaana som. [◊]
- ⁴ Wal ta niamŋan ambuk sua be amlup yam ma
amwe tamen na, aŋkam sanaana sa pizin
som.
- Mi koŋ koi bizin tomini. Aŋkam kuumbu pa koron
kizin sa som.
- ⁵ Mibe aŋkam mbulu sa ta kembei, na ambai be koŋ
koi bizin tiketo yo mi tikis yo,
mi tipalkeete yo su toono.
- Mi sombe tipasaana zoŋ ma aŋwe koron sorok, ina
indeeŋe men.
- ⁶ Yooba, maŋga mi swe ketem malmaljana ku pa
koŋ koi bizin.
Pa zin na, keten malmal kat pio.
Anutu tio, loŋa mar mi uulu yo.
Ur kadoono ndeeŋejana pa koŋ koi bizin.
- ⁷ Lup zin tomtom su kerem uunu,
mi mbulem su murim peeze kana ta imbot kor a,
mi ur kadoono pizin. [◊]
- ⁸ Yooba, nu itum ta tiiriŋana katuunu.
Tana tiiri yo mi so kat ta kembei: Nio leŋ uunu sa
isaana som. Nio tomtom ndeeŋejon.
- ⁹ Anutu, nu ndeeŋejom.
Mi nu ta tirtiiri karkari ta boozomen lelen ma ŋgar
kizin, mi ute zin lup.
Yembut mbulu sananŋana kizin wal zorzooronjan
ma imap kat.
- Mi zin wal ta tikamam mbulu ndeeŋejana na,
pombol zin. [◊]
- ¹⁰ Anutu, ni iwe siŋgiao pio mi iporoukalkala yo.

[◊] 7:3: Yo 8:46, 15:25 [◊] 7:7: Mt 25:31+ [◊] 7:9: Tur 2:23

Mi ni iuluulu zin wal ta lelen ɳgeezenjan.

11 Anutu, ni tiirijana katuunu ta ikamam mbulu ndeejenjana men.

Aigule ta boozomen izzwe kete malmaljana kini,
mi iurur kadoono pizin wal sananjan. [◊]

12-13 Tana zin sombe titoro lelen som,
na ni iurpe mburu kini malmal kana kek be ikam zaaba pizin.

Ni itwooro buza kini mata mbaaru,
mi ineene peene lutuunu ma kembei Amariŋ siŋiini,
mi iur ila palam be iser.

14 Wal sananjan, zin kembei moori ta kopoono,
mana kaimer ippeebe.

Pa ɳgar sananjana ta imbotmbot la lelen na, itum
ma iwe biibi,
to ipiyotyooto mbulu pakaamjan boozomen ta
ipasansaana zin tomtom. [◊]

15 Kere. Zin tikel naala mi tiŋgun kulumbo sula
leleene be tikam zin tomtom.

Tamen zitun ko titop sula sumbuunu tana.

16 Tana patajana ta tiso tikam pa zin wal pakar,
inako imiili pizin.

Mi zaaba ta tiso tikam pizin tomtom, inako imiili
mini pa zitun.

17 Nio lelen ambai pa Yooba mi anpakuri pa mbulu
kini ndeejenjana.

Ko anjbo mboe mi anjwit Yooba ta Anutu kor kana
kat zaana.

[◊] **7:11:** Mbo 90:9; Ro 1:18 [◊] **7:14:** Yems 1:14+

8

Iti tomtom pareinjanda ta Anutu ikam ŋgar biibi piti?

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, Merere tiam, zom biibi ta swe ma irao toono kek.

Mi mburom ma mbulu ku ndabokjana ramaki azuŋka ku, ta ilol saamba ma imap.

² Nu ur zin naŋgaŋ munmun mi pikin siŋsiŋjan be tiwit urum mi tiswe mburom.

Naso pumun kom koi bizin kwon,
mi kam zin wal zorzooroŋjan ma tiur nin. ◊

³ Nio sombe motoŋ sala pa saamba mi aŋre la pa nomom muriini—
puulu ma pitik ta munŋaana men ta ur zin ma tiraو murinmurin, ◊

⁴ na aŋso ta kembei: “Wai! Niam tomtom toono koyam na, koronj sorok.

Parei ta nu kamam ŋgar biibi piام?
Mi motom iŋgalŋgal yam paso?” ◊

⁵ Mi nu ur yam irao itum runjum, mi kam yam ma ambot la nu itum tamen kopom mbarmaana.

Mi pakur yam mi wit zojam ma isala kor. ◊

⁶ Pa koronj boozomen ta ur zin na, nu ur mar nomoyam be amboro.

Koronj ta munŋaana men imap imbot la niam tomtom kopoyam mbarmaana. ◊

◊ **8:2:** Mt 21:16 ◊ **8:3:** Un 1:14+; Mbo 19:1+ ◊ **8:4:** Mbo 144:3+; Ibr 2:6+ ◊ **8:5:** Un 1:28+; 1Kor 15:27 ◊ **8:6:** Un 1:28, 9:2; 2Tim 2:12; Tur 22:3+

- ⁷ Zin sipsip ma makau,
mi buzur kar kan mi su kan ta boozomen.
- ⁸ Mi man ta tirie sala manjaana jana na,
mi ye ramaki koroj boozomen ta tiwwa pa tai
leleene na.
Koroj ta munjaana men tana timap timbot la
niam tomtom kopoyam mbarmaana.
- ⁹ O Yooba, Merere tiam, zom biibi ta swe ma irao
toono kek.

9

Merere iuluulu zin wal ta timbotmbot raama patajanā

Mboe ki Dabit

- ¹ O Yooba, nio lelen̄ imap ipakuru.
Mi lelen̄ be aŋsoyaara uraata ku bibip ta boozomen
urun. Pa uraata ku na, ipa ndel kat.
- ² Nio lelen̄ ambai mi menmeen yo biibi pu.
Pa nu Anutu kor kana kat. Tana nio ko aŋbo mboe
pu mi aŋpakur zom.
- ³ Nu sombe swe mburom pa kon̄ koi bixin, nako
tiko ma timili,
mi timelman ma timetmeete.
- ⁴ Pa nu mbotmbot se murim peeze kana mi tirtiiri
zin tomtom pa mbulu kizin. Mi kadoono ta
urur pizin, ina indeeŋeŋe men.
Mi nio tomtom ndeeŋeŋoŋ, tanata nu mender pio
mi uulu yo.
- ⁵ Nu swe ketem malmaljana ku pizin wal ta matan
munjan i,
mi pambiriizi zin wal sananjan ma timap lup.

Nu mus zan ma imap kat. Tana tomtom sa ko ikam
ηgar pizin mini som.

6 Pa nu kas koj koi bizin ma timap kat. Irao
timanja mini na som.

Mi kar kizin tomini, ta reege zin ma tila len.
Tana tomtom matan mbiriizikaala kat zin.

7 Yooba, ni imbotmbot se muriini mboljana, mi
ikamam peeze ma alok.

8 Mi ni ko itiiri wal boozomen ta timbotmbot su
toono na, mi iur kadoono ndeejenjana pizin.

Mi uraata tana, ni ko ikam ma ikam kat.
Pa ni ndeejenjana. [◊]

9 Zin wal ta so kan koi bizin tikototo zin mi tika-
mam patanjana pizin, na Yooba ko iwit zin,
mi iur zin sala kor.

Ni ko iwe seraara pa kan koi bizin. Naso kan koi
bizin tira be timbuulu zin mini som.

10 Yooba, zin wal tau tiute katu, nako tipase pu.

Pa zin wal tau tikam kinkiini be tiute u mi timbot
koloujana pu na, nu rao pizil ndemem pizin
na som. [◊]

11 Kapakur Yooba zaana! Pa ni imbotmbot su kar
Sion mi ikamam peeze.

Uraata ta ni ikamam na, kosoyaara uruunu pa zin
karkari ta boozomen!

12 Ni ipokotkot siŋ kizin tomtom. Tana zin wal ta
so timbot raama patajana, na ni mataana
injalŋgal zin.

Irao ipumun talŋaana pa tiŋiizi kizin na som.

[◊] **9:8:** Un 18:25; N̄go 17:31 [◊] **9:10:** Ibr 13:5

13 Yooba, re! Ingi kon koi bizin tiseseeze motoŋ ma aŋbotmbot naala kezeene i.

Mi nio mbesooŋo ku tau. Tana muŋai yo mi tatke yo pa pataŋana taingi.

14 Naso aŋmender la iwal biibi ki Yerusalem matan, mi aŋsoyaara urum pa ulaaŋa biibi ta kam pio na, mi aŋpakur zom raama menmeen yo biibi.

15 Wal matan munŋan tikel naala, mi tingun kulumbo be tikam zin tomtom. Tamen zitun titop sula sumbuunu kizin tana.

Mi kilis ta tiur pa wal pakan na, ikam zitun.

16 Mbulu tana iswe Yooba mburaana.

Pa ni ta iur kadoono pa wal sananŋan tana, mi mbulu ta tisombe tipasaana zin tomtom pa i, na imiili mini pa zitun.

17 Tana zin wal sananŋan ko timiili ma tisula mini toono.

Karkari boozomen ta so matan mbeleele Anutu, nako tisula Andewa.

18 Pa zin wal ta so timbot ḥoobo mi tiru zalan na, Yooba irao mataana mbeleele zin na som. Tana zin ko timbotmbot ta kembei ma alok na som.

Mi zin wal ta so timbotmbot raama pataŋana mi tiur matan pini, na ni irao itit ndomon na som. Ko iuulu zin.

19 Yooba, maŋga mi swe mburom! Kokena wal toono kan tipakur zitun ma tiso tilip pu.

Pamender zin su kerem uunu, mi ur kadoono pizin.

20 Yooba, kam zin ma timoto kat.

Pei ḥgar kizin ma tikilaala zitun kembei zin koronj sorok ki toono men.

10

Suṇjana ki tomtom ta ka koi bizin tikamam pataṇana pini

¹ O Yooba, iŋgi pataṇana biibi ikam yo.

Parei ta nu piŋgis motom pio, mi mbotmbot molo pio?

² Re. Zin wal sananjan tipakurkur zitun mi tirru zin wal ta len mburan biibi som na, be tiseeze matan.

Yooba, mbulu sananjana ta lelen iur pa be tikam pizin wal pakan na, pimiili mini pa zitun.

³ Wal tana lelen pa mbulu sananjan boozo, mi nin izze pa.

Mi matan koronjan mi kuumbuŋan.

Mi tirepilpiili Yooba mi tigibgiibi sua sananjana pini.

⁴ Zin wal sananjan tipakurkur zitun mi tizzo ta kembei:

“Anutu ko ipokot mbulu tiām som. Pa Anutu sa som.”

Tana tikam ḥgar pa Anutu risa som. [◊]

⁵ Tamen tere kembei mboti kizin iloondo ambai men.

Mbulu kizin sananjana, nu urur kadoono pa som.

Mi timoto kan koi bizin som. Tirepilpiili zin mi kwon pasom zin. [◊]

[◊] **10:4:** Mbo 14:1 [◊] **10:5:** Mbo 73:3+

- 6** Tana tikam ḥgar pa zitun ta kembei: “Nio ti ko aŋbotmbot ambai men, ambai men.
Irao arjdeejə patanjana sa na som. Som ma som kat.” [◊]
- 7** Kwon na, bok pa sua sananjana, mi sua pakaamjana, mi sua pamotojana.
Sua sananjana tabe ipasaana zin tomtom i, na lelen pa ilip, kembei ta kini namutjana. [◊]
- 8-9** Zin tikewe la kar zilŋaana, mi tizanŋzaaja zin wal ambaimbaijan be tipun zin ma timetmeete.
Zin kembei laion ta imbotmbot mi mataana ilala.
Beso tomtom sa imar, to loŋa men mi imaŋga pini.
- Tana tikewe mi tizanŋzaaja zin wal ta len ulaanja sa som na, be tikam zin mi tipasaana zin.
Mi tiraraara pu kizin be tisou zin wal ta len mburan biibi som na.
- 10** To timanŋa mi tipun zin ma mburan imap kat, mi timeete su ma timbotmbot.
Paso mburan ilip kat pizin.
- 11** Mi tikam ḥgar la lelen ta kembei: “Anutu ikam ḥgar pa mbulu tiam som.
Pa mataana ipis kek. Irao ire yam som.” [◊]
- 12** Yooba, maŋga mi swe mburom pa zin wal sananjan mi koto zin.
Motom ingal zin wal ta kan koi bizin tikamam patanjana pizin na, mi uulu zin.
- 13** Parei ta zem zin wal sananjan ma matan pasomu?
Pa ingi tirepilpiilu ma tizzo ta kembei: “Anutu ko ipokot mbulu tiam som.”

[◊] **10:6:** Lu 12:16+; Tur 18:7 [◊] **10:7:** Ro 3:14 [◊] **10:11:** Mbo 64:5, 94:7

14 Tamen nu rre mbulu ta boozomen kizin wal sananŋjan.

Nonono kat. Pataŋana ta tikamam pizin tomtom na, sa ike pa motom som.

Mi itum nomom ko ipokot mbulu kizin tana.

Tana zin wal ta timbot pataŋana leleene na, tipase pu mi tizem zitun ima nomom.

Pa nu uluulu zin moondo mi zin wal ta len ulaanja sa som na. [◊]

15 Tana punmeete wal sanannjan mburan, mi ur kadoono pizin.

Pokot mbulu kizin. Naso tizem ma imborene kat.

16 Yooba, ni ta king biibi ɻonoono. Mi ko imbotmbot se muriini peeze kana ma alok.

Tana zin karkari ta so tilek kumbun pini som, na ni ko iziiri zin pa lele kini ma tiла len. [◊]

17 Yooba, zin wal ta so timbotmbot raama pataŋana na, nu ute lelen ma imap.

Mi nu ko ɻgun talŋom pizin, mi pombol zin. Pa zin wal ta kembei na, nu leŋlen tiŋiizi kizin.

18 Tana zin wal ta kan koi bizin tikototo zin mi tiurur pataŋana pizin na, mi zin moondo na, nu ko uulu zin ma timbot ambai, mi ur kadoono ndeeŋenjana pa kan koi bizin.

Naso zin tomtom toono kan tipamoto zin mini som.

[◊] **10:14:** Mbo 68:5, 82:3+, 146:7+ [◊] **10:16:** 1Tim 1:17

11

*Suŋŋana ki mazwaana ta mbulu ta boozomen
isaana lup*

Mboe ki Dabit

¹ Nio ti anpase pa Yooba be iwe ur pio mi imenderkaala yo.

Parei ta koso sua kankaanaŋana pio ta kembei:
“Ko ma la lem pa lele abalabalŋana, kembei man ta imoto mi irie ma isala pa abal.

² Pa re. Zin wal sananŋan tikewe la zugut lene,
mi tiur peene lutuunu ila palam kek.

Mi tizaŋzaanja zin wal ta lelen ŋgeezeŋjan na.”

³ O yalei, mbulu ma tutu boozomen ta ipombolmbol mbotŋana ambainŋana, ta inji tomtom tipasaana ma isaana kek.

Kozo ko tomtom ndeeŋenjana iuri ila parei? [◊]

⁴ Tamen Yooba, ni imbotmbot lela urum kini potomŋana.

Ni imbotmbot se muriini peeze kana ta saamba a, mi mataana ikam tomtom ta boozomen, mi itirtiiri zin pa mbulu kizin.

⁵ Yooba itirtiiri zin wal ndeeŋenjan mi zin sananŋan.

Mi zin ta lelen pa mbulu zigzikŋana mi titekteege zaaba pizin tomtom na, ni leleene pizin risa som kat.

⁶ Tana ni ko itiyaara you keseene ramaki koron bayouŋana ta kuziini sananŋana kat na ma isu pizin wal sananŋan.

[◊] **11:3:** Mbo 82:5

Mi ikam miiri bayouŋana kat ma iseeze matan pa.

◊

⁷ Pa Yooba, ni ndeeŋenja mi leleene pa mbulu
ndeeŋenja.

Tana zin wal ta mbulu kizin izal men, ta ko tim-
botbot su kereeene uunu mi tire i. ◊

12

*Tomtom tipakamkaam. Mi sua ki Merere, ina
ŋonoono men*

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, uulu yam lak! Pa wal tau tiurur lelen
pu mi titoto mbulu ku na, kizin tasa imbot
mini som.

Mi tomtom ta tizzo sua ŋonoono men na, ta kem-
bena. Timbiriizi lup. Kizin tasa imbot mini
som.

² Tomtom ta boozomen tizzo sua ta ŋonoono
somjana i, mi tikamam sua pakaamjana
par pizin.

Kwon na, imbesmbeeze pizin tomtom. Mi lelen
na, ipa ndel.

³⁻⁴ Yooba, yembut sua mbuyeenerŋan boozomen ta
iwedet pa kwon i.

Zin wal ta tipakurkur zitun mi tizzo:

“Niam tomtom ki sua. Mbulu pareŋana ta so amso
pa, na tomtom ko tikam men. Asin ko irao
ipeteke yam? Som.”

Wal ta kembena na, pumun kwon.

◊ **11:6:** Un 19:24+; Tur 14:10, 21:8 ◊ **11:7:** Mbo 27:4; Mt 5:8;
2Pe 3:13

⁵ Mi Yooba, ni iso ta kembei: “Zin wal ta len
mburan biibi som,
mi tomtom tipasansaana zin mi tiurur patajana
pizin na,
ingi be aŋmaŋga mi aŋuulu zin.
Pa zin wal ta timbot ɻoobo na, aŋlen tiniizi kizin
kek.
Tana nio kola amkamke zin, mi aŋuulu zin ma
timbot ambai.”

⁶ Mi sua ki Yooba, ina ambai komboono,
kembei silba ta tineene pa lamata mi ru bekena
imilmil ma iŋgeeze kat.
Tana iti irao tuurla sua kini mi tapase pa. *

7-8 Nonoono, mazwaana taingi, wal sanannjan nin
zze mi tiwwa pa lele ta boozomen.
Mi mbulu soroksorok ta tikamam na, tomtom tire
mi tipakurkur zin pa.
Tamen Yooba, nu ko motom piام,
mi poroukalkaala yam pa wal ta kembei ma alok.
*

13

Suŋjanan ki tomtom ta ibaada patajana ma molo
Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, patajana biibi taingi imbel teegeŋoj
kek. Niizi na motom ingal yo mini?
Ko piŋgis motom pio, mi zem yo ma aŋbotmbot ta
kembei ma alok? Niizi na motom imiili pio
mini? *

* **12:6:** Mbo 19:9, 119:140 * **12:7-8:** Yo 17:15; 1Pe 1:5 * **13:1:**
Mbo 22:1+

² Mbeŋ ma aigule na, lelenj ipata kat mi aŋkamam
ŋgar boozo.

Ñizi na mar uulu yo? Pa iŋgi koŋ koi ilip pio kek.

³⁻⁴ Yooba Anutu tio, re yo mi ŋgun talŋom pa
sunŋjana tio ti.

Pombol yo mi payaryaara motoŋ. Kokena
pataŋjana taiŋgi ikoto yo, som ipun yo ma
aŋmeete.

To koŋ koi bizin tirepiili yo,
mi nin se ma tiso tilip pio.

⁵ Mi nio na, aŋpase pa mbulu ku ta toto sua ku
mbukŋjana mi urur lelem pa wal ku.

Tana lelenj ambai kat. Pa nio aŋute: Nu ko kamke
yo.

⁶ Nio ko aŋbo mboe mi aŋpakur Yooba zaana.
Paso ni ikampe yo ma biibi.

14

Wal kankaanaŋjan ta tizorzooro Anutu

Mboe ki Dabit

¹ Wal kankaanaŋjan ta tizorzooro Anutu na, tizzo
pa zitun ta kembei: “Anutu sa som.”

Wal ta kembei, ŋgar kizin isaana kek. Mi tiyo
naman pa mbulu sananŋan boozomen.

Tana Anutu leleene pizin risa som kat. Pa kizin
tasa ikam mbulu ambaiŋjana sa som. [◊]

² Yooba imbotmbot saamba, mi irre su pizin tom-
tom mi itirtiiri zin.

Ko kizin tasa le ŋgar ambaiŋjana,

[◊] **14:1:** Mbo 10:4, 53:1+; Ro 3:10+

mi ikam kinkiini be iute Anutu mi ito mbulu kini?

◊

³ Mi som. Timap ma tizem zaala kini kek. Tisaana lup.

Kizin tasa ikam mbulu ambaiñana sa som.

Som kat. ◊

⁴ Tana Yooba iso: “Wal tau tikamam mbulu sananñana i, njizi na ñgar kizin ipet?

Gorgori tipasansaana zin wal tio, mi tipakamkaam zin, mi timbotmbot se kizin.

Mi matan injalñgal yo mi tizunzun pio na som.” ◊

⁵ Wal ta kembena na, kozo tire zin. Pa kaimer motorjana biibi kola ikam zin ma tisaana kat.

Tamen wal ndeeñejan na, zin ko timbot ambai. Pa Anutu ko ilae kizin mi igabgaaba zin pa lupñana kizin.

⁶ Zin wal sorroknjan ta len mburan biibi som na, niom wal sananñoyom kapakalkaala zaala pizin. Tanata ñgar kizin iurur ñonoono som.

Tamen Yooba itunu ko iwe ur pizin mi imenderkaala zin.

⁷ O yalei, ulaaña ta imbot abal Sion a, imar ma ikamke zin Israel, so ndabok!

Mi sombe Yooba iuulu wal kini pa patanjana kizin ma timbot ambai mini,

tona Yakop poponjana kini ko lelen ambai ma menmeen zin biibi. ◊

◊ **14:2:** Un 18:21 ◊ **14:3:** Un 6:5 ◊ **14:4:** Yems 5:4+ ◊ **14:7:**

Mbo 53:6, 126:1

15

Asin̄ irao imbot koloujana pa Merere

Mboe ki Dabit

¹ Yooba, asin̄ ta irao be nu kami ma imbotmbot
raamu lela beeze ku?
Mi tomtom pareijana ta irao be imbotmbot sala
abal ku potomjana Sion mi isuŋ pu? *

² Tomtom ta kembei: Ni ipa pai kini ma ambai
men, mi le uunu sa isaana som.

Mi ikamam mbulu ndeenjejana.

Mi izzo sua ɻonoono men raama leleene. *

³ Mi ipasansaana sorok tomtom zan som,
mi ikam ɻoobo waene bizin som.

Mi iseket kao som, mi ingal sua pakaamjana pa
toŋmatiziŋ kini som. *

⁴ Mi wal tau Anutu leleene pizin som na, ni leleene
pizin som tomini.

Tamen zin wal ta so timototo Yooba mi tileŋlen
la kalŋana na, ni mataana ikotse kizin mi
ipakurkur zin.

Mi itoto sua kini mbukjana. Sombe iporou sala
pataŋana sa, na irao ipizil ndemeene pa sua
kini mbukjana na som. Ko ito men.

⁵ Mi sombe ikam mbun pizin tomtom, na zin ko
tikot kat mbun kizin ta tana. Ni irao iboobo
pa pat pakan ma isala ki som.

Mi sombe wal pakan tiwati pa pat pakan bekena
igaaba zin pa pakaamjana kizin mi tiur
sorok pataŋana sa pa tomtom ta le uunu sa
som, na irao be iyok na som. *

* **15:1:** Mbo 23:6 * **15:2:** Mt 5:8; Ep 4:25; 1Tes 3:13 * **15:3:**
Kam 20:16 * **15:5:** Kam 22:25

Tomtom ta so ikamam mbulu ta kembei, nako imender mboljana. Kosa sa ko irao be ikami ma itop na som. [◊]

16

Suŋjana ki tomtom ta ipase pa Merere be ikamke i pa meeterjana

Mboe ki Dabit

¹ O Anutu, motom pio mi poroukaala yo.
Pa nio aŋpase pu be we ur pio mi menderkaala yo.
² Nio aŋso pa Yooba ta kembei: “Nu ta Merere tio. Koron tio ambaimbainjan ta boozomen na, nu ta kam pio.”

³ Mi wal ku potomŋjan ta timbotmbot su toono na, aŋre zin kembei wal ndabokbokŋjan.
Tana leleŋ ambai kat pizin mi aŋso aŋbotmbot raama zin. [◊]

⁴ Tamen zin ta timbesmbeeze pizin merere pakaamŋjan, nako tindeenje patanjana boozo.
Nio ko aŋgaaba zin pa patoronŋjana ta tikamam pa merere kizin na som.

Mi irao kwoŋ ipaata merere kizin zan, som aŋpakur zin na som.

⁵ Tamaŋ bizin tikam leŋ toono pakaana am-bainjan be aŋbot se ki. Mi nio aŋre Yooba kembei koron tio ŋjonoono ma ilip pa toono tana. Pa ni ikampewe yo mi aŋbotmbot se kini pa koron ta boozomen.

[◊] **15:5:** Kam 22:24, 23:8; 2Pe 1:5+ [◊] **16:3:** Mbo 119:63; Ngo 2:42+; Ibr 10:25

Tana nio ko aŋbot ambai men. Pa ni ta ikiskis yo i.

◊

6 Lele pakaana ta Yooba ipemet pio, ina am-bainjana.

Mata muriini ta ni ikam pio na, nio aŋre kembei ndabokjana kat mi lelenj pa ilip. ◊

7 Nio aŋpakur Yooba. Pa ni ikamam peeze pio mi ipazalzal yo.

Mbenj na, ŋgar ta ni iur la lelenj i, izzo yo pa zaala kini.

8 Nio motoŋ inŋgalŋgal Yooba totomen.

Mi ni imbotmbot raama yo mi ikiskis yo. Tana kosa sa ko irao be ikam yo ma aŋtop na som.

◊

9 Ingi tabe ikam ma lelenj ambai kat mi menmeen yo.

Pa kosa sa ko irao be ipasaana yo na som.

10 Mi nu irao zem yo ma aŋmeete mi aŋsula Andewa be aŋbot na som.

Nio aŋjurur lelenj pu mi aŋtoto mbulu ku. Tana nu rao zem yo ma aŋsaana sula naala ta usomjana i na som. ◊

11 Mi nu ko patooŋo yo pa zaala ki mbotjana am-bainjana.

Pa sombe aŋbot su kerem uunu, nako lelenj nd-abok men.

◊ **16:5:** Mbo 23:5+, 73:25+; Pil 3:8 ◊ **16:6:** Mbo 142:5; Ro 8:17;
Ga 4:7 ◊ **16:8:** Mbo 15:5; Ngo 2:25 ◊ **16:10:** Ngo 2:27, 13:35

Mi nomom woono na, bok pa kampeñana matakina tabe ikam yo ma lelen̄ ndabok kat, mi iseñge iseñge ma ila. [◊]

17

Suñjana ki tomtom ta ni le uunu sa isaana som

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, nio leñ uunu sa isaana som. Tana ñgun talñom pa bobi tio.

Len̄ tiñiizi tio ti mi uulu yo.

Pa ingi añkam pakaamñana pa som. Añso kat sua raama lelen̄.

² Nu rre koron̄ ta boozomen. Mi nu ute: Nio tomtom ndeeñejon̄.

Tana mender pio mi so zin tomtom ta kembei: Nio leñ uunu sa isaana som.

³ Nu ute lelen̄ kek.

Pa mbeñ na, mar mi tiiri yo.

Nu toombo yo na,

ndeeñe mbulu sananñana sa imbot la lelen̄ som.

Pa ñgar tio imbol be kwoñ isosor som. [◊]

⁴ Mi añkam mbulu sananñana kembei ta zin wal pakán na som.

Pa motion̄ ingalñgal sua ku.

Tana zin wal zigzikñjan ta tikamam zaaba pizin tomtom i,

na añto zin pa mbulu kizin som.

⁵ Añtoto zaala ku men.

Añzem risa som, aña pa ndel pa som.

[◊] **16:11:** Mbo 36:7+; Mt 7:14 [◊] **17:3:** Mbo 139:1

6 Anutu, nu leŋlen suŋjana tio. Tana aŋboobu be uulu yo.

Ngun talŋom pio, mi leŋ sua tio ti.

7 Nu toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pa wal ku. Tana swe muŋaiŋana ku, mi kam uraata bibip be uulu yo.

Pa zin wal ta so tipase pu be we ur pizin mi menderkaala zin, na nomom woono ikamkewe zin pa kan koi bizin naman ma timbot ambai.

8 Nio na, itum koron̄ ku ŋonoono.

Tana motom pio mi kuubukaala yo kembei ta man ikuubukaala lutuunu bizin.

9 Pa koŋ koi bizin tiliu yo i.

Inŋgi wal sananŋan tikamam be tipasaana yo.

10 Wal tana lelen imun kek.

Mi kalŋan izalla ma tipakurkur zitun.

11 Tito yo mi timar tise tio kek.

Mi tiliu yo mi matan iurur be tipalkeete yo su toono i.

12 Zin kembei laion ta peteli mi irru ka buzur.

Zin kembei laion poponjana tau ikewe la su leleene, mi izza ma imbotmbot.

13 Yooba, maŋga lak! Muuŋgu pio mi koto koŋ koi bizin.

Kas zin pa buza ku ma tisu lup.

14 Zin na, tire koron̄ ki toono kembei koron̄ kizin ŋonoono kat. Swe mburom pizin, mi pun zin ma timap.

Tamen wal ku ta nu lelem pizin ilip na, nu pututu zin mi tikanan ma kopon isaana.

Mi lutun bizin na, tiraو kat pa koron ta boozomen. Tabe tindoundou koroن boozo pa lutun bizin tabe tipet pa kaimer i.

¹⁵ Mi nio nako aنجre motom. Pa nio tomtom ndeenejon.

Tana sombe aنجkeene mi burup ma aنجmanجا, nako lelen ambai kat mi aنجyamaana kembei aنجbotmbot su kerem uunu. [◊]

18

Dabit ipakur Anutu. Pa iuuli ma ilip pa ka koi bizin

Mboe ki Dabit, mbesooن ki Yooba Indeeje ta Yooba ikamke i pa Saul mi ka koi bizin ta boozomen naman na, Dabit itooro mboe ti

(2Sam 22:1-51)

¹ O Yooba, nio aنجkamam mburon se ku tau. Nio lelen pu ilip!

² Yooba, ni ta tuن ىonoono. Pa ipombolmbol yo, mi ipakalkaala yo pa koron sananjan kembei ta ran sumbuunu, mi ni ulaanja tio.

Ni iwe kembei siiri mbolجana pio be aنجke lela mi aنجbot ambai.

Tana aنجpase pa Anutu tio mbolجana be iwe seraara pa koن koi bizin mi iporoukaala yo.

Ni sinjiao tio. Itunu mburaana ta ikamkewe yo. Mi ni imborro yo ma aنجbot ambai.

³ Nio sombe aنجpakur Yooba zaana, na indeeje men.

Pa aنجboobi na, ni ikamke yo pa koن koi bizin naman.

[◊] **17:15:** Mbo 11:7; Yo 17:24; 1Kor 13:12; 1Yo 3:2

- ⁴ Kilis ki meetenjana, rimen mi ikam yo.
 Pa patañana sananjana kat ilol yo kembei ta wo
 biibi i.
- ⁵ Wooro ki Andewa, ta itautau yo mi iyakat yo be
 aŋsula.
 Kilis ki meetenjana, ta igarau yo kek.
- ⁶ Indeeŋe patañana biibi tana ikam yo na, aŋboobo
 Yooba.
 Antaŋroro Anutu tio be imar iuulu yo.
 Mi ni imbot lela urum kini leleene mi ileŋ kalŋoŋ.
 Inŋun talŋaana pa bobi tio.
- ⁷ To ni keteene malmal kat,
 mi ikam ma yeŋyeŋge itok toono ma toono ikam
 katkat.
 Mi abal unun timirri.
- ⁸ You ka koi ta iwedet pa Anutu kuzuunu.
 Mi you miaana ramaki pat bayouŋan iwedet pa
 kwoono. [◊]
- ⁹ To ikaaga saamba,
 mi imbot se miiri tieene gabgapŋana ma isu.
- ¹⁰ Ni imbot se aŋela mbolŋana ndemeene mi irie.
 Miiri tieene ta ikwaari ma irie karau men.
- ¹¹ Ni ike lela zugut.
 Miiri tieene ta izuki ma iwe kembei beeze pini be
 imbot lela. [◊]
- ¹² Azuŋka biibi imuŋgu pini mi lele ikimitmit.
 Mi lolo niini ramaki yan pat iyotyooto pa miiri
 tieene kini mi izzu.
- ¹³ To Yooba imbot saamba, mi iso sua raama
 kalŋaana biibi kat, kembei lele ikuruŋ.
 Anutu kor kana kat iso sua ma tomtom tileŋ. [◊]

[◊] **18:8:** Kam 19:18 [◊] **18:11:** Kam 19:9 [◊] **18:13:** Mbo 29:3+

¹⁴ Mi ipeene ka koi bizin pa peene lutuunu kini ma tiko papirik.

Ikam ma lolo iwenweene. Mi ka koi bizin tire, to motoŋana biibi ikam zin ma tiko.

¹⁵ Yooba, indeeŋe ta nu yespokpok zin mi swe ketem malmalŋana pizin na,

miiri biibi iyooto pa kuzum,

mi iwilaala tai ma ipei maŋga ma ise mat.

Mi itoro toono tomini ma meleebe kana ise mat.

◊

¹⁶ To Yooba imbot kor, mi isara namaana isu mi iteege yo.

Mi iweene yo ma aŋse pa mozo lukutuunu.

¹⁷ Koŋ koi bizin ta mburanŋan i, ni itatke yo la naman.

Zin wal tau tiur koi pio mi mburan ilip pio na, ikamke yo pizin.

¹⁸ Indeeŋe ta aŋbotmbot la pataŋana leleene na, zin timaŋga pio.

Tamen Yooba, ni isilou yo,

¹⁹ mi iur len zaala be aŋyooto pa pataŋana leleene mi aŋbot mat.

Pa ni leleene pio ilip, tanata ikamke yo.

²⁰ Nio aŋkamam mbulu ndeeŋenjana, tanata Yooba leleene pio mi ikampe yo.

Ni ikam len kadoono ambaiŋana paso, len uunu sa isaana som.

²¹ Pa aŋtoto zaala ki Yooba.

Irao aŋkam mbulu sananŋana mi aŋpizil ndemen pa Anutu tio na som. ◊

◊ **18:15:** Kam 15:1-12 ◊ **18:21:** Mbo 119:102

22 Nio motoŋ iŋgalŋal tutu kini ndeeŋenjan ta boozomen.

Tutu kini ta tibeede pataŋa kek na, aŋzooro som.

23 Tana leŋ uunu sa isaana pa ni mataana na som.
Pa motoŋ ŋgalŋal ituŋ, tana aŋpa ŋoobo pa zaala kini som.

24 Nio aŋkamam mbulu ndeeŋenjana mi ŋgeezeŋana men pa ni mataana.

Tanata ni leleene pio mi ikam leŋ kadoono am-bainjanā.

25 Yooba, sombe tomtom sa iurur leleene pu mi itoto mbulu ku, na nu ko to sua ku mbukŋana mi motom pini.

Tomtom ta so le uunu sa isaana pa motom som, na nu ko kampe i.

26 Mi tomtom ta so mbulu kini iŋgeeze men, na nu ko kam mbulu ŋgeezeŋana pini.

Tamen zin wal ta len ŋgar biibi pa mbulu pakaamŋana na, nu tomini lem ŋgar be pokot mbulu kizin.

27 Tana wal ta so timbotmbot raama pataŋana na, nu kamkewe zin.

Mi zin ta tipakurkur zitun na, nu kototo zin. ◊

28 Yooba, nu ta urur mat pio mi uluulu yo ma aŋbot ambai.

Anutu tio, nu ziiri zugut ma ila lene mi kam mat ku ma iyaara pio. ◊

29 Nu gabgaaba yo, tana aŋporou raama koŋ koi bizin boozomen mi aŋlip pizin.

◊ **18:27:** Mt 23:12 ◊ **18:28:** Yo 8:12; 2Kor 4:6; 2Pe 1:19

Anutu tio, ni imbotmbot raama yo. Tana si-
iri mboljana ki koŋ koi bizin, ina irao be
ipakaala yo na som.

³⁰ Anutu taingi, zaala kini ambai komboono.
Mi sua kini, ina ηonoono men. Irao tapase pa mi
tuurla kat.
Wal boozomen ta so tipase pini be iwe ur pizin mi
imenderkaala zin na, ni iwe siŋgiao pizin.

³¹ Yooba itutamen ta Anutu ηonoono. Anutu toro
sa som.
Mi ni tundu ηonoono. Pa ipombolmbol ti mi
iporoukalkaala iti.

³² Ni ipombolmbol yo pa itunu mburaana, tana
aŋmendernder mboljana.
Mi ni mataana pio pa pai tio, mi ipazalzal yo. [✳]
³³ Ni ikam ma kumbuŋ isekapkap, tana aŋrao be
aŋpa pa lele abalabaljana.

Irao kumbuŋ giris ma aŋtop na som.
³⁴ Mi ni ipaute yo pa mbulu ki malmal,
mi ipakeke nomoŋ be aŋdaada peene naana
kekejana.

³⁵ Yooba, nu we siŋgiao pio mi kamkewe yo.
Mi nomom woono ta isilou yo.
Nu uulu yo, tana zoŋ iwe biibi.
³⁶ Mi nu urpe kumbuŋ muriini bekena aŋmender
mboljana mi aŋkam malmal.

Tana aŋtop som.
³⁷ Nio aŋketo koŋ koi bizin mi aŋse kizin na, aŋmiili
karau som.
Anjeege zaaba pizin ma timap. Aŋzem tasa ma
imborene som.

[✳] **18:32:** 1Pe 5:10

38 Nio aŋkazas zin ma titoptop su kereŋ uunu,
mi aŋpadagdaaga zin ma irao timaŋga mini som.

39 Pa nu kam leŋ mburoŋ. Tanata aŋmender
mbolŋana pa malmal,
mi aŋlip pa koŋ koi bizin ma tilek kumbun pio.

40 Nu ta kam ma koŋ koi bizin tiko pio.

Tana zin wal ta tiur koi pio na, aŋkas zin ma timap
kat.

41 Zin tiboobo pa len ulaanja. Tamen ulaanja sa
imar pizin som.

Titanroro Yooba, mi ni ileŋ tiniizi kizin som.

42 Nio aŋpalamusmuuzu zin ma tiwe kembei ululu ta
miiri iwilaala ma ila lene.

Aŋpadagdaaga zin kembei tintaŋgi ta imbotmbot su
zaala i.

43 Tomtom timaŋga be tizooro yo, mi nu kamke yo.
Mi ur yo ma aŋwe biibi be aŋkam peeze pizin
karkari.

Toono pakon kan tomtom bizin ta aŋute zin som,
ta timar timbot la kopoŋ mbarmaana mi
timbesmbeeze pio i.

44 Sombe tileŋ sua tio, na loŋa men mi tito.

Mi tipakur yo mi tilek kumbun pio.

45 Paso motoŋana ikam zin ma mburan imap.

Tana tiyooto pa siiri kizin mbolŋana ta tikewe la pa
i, mi timar tio.

46 Nonono kat, Yooba, ni imbotmbot!

Ni ta tun ŋonoono. Pa ipombolmbol yo mi
iporoukalkaala yo.

Tana aŋpakuri mi aŋwit uruunu isala kor. Pa ni
ulaanja tio.

⁴⁷ Ni iuulu yo ma aŋpokot koŋ koi bizin mbulu kizin.

Mi ikam zin karkari ma timar timbot la kopon mbarmaana.

⁴⁸ Ni ta itatke yo la koŋ koi bizin naman, mi ikam ma aŋlip pizin.

Ni ikamke yo pizin wal ta titekteege zaaba pizin tomtom i.

⁴⁹ Tana Yooba, nio ko aŋwit urum la zin karkari mazwan,

mi aŋbo mboe be aŋpakur zom. [◊]

⁵⁰ Yooba, ni iuluulu king kini ma iliplip pa malmal bibip.

Yooba itunu ta iur Dabit mi popoŋana kini be tikam peeze.

Muŋaiŋana mi kampeŋana kini ko imbotmbot se kizin, mi iseenŋe iseenŋe ma ila.

19

Koroŋ ta Anutu iur na ramaki sua kini, ta iswe i piti

Mboe ki Dabit

¹ Koron boozomen ta timbot sala saamba a, tizzo iti pa Anutu zaana biibi.

Pa koroŋ munjaana men ta timbot sala kor a, ina ni nama muriini.

Tana tizzo iti pa mburaana, ŋgar kini, azuŋka kini, mi mbulu kini ndabokŋana. [◊]

² Aigule ta boozomen tizzo iti pini.

Mi mbeŋ ta boozomen tipaute iti pini.

[◊] **18:49:** Ro 15:9 [◊] **19:1:** Mbo 89:5+, 97:6; Ro 1:19+

3 Koron̄ ta timbot sala maŋaanaŋana na, kwon be
tiso sua som.

Tana iti telen̄ kalŋan̄ som.

4 Tamen sua kizin ila irao lele ta boozomen
ma karkari tileŋ lup. [☆]

Anutu iur zoŋ le muriini ta, tau imbot sala
maŋaanaŋana na.

5 Zoŋ pok ma ise kembei ta tomooto ula popoŋana
ta iyooto pa ruumu kini raama menmeeni.

Mi irao kembei tomtom mbolŋana ta mataana
isiŋsiŋ be imanja pa londi kini.

6 Zoŋ ise pa lele pakaana ta,
mi ikakat ma ila isula pa pakaana toro.

Mi koroŋ sa irao be ike pa mburaana na som.

7 Sua ta Yooba ikam piti, ina ambai komboono,
mi ipombolmbol iti tomtom.

Mi zaala ta Yooba iur piti na, ka tutu itortooro som.
Tana irao tendemeere mi tapase pa.

Mi zin wal ta len ŋgar biibi som na, tutu tana ipeyei
ŋgar pizin. [☆]

8 Tutu boozomen ta Yooba iur piti, ina indeen̄
men.

Mi ikamam ma lelende ambai.

Tutu ki Yooba iurur mat piti.

Ikam ma matanda ikam pak. [☆]

9 Tomototo Yooba mi telen̄laŋ la kalŋaana, to am-
bai.

Pa mbulu ta kembei, ina ingeeze men. Mi ko
imbotmbot ma alok.

[☆] **19:4:** Ro 10:18 [☆] **19:7:** Mbo 119:104,142; 2Tim 3:15 [☆] **19:8:**

Mbo 119:105,130; 2Pe 1:19

Tutu ta Yooba iur na, itortoro som. Imbol ma im-botmbot. Tana irao tendemeere mi tapase pa.

Mi tutu tana indenjdeeŋe men.

10 Nonoono, iti tere pat gol kembei koron za-ananjanā.

Tamen sua ki Yooba ilip pa.

Gol boozomen ta injeeze kat i, na sa ilip pa Yooba sua kini som.

Mi bigil suruunu ta kembena. Inamut kat.

Tamen sua ki Yooba na, inamut ma ilip. ◊

11 Yooba, nio mbesooŋo ku. Mi sua ku ta iurur mat pio.

Nio sombe aŋto sua tana, inako aŋkam leŋ kadoono ambaiŋana kat. ◊

12 Lak, asin̄ ta irao be ikilaala itunu sosor kini ta boozomen? Som.

O Yooba, sanaana tio ta aŋkilaala som mi aŋkam sorok ma ila kek na, muŋai yo mi ziiri ma ila lene.

13 Mi sanaana ta aŋkilaala zin na, uulu yo be aŋkam mini pepe.

Kokena aŋwe mbesooŋo pa.

Naso aŋkam zooroŋana biibi pu som, mi leŋ uunu sa isaana pa motom som.

14 Yooba, nu ta ulaaŋa tio, mi tuŋ ηonoono. Pa nu pombolmbol yo mi tatkewe yo pa pataŋana tio.

Tana sua ta ipet pa kwoŋ, mi ηgar ta imbot la lelen̄ i,

◊ **19:10:** Mbo 119:72,103 ◊ **19:11:** Yo 14:21+; 1Tim 4:8

na leleŋ be aŋkam ma ambai men pa nu motom.

20

Zin Israel tipombol king kizin mi tisuŋ Anutu be iuuli

Mboe ki Dabit

¹ Nu sombe mbotmbot la pataŋana leleene mi taŋroro Yooba, na ni ko ileŋu mi iuulu u.

Anutu ki Yakop ko iwitu, mi iuru sala kor. Naso kom koi bixin tirao be timbuulu u mini som.

² Anutu ko imbot urum kini potomŋana ta Sion na, mi iŋgo ulaaŋa sa pu mi ipombolu.

³ Pa koron boozomen ta nu kamam pini na, ni mataana iŋgalŋgal.

Mi leleene ambai pa patoronŋana boozomen ta nu nenne sala you na.

⁴ Tana koron boozomen ta so lelem pa, na ni ko ikam pu.

Mi ŋgar boozomen ta lelem iur pa na, ni ko ikam ma iur ŋonoono.

⁵ Kaimer, nu sombe lip pa malmal, to niam ko amyotyooto ma leleyam ambai kat.

Mi amkam kawaala pakaana mi ampabilbil, mi menmeen yam ma ampakur Anutu kitza ana ma isala kor.

Mi koron boozomen ta nu sombe wi Yooba pa, na ni ko ileŋ la kalŋom mi ikam pu.

⁶ Iŋgi nio aŋute: Yooba ko ikamke king ta ni itunu iroogi mi iuri pa uraata na.

Ko imbotmbot lele kini potomŋana ta saamba a, mi ileŋ suŋŋana ki king mi iuuli.

Ko iswe mburaana, mi namaana woono ikam uraata bibip bekena ikamke i.

⁷ Wal pakani se pa karis kizin ta malmal kana i, mi tipase pizin.

Mi pakani se pa hos kizin. Tamen niam na, niyam se pa Yooba Anutu tiam mburaana, mi ampase pini be iuulu yam. [◊]

⁸ Tana zin ko titutkat kumbun ma timelmel.

Mi niam, nako amparaama ma tuŋ mi amender mbolŋana.

⁹ O Yooba, ḥgun talŋom pa tinjiizi tiam ti, mi pombol king tiam be ilip pa malmal.

21

Zin Israel tipakur Anutu pa ulaanja ta ni ikam pa king kizin

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, nu pombolmbol king pa itum mburom, tana ni leleene ambai kat pu.

Pa nu uluuli pa malmal ma ililip pa ka koi bizin. Tanata menmeeni biibi kat.

² Koron ta ni leleene pa, ta kam pini kek.

Koron ta ni iwi u pa na, nu ruutu pini som.

³ Nu mar kini mi pomboli, mi pomoozi pa koron ambaimbaijan boozomen.

Mi ur mogar milmilŋana isala uteene. Mogar tana, tiurpe pa pat gol ta ingeeze kat.

⁴ Ni iwi u be uuli ma imbot ambai, mi nu len la kalŋaana.

Tana mbotŋana kini ko iseenge iseenge ma ila.

[◊] **20:7:** Mbo 33:17

⁵ Nu uuli ma ilip pa malmal,
tana ni zaana biibi mi mburaana biibi, mi tomtom
tiwidit uruuunu.

⁶ Kampejana ku ko imbotmbot se kini ma alok.
Mi nu mbotmbot raami. Tana ni leleene ambai
kat.

⁷ King, ni ipase pa Yooba. Tana kosa sa ko irao be
ikami ma itop na som.

Pa Anutu kor kana kat itoto sua kini mbukjana mi
iurur leleene pini totomen.

⁸ O king, nomom ko ikis kom koi bizin ta
boozomen.

Zin wal ta tiurur koi pu na, nomom woono ko
irokiskis zin.

⁹ Nu sombe swe mburom, nako pasaana zin kem-
bei ta you.

Pa Yooba itunu ko keteene malmal pizin mi ipam-
birizi zin. Ko ikam ma you ikan zin.

¹⁰ Mi lutun bizin ta boozomen tomini, nu ko kas
zin ma timap lup.

Tana kaimer poponjana kizin sa ko imbot toono
mini som.

¹¹ Nonoono, zin tipaata kom, mi timbuk kom kiizi
be tipasaanu.

Tamen ñgar kizin ko iur ñonoono som. [◊]

¹² Pa tire peene lutuunu ta sara la matan na,
tanata timoto mi tiko ma tila len.

¹³ Yooba, manja mi swe mburom!
Mi niam ko ambo mboe mi amwit urum. Pa nu
mburom keskeezenjom.

[◊] **21:11:** Mbo 2:1, 37:7; Mk 14:1

22

*Suŋjana ki tomtom ta iyamaana kembei Anutu
ipizil ndemeene pini*

Mboe ki Dabit

¹ Anutu tio, Anutu tio, parei ta pizil ndemem pio?
Nio aŋbel tiŋiizi pu. Parei ta nu uulu yo som mi
mbotmbot molo pio? [◊]

² Anutu tio, aigule ta boozomen nio aŋtanjroro u.
Tamen nu pekel kalŋon som.

Mi mbeŋ ta kembena. Aŋkenne kat som. Pa tiŋiizi
tio ta imama ku tau.

³ Mi Anutu, nu potomŋom.

Nu mbotmbot se murim peeze kana, mi zin Israel
tiwidit urum mi tipakurkuru.

⁴ Muŋgu tumbuyam bizin tipase pu tau.
Tiurla ku mi nu kamke zin.

⁵ Mi indeeŋe ta titanjroro u na, nu tatke zin pa
pataŋjana kizin.

Tana tiur matan pu sorok na som. Pa tipase pu mi
nu uulu zin.

⁶ Mi nio na, iŋgi tomtom tire yo kembei tomtom
som.

Matan pasom yo mi tirepiili yo kembei motmooto
toono leleene kana. [◊]

⁷ Wal boozomen ta tire yo na, uten mbiŋbinj pio,
mi tirepilpiili yo, mi tikamam seŋge pio. [◊]

⁸ Tizzo ta kembei: “Nu so nu pase pa Yooba tau.
Ambai. Mbot mi re ten. Ko itatke u pa
pataŋjana taingi, som som?”

[◊] **22:1:** Mbo 69:3; Mk 15:34 [◊] **22:6:** Yesa 53:3 [◊] **22:7:** Mt
27:39; Mk 15:29

Kozobe ni leleene pu, so ikamke u kek!” ◊

9 Yooba, nu itum ta pazal zaala pio, mi anaŋ ikam yo ma aŋsu.

Mi indeeŋe ta nio pikin siŋsiŋŋoŋ mi imar na, nu mborro yo ma aŋbot ambai. ◊

10 Pa indeeŋe ta anaŋ ikam yo ma aŋsu na, nu kam yo ma aŋwe lem.

Tana ta muŋgu mi imar na, nu Anutu tio.

11 Tana mbot molo pio pepe.

Pa iŋgi aŋbot la pataŋana leleene.

Mi leŋ tomtom sa be iuulu yo som.

12 Iŋgi koŋ koi bizin timar ma tiliukaala yo, kembei makau saŋsaŋŋan ki toono pakaana ki Basan ta mburanŋjan na.

13 Mi kwon ikakaaga mi zoŋŋon izirzir mar pio.

Kalŋjan izalla pio kembei laion ta petel zin mi tirru kan buzur.

14 Tana kuliŋ imetmeete,

mi tiroŋ imukurkur lup.

Mi aŋmoto ma ŋgelbuk illegee yo.

15 Mburonŋ ta imap kat.

Mi ŋgureŋ na, ikerekere lup. Kauziŋ imamaaza, mi mionŋ isekap sala koŋ galablaaba.

Pa nu zem yo ma iŋgi be aŋsula leŋ naala i.

16 Iŋgi wal sanannŋan timar ma tiliu yo kek.

Zin kembei me saŋsaŋŋan ta dudut ma timar, mi tiŋaŋa mare pa kumbuŋ mi nomoŋ. ◊

17 Wal tina tire yo na, lelen ambai.

◊ **22:8:** Mt 27:43 ◊ **22:9:** Mbo 71:6; Ga 1:15 ◊ **22:16:** Lu 23:33; Yo 19:18

Pa nio tiroŋ men ma runguŋ isaana kat.

¹⁸ Mi tiparrai mburu tio
ma len len. [◊]

¹⁹ Yooba, nio aŋkamam mburoŋ se ku tau.

Tana mbot molo pio pepe.
Loŋa mar mi uulu yo!

²⁰ Pa nio aŋbot la zaaba kwoono kek.

Tana kamke yo lak. Kokena me saŋsaŋjan taiŋgi
tipasaana yo pa mburan.

²¹ Re. Laion taiŋgi tikamam be tikan yo.

Mi makau saŋsaŋjan taiŋgi tikamam be tikuru-
umu yo pa kan kandaara. Loŋa mi tatke yo
pizin!

A buri. Nu leŋ yo kek!

²² Nio ko aŋsoyaara urum pizin toŋmatiziŋ tio.

Sombe wal ku tila tilup zin pa suŋjana, nako
aŋgaaba zin mi aŋwit urum. [◊]

²³ Niom wal ta so komototo Yooba mi kelenleŋ la
kalŋaana na, kapakuri.

Niom ta Yakop poponjana kini na, kiwit uruunu.

Niom Israel ta boozomen, komoto i.

²⁴ Pa wal ta so timbotmbot raama pataŋjana, na ni
irepiili zin som, mi ipizil ndemeene pizin
som.

Indeeŋe nio aŋtaŋroro i na, ni ipiŋgis mataana pio
som. Ileŋ tiŋiizi tio mi iuulu yo.

²⁵ Yooba, sombe zin iwal biibi tilup zin pa suŋjana,
na nio ko aŋwe kwom mi aŋpakuru pa mbulu
ta kam pio na.

[◊] **22:18:** Mt 27:35; Yo 19:24 [◊] **22:22:** Ibr 2:12

Nio ko aŋto sua tio mbukŋana, mi aŋkam patoronŋana pu ila zin wal ta timototo u na matan.

²⁶ Zin wal tau timbot ŋoobo, nako tikan kat kan kini ma kopon isaana.

Mi zin wal tau tikam kinkiini be tiute Yooba mi timbot kolouŋana pini, nako tiwit uruunu.

Pa ni ko ikampe zin ma timbot ambai, mi iseenge iseenge ma ila.

²⁷ Toono ta boozomen ka tomtom bizin ko timap ma matan iŋgal Yooba.

Karkari ta boozomen ko titoro zin mi timer kini. Zin tau kulin pareiŋan, mi timer pa so kar i, nako timap mi tilek kumbun pini. [◊]

²⁸ Pa Yooba, ni ta biibi ŋonoono.

Ikamam peeze pa tomtom ta munŋaana men ki toono ti.

²⁹ Tana zin wal ta tiwe mbio uunu su toono, nako timap mi tilek kumbun pini.

Mi wal tau timbot naala kezeene i, na zin tomini ko tilek kumbun pini.

³⁰ Mi zin wal ta so timeete, na popoŋana kizin ko timbeeze pa Merere,

mi tisoyaara uruunu pizin wal tabe tipet pa kaimer i.

³¹ Wal tana tiso tipet, nako tiso zin pa mbulu kini ndeeŋenjana.

Ko tiso zin pa uraata ta Merere ikamam na.”

[◊] **22:27:** Mbo 2:8; Tur 5:9-13, 7:9

23

Merere ni mboronjan tio ɳonoono

Mboe ki Dabit

¹ Yooba, ni mboronjan tio ɳonoono.

Tana nio ko aŋbot ɳoobo pa koron sa som. [◊]

² Pa ni itunu ko iyaaru yo ma aŋla lele ta am-bainjana kat be keteŋ su mi aŋbotmbot pa.

Lele tina na, ka kiniŋana ma yokŋana, mi narenren ambainjana. [◊]

³ Ni ipombolmbol yo ma mburon imilmili.

Mi izzo yo pa zaala kini ndabokŋana.

Pa ina, mbulu kini ta kembena.

⁴ Yooba, sombe pataŋana sanannana ikam yo mabe aŋmeete, som zugut biibi izukkaala yo,

nako irao aŋmoto na som.

Pa nu mbotmbot raama yo.

Mi nu ko poroukaala yo mi pazal yo.

Tana aŋmoto kosa sa som, mi leleŋ ambai men.

⁵ Nu pomoozo yo kat.

Pa ɳgun mbalia, mi kam koŋ kini biibi ila konj koi bizin matan.

Mi nu kam yo ma aŋwe leembe ku, mi liŋ ɳgere isala uteŋ, mi kam koŋ yok ambainjana be aŋwin.

Tabe kam ma leleŋ ambai kat.

⁶ Nonoono kat, Yooba, nu toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pio.

Kampeŋana mi muŋaiŋana ku ko imarmar pio ma irao aŋzem toono ti.

[◊] **23:1:** Un 48:15; Yo 10:11; Pil 4:19; Ibr 13:20; 1Pe 2:25 [◊] **23:2:**

Mbo 36:8; Tur 7:17

Mi nio ko aŋbotmbot raamu lela itum murim,
mi iseenjé iseenjé ma ila. ◊

24

*Merere ni king zaanajana ta iur koronj ta
boozomen*

Mboe ki Dabit

¹ Toono ramaki koronj boozomen ta timbotmbot
pa na, katuunu ta Yooba.

Lele ta boozomen mi kan tomtom bizin, ina ni kini
men. ◊

² Pa ni ta iur toono ma imbot se yok ḥwaana.

Mi iparaama toono mbule tuunu ma tunj sula kat
ta tai leleene a. ◊

³ Asinj ta irao be isala pa abal ki Yooba mi isunj pini?

Mi tomtom pareiñana ta irao be ilela urum kini
potomñana mi imender su kereeene uunu?

Ina tomtom ta kembei: ◊

⁴ Ni ikam ḥoobo mbulu sa som. Mi leleene ma ḥgar
kini na, injeeze men.

Mi imbesmbeeze pa koronj pakaamñan som,
mi ipombolmbol sua pakaamñana som.

Tomtom ta kembei, ni ko irao be ilela. ◊

⁵ Mi Yooba ko ikampe i.

Anutu ta ulaaña kini na, ko ikamke i ma imbot
ambai, mi ipaati be tomtom ndeeñejana.

⁶ Tana zin wal ta kembena, ta tikam kinkiini be
tiute Merere mi timbot kolouñana pini.

Anutu ki Yakop, ina zin wal ta kembena ta timama
kerem uunu.

◊ **23:6:** Mbo 27:4+, 65:4; Yo 14:3; Tur 3:12 ◊ **24:1:** Mbo 50:12,
89:11; 1Kor 10:26 ◊ **24:2:** Un 1:6; 2Pe 3:5 ◊ **24:3:** Mbo 15:1

◊ **24:4:** Kam 20:16; Mbo 51:10; Mt 5:8

⁷ O niom kataama ta boozomen, niyom ise mi kakaaga ma biibi.

Niom kataama aliŋgumorajoyom na, kakaaga ma itaanda kat.

Naso king zaanaŋana zalaana be imar ma iloondo piom. * ☀

⁸ Lak, king zaanaŋana, ni asinj?

Ni Yooba tau!

Ni mbura keskeezeŋana mi mbolkenkeŋjana.

Mi ni irao kat pa malmal. Pa namaana alalalŋana tau. ☀

⁹ O niom kataama ta boozomen, niyom ise mi kakaaga ma biibi.

Niom kataama aliŋgumorajoyom na, kakaaga ma itaanda kat.

Naso king zaanaŋana zalaana be imar ma iloondo piom.

¹⁰ Lak, king zaanaŋana, ni asinj?

Ni Yooba tau.

Ni mbura keskeezeŋana mi king zaanaŋana!

25

Tomtom ta isuŋ Merere be ipazali mi irieege sanaana kini

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, iŋgi suŋjana tio ima ku raama leleŋ.

² Anutu tio, nio anjpase pu be uulu yo.

* **24:7:** Re 2 Samuel 6:1-19. Sua Mbukjana Ka Koror ta munju imbot lela beeze ki Merere mi zin Israel tiziŋziŋ pa lele bilimjana na, zin tire kembei Anutu itunu imbotmbot raama. Tana indeeŋe ta tisiŋ koror tana ma tilela pa Yerusalem na, tikam ŋgar kembei Anutu itunu ilela kar Yerusalem. ☀ **24:7:** Mt 21:5; 1Kor 2:8

☀ **24:8:** Kam 15:3+

Kokena koŋ koi bizin tilip pio,
to menmeen zin mi nio koŋ miaŋ.

³ Zin wal ta so tipase pu mi tiur matan pu,
nako kan miaŋ som. Pa nu ko uulu zin.

Mi zin wal ta tirekreege sua kizin mbukjana na,
zin ta ko kan miaŋ.

⁴ Yooba, so yo pa zaala ku.
Pei ŋgar tio pa bekene aŋto kat.

⁵ Kam peeze pio bekene aŋpa pai tio ma indeenje
men pa sua ku ŋonoono. Mi paute yo pa ŋgar
ku.

Pa nu ta Anutu tio mi ulaanja tio.
Tanata aŋjurur motoŋ pu totomen.

⁶ Yooba, ta muŋgu mi imar na, nu muŋaijana katu-
unu.

Mi nu toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa wal
ku.

Motom iŋgalŋal mbulu ku tana.

⁷ Sanaana ta nio naŋganŋoŋ mi aŋkamam na, mo-
tom mbiriizikaala.

Mi zoorojana tio ta boozomen na, motom la pa
mini pepe.

Yooba, nu toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa
wal ku. Tana motom ŋgal yo lak!

Pa kampeŋana katuunu ta nu na.

⁸ Yooba, ni ambainjana mi ndeenjeŋana.

Tana zin wal ta mbulu kizin irao pa mataana som
na, ni ipazalzal zin.

⁹ Mi zin wal ta tipase pa zitun som mi matan se kini
na,
ni ipatoŋtooŋo zin be tito mbulu ndeenjeŋana,

mi izzo zin pa zaala kini.

10 Tana zin wal tau matan ingalŋgal sua ta ziŋan
Yooba timbuk, mi titoto ka tutu na,
ni iurur leleene pizin, mi imuŋaiŋai zin.
Mi sua kini boozomen ta imbuk la kizin na, ni
itoto.

11 O Yooba, nio anŋaŋoobo kat pa zaala ku.

Tamen nu zom biibi pa muŋaiŋana ku.

Tana reege sanaana tio.

12 Wal ta so timototo Yooba mi tilenŋleŋ la kalŋaana,
na ni ko iso zin pa zaala tabe tito.

13 Mi ko mataana pizin ma timbot ambai.

Mi lutun bizin tomini ko timbot ambai su toono ta
Yooba ikam pa wal kini na. [◊]

14 Wal ta so timototo Yooba mi tilenŋleŋ la kalŋaana,
na tiwe le gaabaŋana, mi ni izzwe leleene mi
ŋgar kini pizin.

Mi ni ko ipaute zin pa zaala tabe ni ziŋan tiparlup
zin ma tiwe tamen pa i.

15 Nio anjurur motoŋ pa Yooba be iuulu yo.

Pa ni ta itatkewe kumbuŋ pa kilis ki koŋ koi bizin.

16 Yooba, nio mbesooŋo ku tau. Tana lae tio mi
muŋai yo.

Pa inŋgi ituŋ tamen kat. Len ulaaŋsa tabe iuulu yo
pa pataŋana tio tainŋgi na som.

17 Nio lelen ipata kat.

Tana tatke yo pa pataŋana tio tainŋgi.

18 Re pataŋana biibi ta ikam yo i, mi uulu yo. Pa inŋgi
anŋbot ambai som kat.

[◊] **25:13:** Mbo 37:9,11; Mt 5:5

Mi mbulu tio boozomen ta irao pa nu motom som na, reege ma ila ne.

¹⁹ Re, konj koi bizin na, boozo kat!
Mi keten malmal kat pio mi tisombe titeege zaaba pio.

²⁰ Tamen nio aŋpase pu be we ur pio mi menderkaala yo.

Tana motom pio mi we seraara pa konj koi bizin.
Kamke yo la naman. Kokena tilip pio, to konj miaŋ.

²¹ Yooba, leleŋ be aŋkam mbulu ndeeŋeŋana men raama leleŋ.

Tana aŋjur motoŋ pu mi aŋpase pu be poroukaala yo.

²² O Anutu, tatke wal ku Israel pa pataŋana kizin ta boozomen.

26

Tomtom ta iurpe itunu be ilela Urum Merere mi isuŋ

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, nio aŋyamaana kembei aŋkam ŋoobo mbulu sa som. Aŋpa pai tio ma ambai men.

Mi aŋso nu itum tiiri yo pa mbulu tio.

Pa nio aŋpase pu. Tana ko irao aŋtop na som. [☆]

² Yooba, nio leleŋ be tiiri mbulu tio ta boozomen.
Toombo yo.

Tiiri kat ŋgar tio mi leleŋ. [☆]

³ Pa mbulu ku ta muŋainjai zin tomtom mi toto sua ku na, motoŋ iŋgalŋgal totomen.

[☆] **26:1:** Mbo 7:8+ [☆] **26:2:** Mbo 139:1,23+

Mi aŋpase pa sua ku ɣonoono, mi aŋpa pai tio ma indeŋdeeŋe men pa sua tana. [✳]

4 Nio niamŋan zin wal ta tikamam mbulu pakaamŋana na, amluplup som.

Zin wal tau tizzo sua ɣonoono som na, aŋgabgaaba zin som. [✳]

5 Pa nio aŋjurur koi pizin wal sananŋan.

Tana zin wal tau tikamam ɣoobo mbulu ma ti-saana kat pa nu motom na, sombe tilup zin, na aŋbotmbot molo pizin.

6 Yooba, re. Nio leŋ uunu sa isaana som. Tana iŋgi aŋguuru nomoŋ pa nu motom.

Tonabe aŋgaaba zin wal pakan, mi niamŋan ampa-piliu patoronŋana ku muriini. [✳]

7 Mi lelen̄ ambai pu mi aŋpakuru, mi aŋsoyaara uraata ku bibip mi ndabokbokŋan ta ipa ndel kat.

8 Yooba, nio lelen̄ ilip be aŋbot lela urum ku. Pa ina nu itum murim.

Mi mburom mi mbulu ku ndabokŋana ta zom biibi pa i, ta zzwe lela urum ku. [✳]

9 Zin wal ta tipa ɣoobo pa zaala ku na, pun yo raama zin pepe.

Kokena aŋmeete raama zin wal ta titekteege zaaba pizin tomtom na.

10 Wal tana naman sosor totomen.

Mi sombe wal pakan tikam len pat be tipasaana zin tomtom, na tiyok pa men.

[✳] **26:3:** Mbo 119:30 [✳] **26:4:** Mbo 1:1; 2Kor 6:14 [✳] **26:6:** Mbo 15:1+, 24:3+ [✳] **26:8:** Kam 40:35

11 Mi nio na, aŋpa pai tio ma ambai men.
O Yooba, muŋai yo mi kamke yo. Pa nio mbesooŋo
ku tau.

12 Iŋgi kumbuŋ iparaama toono mbolŋana.
Mi sombe zin iwal biibi tilup zin pa sunŋana, na
nio ko aŋbot la mazwan, mi aŋpakur Yooba
zaana ma isala kor.

27

Mboe ki tomtom ta ipase pa Merere

Mboe ki Dabit

1 Yooba, ni iurur mat pio, mi ni ulaaŋa tio.
Tana nio aŋmoto tomtom sa som.
Pa aŋpase pa Yooba tau. Ni ta iwe kembei siiri
mbolŋana pio be aŋke lela mi aŋbot ambai.
Tana irao aŋmoto koŋ pizin na som. ◊

2 Sombe koŋ koi bizin timaŋga pio,
mi tikamam be tipun yo ma aŋmeete,
nako titutkat kumbun, mi timelmel su toono.
3 Mi sombe malmal kan boozo timer ma tiliu yo be
tipun yo,
na toŋgo! Irao aŋmoto zin na som.
Pa sombe malmal ipet mi koŋ koi bizin timaŋga
pio,
na nio ko aŋpase pa Merere men tau.

4 Koron tamen ŋonoono ta nio lelen pa ilip mi aŋso
aŋwi Yooba pa.
Mi ina ta kembei: Mazwaana ta so aŋbotmbot su
toono na,

◊ **27:1:** Mbo 118:6; Yo 8:12; Ro 8:31

lelenj be aŋbotmbot kolouŋana pa Yooba lela urum
kini leleene, mi motoŋ lala pa mbulu kini
ndabokŋana mi kampeŋana kini.

Mi aŋso aŋsuŋ pini be ipazal yo mi iso yo pa zaala
tabe aŋto. [☆]

⁵ Sombe pataŋana sa ipet pio, na ni ko iturke yo lela
muriini potomŋana bekena aŋbot ambai.

Ko iwit yo mi iur yo sala kor, mi iwe seraara
mbolŋana pa koŋ koi bixin.

Tana zin ko tiraø be timbuulu yo na som.

⁶ Nonoono, ingi koŋ koi bixin tiliu yo i.

Tamen Yooba ko iuulu yo ma aŋlip pizin.

Tana kalŋoŋ ko izalla, mi aŋpakuri raama men-
meen yo,

mi aŋkam patoronŋana pini lela urum kini.

⁷ O Yooba, ingi aŋtaŋroro u. Leŋ tiŋiizi tio ti.

Pa nio mbesooŋo ku tau. Tana lelem isaana pio, mi
uulu yo.

⁸ Nio lelenj pu mi aŋso aŋute katu mi mbulu ku.

Tana ingi aŋkam kinkiini be aŋute u mi aŋbot
kolouŋana pu.

⁹ Yooba, nio mbesooŋo ku.

Tana ketem malmal pio pepe, mi piŋgis motom pio
pepe.

Anutu, nu tuŋ nonoono. Ta muŋgu mi imar na, nu
uluulu yo.

Tana ziiri yo pepe, mi pizil ndemem pio pepe.

¹⁰ Sombe tamanj ma anaŋ tipizil ndemen pio,
na Yooba itunu ko ikam yo mi mataana pio.

¹¹ Yooba, paute yo pa zaala ku.

[☆] **27:4:** Mbo 11:7, 23:6

Muuŋgu pio mi so yo pa zaala ku ndeenjeŋana.
Pa ingi konj koi bizin tirre yo, mi titirtiiri mbulu tio.

◊

¹² Mi tiŋgalŋal sua pakaamŋana pio,
mi tikamam sua pamotonŋana pio.
Tana zem yo la naman pepe! ◊

¹³ Mi nio aŋurla kat ta kembei:
Kampeŋana ki Yooba ko imbotmbot se tio ta kem-
bei ma irao swoŋ.

¹⁴ Tana pase pa Yooba mi ur motom pini.
Moto pepe. Mender mbolŋana mi zza i.
Pa ni ko iuulu u. ◊

28

Tomtom ta isuŋ Merere be ipokot mbulu kizin wal sananŋan

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, nu ta tuŋ ηonoono. Pa nu pombolmbol
yo mi poroukalkala yo.

Tana ingi bobo tio ima ku be uulu yo.

Ngun talŋom pa suŋŋana tio ti.

Kokena tit kalŋon,
to aŋgaaba zin wal ta tisula len Andewa na, mi aŋla
len.

² Ingi aŋsara nomoŋ ima urum ku leleene ta po-
tomŋana kat na,

mi aŋtaŋroro u be uulu yo.

Len tinciizi tio ti mi muŋai yo. Pa nio mbesooŋo ku
tau. ◊

◊ **27:11:** Kam 33:13; Mbo 25:4+ ◊ **27:12:** Mt 26:59+; Ngo 6:13

◊ **27:14:** Mbo 31:24, 62:5+; Ep 6:10 ◊ **28:2:** Mbo 63:4, 134:2

³ Zin wal sananjan ta tiute u som
mi tinok sanaana kamjana na,
ziiri yo raama zin pepe. Kokena niamjan amla
leyam.

Wal tana kwon na, izzo sua pizin tomtom kembei
lelen be zinjan tiparlup zin ma tiwe tamen.
Tamen lelen na, iurur be tipasaana zin.

⁴ Pokot mbulu sananjana ta tikamam na.
Pa naman imbel sanaana kamjana kek.

Tana ur kadoono pizin mi pokot mbulu kizin. [◊]

⁵ Pa uraata bibip ki Yooba mi nama muriini na,
tikam ñgar pa risa som.

Tana ni ko ipambiriizi zin ma timap kat.
Ko irao timanga mini na som.

⁶ Nio anpakur Yooba zaana!
Pa nio anjañroro i be imuñai yo, mi ni ileñ tiñiizi tio
kek.

⁷ Nio anjamam mburoñ se ki Yooba tau. Mi ni iwe
siñgiao pio.

Nio anpase pini, mi ni iuluulu yo.
Tana lelen ambai kat, mi anþo mboe.
Ko anpakurkur zaana ma isala kor.

⁸ Yooba wal kini tikamam mburan se kini.
Mi ni iwe kembei siiri mboljana pa king ta itunu
iroogi mi iuri pa uraata na mi iuluuli. [◊]

⁹ Yooba, kamke wal ku mi kampe zin. Pa zin na,
koron ku ñonoono.

Motom pizin sipsip ku mi mboron zin ta buri, mi
iseenje iseenje ma ila. [◊]

[◊] **28:4:** Mt 16:27; Tur 20:12+, 22:12 [◊] **28:8:** Kam 15:2; Mbo
18:1, 27:1 [◊] **28:9:** Mbo 23:1, 95:7

29

Merere kalŋaana na, mburaana biibi kat

Mboe ki Dabit

¹ Niom bibip ki kar saamba, kapakur Yooba.

Kiwit uruunu isala kor. Pa ni zaana mi mburaana
biibi. [◊]

² Kapakur Yooba, pa ni zaana biibi kat.

Kuurpe ituyom ma kewe potomŋoyom, mi kelek
kumbuyom pini.

Pa ni potomŋana mi ndabokŋana kat. [◊]

³ Yooba kalŋaana na, mburaana biibi.

Mi ila irao tai pakaana ta boozomen.

Lolo ta iwenweene i, ina Anutu zaanaŋana
kalŋaana tau.

Tana Yooba mburaana biibi kat. Ilip pa tai. [◊]

⁴ Yooba kalŋaana na, mburaanaŋana.

Tana iswe i kembei ni ta biibi ŋonoono.

⁵ Yooba kalŋaana irao ipetepaala ke bibip.

Ikamam ma ke mbolmbolŋan ki Lebanon tomini,
tiwolol mi tisu.

⁶ Kalŋaana irao itok abal biibi ki Lebanon ma ilu i
kembei makau lutun popoŋjan tilulu zin i.

Mi itok abal Hermon ma ilu i kembei bapalo
saŋsanŋjan lutun bizin.

⁷ Yooba kalŋaana ikamam ma lolo iwenweene.

Ikamam ma you imanŋanja. [◊]

⁸ Mi ikamam ma lele bilimŋana imurur.

Ikamam ma lele bilimŋana ki Kades ilala ma imar-
mar.

[◊] **29:1:** Mbo 103:20 [◊] **29:2:** Mbo 96:7+ [◊] **29:3:** Yo 12:28+;
Tur 4:5 [◊] **29:7:** Tur 8:5

⁹ Yooba kalŋaana ikamam ma buzur saŋsaŋjan ta koponŋan i, timorsop mi tipepeebe sorok ma tisu.

Mi ikamam ma ke runrun ta boozomen titoptop.
Tana wal boozomen ta timbotmbot lela Urum Merere na, kalŋan izalla ma tizzo: “Tapakur Yooba! Pa ni zaana mi mburaana biibi kat!”

¹⁰ Muŋgu indeeŋe nonor biibi na, Yooba imbutul se muriini mi ikamam peeze.

Mi koozi tomini, ni king biibi ŋonoono.
Peeze kini ko imbotmbot ma alok.

¹¹ Yooba ikamam mburaana pa wal kini.

Mi ikampewe zin mi mataana pizin ma timbot ambai.

30

Suŋŋana ki tomtom ta mete ikami, mi Anutu iurpe i ma niini ndabok

Mboe ki Dabit Indeeŋe ta tiurpe urum mi kataama ikaaga mini na, timbo mboe ti

¹ O Yooba, nio aŋpaku zom. Pa nu weene yo ma aŋse mini, mi tatke yo pa pataŋana tio.

Tana koŋ koi bizin irao nin se ma tiso tilip pio na som.

² Yooba Anutu tio, nio aŋboobu be uulu yo.

Mi iŋgi nu urpe yo ma niŋ ambai kek.

³ Rimen mi aŋsula Andewa. Mi som. Pa nu wit yo ma aŋmaŋga mini.

Tana aŋsula kizin meetenjan som, mi iŋgi aŋbot ambai. [◊]

[◊] **30:3:** Mbo 16:10, 56:13; Yona 2:6

⁴ Niom wal ki Yooba ta kototo zaala kini na, kombo mboe pini mi kiwit uruunu!

Motoyom ηgal uraata ta ni ikamam piom na, mi leleyom ambai pini mi kapakur zaana. Pa ni potomjana! Mbulu kini ipa ndel kat.

⁵ Kete malmaljana kini imbot rimen mi imap.

Mi kampenjana kini na, iseenje iseenje ma ila irao swondo imap.

Tana tiniizi isombe ikam ti pa mbenj,
na kozeere to, ni ikam ti ma lelende ambai mini. ✡

⁶ Yooba, indeenje ta mbotjana tio ambai men na,
aŋso ta kembei:

“Patajanja sa ko irao itok yo na som.”

⁷ Pa nu kampewe yo mi pombolmbol yo,
tanata aŋpakuř ituŋ mi aŋso ko aŋbol mi aŋbotmbot
ta kembei ma alok, kembei ta zin abal bibip.

Mi indeenje ta nu piŋgis motom pio na, motojana
biibi ikam yo mi aŋru zaala.

⁸⁻⁹ Tana aŋboobu mi aŋtaŋroro u be muŋai yo. Aŋso
ta kembei:

“O Yooba, sombe aŋsaana kat mi aŋmeete ma aŋsula
leŋ naala,

na meetenjana tio ko iuulu u be parei?

Re. Zin meetenjan ta tisula toono ma timbuuzu na,
tipakuru,

som tisoyaara mbulu ku ta toto sua ku mbukjana
na? Som.

¹⁰ Tana Yooba, uulu yo lak!

Leŋ suŋjana tio ti mi muŋai yo! Pa nio mbesooŋo
ku tau.”

✡ **30:5:** Mbo 103:8+; Yo 16:20+; 2Kor 4:17

11 Mi inđi mus motoj luluunu ma tiđiizi tio imap kek. Tana aŋse kombom ma aŋrakrak.

Mi inđi kinke muuŋgu tio ma isu lene, mi zeebe yo mini pa mburu ambainjana. Mi kam ma lelenj ambai kat.

12 Tana irao aŋmaane na som.

Lelenj ko imap ipakuru, mi aŋbo mboe pu.

Yooba, nu Anutu tio. Nio ko lelenj ambai pu, mi aŋpakurkur zom ta buri, mi iseenge iseenge ma ila.

31

Tapase pa Anutu

Mboe ki Dabit

1 O Yooba, nio aŋpase pu be we ur pio mi menderkaala yo.

Tana uulu yo: Kokena koŋ koi bizin tilip pio, to koŋ miaŋ.

Nu ndeeŋejom. Tana kamke yo.

2 Ngun talŋom pa suŋjana tio, mi lonja men tatke yo pa pataŋana tio ti!

Pa nu tuŋ ŋonoono. Nu pombolmbol yo mi poroukalkaala yo.

We kembei siiri mbolŋana kat pio be aŋke lela.
Naso aŋbot ambai, mi kosa sa ko irao be ipasaana yo som.

3 Pa tuŋ ŋonoono ta nu. Nu pombolmbol yo mi poroukalkaala yo. Mi nu we kembei siiri mbolŋana pio.

Tana muuŋgu pio mi so yo pa zaala tabe aŋto. Pa mbulu ku na, ta kembena.

4 Pazal yo: Kokena kilis ta koŋ koi bizin tiur pio na ikeene yo.

Pa nio aŋpase pu be poroukaala yo.

⁵ Yooba, nu motom iŋgalŋal sua ku mi toto.

Tana iŋgi aŋjur ituŋ ima nomom be kamke yo. [✳]

⁶ Zin wal tau timbesmbeeze pa zin merere pakaamŋan ta ɣonon somŋan i, na nio aŋjurur koi pizin.

Mi aŋpase pa nu itum tamen tau.

⁷ Pataŋana tio ti, nu re kek.

Mi nu ute: Leleŋ na, ipata ma ipata kat.

Tamen nu toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pa wal ku.

Tanata leleŋ ambai mi menmeen yo biibi.

⁸ Pa nu zem yo la koŋ koi bizin naman na som.

Nu ur zaala pio,

tana iŋgi aŋbot ambai.

⁹ Yooba, muŋai yo lak! Pa nio mbesooŋo ku tau. Mi iŋgi pataŋana biibi indeene yo.

Mi leleŋ ipata, mi aŋtaŋ ma biibi mi motorŋ izarzar.

Tabe ikam ma mburoŋ imap kat.

¹⁰ Nio aŋyamaana kembei mboti tio ambai som kat.

Pa leleŋ ipata ma aŋsaana kat.

Iŋgi aŋkarajeeze pa pataŋana tio mi mburoŋ imap.

Tana niŋ mburaana pa koron sa kamŋana mini som.

¹¹ Koŋ koi bizin ta boozomen matan repili yo lup.

Mi waen̄ bizin na, sombe tire yo na timoto.

Tabe timbotmbot molo pio.

Sombe tindeeŋe yo su zaala lwoono, na tikowo pio. [✳]

¹² Zin matan iŋgalŋal yo mini som.

[✳] **31:5:** Lu 23:46; Ngó 7:59 [✳] **31:11:** Mk 14:50

Tire yo kembei aŋmeete kek.

Nio iŋgi kembei kuuru ta imapaala mi tipiri ila
lene.

¹³ Nio aŋbotmbot raama motoŋana biibi.

Pa aŋleŋlen wal boozomen timburmbuuru pio.

Zin tilup zin mi tirru zaala be tipun yo ma aŋmeete.

✡

¹⁴ Tamen Yooba, nio aŋpase pu,
mi aŋso: “Nu ta Anutu tio.”

¹⁵ Iŋgi aŋjur ituŋ ima nomom tau.

Tatke yo la koŋ koi bizin mi zin tau tiseseze
motori naman.

¹⁶ Pa nio mbesoŋo ku tau. Tana swe itum ramaki
muŋaiŋana ku pio, mi kam mat ku ma iyaara
pio.

Pa nu muŋaiŋana katuunu mi toto sua ku. Tana
kamke yo.

¹⁷ Yooba, nio aŋtaŋroro u be uulu yo:

Kokena koŋ koi bizin tilip pio, to koŋ mianj.

Tana koto zin wal sananŋan.

Pun mburan ma imap kat, mi piri zin sula An-
dewa. Naso kan mianj, mi timaane men.

¹⁸ Mi zin wal pakamkaamŋan ta tipakurkur zitun,
mi tigibgiibi sua sananŋana pizin wal ndeeŋeŋan,
mi tipasomsom zin na,
pumun kwon.

¹⁹ Yooba, kampeŋana ku na biibi kat.

Zin wal ta timototo u mi tileŋlen la kalŋom na,
nu ur len koroŋ ambaimbaiŋan boozomen ma
imbotmbot lae be kam pizin.

Zin wal ta so tipase pu be we ur pizin mi
menderkaala zin na,
nu ko kampe zin ila iwal biibi matan. [◊]

20 Zin ko timbot ambai paso, nu mbotmbot raama
zin mi we ur pizin.

Tana kan koi bizin mi zin wal sananjan ta tim-
burmbuuru kan,
nako tirao be tikam kosa sa pizin na som.

Pa nu ko poroukaala zin.

Tana sua sananjana ta kan koi bizin tiwirri pizin,
nako irao be ipasaana zin na som.

21 Nio aŋpakur Yooba!

Pa indeeŋe ta konj koi bizin tiliu yo be tikam mal-
mal pio na,
ni iswe muŋaiŋana biibi kat pio mi iuulu yo.

22 Nio aŋmoto mi aŋso ko ni iziiri yo ma aŋbot molo
pini.

Tamen som. Aŋtaŋroro i be iuulu yo,
mi ni ileŋ tiŋiizi tio mi ikamke yo.

23 O niom wal ki Yooba ta kototo zaala kini na,
kuur leleyom ila kini!

Pa zin wal ta titoto kaljaana na, ni ko mataana
pizin ma timbot ambai.

Mi zin ta tizorzoori mi tipakurkur zitun na, ni
iurur kadoono pizin ma ikot mbulu kizin.

24 Tana niom wal ta kapase pa Yooba mi kuurur
motoyom pini na,
komoto pepe. Kemender mbolŋana!

[◊] **31:19:** Mbo 23:5+

32

Sombe Anutu ireege sanaana kitit, ina ikampe iti kat

Mboe ki Dabit

¹ Tomtom ta so izooro Anutu mi ipa ηoobo pa zaala kini na,
sombe Anutu imuŋai i mi ireege sanaana kini,
na ni ko leleene ambai kat pa kampeŋana biibi ta
Anutu ikam pini na. [◊]

² Pa tomtom ta so pakaamŋana sa imbot la leleene som,
mi Yooba mataana ila pa sosor kini mini som,
na ni ko leleene ambai kat pa kampeŋana biibi tana. [◊]

³ Yooba, indeeŋe ta aŋwatkaala sanaana tio na,
aŋkaraŋesŋeeze ikot mbeŋ ma aigule,
mi tiroŋ imukurkur lup.

⁴ Pa nu seseeze motoŋ pa mbeŋ ma aigule.
Tabe ikam ma mburoŋ imap kat, mi malainjana ikam yo.

⁵ Aŋbot ma som to aŋswe sanaana tio ima ku.
Mbulu tio ta aŋzorzooru mi aŋpanjobŋoobo pa zaala ku na, aŋwatkaala mini som.

Mazwaana tana aŋso ta kembei: “Nio ko aŋswe zooroŋana tio pa Yooba.”

Mi nu reege sanaana tio ta boozomen ma ilane,
tana iŋgi len uunu sa isaana mini som. [◊]

⁶ Tana zin wal ku ta titoto zaala ku na,

[◊] **32:1:** Mbo 103:3; Lu 7:36+; Ro 4:6+; Ep 2:4+ [◊] **32:2:** Yo 1:47;
2Kor 5:19; Tur 14:5 [◊] **32:5:** Mbo 51:1+, 103:9+; 1Yo 1:9

sombe patajana biibi kat ilol zin kembei ta nonor
i,
na bela tisuŋu. Pa nu ko uulu zin.

Tana patajana tana ko irao be ipasaana zin na
som.

⁷ Anutu, nio aŋpase pu be we ur pio.

Nu ko poroukaala yo pa patajana ta boozomen.

Tana nio ko aŋbo mboe ma kalŋoŋ isala ta kor a.

Pa nu tatkewe yo pa patajana tio.

⁸ Mi Yooba, ni iso ta kembei: “Nio ko aŋpaute u, mi
aŋpazalu pa zaala tabe to i.

Mi ko motoŋ pu mi aŋso u pa ŋgar tio.”

⁹ Tana niom katalli kembei ta hos ma donki pepe.
Pa zin na, len ŋgar somŋan.

Tana tomtom tiurur ain tuunu raama wooro ila
kwon,

bekena tiyaraama zin mi tipazalzal zin pa pai.

¹⁰ Zin wal sananŋan ko tindeeŋe patajana boozo.

Mi zin wal tau tipase pa Yooba na, kampeŋana kini
ko imbotmbot se kizin. [✳]

¹¹ Niom tomtom ndeeŋenjoyom, leleyom ambai mi
menmeen yom pa mbulu ta Yooba ikamam
piom na.

Niom wal boozomen ta leleyom ŋgeezeŋjoyom na,
leleyom ambai pini. Kalŋoyom isala ma
biibi mi kapakuri!

[✳] **32:10:** Ro 2:9+

33

*Tombo mboe popoŋana pa Merere. Pa ni koron
imap katuunu*

¹ O niom wal ndeeŋenjyom, leleyom ambai pa
Yooba, mi kalŋoyom isala ma kapakuri.

Niom wal ta mbulu tiom ingeeze men na, kiwit
uruunu. Pa kakam ta kembei to indeeŋe.

² Kapakur Yooba pa kombom!

Kupun koron matakiŋa mi kombo mboe be ka-
pakuri!

³ Kombo mboe popoŋana pini.

Mi kese kat kombom. Naso keperŋeeze mboe.

Mi kalŋoyom isala ma kapakuri raama menmeen
yom! [☆]

⁴ Pa sua ki Yooba, ina ŋonoono mi indeeŋe men.

Mi uraata kini ta boozomen izzwe kembei ni itoto
sua kini. [☆]

⁵ Ni leleene ilip pa mbulu ta ndeeŋenjana mi am-
bainjana.

Mi mbulu kini ta itoto sua kini mi iurur leleene
pa wal kini, ina ni izzwe ma irao toono ta
boozomen. [☆]

⁶ Muŋgu, Yooba iur sua men mi saamba ipet.

Kwoono iso sua men, mi koron ta boozomen ki
saamba tipet. [☆]

⁷ Tai ta biibi i, ni ilup ma imbot la mbata, kembei
ta tomtom tikut tai ila tai putuunu na.

Mi tai ta imbot la mozo lukutuunu na, ni ikes la tai
putuunu kini, mi iur lae ma imbotmbot.

[☆] **33:3:** Mbo 40:3; Tur 5:9 [☆] **33:4:** Mbo 19:8, 119:142; Tur 19:11

[☆] **33:5:** Mbo 11:7 [☆] **33:6:** Un 1:14+; Ibr 11:3

- ⁸ Niom tomtom ta karao pa toono na, komoto
Yooba mi keleñ la kalñaana.
Niom iwal karkari kapakuri mi kopou i!
⁹ Pa ni iso sua men, mi saamba ma toono tipet.
Iur sua mi koron̄ ta boozomen tipet ma timbot la
murinmurin.
- ¹⁰ Zin karkari lelen iurur pa mbulu boozo tabe
tikam.
Tamen Yooba ikamam ma ñgar kizin tana iurur
ñonoono som.
Tana ñgar kizin ko iwe koron̄ sorok.
- ¹¹ Mi Yooba, ni mboljana. Tana tomtom sa irao
izooro ñgar kini na som.
Sombe leleene iur pa ñgar sa, na ñgar tana ko imbol
mi imbotmbot ma alok.
Mi ñgar ta so leleene iur pa, inako ipiyooto ñonoono
tabe imbotmbot ma alok.
- ¹² Zin wal ta timbesmbeeze pa Yooba na, ni itunu
ta ipeikat zin, mi ikam zin ma tiwe lene.
Tana lelen ambai pa kampeñana kini ta ise kizin
na. [✡]
- ¹³ Yooba, ni imbotmbot saamba, mi mataana isu
ma irre zin tomtom ta timbotmbot toono na. [✡]
¹⁴ Ni imbotmbot sala muriini peeze kana,
mi mataana ikamam zin karkari ta boozomen.
¹⁵ Ni itunu ta iur tomtom ta boozomen lelen.
Mi mbulu boozomen ta tikamam na, ni iute lup. [✡]
- ¹⁶ King sa sombe imbol se wal kini malmal kan
men, nako irao som.

^{✡ 33:12:} Mbo 144:15 ^{✡ 33:13:} Mbo 11:4, 53:2 ^{✡ 33:15:} Mbo
119:73; Ibr 4:13

Mi tomtom malmal kana ta mburaanañana i ta kembena. Sombe ipase pa itunu men, nako irao som.

¹⁷ Mi hos malmal kan tomini, sombe tomtom tiur matan pizin be tiuulu zin ma tilip pa malmal, nako tiur matan sorok.

Pa hos mburan irao be ikamke zin na som. [⊕]

¹⁸ Tamen zin wal ta timototo Yooba mi tilenjen la kaljaana,

mi tipase pa muñaiñana kini ta imapmap som na, ni mataana pizin. [⊕]

¹⁹ Mi ni itatkewe zin pa patañana kizin. Kokena timetmeete.

Mi sombe peteele biibi isu, nako ipun zin som.

Pa ni ko iuulu zin ma timbot matan yaryaara. [⊕]

²⁰ Tana iti tapase pa Yooba mi tuur matanda pini.

Pa ni ulaaña kiti mi iwe singiao piti.

²¹ Iti lelende ambai kat mi menmeen ti pini.

Mi tapase pa zaana potomñana.

²² Yooba, niam amur motoyam pu be uulu yam.

Muñaiñana ku ko imbotmbot se tiام totomen.

34

Mboe pakurñana ramaki sua tutñana pakan

Muñgu Dabit imbot ki Abimelek mi ipakaam kemberi ni gadgaadanana. To Abimelek iseri ma ilalene. Indeeñe tana Dabit itooro mboe ti.

(1Sam 21:10-15)

¹ Nio ko lelen ambai pa Yooba mi anjpakurkuri pa kampeñana kini totomen.

[⊕] **33:17:** Mbo 20:7 [⊕] **33:18:** Kam 3:16; 1Pe 3:12 [⊕] **33:19:**

Mbo 56:13; Njo 12:11

Irao aŋmaane na som. Kwoŋ ko iwedit uruunu men, iwedit uruunu men!

² Nio ko niŋ se pa Yooba mi aŋpakuri.

Mi zin wal ta timbotmbot raama pataŋana na, ko tileŋ to lelen ambai tomini.

³ Tana niom kamar mi itiŋan tulup kwondo mi tosoyaara Yooba uruunu.

Tapakur zaana ma isala ta kor a. Pa ni ta biibi ŋonoono!

⁴ Nio aŋsunj Yooba na, ni ileŋ suŋŋana tio mi iuulu yo.

Ni itatke yo pa koronj boozomen ta aŋmototo na.

⁵ Zin wal ta so tiur matan pini mi tipase pini, nako lelen ambai kat mi menmeen zin.

Pa zin ko tiur sorok matan pini na som.

⁶ Nio ti, muŋgu pataŋana ikam yo ma lenj zaala sa som, tana aŋtaŋroro Yooba.

Mi ni ileŋ suŋŋana tio mi itatke yo pa pataŋana tio ta boozomen.

⁷ Zin wal ta timototo Yooba mi tileŋleŋ la kalŋaana na, aŋela kini imenderkalkaala zin.

Mi ni itatkewe zin pa pataŋana kizin. [◊]

⁸ Yooba ni ambainana kat. Ituyom kotoombo zaala kini to kere.

Zin wal ta so tipase pini be iwe ur pizin mi imenderkaala zin, na ni ikampewe zin ma lelen ambai kat. [◊]

⁹ O niom wal kini potomŋoyom, komototo i mi keleŋleŋ la kalŋaana.

[◊] **34:7:** Mt 18:10; Ngo 12:11 [◊] **34:8:** Ibr 6:5; 1Pe 2:3

Pa zin wal ta tikamam ta kembei na, irao tiru zalan
pa kosa sa som. [◊]

10 Laion popoŋan na, buzur mburanŋan ma tilip.
Tamen lwoono pakon petel zin mi tiru za-
lan pa kan buzur.

Tamen zin wal ta tikam kinkiini be tiute Yooba
mi timbot kolouŋana pini na, zin ko tirao pa
koron ambaimbainŋan ta boozomen.

11 Niom naŋgaŋ tio, kamar mi kelen sua tio ti.

Nio ko aŋpaute yom pa zaala tabe komoto Yooba
mi kembeeze pini i.

12 Parei, niom leleyom be kombot ambai su toono
ma molo raama leleyom ambai men?

13 Na komboror kat kwoyom.

Kokena sua sanannjana sa, som pakaamŋana sa
ipet pa kwoyom. [◊]

14 Mi kipizil ndemeyom pa mbulu sanannjana, mi
kakam mbulu ambaiŋana men.

Kakam kinkiini pa mbulu luumunŋana. Kuru zaala
be niomŋjan tomtom ta boozomen kaparlup
yom ma kombot ambai. [◊]

15 Wal ndeeŋenjan na, Yooba mataana pizin.

Mi ni ilenŋenŋenjinji kizin.

16 Tamen wal sanannjan na, ni iurur koi pizin mi
ipingisŋgis mataana pizin.

Mi ko ipambiriizi zin ma timap kat. Kaimer tomtom
ko matan inŋgal zin mini som.

[◊] **34:9:** Mbo 23:1; 2Kor 9:8; Pil 4:19 [◊] **34:13:** Mbo 141:3; 1Pe 3:10; Yems 1:26, 3:2+ [◊] **34:14:** Mt 5:9; Ro 12:18, 14:19; Ibr 12:14;
Yems 3:17+

17 Sombe wal ndeeñejan titañroro Yooba be iuulu zin,
na ni ko ilen zin, mi itatke zin pa patañana kizin ta boozomen.

18 Zin wal ta tikototo zitun mi tiyamaana zitun kembei tirao som na, Yooba imbotmbot kolouñana pizin.

Mi wal ta so lelen ipata, na ni iuluulu zin ma lelen ambai mini. *

19 Patañana boozomen ko indeeñe tomtom ndeeñejana.

Tamen Yooba ko itatke i pa patañana kini ta munñaana men. *

20 Mi ko mataana pini
ma irao tiroono tasa ipol som. *

21 Mbulu sanannjana kizin wal zorzooroñjan ko ipun zitun ma timetmeete.

Mi wal ta so tiur koi pizin wal ndeeñejan, nako tikam kadoono sanannjana ma ipokot mbulu kizin.

22 Yooba ko ikamke zin mbesooño kini ma timbot ambai.

Zin wal ta so tipase pini be iwe ur pizin mi imenderkaala zin, na ni ko iur kadoono sanannjana sa pizin som. *

35

Suñjana ki tomtom ta ka koi bizin tingal sorok sua pini

Mboe ki Dabit

* **34:18:** Mt 5:3+; Lu 18:13; 2Kor 1:3+ * **34:19:** 2Tim 3:11

* **34:20:** Yo 19:36 * **34:22:** Ro 8:1

- ¹ O Yooba, iŋgi koŋ koi бизин tikamam be tikoto yo.
Tana uulu yo mi koto zin.
Zin wal tau tikamam malmal pio i, na itum kam
malmal pizin.
- ² Kam mburu ku malmal kana ramaki siŋgiao ku,
mi mar ma poroukaala yo.
- ³ Pas se pa izi ku raama zaaba ku,
mi kas koŋ koi бизин ma timap.
Mi pombol yo ma so yo ta kembei: Nu ulaanja tio.
- ⁴ Yooba, zin wal ta tisombe tipasaana yo na, koto
zin ma mburan imap, mi pamianz zin.
Mi zin ta timbuuru koŋ na, pakankaana zin, mi
kam zin ma tikam pirik ma tila len.
- ⁵ Aŋela ki Yooba ko iziiri zin ma tiko papirik,
kembei ta miiri iwilaala koron gubungubun ma
ila lene.
- ⁶ Aŋela tana ko iketo zin.
Mi zin ko tito zaala ta sипирpirjana i, mi tiwwa pa
zugut lene. Tana ko irao tiko na som.
- ⁷ Pa nio anŋkam ŋoobo zin som. Tamen zin tiur kilis
be tikeene yo,
mi tikel naala ta isula kat be anŋtop sula.
- ⁸ Yooba, pamorsop zin mi pambiriizi zin ma tila
len.
Kam kilis kizin ma ikeene zitun.
Mi kam zin ma zitun titoptop sula naala kizin ma
tisaana kat.
- ⁹ Tonabe nio leleŋ ambai kat pa Yooba,
mi menmeen yo pa ulaanja kini.
- ¹⁰ Mi anŋso raama mburon, mi ŋgar, mi leleŋ ta
kembei:

“Yooba, nu lip kat. Nu kadom tomtom sa som.
 Pa zin wal ta len mburan biibi som na, nu tatkewe
 zin la wal mburangan naman.
 Mi zin wal sorrokjan ta kan koi bizin tikototo zin
 na, nu uluulu zin.” [◊]

11 Re! Ingi tomtom timanja mi tingal sua
 pakaamjana pio bekena tipasaana yo.

Mi sua ta tiwesese yo pa i, na nio aŋute risa som. [◊]

12 Mbulu ambainjana ta aŋkamam pizin na, zin
 tipokotkot pa mbulu sananjana.

Mi timet molo pio, mi tizem yo ma motoŋ mon-
 moondo.

13-14 Mi nio, indeeŋe mete ikam zin na, aŋgun
 muuŋgu,

mi aŋgalsek ituŋ pa kini kanjana mi aŋsuŋ pizin.

Tamen suŋjana tana nu pekel som.

Tana lelen ipata kat mi aŋtaŋtaŋ pizin, kembei ta
 zin toŋmatiziŋ tio ɻonoono, som toroŋ бизин.

Mi aŋtuntuundu pa pai tio ta boozomen, kembei
 tomtom ta leleene ipata pa meeteŋana ki
 naana na.

15-16 Tamen indeeŋe pataŋana ikam yo na, zin men-
 meen zin ma kaipa zin.

Mi tilup zin mi tiru zaala be tipasaana yo.

Wal ta tikamam be tikoto yo i, na nio aŋkankaana
 pa mbulu ta tikam pio.

Pa ingi tinoknok motoŋ seezenjana. Tizemzem
 som.

Mi sua repiiliŋana ta tigibgiibi pio i, na ambai som
 kat.

[◊] **35:10:** Kam 9:14 [◊] **35:11:** Mt 26:60

Mi keten malmal mi tikarrut zurun pio. ◊

17 Yooba, parei ta gedgeede zin mi tikamam mbulu tingi pio?

Zin kembei laion ta zojon zirzir be tiŋa kan buzur.
Tana tatke yo pizin! Kokena tipasaana yo.

18 Naso lelen ambai pu, mi aŋlup raama zin wal ku,
mi aŋpakuru.

Mi aŋwit urum isala kor ila iwal biibi matan.

19 Iŋgi koŋ koi bizin tikam ḥoobo yo mi tiur koi pio
sorok.

Tana uulu yo lak! Kokena menmeen zin ma tiso
tilip pio.

Zin sombe tire yo, na matan repiili yo mi lelen
ambai pa pataŋana ta aŋbaada i.

Zem zin ma tikam mbulu tana pio mini pepe. ◊

20 Sua kizin iswe kembei lelen be zinjan zin tomtom
tiparlup zin ma timbot ambai som.

Pa tingalŋgal sua pakaamŋan boozo pizin wal am-
baimbainjan ta manneŋan i.

21 Mi kalŋjan izalla sorok mi tiso la motoŋ ta kem-
bei:

“Aa buri ituyam amre katu. Kam ḥoobo kek.”

22 Yooba, mbulu kizin ta boozomen tana, nu re lup.
Zem zin ma tikamam ta kembei pepe.

Mi mbot molo pio pepe.

23 Merere, maŋga mi menderkaala yo!

Anutu tio, mender pio mi koto koŋ koi bizin.

◊ **35:15-16:** Ngo 7:54 ◊ **35:19:** Yo 15:25

24 Yooba, nu kamam mbulu ndeeñejana men.
Tana mender pio mi so pa koñ koi bizin ta
kembei: Nio leñ uunu sa isaana som.

Uulu yo. Kokena zin menmeen zin pa patañana ta
ise tio i,

25 mi tiso: “Aa buri! Tilip pini.
Pa koron ta lelende pa be ipet pini, ta ipet pini
kek!”

26 Yooba, zin wal ta tire patañana tio ti mi men-
meen zin pa na,
pamiañ zin mi kam zin ma tiru zaala.
Zin wal ta tipakurkur zitun mi tirepilpiili yo na,
koto zin mi kam zin ma kan miañ.

27 Tamen zin wal ta lelen be Anutu iuulu yo mi
iswe kembei nio leñ uunu sa isaana som,
nako lelen ambai mi menmeen zin kat.
Ko kaljan izalla ma tizzo ta kembei: “Tapakur
Yooba! Pa ni zaana biibi kat.
Mi leleene be mbesooño kini imbot ambai.”

28 To nio ko anjzoyaryaara sua pa mbulu ku
ndeeñejana,
mi kwoñ ko ipakurkuru pa mben ma aigule.

36

*Mbulu sananjan kizin tomtom, mi mbulu am-
baijan ki Merere*

Mboe ki Dabit, mbesooño ki Yooba

1 Zooronjana ta imbotmbot la wal sanannjan lelen,
ta imburumrum lae pizin mi ikamam peeze
pizin.

Tanata matan imun pa Anutu, mi timoto i risa som. [◊]

² Zin tipakurkur zitun.

Tana sanaana kizin, tikilaala som, mi tiur koi pa som.

³ Sua sananjana mi sua pakaamnjana men ta iwedet pa kwon.

Mi titoto mbulu ambaijana mini som. Pa tipizil ndemen pa ŋgar ambaijana kek.

⁴ Lelen iur pa zaala sananjana kek.

Tana sombe tikeene se murin, na ŋgar kizin ilala pa mbulu sananjana men tau.

Irao tizem na som.

⁵ Yooba, niam amkam ŋgar pa mbulu ku na, amrao som.

Pa muŋaijana ku na, biibi ma biibi kat. Isala ma isala ta saamba a.

Mi mbulu ku ta toto sua ku mbukjana na, ta kembena. Isala ma ilip pa miiri tieene. [◊]

⁶ Mbulu ku ndeenjejana, ina kembei zin abal ta bibip kat.

Mi mbulu ku ta tirtiiri zin tomtom pa mbulu kizin mi urur kadoono ndeenjejana pizin, ina isula kat kembei ta mozo lukutuunu a.

Mi nu mborro zin tomtom mi buzur mi uluulu zin, tanata timbotmbot ambai. [◊]

⁷ Anutu, muŋaijana ku na koroŋ ŋonoono kat. Kosa sa ilip pa na som.

[◊] **36:1:** Ro 3:18 [◊] **36:5:** Mbo 57:10, 89:1+, 108:4 [◊] **36:6:** Mbo 145:16

Tana tomtom ta boozomen tipase pu be kubukaala zin, kembei man ikuubukaala lutunu bizin. Wal zannjan, mi zin sorrokjan tomini. [◊]

⁸ Ruumu ku na, bok pa kini ambaimbaijan. Tana tomtom tikan ma tiraō kat.

Mi koron ku ambaimbaijan ilala pizin kembei yok ta irereere na ma tiwinin. Tabe ikam zin ma lelen ambai kat. [◊]

⁹ Nu kembei yok bukbukjan. Pa koron boozomen ta timbot matan yaryaara na, itum payaryaara zin mi kiskis zin.

Mi nu kampewe yam mi urur mat piām, tana moyam ipeere mi ambotmbot la mat leleene.

[◊]

¹⁰ Yooba, zin wal ta tiute u na, to sua ku mbukjan mi ur lelem pizin.

Mi zin wal ta lelen ngeezenjan na, zzwe mbulu ku ndeejenjan pizin.

¹¹ Tana zem zin wal zorzooronjan ma timaŋga pio pepe.

Mi zem zin wal sananjan ma tiser yo pepe.

¹² Kere. Zin wal ta tinoknok mbulu sananjan, ta Anutu ipalkeete zin ma titoptop su toono kek.

Ko irao timaŋga mini na som.

[◊] **36:7:** Rut 2:12; Mbo 17:8, 57:1 [◊] **36:8:** Mbo 65:4; Yo 4:10+

[◊] **36:9:** Yo 1:4, 4:10+, 7:37+; 1Pe 2:9

37

Anutu iurur kadoono pizin wal sananjan mi ikampewe zin wal ndeejenjan

Mboe ki Dabit

¹ Zin wal sananjan ta timbotmbot ambai men na,
kam ɳgar boozo pizin pepe.

Mi zin wal ta tikamam ɳoobo mbulu na, motom
mburmbur pizin pepe. [◊]

² Ko timbot rimen, to timetmeete kembei ta
mbutmbuutu imelle.

Ko tila len kembei manman pwon ta timetmeete
ma titoptop na. [◊]

³ Mi nu na, pase pa Yooba mi kam mbulu am-
bainana men.

Naso mbotmbot ambai su toono ta ni ikam pizin
wal kini na, mi kosa sa ko ipasaanu som. [◊]

⁴ Mbееze pini raama lelem ambai.

Naso ni ikam lem koron̄ ta lelem pa i. [◊]

⁵ Ur itum ila Yooba namaana mi pase pini.

To ni ko iuulu u mi iso u pa zaala tabe to i. [◊]

⁶ Mi ko iswe mbulu ku ndeejenjana ma ipet kat
mat, kembei ta zon̄ iyaara.

Tana tomtom ko tikilaalu kembei mbulu ku ambai
men, mi lem uunu sa isaana som.

⁷ Sombe uraata kizin wal sananjan iloondo am-
bai men, mi tiyo len koron̄ boozo pa zaala
sananjana,

na kam ɳgar boozo pizin pepe.

Ur nim men mi sa Yooba be iur kadoono pizin.

[◊] **37:1:** Mbo 73:2+ [◊] **37:2:** Yems 1:10+ [◊] **37:3:** Yo 10:9

[◊] **37:4:** Mbo 145:19; Mt 6:33 [◊] **37:5:** 1Pe 5:7

8 Tana ketem malmal pepe, kam ɳgar boozo pizin pepe.

Yaraama itum. Kokena ketem ibeleu, to kam mbulu sananjan sa. ◊

9 Pa wal sananjan, Yooba ko ipambiriizi zin ma tila len.

Tamen zin wal ta so tipase pa Yooba mi tiur matan pini, nako zan be tikam matamur kini mi timbotmbot ambai su toono ta ni ikam pa wal kini na.

10 Molo som to wal sananjan ko timbirizi ma tila len lup.

Sombe re la pa murin ta muŋgu timbotmbot pa na, ko bilim.

11 Mi zin wal ta tikototo zitun mi tipase pa Yooba, nako tikam matamur kini mi timbot pa toono ta ni ikam pa wal kini na.

Mi ko lelen ambai kat pa mbotjanana ndabokjanana tabe ni ikam pizin i. ◊

12 Wal sananjan timburmbuuru pa zin wal ndeeŋejan,

mi keten malmal kat mi tikarrut zurun pizin.

13 Tamen Yooba, ni iseŋge pizin wal sananjan.

Paso, ni iute: Molo som to, nol kizin ipet, mi ipamender zin mi iur kadoono pizin.

14 Wal sananjan tipas buza kizin be tikuruumu zin wal sorrokjan mi zin wal ta len ulaaŋa sa som na.

Mi tiser peene lutuunu kizin be tipeene zin.

◊ **37:8:** Ep 4:31; Kol 3:8 ◊ **37:11:** Mbo 73:18+; Mt 5:5

Pa tisombe tikas zin wal ta titoto zaala ambaiñana
na ma timetmeete ma tila len.

¹⁵ Tamen buza kizin ko timiili pa zitun.
Mi peene naana kizin ko tipolpol.

¹⁶ Sombe tomtom ndeeñejana le koron boozo som,
na tonjo.

Mbotñana kini ko ambai ma ilip pa tomtom
sanañana ta le koron boozo na.

¹⁷ Pa Yooba, ni ko ipunmeete wal sananjan mburan.

Mi wal ndeeñejan na, ni ko ipombol zin, mi ikiskis
zin.

¹⁸ Wal ambaimbaiñan ta len uunu sa isaana som
na, Yooba mataana pizin.

Mi matamur ta ni ikam pizin, ko imbotmbot ma
alok. [◊]

¹⁹ Sombe mazwaana ki patañana ipet, na zin ko
timbot ambai.

Mi sombe peteèle isu, na zin ko tirao kat pa kan
kini.

²⁰ Tamen wal sananjan ko timbiriizi ma tila len.
Yooba ka koi бизин ko timetmeete kembei man-
man pwon ta timetmeete ma titoptop.

Ko timap kembei you ka koi ta ikam buk ma ise mi
imbiriizi.

²¹ Wal sananjan tikamam mbun mi tikodot som.
Mi wal ndeeñejan na, timuñaiñai zin tomtom mi
tikamam koron pizin sorok. [◊]

[◊] **37:18:** 1Pe 1:4 [◊] **37:21:** Mbo 112:5; Mt 5:42; 2Kor 8:7

²² Zin wal ta kampeñana ki Yooba imbotmbot se kizin na, zan be tikam matamur kini, mi timbotmbot ambai su toono ta ni ikam pa wal kini na.

Mi zin wal ta Yooba kete malmaljana kini imbotmbot se kizin na, ni ko ipambiriizi zin ma tila len.

²³ Yooba izzo iti tomtom pa zaala kini, mi ipombolbol ti be toto.

Mi tomtom ta so itoto zaala kini, na Yooba ko leleene ambai pini.

²⁴ Tomtom ta kembei, sombe itutkat kumbuunu, nako irao imel na som.

Pa Yooba itunu ta ikiskisi.

²⁵ Indeeñe ta nio nañgañjoñ mi imar ma iñgi añwe kolman i, na añre Yooba ipizil ndemeene pizin wal ndeeñejan pasa zen.

Mi añre wal ndeeñejan lutun bizin tinono ruumu ma tizuñzuj kan kini pasa zen. [◊]

²⁶ Aigule ta boozomen wal ndeeñejan tikampewe zin tomtom mi tikamam koroj pizin sorok. Mi tomtom pakon na tikamam mbun la kizin tomimi.

Mi lutun bizin tomimi tikampewe zin tomtom.

²⁷ Pizil ndemem pa mbulu sanannjana, mi kam mbulu ambaiñana men.

Naso mbotmbot ambai su toono ta Yooba ikam pa wal kini na, mi iseñge iseñge ma ila. [◊]

²⁸ Pa Yooba, ni leleene pa mbulu ndeeñejana ilip.

[◊] **37:25:** Ibr 13:5 [◊] **37:27:** Mbo 34:14; 3Yo 11

Tana zin wal ta titoto zaala kini na, ni irao ipizil
ndemeene pizin na som.

Ko iporoukalkaala zin totomen. [☆]

Tamen wal sananjan lutun bizin na, ni ko ipam-
birizi zin ma zan imap kat pa toono.

²⁹ Mi wal ndeeñejan na, zin ko timbotmbot ambai
su toono ta Yooba ikam pa wal kini na,
mi iseñge iseñge ma ila.

³⁰ Sua ta iwedet pa tomtom ndeeñejana kwoono
na, izzwe i kembei ni tomtom ñgarjana.

Pa ni izzo pa mbulu ndeeñejana men. ³¹ Mi tutu
ki Anutu imbotmbot la leleene mi ikamam
peeze pini. Tana ni ko irao itop na som.

³² Wal ndeeñejan na, zin wal sananjan tizañzaña
zin

be tipun zin ma timetmeete.

³³ Tamen Yooba itunu ko iporoukaala zin. Irao
izem wal kini ila kan koi bizin naman na
som.

Mi sombe tomtom tipamender zin pa sua na,
Yooba ko ilae kizin mi iswe zin kembei len
uunu sa isaana som.

³⁴ Tana ur nim, zza Yooba, mi to zaala kini.

Ni ko ipakuru mi iuru be mbotmbot su toono ta ni
ikam pa wal kini na.

Mi nu ko re i ipasaana zin wal sananjan ma tila
len.

³⁵⁻³⁶ Munju nio aŋute tomtom sananjana ta, ni
mburaana biibi kat.

[☆] **37:28:** Mbo 18:25

Ni kembei ta ke mala.
 Mi ipamototo tomtom ta boozomen, mi ikototo zin
 ma tisaana kat.
 Tamen kaimer anja pa lele tana mini na, anje
 tomtom tana imbot mini som.
 Anju i na andeeji som. Ko ila ki parei?

37 Re la pa wal ndeeñejan ta len uunu sa isaana
 som na, mi kam ñgar pa mbulu ta iwedet
 pizin.

Pa tomtom ta so iluplup zin tomtom ma lelen iwe
 tamen, na ziñan popoñana kini ko timbotm-
 bot ambai, mi iseñge iseñge ma ila.

38 Tamen wal zorzooroñan na, Yooba ko ipambiri-
 izi zin ma timap kat.

Mi popoñana kizin tomimi, ni ko ikas zin lup.

39 Yooba, ni ulaaña kizin wal ndeeñejan.
 Sombe patañana sa ipet pizin, na ni ko iwe siiri
 mbolñana pizin mi iporoukaala zin.

40 Pa zin tipase pini ma iwe ur pizin mi
 imenderkaala zin.

Tana ni iuluulu zin, mi itatkewe zin pa patañana
 kizin.

Ikamkewe zin, mi itatkewe zin pa wal sananjan
 naman ma timbotmbot ambai.

38

Suñjana ki tomtom ta mete biibi ikami

Mboe ki Dabit

1 O Yooba, yaamba yo raama ketem malmal pepe.
 Mi sombe pazal yo, na kam raama ketem bay-
 ouñana pepe.

² Pa iŋgi peene ku lutuunu iŋgal yo,
mi nomom ipun kat yo ma aŋsu.

³ Nu ketem malmal pio biibi, tana kulinj ta
boozomen ire yoyouŋana.

Sanaana tio, ta ikam ma mete ipasaana kat yo.

⁴ Pataŋana ta aŋbaada pa sanaana tio, ina ilol yo.
Aŋrao be aŋbaada mini na som.

⁵ Nio aŋkam mbulu kankaanaŋana mi aŋzooru,
tanata mbetmbeete surunsurunŋan ta kuzin
sananiŋan i ikam yo ma aŋsaana kat.

⁶ Yoyouŋana ikam yo ma tau, aŋkaraŋeeze pa mi
aŋtuntuundu men. Motoŋ se kor som.

Aigule ta boozomen, aŋtaŋtaŋ pa berek ma ila
mbeŋ.

⁷ Kulinj ta boozomen ibayou kat kembei ta you i.
Sa imbot ambai som.

⁸ Mete ti ipun yo ma mburonj imap kat.
Tana lelenj ipata kat mi aŋyakyak men.

⁹ Yooba, koronj ta nio lelenj pa ilip na, nu ute kek.
Pa tinjizi tio ike pu som.

¹⁰ Iŋgi keteŋ ikamam uraata biibi kat ma mburonj
imap.

Tabe ikam ma motoŋ zugutgut.

¹¹ Zin gaabaŋonj mi toŋmatizinj tio tire mete tio ti na,
timbotmbot molo pio.

Mi wal ta ruumu kizin iŋarau yo na, zin tomini
tiloulou yo som.

¹² Mi koŋ koi bizin na, timbuuru koŋ mi tiurur kilis
kizin be tikam yo.

Mazwaana ta boozomen timburmbuuru pio,

mi tikamam sua pakaamjana pio.

13 Tamen nio anjkam ηgar pa sua kizin som, mi aŋpekel som.

Nio inĝi kembei tomtom ta taljaana imun ma irao ilej sua som.

Nio kembei tomtom kwo munjana ta irao iso sua som.

14 Nonoono kat, nio kembei tomtom taljaana munjana ta ilej sua som,
mi irao ipekel sua sa som.

15 Yooba, nio aŋjur motoŋ pu mi aŋpase pu.

Yooba Anutu tio, nu ko lej suŋjana tio mi uulu yo.

16 Pa nio aŋsuŋu be uulu yo.

Kokena aŋtop, to koŋ koi bizin tire,
mi nin ise ma menmeen zin,
mi tiso tilip pio.

17 Re. Yoyouŋjana izem yo risa som.

Mete ti ipun kat yo. Kaimer ko irao aŋmaŋga mini
na som.

18 Mi inĝi aŋswe sosor tio. Nio aŋute: Aŋkam ηoobo
kek.

Mi lelej ipata kat pa sanaana tio.

19 Wal ta keten malmal pio mi tiurur koi pio na,
sorok som.

Mi nin ambaiŋjan mi mburan biibi kat.

20 Muŋgu nio anjkam mbulu ambaiŋjana pizin. Mi
inĝi tipokot pa mbulu sananŋjana.

Tiurur koi pio paso, nio anjkam kinkiini be aŋto
mbulu ambaiŋjana men. ∅

◊ **38:20:** 1Yo 3:12

21 O Yooba, pizil ndemem pio pepe.
 Anutu tio, mbot molo pio pepe.
 22 Yooba, nu ulaanja tio.
 Loŋa mar mi uulu yo!

39

Mboti kiti isu toono na, molo som

Mboe ki Dabit Timbo pa Yedutun. Ni iwe mataana pizin mboe kan

¹ Nio aŋso ta kembei: “Nio ko motoŋ iŋgal ituŋ:
 Kokena sua sananŋana sa ipet pa kwoŋ.
 Mi sombe wal sananŋan timbot kolouŋana pio,
 nako aŋboro kat kwoŋ mi aŋmaane men.” [◊]

² Tana kwoŋ imun mi aŋso sua sa pizin som.
 Aŋyaraama ituŋ mi aŋmaane men.

Tamen leleŋ ipata mi ila ila ma iwe biibi kat.

³ Leleŋ ibayou ma tau aŋsaana kat.

Pa aŋkam ŋgar boozo pa zin wal sananŋan ta mboti
 kizin ambai men.

Tana aŋyamaana kembei ta you ikanan la leleŋ ma
 aŋrao aŋgabiizi ituŋ mini som.

To aŋwi Anutu mi aŋso ta kembei:

⁴ “Yooba, paute yo kat.

Ndaama tio piizi ta imbotmbot men i?

Ko aŋmeete mi aŋmap pa toono ŋiizi?

Uulu yo be aŋkilaala kat ta kembei: Mbotŋana tio ta
 ki toono ti na molo som. [◊]

⁵ Nu kam leŋ mazwaana rimen ŋonoono be
 aŋbotmbot su toono.

[◊] **39:1:** Mbo 34:13; Yems 1:26, 3:2 [◊] **39:4:** Mbo 78:39, 90:12

Tana mboti tio na, kembei ta koronj sorok pa nu motom.

Nonoono kat, tomtom ta boozomen mbotnjana kizin na, koronj sorok.

Timbot rimen mi timap, kembei miiri ta iwedet pa kwon na. [◊]

⁶ Zin kembei koronj kunuuunu. Sombe zoŋ imap na imap.

Tata ikam zin ma tizzu mi tizze pa uraata bekena tindoundou len koronj boozo.

Mi ina tipun sorok mburan.

Pa tiute som. Asinj ko ikam koronj kizin tana?” [◊]

⁷ Yooba, sokorei toro tabe aŋjur motoŋ pa?

Som. Nio aŋjur motoŋ pu tau.

⁸ Uulu yo mi tatke yo pa sanaanaa tio ta boozomen. Kokena wal kankaanaajan tikam sua repiliŋana pio.

⁹ Nio iŋgi aŋmaane men. Irao aŋso sua sa som.

Pa nu itum ta ur pataŋana tiŋgi pio.

¹⁰ Mi nu seeze motoŋ irao kek. Kam mini pepe.

Pa mbel balisŋoŋ ma iŋgi be aŋmeete i.

¹¹ Sombe tomtom tikam sanaanaa, na nu yamyaamba zin mi ballis zin bekena pazal zin.

Mi koronj kizin ambaimbaiŋan ta lelen pa ilip na, nu pasansaana kembei ta kiibi ipasansaana kawaala na.

Ina kembei ta aŋso na. Niam tomtom, koronj sorok. Ambot rimen mi amap, kembei miiri ta iwedet pa kwoyam na. [◊]

[◊] **39:5:** Mbo 90:4, 144:4 [◊] **39:6:** Lu 12:20; Yems 4:14 [◊] **39:11:**

Ibr 12:5+

¹² O Yooba, pumun talŋom pa tiniizi tio pepe.
 Ngun talŋom pio, leŋ suŋjana tio ti, mi uulu yo.
 Pa ingi aŋwe leembe ku isu toono ti, kembei ta
 tumbuŋ bixin ta boozomen tiwe leembe na.
[☆]

¹³ Tana ŋgal moton irao. Muŋai yo.
 Naso menmeen yo pa mazwaana ri ti,
 mana aŋmeete mi aŋmap pa toono.

40

Suŋjana ki tomtom ta ipakur Anutu pa ulaanja kini

Mboe ki Dabit

¹ Nio aŋur niŋ mi aŋsa Yooba be iuulu yo.
 Mi ni ingun talŋaana pa tiniizi tio mi ileŋ yo.
² Nio kembei aŋbot sula naala ta sananŋana kat.
 Mi ni iweene yo ma aŋse.
 Nio aŋdubup sula tiŋgi sananŋana kat. Mi ni ipas
 yo ma aŋse,
 mi iur yo sala toono mbolŋana
 bekena aŋmender ma tuŋ. [☆]
³ Mi ikam leŋ mboe popoŋana be aŋbo mi aŋpakur
 Anutu kiti zaana pa.
 Mbulu ta Yooba ikam pio na, wal boozomen tire.
 Tabe motorŋana ikam zin mi tiurla kini. [☆]

⁴ Tomtom ta so ipase pa Yooba itutamen, nako
 leleene ambai mi kampeŋana ki Yooba im-
 botmbot se kini.
 Tomtom ta kembei, ni ipizilzil ndemeene pizin
 wal ta tipakurkur zitun.

[☆] **39:12:** Un 23:4, 47:9; Ibr 11:13; 1Pe 2:11 [☆] **40:2:** Mbo 27:5,
 31:8, 69:14 [☆] **40:3:** Mbo 96:1; Tur 5:9

Mi zin wal ta tizem zaala ambainjana mi timbesm-beeze pizin merere pakaamjan na, ni igab-gaaba zin som. ☩

5 Yooba, nu ta Anutu tio. Kadom tomtom sa som.
Pa nu kamam uraata bibip bekena uulu
yam. Uraata tana ipa ndel kat.

Mi lelem iur kek be kam mbulu ambaimbaijan
boozomen piam.

Sombe aŋtoombo be aŋnin zin, na aŋrao som.

6 Nio sombe aŋkam mbili sa, som kini sa be ampatorunu pa, na nu lelem pa pe som.

Mi sombe aŋneene mbili sa su kerem uunu,
som aŋkam patoronjana sa bekena reege
sanaana tio, ina tomini, nu kam kinkiini pa
som.

Mi nu kam ma talŋoŋ ileŋleŋ kat sua ku. ☩

7 Tana aŋso ta kembei: Anutu, nio ta aŋbotmbot ti.
Konj sua ta kwom bizin tibeede se ro ku kek na, nio
ko aŋto.

8 Anutu tio, leleŋ ilip be aŋto nu itum lelem.

Pa sua ku imbotmbot la leleŋ i. ☩

9 Nu ute: Nio aŋmanne som.

Mbulu ku ndeeŋejana ta kamam bekena uulu yam
na, aŋzzyaryara lela lupŋjana biibi kizin wal
ku. ☩

10 Tana uruuunu ambainjana ki ulaaŋa ku mi mbulu
ku ndeeŋejana na, aŋwatkaala som.

✩ **40:4:** Mbo 1:1; 84:12; 2Kor 6:14+ ✩ **40:6:** Mbo 50:8+; Ibr 10:5+

✩ **40:8:** Yer 31:33; Mt 26:39; Ro 7:22 ✩ **40:9:** Mbo 22:22,25

Mbulu ku ta uluulu zin tomtom mi toto sua ku na,
aŋswe kat.

Tana mbulu ku ta muŋaiŋai zin wal ku mi toto sua
ku mbukŋana na, aŋwatkaala som.

Aŋzzyoaryara lela lupŋana biibi kizin wal ku. ☆

11 Yooba, tatke muŋaiŋana ku pio pepe.

Kampenjana mi muŋaiŋana ku, ramaki sua ku
ŋonoono, ta ko iporoukalkaala yo totomen.

12 Re. Pataŋana boozo kat ilol yo ma sik. Irao aŋnin
zin na som!

Ingi sanaana tio ka kadoono ta izze tio i.

Tana aŋtanṭaŋ mi motoŋ zarzar ma aŋre kat lele
som.

Sanaana tio na boozo kat. Ilip pa uteŋ runrun.

Tabe aŋmoto mi mburoŋ imap kat.

13 O Yooba, lelem isaana pio mi kamke yo lak!

Loŋa mar mi uulu yo!

14 Zin wal ta tirru zaala be tipun yo ma aŋmeete i,
na pakankaana zin, mi pimiili zin ma tila raama
kan miaŋ.

Mi zin wal ta tire pataŋana tio ti mi menmeen zin
pa,

na zin tomini, ziiri zin ma timiili raama kan miaŋ.

15 Mi zin wal ta kalŋan izalla sorok mi tizzo: “Aa
buri! Mbulu ta lelende pa be ipet pini, ta
ipet pini kek!”

Na wal ta kembena, pamiaŋ zin mi kam zin ma
tiru zaala.

16 Tamen wal boozomen ta so tikam kinkiini be
tiute u mi timbot kolouŋana pu,

☆ **40:10:** Ng 20:20,27

nako lelen ambai mi menmeen zin pu.
 Mi zin wal ta lelen pa ulaaŋa ku ilip, nako lelen
 ambai mi tizzo totomen ta kembei:
 “Tapakur Yooba zaana. Pa ni ta biibi ɻonoono.”

¹⁷ Yooba, motom iŋgal yo mini!
 Pa iŋgi pataŋana ti ikam yo ma aŋrru zaala, mi leŋ
 ulaaŋa toro sa som.
 Mi nu ta ulaaŋa tio mi tuŋ ɻonoono.
 Anutu tio, naunau pepe. Loŋa mar mi uulu yo!

41

Tomtom ta mete ikami na, isuŋ Anutu be iuuli
 Mboe ki Dabit
¹ Tomtom ta so mataana iŋgalŋgal zin sorrokŋjan
 na, kampeŋana ki Anutu ko imbotmbot se
 kini.
 Mi sombe pataŋana sa indeeŋi na, Yooba ko iuuli.

² Yooba ko mataana pini mi iporoukaali.
 Tana ni ko imbotmbot ambai su toono ta Yooba
 ikam pa wal kini na, mi kampeŋana ki
 Yooba imbotmbot se kini.
 Yooba ko irao izemi la ka koi бизин naman na som.
³ Mi sombe mete ikami, na Yooba ko imborro i mi
 ipomboli,
 mi iwiti ma imaŋga mini pa mbalia kini.

⁴ Nio aŋso ta kembei: “Yooba, nio aŋkam sanaana
 pu.
 Mi muŋai yo mi urpe yo ma niŋ ambai mini. Pa nio
 mbesooŋo ku tau.”

[✧] **41:1:** Mbo 112:5,9; Mt 5:7; Yems 2:13+

- 5** Ingi koi koi bizin tikamam sua sananjana pio.
 Tizzo ta kembei:
 “To tana, njizi na imeete ma ila ne? Naso matanda
 mbeleele kati.”
- 6** Mi sombe tomtom timar ma tilou yo na,
 timar raama lelen som. Tipakaam.
 Pa timar be tireut mete tio men tau.
 Mi kaimer, sombe tiyoota ma tila, to tipasaana
 urunj.
- 7** Koŋ koi bizin ta boozomen tikamam njgar
 sananjana pio,
 mi tiparmburumrum zin ma tizzo ta kembei:
8 “Aa, to tingga, mete sananjana kat ikami.
 Ko irao imanja mini na som. Inga beimeete a.”
- 9** Mi toron njonoono ta aŋdemeere kati mi aŋpase
 pini,
 mi niamru ambot mbata mi aŋkamam ka kini na,
 ni tomini itoori mi isu iwe koŋ koi. ☩
- 10** Yooba, lelem isaana pio,
 mi wit yo ma burup ma aŋmaŋga mini.
 Naso aŋrao be aŋpokot koŋ koi bizin mbulu kizin.
- 11** Tana koto koŋ koi bizin. Naso aŋute: Nu lelem
 pio.
 Kokena zin nin se, mi kalŋjan isala ma tiso tilip pio.
- 12** Pa nio leŋ uunu sa isaana som. Tanata nu
 pombolmbol yo,
 mi kam yo ma aŋbotmbot koloujana pu totomen.
- 13** Tapakur Yooba! Ni Anutu kizin Israel.
 Tapakur zaana ta buri, mi iseŋge iseŋge ma ila.

✩ **41:9:** Mbo 55:12+; Lu 22:21; Yo 13:18

Nonoono kat!

42

*Suŋjana ki tomtom tau iyamaana kembei imbot
molo pa Anutu*

Mboe kizin Kora

¹ Anutu, nio aŋso aŋbotmbot kolouŋjana pu, to am-
bai. Mi iŋgi aŋbot molo pu.

Tabe ikam ma nio kembei buzur saŋsanŋana ta
miri i, mi iwwa ma irru ka yok. [◊]

² Nu Anutu motom yaryaaraŋom, mi lelen̄ pu ilip
kat.

Tana iŋgi nio kembei tomtom ta miri i ma isaana
kat, mi iso iwin ka yok.

Niizi na aŋma aŋpet su kerem uunu mini be aŋsuŋ
pu?

³ Pataŋjana tio ti ikam ma iŋgi aŋwinin motoŋ lulu-
unu ikot mbeŋ ma aigule.

Mi konj koi bizin tinoknok wiŋjana pio ta kembei:
“Anutu ku imbot swoi?”

⁴ Sombe motoŋ imiili pa mbulu ta muŋgu aŋkamam
na, lelen̄ isaana kat.

Pa niamŋjan zin iwal biibi, ta muŋgu amwwa ma
amzalla pa urum ki Anutu.

Mi nio ta aŋmuŋmuŋgu pizin mi amlala.

Mi leleyam ambai mi ambombo mboe ma
kalŋoyam kat bekena ampakur Anutu. [◊]

⁵ Mi parei ta iŋgi lelen̄ isaana mini ma kembei?

Parei ta lelen̄ ipata?

Nio aŋbotmbot ta kembei, na ambai som.

[◊] **42:1:** Mbo 63:1, 119:131, 143:6 [◊] **42:4:** Mbo 100:2+

Tana ko aŋur motoŋ pa Anutu mi aŋpase pini,
mi aŋpakuri mini.
Pa ni Merere tio mi ulaanja tio.

⁶ Nio leleŋ ipata kat, mi aŋtwer ima pu.
Pa ingi aŋmet ma aŋbot molo kat pu.
Ingi aŋbot mar ta abal Hermon mi abal Mizar ta
yok Yordan kunduunu i.

Tana ko motoŋ ila mini pa mbulu ku.

⁷ Pataŋana ta zem ma ise tio na,
ina ilol yo ma aŋsaana kat.

Ingi kembei mozo lukutunu ka duubu boozomen
timar mi tipolpol salakaala yo i.

Mi kembei ta wo biibi itoktoogo raama kalŋaana
biibi, mi ka belut isabeleu yo i.

⁸ Tamen aigule ta boozomen, Yooba iurur leleene
pio mi izzwe muŋaiŋana mi kampeŋana kini
pio.

Mi mbeŋ ta boozomen na, aŋpakurkuri pa mboe.
Aŋkamam suŋjana pa Anutu tio ta imborro
mbotŋana tio na.

⁹ Anutu, ni tuŋ ŋonoono. Pa ipombolmbol yo mi
iporoukalkaala yo.

Tana aŋzzo pini ta kembei: “Parei ta nu motom
mbeleele yo?

Mi parei ta gedgeede koŋ koi bizin, mi tikototo yo
ma tikamam patanŋana pio?

Re. Ingi aŋbotmbot raama leleŋ ipata kat.

¹⁰ Aigule ta boozomen, zoŋ ise mi ila zoŋ isula na,
koŋ koi bizin tikamam sua repiiliŋana pio.

Mi tinoknok wiñana pio ta kembei: “Anutu ku imbot swoi?”
 Tana sua kizin iwe kembei ta izi, mi ingalngal yo ma mburonj imap.

11 Mi parei ta ingi lelen isaana mini ma kembei?
 Parei ta lelenj ipata?
 Nio aŋbotmbot ta kembei, na ambai som.
 Tana ko aŋjur motoŋ pa Anutu mi aŋpase pini,
 mi aŋpakuri mini.
 Pa ni Merere tio mi ulaanja tio.

43

1 Anutu, zin wal tau titoto zaala ku som, ta tis-eseaze motoŋ.
 Tana mender pio mi so zin ta kembei: Nio len uunu sa iſaana som.
 Tatke yo pa zin wal pakamkaamjan mi wal sananjan naman.
2 Pa nu ta Anutu tio. Tana aŋpase pu be we siiri mbolnjana pio.
 Parei ta pizil ndemem pio?
 Mi parei ta gedgeede kon koi bizin, mi tikototo yo ma tikamam patanjana pio?
 Re. Ingi aŋbotmbot raama leleŋ ipata kat.

3 Ur mat pio mi so yo pa sua ku ḥonoono.
 Naso kam peeze pio,
 mi pazal yo be aŋmiili ma aŋsala mini pa abal ku potomjanja Sion.
 Pa ina nu murim kat ta tina. [◊]
4 Anutu, nio leleŋ be aŋkoŋuru artaal ku mi aŋmender la kerem uunu.

[◊] **43:3:** Mbo 25:5, 27:1; Yo 8:12; 2Kor 4:6

Pa nu potortor lelenj, mi kamam ma lelenj ambai kat.
 Mi nio ko anje kombom, mi anbo mboe be anjakuru.
 Pa nu ta Anutu tio.

⁵ Mi parei ta ingi lelenj isaana mini ma kembei?
 Parei ta lelenj ipata?
 Nio anbotmbot ta kembei, na ambai som.
 Tana ko anjur motoŋ pa Anutu mi anjpase pini,
 mi anjakuri mini.
 Pa ni Merere tio mi ulaanja tio.

44

Indeene zin Israel tilip pa malmal som na, tikam suŋjana ti

Mboe kizin Kora

¹ Anutu, munju kat nu kamam uraata bibip pa tumbuyam bizin.

Tana tiwidit ka mbol,
 mi imar imar ma niam amleŋ tomini.

² Zin wal ta munju timbotmbot toono tiām Israel na, itum nomom ta iziiri zin ma tila len.

Mi nu kam toono kizin ma iwe tumbuyam bizin len be timbotmbot pa.

Pa nu koto zin Kanaan kan ma mburan imap kat,
 mi kampe tumbuyam bizin mi kam zin ma timar timbot ambai su toono tiām. [◊]

³ Nonoono, tumbuyam bizin tikam malmal be tikam toono kizin.

Tamen zitun mburan mi buza kizin ikam zin ma tilip na som.

[◊] **44:2:** Kam 15:17; Ngō 7:45

Pa nu ur lelem pizin mi lae kizin, mi nomom
woono mi mburom ta iporou pizin.

Tanata tilip pa kan koi bizin mi tikam toono kizin.
[✡]

⁴ Yooba, nu king tio mi Anutu tio.

Mi nu ur sua mboljana ta kembei: Niam ta Yakop
popoŋana kini na, ko amlip pa koyam koi
bizin.

⁵ Mi nu gabgaaba yam, tanata amziiri koyam koi
bizin ma tila len.

Pa ampase pa zom, tanata amlip pizin mi ampara-
ama zin.

⁶ Nio ti aŋpase pa peene tio som.

Mi buza tio tomini, ina irao be ikamke yo na som.

⁷ Nu itum ta uluulu yam mi tatkewe yam pa koyam
koi bizin naman.

Nu pakankaana zin ma tiko ma tila len raama kan
miaŋ.

⁸ Tana niyam se pu,

mi leleyam ambai pu mi ampakurkur zom to-
tomen. [✡]

⁹ Tamen koozi na, nu pizil kat ndemem piام, mi
gaaba zin malmal kan tiام mini som.

Mi zem koyam koi bizin ma tilip piام, tana koyam
miaŋ.

¹⁰ Nu kam ma amko papirik pa koyam koi bizin,
mi zin tiyo mburu tiام ma imap.

[✡] **44:3:** Kam 15:16 [✡] **44:8:** Mbo 34:2; 1Kor 1:31; 2Kor 10:17

¹¹ Mi zem zin ma tikas yam sorok kembei zin
sipsip ta timbit zin be tipun zin i.

Mi ingi nu yaŋgwiri yam ma ambot leŋaleŋa la zin
wal pakan mazwan.

¹² Wal ku ta niam i. Tamen ingi zem wal pakan ma
tikam yam sorok be amwe mbesooŋo pizin.

Mi nu ur motom pa lem kadoono sa som.

Parei, nu re yam kembei koronj sorok?

¹³ Zin wal ta timbot kolouŋana piام na, tire mbulu
ku tana, mi tizeŋzeenje piام.

Mi tikamam sua repiiliŋana piام, mi matan pa-
som yam.

¹⁴ Niam amwe kembei ta ŋeu pizin wal matan
munjan.

Zin karkari tizeŋzeenje piام mi uten mbiŋbij
piام.

¹⁵ Aigule ta boozomen, zoŋ ise mi ila zoŋ isula na,
tomtom tirepilpiili yo.

Tana koŋ miaŋ mi aŋtuntuundu men.

¹⁶ Pa koŋ koi bizin tiwirri sua repiiliŋana mi pam-
aŋjana pio.

Mi tiurur koi pio mi lelen be tipasaana yo.

¹⁷ Tamen niam motoyam mbeleelu som,
mi amolo sua kitu mbukŋana ka tutu som.

Kena parei ta nu kam mbulu ta boozomen taingi
piام?

¹⁸ Pa niam ampizil ndemeyam pu som,
mi ampaŋjoobo pa zaala ku som.

¹⁹ Tamen nu zem pataŋana biibi taingi ma ipun
yam,

mi ingi kembei ambot lele bilimjana raama zin
buzur sañsañjan men.

Mi kembei ambot lela zugut mandij leleene.

²⁰⁻²¹ Anutu tiam, ñgar turkeñan boozomen ta im-
botbot la leleyam na, sa ike pu som.

Mi nu ute: Niam motoyam mbeleelu som,
mi amsuñ pa merere pakaamjana sa som.

²² Niam ambesmbeeze pa nu itum tamen. Tamen
zonj ise mi ila zonj isula na, tikazas yam ma
ametmeete,

kembei sipsip ta timbit zin be tipun zin i. [✡]

²³ Yooba, mañga mi motom iyaara! Swe mburom.
Keene ndabok! Kam mbulu sa be uulu yam.

Pizil ndemem piam irao.

²⁴ Parei ta pingis motom piam?

Patañana biibi ta ambaada i, nu re som?

²⁵ Niam ingi be ametmeete ma amla leyam i.

Tana amtimbilmbil su toono,
mi ampatintiñgi yam ma runguyam isaana.

²⁶ Anutu, mañga mi swe mburom! Mar mi uulu
yam!

Mbulu ku ta toto sua ku mbukjana mi urur lelem
pa wal ku na, motom ingal mini, mi tatke
yam pa patañana tiam taingi!

45

Ula ki king ka mboe

Mboe kizin Kora

¹ Ngar ambaiñana kat ta imanjañga pio,
tabe añtooro mboe ti pa king.

[✡] **44:22:** Ro 8:36

Nio iŋgi kembei tomtom ta namaana mbeezeŋana
pa bude na.

Pa mioŋ imarra pa mboe tooroŋana.

² O king, nu tomtom kaibiim komboono tau lip pa
tomtom ta boozomen.

Mi sua ambainjana ta iwedet pa kwom, ina ikam-
pewe zin tomtom.

Tana kampeŋana ki Anutu imbotmbot raamu to-
tomen. [☆]

³ Kam buza ku mi urpe u be kam malmal. Pa nu
mburom keskeejerom, mi nu ta king biibi.

Nu ndabokŋom kat mi zom biibi. [☆]

⁴ O king, nu zomŋom. Maŋga, sala hos ku, mi la pa
malmal.

Koto kom koi bizin ma mburan imap kat.

Poroukaala zin wal sorrokŋan.

Mi porou pa sua ŋonoono mi mbulu ndeeŋenjana.

Nomom woono na, alalalŋana. Tana porou
mbolŋana. Naso kom koi bizin tire mi tim-
oto. [☆]

⁵ Peene ku lutuunu na, matan iwilwil kat.

Tabe iŋgal kat kom koi bizin ma tisu.

Tana wal tau munŋaana men ta irao toono ma ila,
ko timar ma baram baram su kerem uunu.

⁶ Anutu, nu ko mbotmbot se murim peeze kana ma
alok.

Mi peeze ta kamam, ina indeŋdeŋe men. [☆]

⁷ Pa nu lelem pa mbulu ndeeŋenjana, mi urur koi
pa mbulu sananŋana.

[☆] **45:2:** Lu 4:22 [☆] **45:3:** Mbo 149:6; Tur 1:16 [☆] **45:4:** Mbo
65:5; Tur 6:2, 19:11+ [☆] **45:6:** Ibr 1:8

Tanata Anutu ku ipakuru ma lip pa waem bizin
pakan, mi iuru ma we king.

Mi ina ikam ma lelem ambai kat. [◊]

⁸ Mburu ku mololo ta urur na, tisuulu koron kuz-
injan kembei ta konimban ma kaikerenj ise.

Mi ruumu ku na, tipakaibiim pa aigau matakinja
ma ambai kat. Mi zin naroogo kan timbot
lela mi tirak pu, tabe ikam ma lelem ndabok
kat.

⁹ King pakan lutun moori bizin, ta timbesmbeeze
pu mi tipakaibiim ruumu ku.

Mi galiki tabe wooli na, imender su zilnjom uunu
mi iur aigau kini ta ambainjana kat. Aigau
tana, tiurpe pa pat gol ta imar pa lele
pakaana ki Opir na.

¹⁰ Nu moori kaibiim ta sombe woolo king na, ηgun
talnjom mi lenj sua tio ti.

Kozo motom mbeleele wal ku mi zin toŋmatiziŋ ku.

¹¹ Pa kaibiim ku tana ko ikam ma king leleene pu.

Mi ni tabe imboru u i. Tana kozo lenj la king
kalnjaana. [◊]

¹² Moori zaanaŋana ta ki kar Tiro ko ikam lem
mburu.

Mi zin mbio uunu ko tiyogege lem koron tomini
bekena lelem ambai pizin.

¹³ Galiki ta, tau imbotmbot lela ruumu kini a. Ni
kaibiim komboono kat.

Mburu kini tau irru pa i, ina tiurpe pa wooro
milmilŋana.

[◊] 45:7: Mbo 11:5, 33:5 [◊] 45:11: Ep 5:22+

¹⁴ Tana ni irupa mburu kini ta ka mos boozo na,
mi tikami ma tiuri la ki king.

Mi tamurin[§] kini pakan ta tigabgaabi mi ziŋan tila.

¹⁵ Iwal biibi timbombo raama menmeen zin,
mi tiyaaru zin ma tilela ruumu ki king.

¹⁶ O king, nu ko peebe lem pikin tomooto be tikel
tumbun bixin.

Mi nu ko ur zin be tikam peeze pa toono ta
boozomen.

¹⁷ Mboe tio taingi, tomtom ko timbombo, mi matan
ilala pu mi iseeŋge iseeŋge ma ila.

Tana zin karkari ko timap ma tiwe kwom, mi
tipakurkur zom totomen.

46

Merere, ni iwe siiri mbolŋana piti

Mboe kizin Kora

¹ Anutu, ni iwe siiri mbolŋana piti mi iporoukalka-
ala iti. Iti takamam mburanda se kini tau.

Mi sombe pataŋana sa indeeŋe iti, na ni imbotm-
bot kolounjana piti.

² Tana iti ko irao tomoto kanda na som.

Sombe yenyeŋge itok toono,

mi abal tiwolol ma tizulla mozo lukutuunu,

³ mi tai isaana ma duubu zoŋo ɳirŋir ma tila titutut
zin la abal uunu,

mi tikam ma abal tomini ikam katkat, na toŋgo.

Irao teseneeŋe na som.

◊ 45:14: Tur 19:7+

- ⁴ Kar potomjana ta Anutu kor kana muriini na, ka yok ta irereere ma imbotmbot.
 Yok tana ikam ma kar tana ka tomtom bizin timbot ambai mi menmeen zin. [◊]
- ⁵ Anutu imbotmbot lela kar kini tana, mi iporoukalkaala zin. Tana kosa sa ko irao be ipasaana zin na som.
 Sombe patajana sa ipet pizin, na ni irao inaama ma zoŋ mataana ise na som. Ko iuulu zin karau men.
- ⁶ Karkari ta boozomen kalŋan izalla mi timaŋgaŋa be tikam malmal. Mi king boozomen mburan imap, mi lele kizin ikamam be isaana.
 Mi Anutu kalŋaana isala ma biibi kembei ta lolo ipeene i, to ineene toono ta boozomen, ma ireere kembei yok. [◊]
- ⁷ Yooba ni mbura keskeezenjana. Mi ni imbotmbot raama iti.
 Anutu ki Yakop ta iwit ti mi iur ti sala kor, mi iwe seraara mbolŋana pa kanda koi bizin. Tana zin ko tirao be timbuulu iti na som. [◊]
- ⁸ Kamar kere uraata bibip tau Yooba ikam na.
 Motoyom la pa uraata kini mburannjan ta ni ikam bekena ipunmeete wal toono kan mburan na. Uraata tana, tomtom tire na, motoŋjana biibi ikam zin.
- ⁹ Ni ta ipeteke malmal ma imap pa toono ta boozomen.

[◊] **46:4:** Mbo 1:3, 36:8; Tur 22:1 [◊] **46:6:** Mbo 97:5; 2Pe 3:10+

[◊] **46:7:** Ro 8:31

Mi ibogboogo peene mi izi, mi izanzan singiao malmal kana mi igibgiibi sala you ma ikan.

¹⁰ Mi ni iso ta kembei: “Malmal irao. Kuur niyom mi kakam kat ŋgar pio. Pa Anutu ta biibi ŋonoono na, nio tau.

Karkari ta boozomen ko tipakur yo.

Mi zoŋ ko iwe biibi pa toono ta munŋaana men.”

¹¹ Yooba, ni mbura keskeezenjana. Mi ni imbotmbot raama iti.

Anutu ki Yakop ta iwit ti mi iur ti sala kor, mi iwe seraara mbolŋana pa kanda koi bizin. Tana zin ko tiraō be timbuulu ti na som.

47

Anutu ikamam peeze pa korŋt ta boozomen

Mboe kizin Kora

¹ Niom iwal ta boozomen, menmeen yom mi kepe-speeze nomoyom!

Kalŋoyom isala, mi kombo mboe mi kapakur Anutu!

² Yooba, ni Anutu kor kana kat. Kozo komototo i mi kelenŋlen la kalŋaana.

Pa ni ta king biibi ŋonoono, mi ikamam peeze pa wal boozomen ta timbotmbot toono na. [✳]

³ Ni ikoto zin karkari, mi iur zin ma timbot la niam kopoyam mbarmaana.

Mi ipun zin wal matan munŋan mburan ma imap kat, tabe kumbuyam ise ŋguren.

⁴ Niam wal ta Yakop popoŋana kini na, menmeen yam mi niyam ise pa Yooba.

[✳] **47:2:** Mbo 46:10, 95:3; Mt 5:35

Pa ni leleene piam, mi iur leyam matamur nd-abokŋana kat. [◊]

⁵ Anutu izalla be mbuleene se muriini peeze kana. Tana twiiri itanṭaj, mi tomtom kalŋan izalla mi tiyotyooto raama menmeen zin. [◊]

⁶ Kombo mboe mi kapakur Anutu.

Kombo mboe mi kiwit king kiti uruunu ma isala kor!

⁷ Pa Anutu, ni king biibi ŋonoono ta ikamam peeze pa toono ta boozomen.

Tana kombo mboe mi kapakuri! [◊]

⁸ Anutu imbotmbot se muriini peeze kana ta potomŋana i,

mi imborro karkari ta boozomen. [◊]

⁹ Tana zin bibip kizin karkari ko timar ma tilup raama yám,

mi niamŋan ambesmbeeze pa Anutu ki Abaraam.

Pa ni mburaana ilip pa zin peeze kan ta boozomen ki toono. Tana timap timbot la ni kopo mbarmaana men.

Tapakur zaana isala ta kor a!

48

Anutu kar kini, ina ndabokŋana kat

Mboe kizin Kora

¹⁻² Yooba, ni zaana biibi kat.

Tana tomtom tiwidit uruunu ma isala kor!

Anutu kiti, kar kini imbotmbot sala abal kini potomŋana Sion.

Abal tana na, ŋgeezeŋana kat mi isala ta kor a.

[◊] **47:4:** 1Pe 1:4 [◊] **47:5:** Mbo 68:18 [◊] **47:7:** Mbo 95:3; Kol

3:16 [◊] **47:8:** Tur 4:9

Tomtom ta boozomen ki toono lelen ambai pa abal
Sion.

Pa kar ki king biibi ηνοονο, ta imbotmbot sala.

³ Anutu kar kini na, ka siiri mboljana.

Pa ni itunu ta imbotmbot lela mi iporoukalkaalaa
kar tana.

Tanata kar tana ka tomtom bizin timbot ambai. ☩

⁴⁻⁵ King pakan tilup zin mi tiso tikam malmal pa
Anutu kar kini.

Beso timer ma tire na,

timorsop pa mi timoto ma tiko ma tila len.

⁶⁻⁷ Motojana biibi ikam zin
ma tisenjeeŋe kembei moori tabe ikam tomtom i.
Mi nu pasaana zin kembei ta re ipol ma ipei duubu
mi ipasaana zin woongo ki kar Tarsis ma tisaana
lup.

⁸ Uraata bibip ki Anutu, muŋgu amleŋ urun men.
Mi koozi na, amre kat uraata biibi ta Anutu tiam
ikam pa kar kini na.

Yooba, ni mbura keskeezējana. Tana kar kini ko
imbotmbot ambai ma alok.

Pa ni itunu ta ipamender kar tana mi mataana pa.

⁹ Anutu, iŋgi ambotmbot lela urum ku leleene,
mi amkamam ηgar pa mbulu ku. Nu toto sua ku
mbukjana mi urur lelem pa wal ku.

¹⁰ Anutu, urum irak ma irao toono.

Tana zin karkari ta boozomen tipakurkuru.

Pa nu kampewe zin tomtom mi kamam mbulu
ndeeŋeŋana men pizin.

11 Tana wal ta boozomen ki kar Sion lelen ambai kat.
 Pa nu tirtiiri zin tomtom pa mbulu kizin mi urur kadoono ndeeñejana men pizin.
 Tana kar ta boozomen ki Yudea menmeen zin.

12 O niom, kamaña mi kapapiliu kar biibi Sion.
 Kapa mi kere siiri mboljana ki kar tana.

13 Kinin zin ruumu ta uten isala kor kat, mi kitiri kat ruumu mboljan ta tipo be tomtom timbot lela mi tikam malmal.
 Naso karao be kipit kan mbol pa poponjana tiom tabe tipet pa kaimer i.

14 Ko koso pizin ta kembei: “Anutu kit, ni mboljana kembei ta abal Sion.
 Ko imbotmbot ma alok.
 Mi ni ko imuñmuñgu piti mi izzo iti pa zaala kini,
 mi iseñge iseñge ma ila.”

49

Koroj kit sa irao ikamke iti pa meetenjana na som

Mboe kizin Kora

1-2 Niom karkari ta boozomen, keleñ sua tio ti.
 Niom tomtom ta karao pa toono na, kunjung talñoyom pio.
 Niom ta sorrokñoyom, mi niom ta zoyomñoyom tomimi.
 Mi niom ta mbio uunu na, mi niom ta leyom koroj somñoyom tomimi.
 Kelenj kat sua tabe añso i.
3 Pa nio añkamam kat ñgar.

Tana kwoŋ ko ipiyooto sua ta imbot la leleŋ i,
bekena aŋpei ŋgar ambainjana piom. ◊

⁴ Ingi motion la pa ŋgar turkeŋan pakan,
mi aŋso aŋpatintiŋ kombom, mi aŋpeeze ŋgar tana
piom mi aŋso yom pa.

⁵ Sombe mazwaana ki pataŋana ipet,
mi wal sananŋan mi pakamkaamŋan tiliu yo be
tipasaana yo,
nako irao aŋmoto na som. ◊

⁶ Nonoono, zin len koroŋ boozo kat.

Tanata tipakurkur zitun,
mi tipase pa koron kizin ma nin izze pa. ◊

⁷⁻⁸ Mi koron kizin tana ko irao ikamke zin pa
meeteŋana na som.

Pa tomtom sa irao ziru Anutu tikam mburooŋo
mi iŋgiimi mbotŋana mata yaryaaraŋana na
som.

Ŋgar ta kembei, kozo tezem ma imborene kat.

Pa mbotŋana tana na, ka kadoono biibi mete. ◊

⁹ Tana koron kiti sa irao itatke iti pa naala,
mi ikam ti ma tombot ma alok na som. Som kat! ◊

¹⁰ Iti tuute: Tomtom ta boozomen kola timet-
meete.

Zin ŋgarŋan timetmeete raraate kembei wal
kankaanaŋan ta len ŋgar somŋan i.

Mi zin ta boozomen kola tizem koron kizin ma
imborene lup, mi naman men ma tila. Mi
koron kizin ko iwe wal pakan len.

◊ **49:3:** Mbo 37:30 ◊ **49:5:** Mbo 23:4, 27:1 ◊ **49:6:** Mbo
73:12; 1Tim 6:17 ◊ **49:7-8:** 1Pe 1:18+ ◊ **49:9:** Mbo 16:10; Mt
16:26

11 Tana naala kizin, ta ko iwe len ruumu be timbotmbot pa ma alok.

Indeenje ta matan iyaryaara na, zan bibip. Paso, len toono biibi mi koronj boozo.

Mi so timeete na, naala ta iwe len murin be timbotmbot pa, mi iseenge iseenge ma ila.

12 Tana tomtom ta so zaana biibi mi le koronj boozo, ina ambai. Mi irao iko pa meetenjana na som.

Kola imeete ma ila lene raraate kembei ta zin mbili.

13 Tana wal ta so tipase pa zitun, na zin kankaananjan.

Kere la pa mbulu ta iwedet pizin mi zin wal ta lelen pizin mi tito zin pa mbulu kizin, to kikilaala. [◊]

14 Zin kembei sipsip ta timbit zin be tipun zin i.

Pa meetenjana ko iyaaru zin ma kanjanj ma tisula Andewa.

Tana meetenjana ko imborro zin,
mi Andewa iwe len murin be timbotmbot pa mi tibuuzu.

15 Mi nio na, Anutu ko ikamke yo.

Ni ko itatke yo pa meetenjana mburaana,
mi ikam yo ma anja anjbot raami. [◊]

16 Tana sombe tomtom sa, ni indoundou le pat,
mi ruumu kini bok pa koronj ndabokboknj
boozo,
na kam ngar boozo pini pepe.

[◊] **49:13:** Lu 12:20 [◊] **49:15:** Mbo 56:13; 1Kor 15:51+; 1Tes 4:13+

- 17** Pa sombe imeete, na irao ila raama koronj kini tana som.
 Koronj kini ndabokbokjan tana ko irao ito i ma isula naala na som. [✳]
- 18-19** Indeeñe ta tomtom tana mataana iyaryaara ma imbotmbot na,
 ire kembei ikam mboti ambaiñana kat.
 Mi tomtom tipakurkuri paso, tire i kembei ni irao kat.
 Tamen ni kola imeete, mi igaaba tumbuunu bizin ma isula zugut muriini.
 Lele tana, zin wal ta so tisula, nako tire mat sa mini som.
- 20** Tana tomtom ta so zaana biibi mi le koronj boozo, mi tamen le ñgar ambaiñana som, na ni kola imeete ma ila lene raraate kembei ta zin mbili.

50

Sujñana pareijana ta Anutu leleene pa?

Mboe ki Asap

- 1** Yooba, ni Anutu mbura keskeezeñana.
 Iur sua pizin tomtom ta boozomen ki toono, mi iboobo zin be timar tilup zin su kereeñe uunu.
 Zin ta timbot pa lele pakaana ta zoñ izze pa i, mi ila tuñ la lele ta zoñ izulla pa i, na bela timap ma timar tipet kini.
- 2** Anutu imbot Sion ta kar ndabokjan mi ñgeezeñana kat,

[✳] **49:17:** Lu 12:15+; 1Tim 6:7

mi iswe itunu raama mburaana mi azuŋka kini
biibi.

³ Anutu kiti ta imar i. Irao imaane mini na som.
You bilbilŋana ta imuŋgu pini.

Mi miiri ma yaŋ biibi iliu i. [◊]

⁴ Ni iboobo saamba mi toono be tire i,
mi itiiri zin wal kini mi iur kadoono pizin.

⁵ Mi iso ta kembei: “Niom wal tio tau itiŋjan tum-
buk sua be kewe leŋ na,
kamar kulup yom su kereŋ uunu be kakam pa-
toronŋana mi kopombol sua tiom mbukŋana
mini.” [◊]

⁶ Zin koronŋa ta timbot sala saamba na, tizzwe kem-
bei Anutu mbulu kini indeŋdeeŋe men.

Mi ni ta tiiriŋana katuunu. [◊]

⁷ “O niom wal tio Israel, keleŋ sua tabe aŋso i.
Pa Anutu tiom ta nio i.

Mi ingi be aŋswe mbulu tiom ta kakamam ŋoobo i.
[◊]

⁸ Patoronŋana ta kakamam pio na, nio aŋyaamba
yom pa som.

Mi mbili ta gorgori kenenne zin su kereŋ uunu na,
ta kembena. Aŋyaamba yom pa som. [◊]

⁹ Pa nio aŋkam kinkiini pa makau,
som mekmek tiom ta timbot siiri tiom leleene na
som.

¹⁰ Buzur boozomen ta tiwwa su leleene na, nio tio
men.

Mi mbili ta timbot irao abal ta munjaana men
lwonlwon, ina tomini nio tio men. [◊]

[◊] **50:3:** Kam 19:16,18 [◊] **50:5:** Kam 24:7 [◊] **50:6:** Mbo 19:1+;
Ro 1:20 [◊] **50:7:** Kam 20:2 [◊] **50:8:** Mbo 40:6 [◊] **50:10:** Mbo
104:24

11 Mi man boozomen ta tirie pa maŋaanaŋana na,
nio ta aŋboro zin.

Mi koron boozomen ta tiwwa pa rie lene na, nio
tio men. [☆]

12 Nio sombe petel yo, na irao aŋwi yom pa koŋ kini
sa na som.

Pa toono ramaki ka koron boozomen ta timbotm-
bot pa, ina koron tio men. [☆]

13 Parei, niom koso nio aŋkanan makau mazaana,
som aŋwinin mekmek siŋiini? Som kat.

14 Mi patoronŋana ta nio lelen be kakam pio, ina ta
kembei: Leleyom ambai pio, kapakur yo pa
kampeŋana tio,

mi koto kat sua ta kumbuk pa Anutu tiom mbura
keskeeŋana na. [☆]

15 Mi sombe patanŋana sa indeeŋe yom, na koboobo
yo be aŋjuulu yom.

Naso aŋkamke yom, mi niom ko kapakur nio zoŋ. [☆]

16 Mi zin wal sanannjan na, Anutu iso pizin ta
kembei:

“Tutu tio ta tibeede pataaŋa kek na, niom kawat-
waata sorok paso?

Mi parei ta kwoyom lala pa sua ta aŋbuk pa wal tio
na?”

17 Pa sua ta aŋso bekena aŋpazal yom pa na, kozor-
zoro.

Mi kipizil ndemeyom pa tutu tio.

18 Niom sombe kere tomtom kuumbuŋana sa, na
leleyom ambai pini mi kagaabi.

[☆] **50:11:** Mt 6:26 [☆] **50:12:** Kam 19:5; Mbo 24:1; 1Kor 10:26

[☆] **50:14:** Mbo 66:13+; Ibr 13:15 [☆] **50:15:** Mt 7:7; Yems 5:13

Mi zin wal ta tipasaana mbulu ki ula na, kagab-gaaba zin ma niomñjan kawwa. [◊]

¹⁹ Sua sanannjana mi sua pakaamñjana men ta iwedet pa kwoyom.

²⁰ Mi kañgalñgal sorok sua pizin wal tiom, mi kapasansaana toñmatizij tiom urun.

²¹ Parei, ingi kakamam ta kembei mi kere nio añmanne men piom, tana koso nio añyok pa mbulu tiom tana?

Niom koso nio raraate kembei ta niom? Som kat! Ingi be añaamba yom mi añgal kat motoyom.

²² Tana niom ta kipizil ndemeyom pio na, kozo kakam kat ñgar pa sua tio ti.

Kere yom: Kokena añañga mi añaçasaana kat yom, mi leyom ulaañja sa som.

²³ Tana leleyom ambai pio mi kapakur yo pa kam-peñjana tio.

Naso kakam patoronñjana ñonoono tabe iwit nio zoñ ma iwe biibi.

Mi tomtom ta so ito zaala tio ndeeñejana, nako añaçwe ulaañja tio pini, mi añaçamke i ma imbot ambai. [◊]

51

Suñjana ki sanaana swenjana

Mboe ki Dabit Indeenje Dabit ziru Batseba tipasaana mbulu ki ula mi Merere kwoono Natan ila ma iyaambi na, Dabit ikam sunjana ti

(2Sam 12:1-15)

¹ O Anutu, nu toto sua ku mbukñjana mi urur lelem pa wal ku.

[◊] **50:18:** Ro 1:32 [◊] **50:23:** Mbo 91:16; Lu 2:30

Munjai yo pa zooroŋjana tio.

Pa nu lelem izanzaana pizin mbesoŋo ku, mi
munjaŋjana ku na, biibi kat.

Tana mus sanaana tio ma ila lene. [✳]

² Nio aŋpanjoobo pa zaala ku, mi mbulu tio irao pa
nu motom som. Tana pus yo pa sanaana tio
ta boozomen,
mi kam ma leleŋ injeeze mini. [✳]

³ Pa nio aŋkilaala zooroŋjana tio kek.

Tana aŋkamam ŋgar pa sanaana tio ikot mbeŋ ma
aigule.

⁴ Sanaana boozomen ta aŋkamam na, ina aŋkamam
pa nu itum tau.

Mbulu tio na, irao pa motom som. Tana nu sombe
ŋgal motoŋ, ina kam ŋoobo som.

Mi sombe ur kadoono pio, ina indeeŋe men. [✳]

⁵ Indeeŋe ta anaŋ ippeebe yo ma aŋsu, mi imar
indeeŋe koozi na, aŋpanjobŋoobo pa zaala
ku.

Pa indeeŋe ta aŋbotmbot men lela anaŋ kopoongo
na, aŋsaana pataaŋa kek. [✳]

⁶ Anutu, nu lelem be aŋkam mbulu tio ta
boozomen raama leleŋ, mibe aŋto sua
ŋonoongo men.

Tana itum paute yo pa ŋgar ku ambaiŋjana. Naso
imbol la leleŋ. [✳]

⁷ Ziiri sanaana tio ma ila lene. Naso leleŋ inŋgalaŋ.
Nguuru yo ma leleŋ injeeze kat. [✳]

[✳] **51:1:** Lu 18:13; Ngo 3:19 [✳] **51:2:** Ngo 22:16; Ibr 9:14; 1Yo 1:9

[✳] **51:4:** Lu 15:21; Ro 3:4 [✳] **51:5:** Un 8:21; Ep 2:3 [✳] **51:6:** Mbo

119:66; Yo 4:23 [✳] **51:7:** Yesa 1:18; Ibr 9:19; Tur 7:14

8 Kam mbulu sa tabe iswe kembei: Nu reege sanaana tio kek. Naso leleñ ambai mini mi menmeen yo.

Nu ŋgal motoŋ pa sanaana tio ma motoŋ siŋiini isu.
Kam ma menmeen yo mini.

9 Motom mbiriizikaala mbulu tio boozomen ta irao pa nu motom som na. Mbulu ta aŋkam ŋoobo na, mus ma ila lene.

10 Anutu, ur ŋgar popoŋjana ta iŋgeeze men sula leleñ, mi pombol yo.

Naso aŋmender mbolŋjana mi aŋkiskis mbulu ku. ◊

11 Ziiri yo pa kerem uunu pepe.

Mi tatke Bubuŋom Potomŋjana pio pepe.

12 Ulaanja ta muŋgu kakamam pio na, leleñ be aŋre mini. Naso leleñ ndabok kat.

Mi pombol yo be motoŋ leŋleñ pu.

13 Tonabe aŋpaute zin wal zorzooronjan pa zaala ku.

Mi zin wal ta mbulu kizin irao pa nu motom som, nako titooro lelen ima ku mini.

14 Anutu, nu ulaanja tio.

Sanaana tio na biibi kat. Irao aŋmeete pa.

Tana kamke yo, mi reege ma ila ne.

Naso leleñ ambai kat, mi kalŋoŋ isala mi aŋpakuru pa mbulu ku ndeeŋeŋjana. ◊

15 Ingi konj mian pa sanaana tio ma aŋmaane men.

Tana paraurau kwoŋ be aŋso sua.

Naso aŋwe kwom mi aŋpakur zom.

◊ **51:10:** Ezek 36:26; Yo 3:3+; 2Kor 5:17; 1Pe 1:22 ◊ **51:14:** Ro 6:23

16 Anutu, sombe lelem be aŋpatoronu pa koron sa,
so aŋkam.

Mi sombe lelem be aŋneene mbili sa ma iwe pa-
toronjana pu, so aŋneene.

Tamen patoronjana ta kembei na, nu lelem pa
sóm.

17 Pa patoronjana ta nu lelem pa ilip, ina ta kem-
bei: Bela aŋkoto ituŋ, mi leleŋ ipata pa
sanaana tio.

Pa tomtom ta so iyamaana itunu kembei mbulu
kini irao pa nu motom som, mi leleene ipata
pa sanaana kini, na nu ko tit ndomoono na
som. [◊]

18 Anutu, kampe kar Sion mi uulu wal ku.

Urpe siiri mboljana ki Yerusalem ma imender
mini.

19 Tonabe amkam mini patoronjana tabe indeeŋe
men pa nu motom.

Ko amyo makau ma amneene zin isala artaal ku
be ampatoronu pa.

Mi nu ko re ma lelem ambai.

52

*Wal sananjan ta mburan bibip na, Anutu ko iur
kadoono pizin*

Mboe ki Dabit Indeeŋe ta Dabit imbot ki Ahimelek
na, Doeg ta imar pa lele pakaana ki Edom na ila ma
isotaara Saul pa Dabit. Kaimer Dabit itooro mboe
tingi.

(1Sam 21:1–22:23)

[◊] **51:17:** Mbo 34:18; Mt 11:29

- ¹ Nu tomtom mburomŋom, parei ta kalŋom izalla
mi pakurkur itum pa mbulu ku sananŋana?
Ambai, kamam lem!
Mi Anutu mbulu kini ta itoto sua kini mbukŋana
mi iurur leleene pa wal kini, ina irao imap
na som.
- ² Nu tina mbel pakaamŋana,
mi mburmbuuru pizin tomtom be pasaana zin.
Mi kwom na, kembei yar mataanaŋana.
- ³ Mbulu ambaiŋana mi sua ŋonoono na, nu lelem pa
som.
Mi mbulu sananŋana mi sua pakaamŋana na, nu
lelem pa.
- ⁴ Sua sananŋana boozomen tabe ipasaana zin tom-
tom i, ta nu lelem pa ilip.
Mi sua pakaamŋana men ta iwedet pa kwom.
- ⁵ Tana Anutu itunu ko ipasaana katu ma irao
maŋga mini som.
Ko ilema murim, mi namaana ila nomom, mi
ipalkeetu pera mat.
Mi itatke u pa wal matan yaryaaraŋan mazwan,
mi ipiri u sula Andewa.
- ⁶ Mbulu tabe Anutu ikam pu i, sombe wal
ndeeneŋjan tire, nako timoto.
Mi kaimer to tisu mi tiseenŋe pu, mi tiso ta kembei:
- ⁷ “Kere. To taingi, ni leleene be ipase pa Anutu be
iwe tuunu som.
Pa ni le koron boozo kat. Tanata ipase pa koron
kini tana be ikami ma imbot ambai.
Mi ipasansaana zin tomtom, tanata indemeere
sorok ma iso ko mburaana biibi.”

⁸ Mi nio, nako aŋmender mbolŋana lela Urum Merere, mi aŋbot ambai ma molo kembei ke olib.

Mi Anutu mbulu kini ta itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa wal kini na, nio ko aŋpase pa ma alok.

⁹ Anutu, nio leleŋ ambai pa mbulu ta kam na. Tana ko aŋpakurkuru mi aŋpase pa nu zom, mi iseeŋge iseeŋge ma ila.

Mi aŋzzyoaryara urum ila wal ku matan, mi aŋzzo zin ta kembei: Nu ambainjom kat.

53

Wal kankaananjan ta tizorzooro Anutu

Mboe ki Dabit

¹ Wal kankaananjan ta tizorzooro Anutu na, tiso pa zitun ta kembei: “Anutu sa som.”

Wal ta kembei, ŋgar kizin isaana kek. Mi tiyo naman pa mbulu sananŋjan boozomen. Tana Anutu leleene pizin risa som kat.

Pa kizin tasa ikam mbulu ambainjana sa som. [◊]

² Anutu imbotmbot saamba, mi irre su pizin tom-tom mi itirtiiri zin.

Ko kizin tasa le ŋgar ambainjana, mi ikam kinkiini be iute Anutu mi imbot kolouŋana pini?

³ Mi som. Timap ma tizem zaala kini kek. Tisaana lup.

Kizin tasa ikam mbulu ambainjana sa som. Som kat. [◊]

[◊] **53:1:** Mbo 10:4, 14:1+ [◊] **53:3:** Ro 3:10+; Ep 2:3

⁴ Tana Anutu iso: “Wal tau tikamam mbulu sananjana i, njizi na njgar kizin ipet? Gorgori tipasansaana zin wal tio. Pa tipakamkaam zin, mi timbotmbot se kizin. Mi matan ingalngal yo som, mi tizunjuŋ pio som.”

⁵ Kere koyom koi bizin ta timanja mi tiso tikam malmal piom na!
Muŋgu timoto som.
Mi inجا Anutu ipasaana zin, mi igibgiibi tirontiron ma timbot leŋaleŋa.
Tana motoŋana biibi ikam zin ma tisaana kat.
Mi niom kilip pizin mi kapamianŋ zin. Pa Anutu, ni ipizil kat ndemeene pizin.

⁶ Mi nio na, lelen ilip kat be aŋre ulaanja ta imbot abal Sion a imar ma ikamke zin Israel!
Mi sombe Anutu iurpe wal kini ma timbot ndabok mini,
nako lelen ambai mi menmeen zin kat. [◊]

54

Suŋŋana ki tomtom ta ipase pa Anutu zaana be iporoukaali

Mboe ki Dabit Indeeŋe ta zin tomtom ki kar Zip tila ki Saul mi tisotaari kembei Dabit ike ma imbotmbot pa lele kizin na, Dabit itooro mboe tingi.

(1Sam 23:13-29)

¹ O Anutu, kamke yo lak! Pa nio aŋpase pa nu zom tau.
Mender pio, mi swe mburom keskeezenjana. Naso tomtom tikilaala kembei nio leŋ uunu sa isaana som.

[◊] 53:6: Mt 1:21; Ro 11:26

- ² Anutu, ηgun talŋom pa suŋjana tio ti, mi leŋ yo.
- ³ Pa zin wal ta tipakurkur zitun mi tikototo zin wal
pakan, ta tikamam malmal pio.
Wal tana tipasansaana zin tomtom, mi timuŋai zin
risa som.
Mi iŋgi tikamam be tipun yo ma aŋmeete i!
Mi Anutu tomini, tikamam ηgar pini som.
- ⁴ Mi Anutu, ni ulaanja tio.
Ni ikiskis yo tana aŋbot ambai.
- ⁵ Tana Merere, zin wal ta tiŋgalŋgal sua pio na,
pimiili mbulu kizin sanannjana pa zitun.
To sua ku mbukŋana, mi pasaana zin ma timap kat.
- ⁶ Yooba, nu ambaiŋom kat!
Tana leleŋ ambai pu,
mi aŋso aŋkam patoronŋana pu mi aŋpakur zom.
- ⁷ Pa nio aŋpase pa zom, tana nu tatke yo pa
pataŋjana tio ta boozomen.
Mi iŋgi ituŋ motoŋ aŋre u koto koŋ koi bizin ma
aŋlip pizin kek.

55

Suŋjana ki tomtom ta toroono isu mi iwe ka koi mini

Mboe ki Dabit

- ¹ O Anutu, nio aŋtaŋroro u be muŋai yo.
Piŋgis motom pio pepe.
Ngun talŋom pa suŋjana tio ti mi pekel kalŋoŋ.
² Motom iŋgal yo mi uulu yo.
Pa iŋgi pataŋjana boozomen ikam yo ma aŋru zaala,
tana leleŋ ipata kat.

³ Koŋ koi bizin kalŋjan izalla,
mi wal sananŋjan tiwirri sua pamotoŋana pio mi
tikamam patanŋana pio.
Keten malmal pio, mi tiseseze motoŋ ma aŋsaana
kat.

⁴ Ingi aŋbot naala kezeene i.
Tana keteŋ iporrou biibi kat, mi aŋmoto koŋ.
⁵ Motoŋana biibi ipun yo ma mburonŋ imap,
mi ndoŋdoŋ ikam yo ma aŋsaana kat.

⁶⁻⁷ Tana aŋso ta kembei: “O yalei, begeŋ sa kembei
man mbalmbal, so ndabok!
Tonabe aŋrie ma aŋla len lele ta molo kat, mi keteŋ
su.
Aŋso aŋla lele bilimŋana,
mi aŋru len muriŋ ambaiŋana sa be aŋbotmbot pa.
⁸ Nonoono kat, begeŋ sa kembei man, so aŋko ma
aŋla aŋru len muriŋ sa be aŋbot pa mi aŋsa
patanŋana ti ma imap.
Pa ingi kembei aŋbot la yaŋ ma miiri biibi leleene.

⁹ Merere, pambiriizi koŋ koi bizin ma timap kat.
Pakankaana sua kizin mi ŋgar sananŋana ta
lelen iurur pa.
Pa aŋre mbulu ki malmal ma zigzik ilol kar biibi ti
ma imap.
¹⁰ Mbeŋ ma aigule mbulu ru tana tiwwa la kar
leleene, mi tikamam peeze pa.
Kar ti bok pa mbulu sananŋana mi patanŋana. Tana
tomtom tipasaana mboti ki kar ma isaana
kat.

11 Mi sombe tilup zin su kar keteene be tiurpe sua, som tīkam mburooŋo, na tikototo zin tomtom,
mi tipakamkaam zin bekena tiwatke len koron kizin.

12 Sombe koŋ koi sa ikamam sua repiiliŋana pio, na nio aŋrao aŋbaada pataŋana ta kembei.
Mi sombe tomtom sa ta iurur koi pio na, ikamam be ikoto yo, na toŋgo. Nio aŋrao aŋke pini.

13 Mi som. Ina nu tau.

Nu ta muŋgu aŋre u kembei gaabaŋoŋ mi toron ŋonoono na.

14 Mi kulindi iparrou ti ma taparzzo sua,
mi itiŋan iwal biibi tuzuŋzuŋ lela Urum Merere.
Mi koozi na, nu we koŋ koi. [☆]

15 Nio lelen be koŋ koi bizin swon imap karau men.
Lelen be matan yaryaara mi tisula len Andewa.
Pa lelen na, bok pa mbulu sanannjana, tana itu raama zin.

16 Mi nio na, aŋboobo Anutu be iuulu yo.

Mi Yooba ko ikamke yo.

17 Aigule ta boozomen, aŋtaŋroro i mi aŋzzwe pataŋana tio ilala kini pa mankwoono, aigule, mi mbenj.

Mi ni ileŋleŋ kalŋoŋ.

18 Nonoono, koŋ koi bizin boozomen tizorzooro yo, mi tikamam malmał pio.

Tamen Anutu ko itatke yo la naman ma aŋbot ambai.

19 Ni ko ileŋ suŋŋana tio mi ikoto zin.

[☆] **55:14:** Mbo 41:9; Yo 13:18+

Pa ta muŋgu mi imar na, ni imbotmbot se muriini
peeze kana.

Mi mbulu kini itortoro som.

Tana wal ta so timototo i som, mi tizorzooro la
kalŋaana, na ni kola ikoto zin.

²⁰ Tomtom ta muŋgu igabgaaba yo na, ire sua kini
mbukŋana kembei koroŋ sorok.

Tanata isu ma itoori mini, mi ikamam malmal pa
zin wal ta muŋgu ni ziŋan tiparluplup zin
na.

²¹ Sua kini na, ambainjana mi mbuyeenerjana.

Tamen leleene na, iso ikam malmal.

Kwoono mbesmbeezeŋana.

Tamen sua ta iwedet pa kwoono na, ipasansaana
zin tomtom kembei ta buza mataanaŋana.

²² Pataŋana ku ta boozomen na, ur la Yooba na-
maana.

Ni ko ipombolu mi ikisu.

Pa ni mataana ingalŋgal zin wal ndeeŋenjan.

Irao izem zin ma titop na som. [✳]

²³ Tamen wal pakamkaamŋan mi wal ta tikamam
zaaba pizin tomtom na,

Anutu, nu ko loŋa yembut swon,

mi giibi zin sula naala ta usomŋana na be tisaana
ma tila len kat.

Mi nio, nako aŋpase pu.

[✳] **55:22:** Mt 6:25+; Lu 12:22+; 1Pe 5:7

56

Suŋjana ki tomtom ta ipase pa Anutu

Mboe ki Dabit Indeeŋe ta zin Pilistia kan tikis
Dabit su kar Gat na, ni itooro mboe iŋgi. Mboe ti
ka ŋger: ‘Mbalmabal ta imbot lele molo mi itaŋ som’
(1Sam 21:10-15)

¹ O Anutu, muŋai yo lak! Pa nio mbesoŋo ku tau.
Mi iŋgi koŋ koi bizin tiketoto yo i.

Mben ma aigule tomtom timaŋganja pio mi tika-
mam patanjana pio.

² Aigule ta boozomen tizaŋzaaŋa yo mi tiketoto yo.
Re. Zin wal ta tisombe tikam malmal pio na, sorok
som.

³ Anutu kor kana kat, sombe motoŋana ikam yo, na
nio ko aŋurla ku mi aŋpase pu.

⁴ Nio aŋpakur Anutu pa sua kini mbukŋana, mi
aŋpase pini.

Irao aŋmoto na som.

Pa tomtom toono kan len mburan iŋgoi be
tipasaana yo? Som. ◊

⁵ Mben ma aigule koŋ koi bizin tipiŋgisŋgis sua tio,
mi tirru zaala be tipasaana yo.

⁶ Tilup zin mi tikewe be tireut yo,
mi tizaŋzaaŋa yo be tipun yo ma aŋmeete. ◊

⁷ Anutu, wal sanannjan ta kembei, ko zem zin ma
timbot? Som!

Koto zin raama ketem malmalŋana, mi pun zin ma
mburan imap kat. ◊

◊ **56:4:** Mbo 27:1, 118:6; Ro 8:31; Ibr 13:6 ◊ **56:6:** Mk 3:6

◊ **56:7:** Ro 2:3; Ibr 12:25

⁸ Pataŋana tio ta boozomen na, nu beede se ro ku kek.

Kes motoŋ luluunu la yok putuunu ku,
mi ur lae ma imbotmbot, bekena motom iŋgalŋgal.

⁹ Tana nio sombe aŋboobu be uulu yo,
nako kam ma koŋ koi bizin tiko mi timili ma tila len.

Naso aŋute kat ta kembei: Nu lelem pio mi lae tio.
◊

¹⁰⁻¹¹ Tana nio aŋpakuŋ Anutu pa sua kini mbukŋana.

Nio aŋpase pa sua ki Yooba.

Irao aŋmoto na som.

Pa tomtom toono kan len mburan iŋgoi be tipasaana yo? Som.

¹² Anutu, patoronŋana ta aŋbuk sua pa be aŋkam pu na, nio ko aŋkam.

Nio ko aŋkam patoronŋana pu raama leleŋ ambai kat mi aŋpakuru.

¹³ Pa nu tatke yo pa meetenŋana, mi uulu yo pa koŋ koi bizin.

Tabe tikam yo ma aŋtop som.

Tana nu ko motom pio pa pai tio mi ur mat pio,
mi mborø yo ma aŋbotmbot ambai men.

◊ 56:9: Ro 8:31

57

Tomtom ta isuŋ pa Anutu be iswe azuŋka kini mi mburaana biibi

Mboe ki Dabit Indeeŋe Dabit iko pa Saul mi imbot lela raŋ sumbuunu na, itooro mboe tŋgi. Ka ŋger: 'Pasaana pepe'

(1Sam 24:1-3)

¹ O Anutu, lelem isaana pio mi muŋai yo.

Pa nio mbesoorjo ku, mi aŋpase pu be we ur pio mi menderkaala yo.

Kuubukaala yo kembei man ikuubukaala lutuunu bizin

ma irao pataŋana sananŋana taingi imap ma ila ne.
Kokena ipasaana yo.

² Nio aŋtaŋroro Anutu kor kana kat be iuulu yo.

Pa ŋgar kini ta iurur ŋonoono. Tana mbulu ta so leleene iur pa be ipet pio, na ni ko ikam ma ipet.

³ Ni ko imbot saamba, mi ikam ulaaŋa sa pio mi ikamke yo.

Ko imender pio, mi iyaamba koŋ koi bizin ta tiketoto yo i.

Pa ni itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa wal kini.

⁴ Koŋ koi bizin tiliu yo kek.

Wal ta niamŋan ambotmbot i, zin kembei laion ta basmai zin pa tomtom mazan.

Zonŋon na, mataana men, kembei peene lutuunu mi izi.

Mi mian na, kembei buza ta mataanaŋana i.

⁵ Anutu, maŋga mi swe azuŋka ku mi mburom ta zom biibi pa i sala saamba.

Mi swe ma irao toono ta boozomen tomini!

⁶ Koŋ koi bizin tiraara pu pio be aŋti la.

Tana aŋyamaana kembei pataŋana biibi taiŋgi ika-mam be ikoto yo.

Mi tikel naala isu zaala tio bekena aŋtop sula.

Mi som. Zitun titop sula.

⁷ Anutu, ŋgar tio imbol kat be aŋpase pu mi aŋto u. Lelen iwe ru som.

Tana ko aŋbo mboe mi aŋpakuru.

⁸ Ko aŋmaŋga pa mbeŋ, mi aŋzze kombom tio ma ila irao zoŋ pok ma ise.

⁹ Merere, nio ko aŋpakuru ila karkari mazwan.

Ko aŋbo mboe mi aŋwit urum isala kor ila toono ta boozomen ka tomtom bizin mazwan.

¹⁰ Pa munjaiŋana mi kamperəjana ku, ina biibi kat. Isala ta saamba a.

Mi mbulu ku ta toto sua ku mbukŋana na ta kem-bena. Isala ta kor a. [✳]

¹¹ Anutu, maŋga mi swe azuŋka ku mi mburom ta zom biibi pa i sala saamba.

Mi swe ma irao pa toono ta boozomen tomini.

58

*Tomtom ta isuŋ Anutu be iur kadoono pizin
peeze kan sananŋan*

Mboe ki Dabit Ka ŋger: ‘Pasaana pepe’

[✳] **57:10:** Mbo 36:5

¹ Niom peeze koyom, niom kitirtiiri kat sua kizin
tomtom?

Mi sombe kuur kadoono pizin, na kakamam ma
indeejene?

² Som kat! Leleyom iurur pa ñgar sananjan men.
Mi kakamam mbulu bozboozo ta ipasansaana zin
tomtom. Tabe kakam ma toono bok pa
mbulu sananjan. [◊]

³ Wal sananjan, indeejene ta nan bizin tipeebe
zin mi imar na, tipañoñooobo pa zaala am-
bainjan.

Mazwaana ta timbotmbot lela nan bizin kopon mi
imar na, tisañsañ pa Anutu zaala kini, mi
kwon bok pa sua pakaamjan men.

⁴⁻⁵ Zin kembei mooto sananjan kat. Pa sua ta
iwedet pa kwon na, ipasansaana zin tom-
tom.

Mi tizeeze taljan ma sik.

Sombe totoombo be tayaraama zin, na tarao som.

⁶ Yooba Anutu tio, zin kembei ta laion sananjan.
Poporo kan keskeeze, mi keende zoñon ma isu
lene.

⁷ Pambiriizi zin ma tila len, kembei lapot ta ireere
rimen mi imaaga ma imap.

Naso tiwe kembei ro sananjan ta tomtom
tipadaaga mi imelle ma imetmeete.

⁸ Mi tiwe kembei sek ta tikarra mi timetmeete su
zaala keteene na.

Mi tiwe kembei pikin ta ire mat som, mi iwe siñ
ma isu lene.

[◊] **58:2:** Mt 15:19

⁹ Anutu ko loŋa men mi iyembut swon, kembei ta teyembut ke namannaman ma tipiri sala you.

Kete malmalŋana kini ko iwilaala zin ma tila len kembei musmuuzu.

¹⁰ Mi wal ndeeŋenjan, sombe tire Anutu iur kadoono pa zin wal sananŋan mi ipokot mbulu kizin, nako menmeen zin.

Mi siŋ kizin wal sananŋan ta ireere su toono na, wal ndeeŋenjan ko tipadagdaaga kembei korɔŋ sorok.

¹¹ To tomtom ko tiso ta kembei:

“Nonoono kat. Anutu, ni imbotmbot mi iurur kadoono pa zin tomtom ta timbotmbot su toono na.

Tana zin wal ndeeŋenjan na, ni isarra zin pa kampeŋana ambaimbaiŋan.” [◊]

59

King isuŋ Anutu be itatke i pa ka koi bixin naman

Mboe ki Dabit Indeenje ta king Saul ingo menderŋan kini pakan ma tila mi timenderkaala ruumu ki Dabit be tikisi na, Dabit itooro mboe tingi. Ka ŋger: ‘Pasaana pepe’

(*1Sam 19:11*)

¹ O Anutu tio, tatke yo pa koŋ koi bixin naman.

Wit yo mi ur yo sala kor. Kokena zin wal ta tisombe tikam malmal pio na timbuulu yo.

² Tatke yo pa zin wal sananŋan naman.

Kamke yo pa zin wal ta titekteege siŋ pizin tomtom na.

[◊] **58:11:** Un 18:25; Mbo 37:37; 2Tes 1:5+

³ Yooba, re! Ingi wal mburanjan ta timbuuru koj,
mi tizaŋzaaŋa yo be tipun yo ma aŋmeete i.

Tamen nio aŋkam zooroŋana som, mi aŋkam
sanaana sa som.

⁴ Nio aŋkam ɻoobo mbulu sa som. Tamen ingi
tikamam kumbun be timaŋga pio sorok.

Merere, maŋga mi mar lae tio. Re yo mi uulu yo pa
pataŋana tio ti.

⁵ Yooba, nu Anutu mburom keskeezeŋom. Nu ta
Anutu kizin Israel.

Zin wal ta tipizil ndemen pio mi tisu tiwe koj koi
na, muŋai zin risa pepe.

Karkari boozomen ta timbesmbeeze pu som na,
ur kadoono pizin.

⁶ Rou ta boozomen, koj koi bizin timilmili ma
timar,

mi tiwwa pa kar leleene

ma tijurŋur kembei me ta ikamam be ikan tom-
tom na.

⁷ Re. Sua sananŋana men ta iwedet pa kwon.

Mian na, kembei ta buza mataanaŋana i.

Mi timototo u som. Pa tizzo ta kembei: “Asin̄ ko
ilen yam?”

⁸ Tamen Yooba, nu zeŋzeenje pizin.

Karkari boozomen ta timbesmbeeze pu som na,
nu kamam sua repiliŋana pizin.

⁹ Anutu, nu ta pombolmbol yo mi kamam leŋ
mburoŋ. Tana aŋjurur motoŋ pu mi aŋpase
pu.

Pa nu ko wit yo mi ur yo sala kor, mi we seraara mboljana pa konj koi bizin. Tana zin ko tiraο be timbuulu yo na som.

10 Anutu tio, nu toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa wal ku.

Muunju pio, mi koto konj koi bizin ta tireudut yo na, mi anjre kat pa motoŋ. Naso menmeen yo biibi.

11 Tamen pun zin ma timetmeete karau pepe.

Kokena wal tio matan mbeleele mbulu ku ta urur kadoono pizin wal sanannjan.

Merere, nu ta we siŋgiao piام mi menderkalkaala yam.

Tana koto zin pa itum mburom ma zan imap kat, mi yaŋgwiri zin ma tila timbot leŋaleŋa ma irao tisula len Andewa.

12 Wal tana mbulu kizin irao pa motom som. Pa tikamam sanaana boozomen pa kwon.

Sua ta iwedet pa kwon na sanannjana men.

Mi tipase pa zitun mburan mi tipakurkur zitun.

Tamen mbulu kizin pakurnjana tana ko iwe kilis pizin.

13 Zin tipakamkaam zin tomtom mi tigibgiibi sua sanannjana be tipasaana zin.

Tana pasaana zin raama ketem malmaljana ku.

Pambiriizi zin ma timap kat.

Naso toono ta boozomen tiute ta kembei:

Niam Israel ta popoŋjana ki Yakop na, Anutu ta ikamam peeze piام.

14 Rou ta boozomen, konj koi bizin timilmiili ma timar,

mi tiwwa pa kar leleene

ma tiŋurŋur kembei me ta ikamam be ikan tom-tom na.

¹⁵ Zin kembei me ta tiwwa mi tirru kan kini.
Mi sombe tikan ma irao som, to timbolmboolo ma ila berek.

¹⁶ Tamen nio, nako aŋbo mboe mi aŋpakuru pa mburom biibi.

Aigule ta boozomen, zoŋ isombe ise, nako kalŋoŋ isala mi aŋbo mboe pa mbulu ku ta toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pa wal ku.

Pa sombe pataŋana ikam yo, na nu ko wit yo mi ur yo sala kor,
mi we kembei siiri mbolŋana pio be aŋke lela mi aŋbot ambai.

¹⁷ Anutu, nu ta kamam leŋ mburoŋ. Tana aŋbo mboe mi aŋpakur zom.

Anutu tio, nu toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pa wal ku

Mi nu ta wit yo mi ur yo sala kor, mi we seraara mbolŋana pa koŋ koi bizin.

60

Suŋŋana be Anutu leleene imiili pa wal kini

Mboe ki Dabit Timbombo bekena tipaute zin tom-tom. Indeeŋe ta Dabit ziŋan zin Aramea kan mi zin Mesopotamia kan mi zin Soba kan tiparkam malmal pizin na, Yoab imiili mi ipun zin Edom kan 12,000 isu lele ŋgoloobonjana ki tai. Mana Dabit itooro mboe tingi

(2Sam 8; 1Sto 18)

¹ Anutu, nu ketem malmal piām, mi pizil ndemem piām.

Tanata koyam koi bizin tilip piam, mi tireege siiri
mboljana ki kar tiam.

O Merere, motom miili piam mini.

² Pa ingi kembei nu tok toono tiam ma imapal-paala,

mi koron ta boozomen ikamam be isaana.

Tana amsuŋu be urpe toono tiam mini, kokena
isaana kat.

³ Wal ku ta niam i. Mi nu kam yam ma amre
pataŋana biibi kat.

Nu piwin yam pa yok mboljana ki ketem mal-maljana ku. Tabé ikam ma ampa na, kum-buyam mburaana som.

⁴ Zin wal ta so timototo u mi tileŋlej la kalŋom na,
twiiri ku itan bekena tiko pa zaaba tabe ipet i.

⁵ Anutu, leŋ suŋjana tiam ti, mi swooro nomom
woono ma uulu yam.

Pa niam wal ku ta nu lelem piam ilip. Tana kamke
yam pa pataŋana taiŋgi.

⁶ Muŋgu Anutu imbot lele kini potomjana, mi iso
ta kembei:

“Nio niŋ se paso, aŋporou ma aŋlip kek.

Tana ko aŋpeeete toono Sekem mi lele ŋgoloobojana
ki Sukot, mi aŋjur ma iwe leyom leyom.

⁷ Toono pakaana ki Gileat, ina nio tio. Mi toono
kizin Manase tomini, ina nio tio men.

Eparaim ta iwe kembei koron ta ipakaala uteŋ.

Mi lele pakaana ki Yudea, ina kembei tete ta iwe
kilalan pa peeze ta aŋkamam na.

⁸ Lele pakaana ki Moap iwe kembei timbiiri ta
aŋwwe pa.

Mi lele pakaana ki Edom, ina lele ta aŋpiri kumbuŋ
keteene pa.

Mi zin Pilistia kan na, nio aŋlip pizin kek, tana niŋ
ise mi kalŋoŋ izalla.”

⁹ Mi koozi na, asin ta irao be ikam yo ma aŋlip pa
koŋ koi bizin mi aŋlela kar kizin ta ka siiri
mbolŋana na?

Asin ko imuunju pio, mi iyaaru yo ma anla anpet
lele pakaana kizin Edom?

¹⁰ Asin toro? Anutu, nu tau!

Tamen ingi pizil ndemem piام،
mi gabgaaba zin malmal kan tiam mini som.

¹¹ Anutu, uulu yam be amlip pa koyam koi bizin.
Pa ularaŋa ta amkamam la kizin tomtom na, koron
sorok.

¹² Mi sombe Anutu igaaba yam, nako amlip.
Pa ni irao be ikoto koyam koi bizin ma mburan
imap.

61

Suŋjana ki tomtom ta imbot molo pa lele kini
Mboe ki Dabit

¹ O Anutu, leŋ tiŋiizi tio.

Ngun talŋom pa suŋjana tio ti.

² Pa ingi aŋbot molo kat pa kar tio,
mi aŋmoto koŋ ma mburonŋ imap kat.

Tana aŋboobu be uulu yo.

Itum yaaru yo ma aŋsala abal ku mbolŋana. Naso
aŋbot ambai.

³ Pa nio aŋpase pu be we ur pio mi menderkaala yo.

Mi nu we kembei siiri mbolŋana ta isala kat be aŋke lela.

Nu we seraara pa koŋ koi bizin.

⁴ Nio lelenj be aŋbotmbot lela beeze ku totomen.

Anso aŋma ku be kuubukaala yo kembei man iku-ubukaala lutuunu bizin.

⁵ Pa sua boozomen ta aŋbuk pu na, Anutu nu lenj kek.

Mi matamur ku ndabokŋana ta nu kamam pizin wal tau timototo u mi tilenleŋ la kalŋom na, nu kam pio kek.

⁶ Anutu, seeŋge ndaama ki king be imbot ma molo.

Kami ma imbotmbot mata yaryaara men, mi iseŋge iseŋge ma ila.

⁷ Kami ma imbotmbot se muriini peeze kana su kerem uunu ma alok.

Pa nu toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pa wal ku. Tana motom pini mi poroukaali totomen. [✳]

⁸ Tonabe nio lelenj ambai, mi aŋbombo mboe be aŋpakur zom totomen.

Mi aŋto sua tio mbukŋana mi aŋkamam patoronŋana pu pa aigule ta boozomen.

[✳] **61:7:** Lu 22:69; Ep 1:20

62

*Suŋŋana ki tomtom ta kopoono rru som mi ipase
pa Anutu be iporoukaali*

Mboe ki Dabit Timbo pa Yedutun ta iwe mataana pizin mboe kan

¹ Nio kopoŋ rru som. Ingi aŋjur niŋ ma aŋbotmbot, mi aŋzza Anutu.

Pa ni itunu ko ikamke yo pa pataŋana tio taiŋgi.

² Nonoono kat, ni itutamen ta ulaanja tio, mi iwe siiri mbolŋana pio be aŋbot lela.

Mi ni ta iwit yo mi iur yo sala kor. Tana kosa sa ko irao be ipasaana yo kat na som.

³ Niom wal ta kosombe kapasaana yo na, ɻiizi na kezem mbulu tiom sananŋana?

Niom ta boozomen kakamam be kupun yo paso?

Pa nio mburonj imap kek. Nio ingi kembei siiri ta isaana kek mabe borok su lene i.

⁴ Nio zoŋ biibi, tanata kakamam be kokoto yo.

Niom tina leleyom pa mbulu pakaamŋana ilip.

Pa kwoyom na, izuŋzunj pa Anutu be ikampe yo.

Tamen leleyom na, kosombe ni ipasaana yo.

⁵ Tamen nio kopoŋ rru som. Ingi aŋjur niŋ ma aŋbotmbot, mi aŋzza Anutu be iuulu yo.

Nio aŋjurur motoŋ pa ni itutamen.

⁶ Nonoono kat, ni itutamen ta ulaanja tio, mi iwe siiri mbolŋana pio be aŋbot lela.

Mi ni ta iwit yo mi iur yo sala kor. Tana kosa sa ko irao be ipasaana yo na som. Som kat!

⁷ Nio aŋpase pa Anutu be imboro yo ma aŋbot ambai, mibe ipakur yo.

Pa ni ta iwe siiri mboljana pio, mi iwe ur pio be
anjke lela.

⁸ Niom wal ki Anutu, kapase pini totomen.
Mi koso i pa patanjana tiom boozomen ta imbotm-
bot la leleyom.
Pa ni ta iwe ur piti mi imenderkalkala iti. [◊]

⁹ Zin tomtom na, koron sorok.
Wal zannjan mi zin sorrokjan tomini.
Tana irao tapase pizin na som.
Pa timbot rimen mi timap, kembei miiri ta iwedet
pa kwondo na.

¹⁰ Tana mbulu ki takam malmal mi toyo koron
kizin tomtom ma iwe lende na, kapase pa
pepe.

Mi kapase pa mbulu ki kuumbu be ikam yom ma
kombot ndabok na pepe.
Mi sombe pat tiom ipepeebe mi koyyo leyom koron
boozo, na kuur leleyom pa koron tana
pepe. [◊]

¹¹ Sua ta Anutu itunu izzo mi nio anjenjen na,
imbot ta kembei:

Ni itutamen kat ta le mburaana biibi.

¹² Merere, nu toto sua ku mbukjana mi urur lelem
pa wal ku.

Mi nu ko ur kadoono pizin tomtom ta boozomen
ikot mbulu kizin kizin. [◊]

[◊] **62:8:** Mt 26:36+ [◊] **62:10:** Lu 12:16+; 1Tim 6:6-17 [◊] **62:12:**
Mt 16:27; Ro 2:6; 1Kor 3:8; 2Kor 5:10; Tur 22:12

63

Suŋjana ki tomtom ta leleene ilip be imbot kolouŋana pa Anutu

Mboe ki Dabit Indeeŋe ni imbot lele bilimjana ki Yudea na, itooro mboe ti

¹ O Anutu, nu Anutu tio.

Nio lelenj pu ilip kat.

Tana zoŋ ise na, suŋjana tio imama ku be kam yo ma aŋbot kolouŋana pu.

Pa iŋgi aŋbot molo pu.

Tana nio kembei tomtom ta iwwa pa lele ta ka yok somŋana i, mi ŋigureene ikerekere ma mburaana imap kat i. [◊]

² Pa motoŋ imilmili pa mazwaana ta aŋlema urum ku potomjana,

mi aŋkilaala kat mburom biibi raama mbulu ku ndabokŋana ta zom biibi pa i.

³ Pa mbulu ku ta toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pa wal ku, ina nio aŋre kembei ilip kat pa mboti tio ta ki toono ti.

Tana ko aŋwe kwom mi aŋpakuru.

⁴ Nio ko aŋwidit urum pa kampeŋana ku ma ila irao aŋmeete mi aŋzem toono ti.

Ko aŋwit nomoŋ ru sama mi aŋsuŋ pu.

⁵ Pa mbulu ta kamam pio i, ina kembei aŋbot kini biibi uunu, mi aŋkan kini ta ambaiŋana kat ma kopoŋ isaana.

Tana lelenj ambai kat, mi aŋbo mboe mi kwonj ipakuru. [◊]

[◊] **63:1:** Mbo 42:2, 84:2

[◊] **63:5:** Mbo 23:5+; Mt 5:6

6 Nio sombe aŋkenne se muriŋ na, motorj
inŋalŋgalu.

Mbeŋ ma ila berek na, aŋkamam ŋgar pu.

7 Pa nu ta ulaaŋa tio ŋonoono.

Nu kuubukaala yo kembei ta man ikuubukaala
lutuunu bizin,

mi kalŋoŋ isala mi aŋbombo raama menmeen yo.

8 Nio aŋsekap kat ima ku,

mi nomom woono mbolkeŋkeŋjana ta ipalot yo.

9 Mi zin wal tau tipaata koŋ be tipasaana yo na,
zitun ko tisaana

ma tisula len ta wal meeteŋjan murin a.

10 Ko tikas zin pa buza ma timetmeete,

mi me saŋsaŋjan tikan zin ma timap.

11 Tana king ko menmeeni biibi pa ulaaŋa tabe
Anutu ikam pini i.

Mi wal boozomen ta so timbuk sua mbolŋana mi
tipombol pa Anutu zaana, mi tito sua kizin
tana, na zin tomini ko tipakur Anutu zaana.

Tamen wal pakamkaamŋan na, Anutu ko ipumun
kwon.

64

*Tomtom ta isuŋ Anutu be iporoukaali pa ka koi
bizin*

Mboe ki Dabit

1 O Anutu, nio aŋtaŋroro u be uulu yo.

Pa inŋi koŋ koi бизин tikam ma aŋmoto biibi kat.

Tana leŋ kalŋoŋ, mi motom pio mi poroukaala yo
pizin.

² Re. Ingi zin wal sananjan tilup zin mi timbuuru konj.

Tana turke yo pizin: Kokena tipasaana yo.

³ Sua ta tigibgiibi na, ambai som kat. Mian na, kembei buza ta titwooro ma mataanaanja kat.

Sua kizin na, kembei peene lutuunu ta tisuulu koron sananjana ise be tipeene yo pa.

⁴ Zin tikewe lae zaala ziljaana, mi tizanzaanja zin wal ta tikam njoobo mbulu sa som.

Mi so tire zin na, karau men mi tipeene zin. Mi timoto kosa sa som.

⁵ Zin tiparpesese zin pa mbulu sananjana, mi tiparzzo pizin pa lele tabe tiur kilis kizin isu pa i.

Mi tizzo ta kembei: “Mbulu ta takamam i, asiŋ ko ire? Som.”

⁶ Tana lelen iurur be tikam mbulu kizin sananjana ma tiso:

“Aa, mbulu tabe takam i, nako takam ma takam kat. Tomtom sa ko iute iti som.”

Aiss, iti tomtom na, ŋgar bozboozo imbot la lende!

⁷ Tamen Anutu, ni ko iser kat peene kini lutuunu ila kizin.

Ko karau men ikas zin ma baram su.

⁸ Sua sananjana ta zin tigibgiibi na, Anutu ko ipimiili pizin mi ipasaana zitun pa.

Mbulu tabe ni ikam pizin i, wal boozomen ko tire, to uten katkat pizin mi tiso: “Na buri. Kayamaana kek?”

⁹ Mi tomtom ta boozomen ko tikam ŋgar pa mbulu ta Anutu ikam na,

to timoto kan, mi tisoyaara uruunu.

¹⁰ Tona zin wal ndeejenjan ko menmeen zin pa
Yooba,
mi tipase pini be iwe ur pizin mi imenderkaala
zin.
Zin wal ta lelen ŋgeejenjan, nako lelen ambai mi
tiwit uruunu.

65

*Zin Israel tipakur Anutu pa yaŋ mi mai am-
baiŋana ta ni ikam pizin*

Mboe ki Dabit

¹ Anutu, niam ko amur niyam ma ambotmbot, mi
ampakurkuru su abal Sion.

Mi sua ta ambuk ima ku, nako amto.

² Pa nu lenleŋ sunjana tiam mi uluulu yam.

Tana tomtom ta boozomen tirao tima timbot su
kerem uunu.

³ Sombe sanaana mi zooronjana tiam ikam yam ma
leleyam ipata kat,
na nu ta rekreege piām. [◊]

⁴ Zin wal ta itum peikat zin mi kam zin ma tima
timbot kolouŋana pu lela urum ku leleene
na, lelen ambai kat pa kampenjana ku ta ise
kizin na.

Niam leleyam be ambotmbot lela urum ku po-
tomjana.

Pa ina iwe zaala piām be amkam pomboljana
mi kampenjana ambaimbainjan matakiŋa
boozomen.

[◊] **65:3:** Mbo 40:12; Ro 3:25, 5:8

- ⁵ Ulaaŋa tiam, niam amboobu be uulu yam.
 Swe mburom ramaki mbulu ku ndeeŋenjana, mi
 kam uraata bibip piäm.
 Pa tomtom ta boozomen irao toono biibi mi mutu-
 mutu ta munŋaana men, ta tiurur matan pu
 mi tipase pu.
- ⁶ Nu mburom keskeezenjom.
 Itum mburom ta muŋgu iur zin abal ma timbot
 murinmurin.
- ⁷ Mi sombe tai isaana kat, na nu rao be punmeete.
 Mi duubu zoŋo ŋirŋir na, nu pun ma taun isu.
 Mi tomtom ta kembena. Sombe timaŋga be tikam
 malmal mi ororo kizin isala, na nu pun-
 meete ma lele ikam kiŋ.
- ⁸ Zin tomtom ta timbot lele molo na tomini, tire
 mos bibip ta nu kamam ma iwedet. Tabé
 timurur ma motoŋana ikam zin.
 Mi wal ku boozomen ta tire uraata ku na, men-
 meen zin pa, mi kalŋan izalla ma timbo
 mboe.
 Zin ta timbot pa lele ta zoŋ izze pa i, mi ila ila ma
 lele ta zoŋ izulla pa i.
- ⁹ Nu ta motom pa toono, mi kamam ma yan
 isu. Mi pembesmbeeze toono ma mbuy-
 eene iwedet.
 Yok ki Anutu na, irereere ma biibi pa toono. Irao
 imaaga na som.
 Pa nu lelem be kam ma mai ambaiŋana ipet.
 Tanata urpewe toono be ipiyooto kini boozo.
- ¹⁰ Nu ta kamam ma yan izzu, bekena pembeeze
 kuma pizin tomtom.

Mi kampeñana ku, ta ikamam ma kini indomdom
ma izze. [◊]

¹¹ Nu ambaïjom kat. Pa ndaama ti, nu kam ma mai
ambaijan ipet piam.

Lele ta so nu wwa pa na, kampeñana ambaim-
baijan boozomen iwedet. [◊]

¹² Nu kam ma mbutmbuutu ambaijan ilol lele
bilimjana bekena zin mbili tikan.

Mi kam ma mokleene ambaimbaijan ipengeeze
abal ta boozomen. Tabe tomtom tire mi
menmeen zin.

¹³ Makau mi sipsip boozomen tiwwa pa lele
mbutmbuutujan.

Mi lele ŋgolooboŋan na, kini boozomen indomdom
ma izze.

Tana tomtom timbombo mi menmeen zin irao lele
ta boozomen.

66

*Mboe pakurŋana pa uraata bibip ta Anutu ika-
mam pa wal kini*

¹ Niom karkari ta karao toono ta boozomen
na, kalŋjoyom izalla mi menmeen yom pa
Anutu.

² Kombo mboe mi kapakuri. Pa ni zaana biibi.

Kiwit uruuunu ma isala kor!

³ Koso pa Anutu ta kembei: “Anutu, uraata bibip
ta kamam, ina tomtom tire mi timoto. Nu
mburom biibi kat.

Tana kom koi bizin timoto kan mi tilek kumbun
pu.

⁴ Mi zin men som. Zin karkari ta tirao toono ta
boozomen na, timap ma tilek kumbun pu.

[◊] **65:10:** Ngø 14:17 [◊] **65:11:** Mbo 67:6

Mi lelen ambai pu mi timbombo mboe be tipakur zom.

⁵ Kamar mi kere uraata bibip ta Anutu ikam la tomtom mazwan.

Uraata tana iswe kat Anutu mburaana. Tabe tomtom tire mi timoto kan.

⁶ Muñgu ni ikam tai ma iwe toono raraazañana, mi tumbundu bizin tindu ma tipa pa.

Tana iti menmeen ti pini. [◊]

⁷ Ni ko ikam peeze ma alok. Pa mburaana biibi kat. Mi ni mataana izzu pizin tomtom mi itirtiiri zin.

Tana niom wal zorzooronjyom kamaña be ko-zoori mini pepe. [◊]

⁸ Niom karkari ta boozomen, kapakur Anutu tiam pa kampeñana kini.

Kalñjoyom isala mi kiwit uruunu.

⁹ Pa ni ta ikiskis ti ma tombot matanda yaryaara.

Mi ni mataana piti, tana kumbundu ikam ñgiris som.

¹⁰ Nonoono, Anutu nu toombo yam pa patañana pakan bekena penjeeze urlañana tiam, kembei ta tinenne pat silba bekena you ikan ka muk ma ila ne, mi silba tana iwe ñgeezeñana kat. [◊]

¹¹ Nu yok pa kilis ma ikam yam, mi ur patañana biibi isalakaala yam be ambaada.

[◊]

¹² Mi zem koyam koi bizin ma tipadaaga yam.

Tana niam kembei ampa la you leleene, mi kembei ta wo biibi isur yam.

[◊] **66:6:** Kam 14:22; 1Kor 10:1

[◊] **66:7:** Kam 15:18

[◊] **66:10:**

Kam 15:25; Yems 1:2+; 1Pe 1:7

[◊] **66:11:** Kam 1:14

Tamen ingi ur leyam zaala kek. Tabe ambot ambai kat, mi amrao pa koron ta boozomen. ◊

13-14 Indeeñe ta nio aŋbotmbot la patañana leleene na,

aŋbuk sua pu be aŋkam patoronjana pu.

Tana ingi aŋto sua tio mbukjana tana,

mi aŋmar urum ku be aŋneene patoronjana pu.

15 Nio ko aŋkam sipsip tumjan, mi aŋneene zin su kerem uunu ma kuzin isama ta kor a.

Mi ko aŋkam makau mi mekmek mi aŋneene zin tomini be tiwe patoronjana pu.

16 Niom wal ta komototo Anutu mi kelenjən la kaljaana na, niom ta boozomen kamar mi kelenj sua tio ti.

Nio ko aŋso yom pa uraata biibi ta ni ikam pio na.

17 Nio aŋtaŋroro i be iuulu yo,
mi kwoŋ ipakuri.

18 Indeeñe tana, sombe ŋgar sananjana sa imbot la lelenj,

so ni ileŋ sunjana tio som. ◊

19 Tamen ni ingun taljaana pio,
mi ileŋ sunjana tio.

20 Tana nio aŋpakur Anutu.

Pa ni itit sunjana tio som,
mi iruutu muŋaijana kini pio som.

67

Tusuŋ Anutu be ikampe iti

¹ Anutu ko imuŋai iti mi ikampe iti.

◊ **66:12:** Yesa 43:2 ◊ **66:18:** Yo 9:31; Yems 4:3; 1Yo 4:21+

Ni ko iswe itunu ramaki kampenjana kini piti, mi ikam mat kini ma iyaara piti. ◊

² Naso tomtom ta tiraو toono ta boozomen na, tikilaala mbulu kini, mi zin karkari ta boozomen tiute ulaاجا kini. ◊

³ Anutu, zin karkari ko tiwe kwom mi tipakuru. Tomtom ta munجاana men ko tiwit urum.

⁴ Zin karkari ko menmeen zin mi timbo mboe pu. Pa nu kamam mbulu ndeeنجana men, mi urpewe pataنجana kizin tomtom.

Mi nu ta kamam peeze pizin tomtom ta timbotmbot su toono i.

⁵ Anutu, zin karkari ko tiwe kwom mi tipakuru. Tomtom ta munجاana men ko tiwit urum.

⁶ Anutu kiti, ni ikampe iti, tana toono ipiyooto mai ambaiنجana.

Mi kampenjana kini ko imbotmbot men se kiti. ◊

⁷ Anutu ko ikampe iti.

Mi tomtom ta tiraو pa toono ta boozomen ko timototo i mi tileنجen la kalنجana. ◊

68

Merere ni ulaاجا mburaanajana kizin wal kini
Mboe ki Dabit

¹ Anutu ko imanja pa ka koi bizin mi iyangwiiri zin ma tiko pirik.

◊ **67:1:** Nam 6:24+ ◊ **67:2:** Ngo 10:34+; Tit 2:11 ◊ **67:6:** Mbo 65:11 ◊ **67:7:** Mt 12:21, 28:19; Tur 7:9

Zin ta tiurur koi pini, nako tiko pini ma tila len.
² Pa ni ko ipambiriizi zin ma timap, kembei ta miiri iwilaala you ka koi ma ila ne.
 Wal sananjan, sombe timbot Anutu kereeene uunu, na ni ko ipasaana zin ma mburan imap kat ma tila len, kembei you ta ikan njwaara ma iwe gubuunu men.
³ Mi wal ndeenejan na, zin ko lelen ambai.
 Ko timbotmbot su Anutu kereeene uunu raama menmeen zin.
 Tana ko lelen ambai mi kaljan izalla ma tipakuri.

⁴ Kombo mboe pa Anutu. Kapakuri pa mboe mi kiwit zaana.
 Kuurpe zaala pa ni ta imbotmbot se miiri tieene mi iwwa.
 Ni zaana Yooba.
 Kulup yom su kereeene uunu mi menmeen yom pini. [◊]

⁵ Anutu, ni imbotmbot muriini potomjana, mi imborro zin moondo kembei ta taman.
 Mi zin noroja na, ni imendernder pizin mi iporoukalkaala zin. [◊]

⁶ Mi tomtom ta so ni itutamenjana, mi le gaabaajanana sa som, na Anutu ko ikam le tomtom pakon be zinjan timbot.
 Mi zin wal ta tizeebe zin sorok lela ruumu sanaana na, ni ko ikam zin ma tiyooto, mi iyaaru zin ma tila. Tana zin ko timbombo mboe raama menmeen zin, mi titi i ma tila.
 Tamen zin wal zorzooronjan na, zin ko timbot lele kerekerejana men.

[◊] **68:4:** Kam 19:16; Mbo 18:10+; Mt 26:64 [◊] **68:5:** Kam 22:22+;
 Mbo 10:14, 146:7+

7-8 Anutu, indeenje ta nu yaaru zin wal ku Israel, mi niomjjan kapa pa lele bilimjana na, yenjyeenje itok toono, mi yanq biibi isu pa saamba. Pa nu su mi mbot sala abal Sinai tau.

Nu ta Anutu kizin Israel. [◊]

9 Anutu, toono ta kam pa wal ku na, sombe kerekerejana, na nu kamam yanq biibi ma izzu bekena pembeeze ma ambai mini.

10 Zin sorrokjan ta timbotmbot toono ta wal ku titu su pa na, na nu ko rre zin pa kan kini ma koronj.

Pa nu ta kampejana katuunu.

11 Merere iso ta kembei: Ni ilip pa malmal kek. Tana wal boozo men tila ma tisoyaara uruunu.

12 Tiso: “Ou kelen! Zin king zinjan zin malmal kan kizin tiko papirik ma tila len lup kek!

Tana toyo mburu kizin mi takam pizin moori kaibiim ta timbot kar na be tiparrai pizin.

13 Zin tikam koronj pakan ta tiurpe ma kembei mbalmbal ruñgun na. Koronj tana ndabokbokjan kat. Tipakapkap begen pa silba, mi rumun rumun pa gol.

Mi parei ta niom pakan kombombooreyom sorok raama zin sipsip men?”

14 Indeenej ta Anutu mbura keskeezenjana iyangwiri zin king ma tiko pirik na, ikam ma ñauñau mi yanpat isu pa abal gabgapjana Zalmon.

15 Niom abal bibip ki Basan, niom zoyomjjoyom mi bibip,

[◊] **68:7-8:** Kam 19:16+

mi uteyom izalla ta kor a!

16 Kena parei ta motoyom mburmbur pa abal ta
Anutu iroogo pa itunu mi ikam ma iwe lene
na?

Abal tana, ta Yooba itunu muriini ko imbotmbot
pa ma alok.

17 Merere izem abal Sinai,
mi iwwa raama karis kini malmal kan ta
munjaana ka tieene,
mi tila tipet muriini potomjana Sion.

18 Mi iyaaru ka koi bizin boozo ta ilip pizin na,
ma tito i ma ziyan tisala abal kini ta kor a.
Mi tomtom tikam koroŋ boozomen pini sorok.
Mi wal zorzoororjan tilek kumbun pini, mi tikam
le koroŋ tomimi.

Tana zin tomimi, ko ziyan Yooba Anutu timbotm-
bot pa muriini tana. ◊

19 Tapakur Merere!

Pa aigule ta boozomen, ni iuluulu iti mi ibadbaada
patajana kitii.

Mi ni Anutu ta ikamkewe iti. ◊

20 Anutu kitii, ni Anutu ta ikamkewe zin tomtom
ma timbot ambai.

Merere kitii Yooba, ni itatkewe iti pa meeterjana. ◊

21 Anutu ko ipetepaala ka koi bizin uten.

Tana zin wal ta titoto zaala sananjana na, ni ko
ipun zin ma timap.

22 Merere iso ta kembei:

◊ **68:18:** Ep 4:8 ◊ **68:19:** Mbo 81:6; 2Kor 1:4+ ◊ **68:20:** Mbo
56:13; 1Kor 15:51+; 1Tes 4:13+; Tur 1:18

“Koyom koi bizin ta timbot lele Basan na, nio ko anjcam zin ma timili ma timar.

Mi zin ta timbot mozo lukutuunu na tomini, nio ko anjcam zin ma tise.

²³ Mi sinjin ko iwe kembei ta karoozo be kawwa la leleene.

Mi me tiom ko tiwin sinjin tana.”

²⁴ O Anutu, nu ta king tio. Mi nu lip pa malmal kek. Tana mar raama lelem ambai, mi lela urum ku potomjana, be zin iwal biibi tire u.

Nu muunju, mi wal ku tito u ma tilema.

²⁵ Zin mboe kan timuunju,
to zin tamurij ta tiyelyel kakaaba na timbot luku-tuunu,
mi zin kombom kan tipa kaimer.

²⁶ Niom wal ki Anutu ta kulup yom su kereene uunu na, kapakuri pa kampejana kini.
Niom wal ta uunu tiom ipet pa Yakop na, kamap ma kiwit Yooba zaana!

²⁷ Benyamen ta kaimerjana na, wal kini timuunju.
To zin peeze kan ki Yuda tila raama wal kizin.
Mi zin peeze kan ki Sebulun mi Naptali tito zin.

²⁸⁻²⁹ Anutu, nu ur sua pataanja kek ta kembei:
Niam ko amender mboljana.
Tana mbot lela urum ku potomjana ta Yerusalem na,
mi swe mburom ma amre mini, kembei ta munju kamam piam na.

Tonabe zin king lelen ambai pu, mi timar ma tikam lem koronj pakan.

30 Zin Aikuptu kan timbotmbot yok Nil kezeene kembei puge.

Mi zin karkari ta mburan bibip na, zin kembei makau uunuŋan ta ziŋan lutun bizin tiket-keete ma tiwwa.

Yaamba zin wal tana. Naso tilek kumbun pu, mi tikam lem pat silba pakan.

Zin wal ta lelen ilip pa mbulu ki malmal na, yaŋgwíiri zin ma timbot leŋaleŋa.

31 To biibi kizin Aikuptu ko iŋgo zin menderŋan kini ma timar Yerusalem.

Mi zin Etiopia kan ko timar mi tikam lem koronj ambaimbaiŋan pakan tomini.

32 Niom tomtom ta karao pa toono ta boozomen, kombo mboe pa Anutu.

Kombo mboe pini mi kapakuri.

33 Pa ni imbotmbot se miiri tieene, mi iwwa pa maŋaanaŋana ta muŋgu kat mi imar.

Kelenj. Ni izzo sua raama mburaana biibi.

Kalŋaana na, kembei ta lele ikuruŋ i. [◊]

34 Tana kosoyaara Anutu mburaana.

Pa ni king biibi ŋonoono, ta ikamam peeze pizin Israel,

mi izzwe mburaana sala maŋaanaŋana.

35 Anutu kizin Israel, ni imbotmbot lela urum kini potomŋana mi izzwe mburaana. Tabe tomtom tire mi timoto.

[◊] **68:33:** Mbo 29:3, 68:4

Mi ikamam mburaana pa wal kini mi ipombolmbol zin.
Tana tapakur Anutu pa kampeñana kini! ☆

69

*Suñjana ki tomtom ta ibaada patañana biibi pa
Anutu zaana*

Mboe ki Dabit

¹ O Anutu, kamke yo lak!

Pa yok ise ḥgureñ kek ma iñgi be ilol yo i.

² Nio añdubup sula tiñgi biibi
ma kumbuñ iteege toono mbolñana sa som.

Nio añbot li biibi lukutuunu,

mi iñgi be wo isur yo ma añaña leñ i.

³ Anutu, nio añaña kek.

Tinjiizi tio imama ku ma iñgi be ḥgureñ imun i.

Nio añjurur motoñ pu be uulu yo, mi som.

Tana mburoñ imap.

⁴ Zin iwal, ta tiurur koi pio sorok.

Irao añañin zin na som. Pa tilip pa uteñ runrun!

Koñ koi bizin ta tisombe tipasaana yo na, zin
mburanjan,

mi tingalñgal sua pakaamñana pio.

Tizzo be añpimiili koron kizin.

Mi ko añpimiili be parei? Pa añañem koron kizin sa
som. *

⁵ Anutu, mbulu tio kankaanañana mi zooroñana
tio, ina nu ute ma imap.

Mbulu boozomen ta añañam ḥoobo na, sa ike pa
motom som.

☆ **68:35:** Kam 19:5+; Mbo 29:10+; 2Kor 1:3 ☆ **69:4:** Yo 15:25

6 Yooba, nu mburom keskeezenom.

Uulu yo lak!

Kokena zin wal ta tiurur matan pu mi tipase pu na,
tire patajana tio mi kan mian pa, to titop pa
urlajana kizin.

O Anutu tiām Israel, nio aŋkam ḥgar biibi pa zin
wal tau tikam kinkiini be tiute u mi timbot
koloujana pu na.

Uulu yo: Kokena mbulu ta ipet pio na, ikam zin ma
kan mian.

7 Pa nio aŋbesmbeeze pu. Tamen tomtom tirepilpi-
ili yo,

mi tikamam ma koŋ mian mi aŋtuntuundu men.

8 Wal tio tire yo kembei nio ndeljōŋ.

Mi toŋmatizij tio ḥnoono ta noyam tamen na,
tipizil ndemen pio kembei nio tomtom ki
lele pakaana toro. [✳]

9 Nio lelen pa urum ku ilip, mi aŋkamam kaisiigi pa
be aŋjurpe.

Tanata wal pakan ta tirepilpiilu na, tirepiili yo
tomini. [✳]

10 Nio aŋtanṭaj mi aŋgalsek ituŋ pa kini kanjana
bekena motoŋ ingal katu.

Mi ina ikam ma tomtom matan repiili yo.

11 Mi indeeŋe ta lelen ipata mi aŋgun muuŋgu na,
tomtom tikam seŋge pio.

12 Zin wal ta tiluplup zin su kar keteene na, tiwidit
mbol pio.

Mi aŋwe ḥeu pizin wal winjana kan be timbut len
mboe pa.

[✳] **69:8:** Mbo 31:11; Yo 7:5

[✳] **69:9:** Yo 2:17; Ro 15:3

13 Mi nio na, aŋzuŋzuŋ pu men.
 Yooba, muŋai yo lak! Pa nu urur kat lelem pa wal
 ku mi toto sua ku mbukŋana.
 Tana leŋ suŋjana tio ti, mi swe kampeŋana ku pio.

◊

14 Tatke yo pa pataŋana biibi ti:
 Kokena aŋdubup sula tiiŋgi mi sam ma aŋla leŋ!
 Kamke yo pa koŋ koi bizin naman.
 Tatke yo pa li biibi tiŋgi: Kokena aŋmon.

15 Uulu yo: Kokena wo isur yo ma aŋla leŋ.
 Kamke yo: Kokena aŋmon sula mozo lukutuunu.
 Maata yo ma aŋse pa naala ta usomŋana i:
 Kokena toono ipol salakaala yo.

16 Yooba, nu ambaiŋom. Nu toto sua ku mbukŋana
 mi urur lelem pa wal ku. Tana leŋ suŋjana
 tio mi uulu yo.

Muŋaiŋana ku na, biibi kat. Tana motom iŋgal yo
 mini.

17 Nio mbesooŋo ku. Piŋgis motom pio pepe.
 Pa iŋgi aŋbot la pataŋana biibi kat leleene. Tana
 pekel kalŋoŋ karau men.

18 Mar lae tio, mi uulu yo.

Kamke yo pa koŋ koi bizin.

19 Mbulu ta koŋ koi bizin tikamam pio, ina nu ute
 lup kek.

Zin tirepilpiili yo, mi tipamiaŋ yo, mi tikototo yo.

20 Mi tipamiaŋ yo, mi tipasaana leleŋ ma isaana
 kat.

Tana aŋso ko tomtom sa imar mi ipotor leleŋ.

Mi som. Tomtom sa imar tio som.

21 Indeenje ta petel yo na, titooro koŋ kini raama
 koron pakpakŋana.

Mi miri yo na, tikam koŋ yok pakpaknjanma aŋwin. ☩

22 Tana sunjanan tio ima ku ta kembei: Mbalia ta kini kizin imbotmbot se na, ko iwe kembei ta napitpit pizin.

Mi guraaba kizin ko tiwe kembei ta kilis pizin. ☩

23 Kam zin ma matan ipis ma irao tire lele mini som.

Mi pamoto zin kat ma riŋriŋ ikam zin.

24 Mbooro ta ketem malmaljanan imbot sula na, liŋ ma isalakaala zin be tiyamaana kat.

25 Kam ma lele kizin ta timbotmbot pa na, bilim. Tomtom sa ko ilela beeze kizin mini som. ☩

26 Pa tomtom ta nu balisi kek na, zin tisu mi tiseeze mataana mini.

Tomtom ta nu puni ma ire yoyoujanan na, zin tininin kao pini.

27 Wal tana sanaana kizin na, motom mbelelele pepe.

Motom kiskis, mi pokot ma pokot kat! Muŋai zin risa pepe.

28 Mus zan pa ro ki mbotjanan mata yaryaaraŋana ma tila len.

Sombe beede wal ndeenjeŋan zan ise, na wal tana zan ila raama pepe. ☩

29 O Anutu, ingi aŋbaada pataŋana mi aŋre yoyoujanan biibi.

Mar mi uulu yo. Wit yo mi ur yo sala kor. Naso aŋbot ambai.

✩ **69:21:** Mt 27:34,48; Yo 19:29 ✩ **69:22:** Ro 11:9+ ✩ **69:25:**

Ngo 1:20 ✩ **69:28:** Kam 32:32+; Tur 20:12+, 21:27

30 Nio ko aŋbo mboe mi aŋpaku Anutu zaana. Pa
nio leleŋ ambai kat pini.

Tana ko aŋwit uruunu ma isala kor! [◊]

31 Pa mbulu ta kembei, Yooba ko leleene ambai
pa ma ilip pa makau ta tikamam pa pa-
toronjana i. [◊]

32 Zin wal ta pataŋana ikam zin na, sombe tire
Anutu iuulu yo, inako menmeen zin.

Mi zin wal tau tikamam kinkiini be tiute kat Anutu
mi timbot kolouŋana pini, nako tikam pom-
bolŋana. [◊]

33 Pa zin wal ta timbot ŋoobo mi tiru zalan na,
Yooba ileŋlen suŋjana kizin.

Zin wal kini ta timbotmbot la pataŋana leleene na,
ni irao ipizil ndemeene pizin na som.

34 Saamba ma toono mi tai, ramaki koron
boozomen ta tiwwa pa na, niom kamap
ma kapaku Anutu zaana.

35 Pa ni ko ikamke kar Sion ma imbot ambai
mini, mi ipamender zin kar ta timbot lele
pakaana ki Yudea na.

Tonabe zin mbesoongo kini tikam lele tana ma iwe
len, mi timbot pa mini.

36 Mi kaimer, toono tana ko iwe poponjana kizin
len, be zin tomini timbot pa.

Tana zin wal ta so tiur kat lelen pini, nako tim-
botmbot ta tana.

[◊] **69:30:** Mbo 28:7, 34:3 [◊] **69:31:** Mbo 50:9+, 51:16 [◊] **69:32:**
Mbo 34:2

70

Tomtom ta ipiyar Anutu be iuulu i

Mboe ki Dabit

¹ O Anutu, tatke yo pa pataŋana tio ti.

Yooba, loŋa mar mi uulu yo. [◊]

² Zin wal ta tirru zaala be tipun yo ma aŋmeete i na,
pakankaana zin, mi pimiili zin ma tila len raama
kan mianj.

Mi zin wal ta tire pataŋana tio ti mi menmeen zin
pa na,
zin tomini, ziiri zin ma timiili ma tila raama kan
mianj.

³ Mi zin wal ta kalŋan izalla sorok ma tizzo: “A
buri! Mbulu ta lelende pa be ipet pini, ta
ipet pini kek!”

Na wal ta kembena, koto zin, mi pamiaŋ zin, mi
pimiili zin ma tila len.

⁴ Tamen wal boozomen ta so tikamam kinkiini be
tiute katu mi timbot kolouŋana pu na,
zin ko lelen ambai mi menmeen zin pu.

Mi zin wal ta lelen pa ulaaŋa ku ilip,
nako tizzo totomen ta kembei: “Tapakur Anutu
zaana. Pa ni ta biibi ŋonoono!”

⁵ Yooba, iŋgi pataŋana taiŋgi ikam yo ma aŋrru
zaala.

Mi leŋ ulaaŋa toro sa som.

Mi nu ta ulaaŋa tio mi tuŋ ŋonoono.

Tana naunau pepe. Loŋa mar mi uulu yo!

[◊] **70:1:** Mbo 22:19, 40:13+

71

Sunjan ki kolman ta urlanjana kini imbol kat

¹ Yooba, nio aŋpase pu be we ur pio mi menderkaala yo.

Kokena koj koi bizin tikoto yo, to koj mianj.

² Nu ndeeŋenjom. Tana uulu yo mi tatke yo pa pataŋana tio ti.

Ngun talŋom pio mi uulu yo.

³ We seraara pa koj koi bizin, mi poroukaala yo pizin.

We kembei siiri mbolŋana pio be aŋbotmbot lela totomen.

Pa nu lelem iur pataaŋa kek be kamke yo ma aŋbot ambai.

Tana nio ko aŋmama ku be menderkaala yo.

⁴ Anutu tio, tatke yo pa zin wal sananŋan naman.

Pa zin tipaŋobŋoobo pa zaala ku, mi timuŋai tom-tom sa som. Kokena tikis yo, to tipasaana yo ma aŋsaana kat.

⁵ Yooba, Merere tio, nio aŋjurur motoŋ pu be uulu yo.

Pa indeeŋe ta nio naŋgaŋŋoŋ mi imar na, aŋpase pa nu itum tamen.

⁶ Nu ta pazal zaala pio, mi anaŋ ikam yo ma aŋsu.

Mi indeeŋe ta anaŋ ikam yo ma aŋsu, mi imar imar indeeŋe koozi na, aŋpase pu. Pa nu ta pombolmbol yo mi motom pio.

Tana nio ko aŋbombo mboe mi aŋpakurkur zom totomen!

⁷ Zin iwal tikamam ŋgar boozo pio. Pa uraata bibip ta kamam pio, ina izzwe mburom pizin.

Nu ta we ur mbolŋana pio, mi menderkalkaala yo.

8 Tana lelen ambai kat pu, mi kwoŋ ipakurkuru.
 Pa nu zom biibi mi ndabokŋom kat.
 Zonj ise ma ila zonj isula na, aŋwidit urum isala kor.

9 Tamen iŋgi aŋwe kolman kek, mi mburoŋ izzu.
 Ziiri yo pa kerem uunu pepe, mi pizil ndemem pio
 pepe.

10 Pa koŋ koi bizin tiluplup zin mi timburmbuuru
 koŋ be tipun yo ma aŋmeete.
 Mi tizaŋzaaŋa yo ma tizzo pio ta kembei: ◊
11 “Aa, ni, Anutu ipizil ndemeene pini kek.
 Tamaŋga mi takami.
 Pa ni le tomtom sa be iuuli som.”

12 Tana Anutu, mbot molo pio pepe!
 Anutu tio, loŋa mar mi uulu yo.

13 Zin wal ta tiŋgalŋgal sorok sua pio na, pamiaŋ
 zin mi pun zin ma timap.
 Zin wal ta tisombe tipasaana yo na,
 koto zin mi pamiaŋ zin kat.

14 Mi nio, nako aŋjurur motoŋ pu mi aŋzza u be uulu
 yo.
 Mi ko aŋwidit urum totomen.

15 Kwoŋ ko izzoyaryaara mbulu ku ndeeŋeŋana
 pizin tomtom.

Zonj ise ma ila zonj isula, nako aŋzzo pa uraata bibip
 ta nu kamam pizin tomtom be uulu zin na.
 Uraata ku tana, sombe aŋtoombo be aŋnin, na aŋrao
 som.

16 Yooba, nu kamam uraata bibip mi mburanŋan.
 Tana aŋwe kwom mi aŋsoyaara uraata ku
 tana pizin tomtom bekena matan iŋgal.

◊ **71:10:** Mbo 31:13; Mt 12:14

Nio lelen be aŋzzo sua pa mbulu ku ndeenejana men.

17 Indeenej ta nio naŋganŋoŋ, mi imar indeenje koozi na, nu zzo yo pa mbulu ku.

Tana aŋzzoyaryaara sua pa uraata ku bibip ta ipa ndel kat.

18 O Anutu, iŋgi aŋwe kolman ma momo isala uten kek.

Mi pizil ndemem pio pepe!

Mbotmbot raama yo ma irao aŋsoyaara mburom mi uraata ku bibip pizin poponjana tiam tabe tipet pa kaimer i. [✳]

19 Anutu, mbulu ku ndeenejana, ina ilip kat. Isala ma isala ta saamba a.

Mi uraata ku ta kembena. Bibip mi mburanŋan.

Tana nu kadom sa som. Som kat.

20 Nonoono, nu kam yam Israel ma amre pataŋana boozomen, mi seeze motoyam.

Tamen nu ko kam yam ma ambot ambai mini.

Iŋgi ambot naala kezeene i.

Tamen nu ko tatke yam pa meetenjana.

21 Mi nio ta kembena. Nu ko pakur yo ma zoŋ iwe biibi mini.

Mi potor lelen, mi kam ma lelen ambai.

22 Tonabe aŋse kombom mi aŋpakur zom.

Pa nu toto sua ku mbukŋana.

Anutu tio, nu Anutu potomŋana kizin Israel. Mbulu ku ipa ndel kat.

Tana nio ko aŋse kombom tio mi aŋbo mboe be aŋwit zom.

[✳] **71:18:** Mboe 78:4

²³ Ko kalŋoŋ isala mi aŋbo mboe pakurŋana pu
raama menmeen yo biibi.

Lelen̄ ko imap ipakuru. Pa nu ta kamke yo.

²⁴ Tana aigule ta boozomen, zoŋ ise ma ila zoŋ
isula na, nio ko aŋzzyaryaara mbulu ku
ndeeneŋana ta kamam pizin tomtom na.

Pa zin wal ta tisombe tipasaana yo na,
nu koto zin ma mburan imap, mi pimiili zin ma
tila raama kan miaŋ.

72

Zin Israel tisun Anutu be ipombol king kizin

Mboe ki Salumo

¹ Anutu, pombol king tiām be imender pizin tomtom mi iurpe kat pataŋana kizin.

Mi paute i pa mbulu ku ndeeŋana.

² Sombe ikam peeze pizin wal ku, na uuli be ikam
ma indeeŋe men.

Mi pomboli be imender pizin wal ku ta timbot
ŋoobo i, mi iurpe pataŋana kizin.

³ Pa mbulu kini ndeeŋana, ta ko iwe zaala pa lele
ti be imbot ambai,

mi ipiyooto mbulu luumunjana.

⁴ King tiām ko imender pizin wal sorrokŋan, mi
iporou pizin.

Mi zin wal ta timbot ŋoobo na, ni ko iuulu zin.

Tamen zin wal ta tikototo zin sorrokŋan mi tika-
mam pataŋana pizin na, ni ko ikoto zin, mi
iparamutmut zin ma mburan imap kat. [✳]

⁵ Pombol king tiām be imbotmbot ambai men,

[✳] **72:4:** Mt 25:31+

mi iseeŋge iseeŋge ma ila, kembei ta zoŋ ma puulu
i.

6 Mi uuli be ikam kat peeze.

Naso iuulu zin tomtom kembei yaŋ ta izzu pa
mokleene mi ipembesmbeeze toono na.

7 Mazwaana ta so ni ikamam peeze na, piyotyooto
mbulu ndeeŋenjana ma izze ma iwe biibi.

Mi kam mbulu luumuŋana ma izze raama. Naso
tomtom timbot ambai men, mi iseeŋge
iseeŋge ma ila, kembei ta puulu i. ◊

8 King tiam ko ikam peeze pa lele ta biibi kat. Ka
seŋgaanja su tai pakaana ta, mi ila ila ma
imap su tai pakaana toro.

Ko imanja su yok Euprates, mi ila ila ma irao toono
ta boozomen.

9 Ni ko ilip pa ka koi bizin. Tana zin ko timar mi
tilek kumbun pini,

mi timbilmbil su kereene uunu be leleene isaana
pizin mi imuŋai zin.

10 Zin king ki Tarsis ziŋan zin king ta timbot
irao mutumutu ta boozomen, nako timar
mi tikam le koron ambaimbaiŋan pakan
bekena tipakuri.

Mi zin king ta timborro lele pakaana ki Sieba mi
Seba na, zin tomini ko timar mi tikam koron
ambaimbaiŋan pini. Pa zin ko timbot la ni
kopo mbarmaana tau.

11 Tana king ta munŋaana men ko tilek kumbun
pini.

Mi karkari ta boozomen ko timbesmbeeze pini. ◊

◊ **72:7:** Lu 2:14 ◊ **72:11:** Mt 2:11; Ro 14:11; Pil 2:9+

¹² Pa zin wal ta len koronj som, mi zin wal sorrokjan ta timbot ηoobo mi len ulaanja sa som na, sombe titanjroro i,

na ni ko iuulu zin mi itatke zin pa patajanana kizin.

¹³ Zin wal tau len mburan biibi som, mi zin wal ta timbot ηoobo mi tiru zalan na,

ni ko leleene issaana pizin mi ikamke zin pa patajanana kizin.

¹⁴ Tana sombe wal pakan tiurur patajanana pizin mi tiseseze matan, na ni ko imender pizin mi itatke zin la wal tana naman.

Pa ni ko iur leleene pizin kembei toñmatizij kini ηonoono. Tana irao igeede zin mi sinjin ireere sorok na som.

¹⁵ Anutu ko ipombol king tiam be imbotmbot ma molo.

Mi zin wal ki lele pakaana ki Sieba ko tikam le pat gol ta milmiljana ma injeeze kat.

Mi aigule ta boozomen, zoŋ ise ma ila zoŋ isula na, wal kini ko tizuŋzuŋ Anutu be ipomboli,

mibe ikampe i ma imbotmbot ambai men.

¹⁶ Mai ambainjana ko ipet pa toono tiam.

Ko ipet pa mokleene ta imbot sala abal uteene na tominji.

Mi toono mbuyeeene ko kembei ta abal Lebanon, mi ikam ma kini ambaimbaiŋjan boozo ipet.

Mi tomtom ta kembena. Kar ta boozomen ko timasak ma kan tomtom bizin tiwe boozomen

kembei ta mbutmbuutu izaara ma ilol toono.

¹⁷ King zaana biibi ko imbotmbot ma alok, kembei ta zoŋ i!

Tomtom ko tiwidit uruunu, mi iseŋge iseŋge ma
ila.
Pa ni ta ko iwe zaala pa wal ta munŋaana men be
kampeŋana ki Anutu ise kizin.
Tana zin karkari ta boozomen ko tire kampeŋana
ki Anutu ta imbotmbot se kini na, mi
tipakurkuri. [◊]

¹⁸ Tapakur Yooba! Ni Anutu kizin Israel!
Pa ni itutamen ta ikamam uraata bibip ta ipa ndel
kat.
¹⁹ Tapakurkuri totomen! Pa ni zaana biibi mi
mburaanaŋana.
Ni ko iswe mbulu kini ndabokŋana mi zaana biibi
ma irao toono ta boozomen.
Nonoono ma ɻonoono kat!

²⁰ Suŋŋana ki Dabit ta Yesi lutuunu i, ta imar imap
su ti.

73

*Mboti ambaiŋana kizin wal sananŋan itoombo
urlaŋana ki tomtom ta*

Mboe ki Asap

¹ Nonoono kat, Anutu, ni ikamam mbulu am-
baiŋana pizin Israel.
Zin wal ta lelen ɻeezeŋan na, ni ikampewe zin
biibi kat. [◊]

² Nio ti, muŋgu kumbuŋ ikam ɻgiris, ma rimen mi
aŋmel.
Rimen ɻonoono mi aŋtop pa urlaŋana tio.

[◊] **72:17:** Un 12:3; 2Pe 3:18 [◊] **73:1:** Mt 5:8

³ Pa aŋre mboti kizin wal sananŋan ta nin izze mi tipakurkur zitun na, ambai komboono.

Tabe ikam ma motoŋ mburmbur pizin. [◊]

⁴ Pa zin na, titum ma kulin ingeeze, mi timbot ambai men ma irao meeteŋana kizin.

Mi meetenjana kizin tomini, tire yoyouŋana pa som.

⁵ Pataŋana ki toono ta ikamam iti tomtom na, indendeeŋe zin som.

Zin len pataŋana sa som.

⁶ Mbulu kizin ta tipakurkur zitun ma nin izze sorok, ina tipamaala pizin tomtom kembei ta natabu i.

Mi mbulu kizin ta tikamam sorok malmal pizin tomtom mi tipasansaana zin, ina tiswe ma imbot kat mat, kembei ta mburu kizin mat kana.

⁷ Tere zin na, kerɛn indu. Pa tikam len mboti ambainjana kat. Tabe titum len ma tau!

Mi ŋgar ki pakurnjana ta imbotmbot la lelen na, biibi ma ilip.

⁸ Zin tirepilpiili zin tomtom, mi tiwirri sua sananŋana pizin.

Mi tipakurkur zitun, mi tikototo zin tomtom pa sua kizin pamotoŋana.

⁹ Wal tana tipakurkur zitun. Pa Anutu ta imbot saamba na, tipasansaana sua pini.

Mi tiwirri sua sananŋana pizin tomtom ta timbotmbot toono na tomini.

¹⁰ Tabe tikamam ma Anutu wal kini tomini, titoto zin,

mi tikanan la kalŋan.

[◊] **73:3:** Mbo 37:1,7

11 Mi tizzo ta kembei: “Aa, mbulu ta amkamam i,
Anutu iute?

Anutu kor kana, ni le ɳgar sa?”

12 Kere kat kek? Wal sananjan, mbulu kizin ta
kembei.

Len patanjana sa som, mi tindoundou len koron
boozo.

13 Muŋgu nio aŋkam ɳgar ɳoobo ta kembei, tana
aŋso pa ituŋ ma aŋso: “Nonono kat. Mbulu
tio ambaiŋana, ina aŋkamam sorok.

Parei ta motoŋ ingalŋgal ituŋ bekena leleŋ ingeeze,
mi leŋ uunu sa isaana som?

14 Mi ingi Anutu ikam yo ma aŋrre yoyouŋana pa
mbeŋ ma aigule.

Aigule ta boozomen, zoŋ ise na, ni iballis yo men.”

15 Anutu, ɳgar tio sananjanana tana, sombe aŋswe ma
ipet mat,

so aŋpasaana zin wal ku, mi aŋpakankaana ɳgar
kizin.

16 Tana nio aŋkam ɳgar boozo kat pa mbulu ta
iwedet pizin wal sananjan, mi aŋrru ka ɳgar.
Tamen aŋrao som.

Pa ike pio. Tabé ikam ma leleŋ ipata kat.

17 Kaimer aŋlela urum ki Anutu mi aŋsuj.

To ɳgar tio ipet, mi aŋkilaala mbulu tabé ipet pizin
wal sananjan pa kaimer i.

18 Nonono kat, nu ko ur zin la zaala sipirpirjana,
bekena kam zin ma timelmel mi tipun kat zin.

19 Ko karau men mi pambiriizi zin.

Ko yaŋgwíiri zin ma tila len. Tana tomtom ko tire
mi timoto. [✳]

²⁰ Merere, nu sombe maŋga mi pambiriizi zin,
nako timap kat.

Zin ko kembei koron̄ ta tere la miuŋana na.
Sombe tamanḡa pa mankwoono na, imbiriizi ma
ila ne kek.

²¹⁻²² Indeeŋe ta motoŋ mburmbur, mi lelen iŋgis
na,
aŋkam kat ŋgar som.

Nio aŋtalli pu kembei mbili ta le ŋgar somŋana i.

²³ Tamen nu zem yo som. Nu mbotmbot raama yo
totomen,
mi teege nomoŋ woono mi kiskis yo.

²⁴ Nu pazalzal yo be aŋto ŋgar ku.

Mi kaimer, nako pakur yo, mi kam yo ma
aŋbotmbot raamu ma alok.

²⁵ Nio aŋkam ŋgar pa koron̄ toro sa ki kar saamba
som. Nu itum tamen!

Mi ingi nu mbotmbot raama yo, tana aŋru len
koron̄ toro sa ki toono paso?

Pa nu itum tamen, ina rao pio. [✳]

²⁶ Sombe ŋgar tio ikamam be isaana mi mburon̄
izzu,

na Anutu ko ipombol yo mi ikis yo.

Tana nio aŋre Anutu kembei koron̄ tio ŋonoono kat.

²⁷ Zin wal ta so lelen imbot molo pu, nako tisaana
ma tila len lup.

[✳] **73:19:** Mbo 37:9,10,35,36 [✳] **73:25:** Mbo 16:2; Pil 3:8

Mi zin wal ta so tipizil ndemen pa sua ta timbuk
ima ku, na nu ko pasaana zin.

²⁸ Mi nio, sombe aŋbot kolouŋana pa Anutu, na
lelenj ambai kat ma ilip.

Pa aŋpase pa Yooba Anutu be iwe ur pio mi
imenderkaala yo.

Tana ko aŋzoyaryaara uraata kini boozomen ta ni
ikamam na.

74

*Zin Israel titanroro Anutu pa urum kizin ta kan
koi bizin tireege ma isu lene*

Mboe ki Asap

¹ O Anutu, parei ta nu pizil kat ndemem piām? Ko
ambotmbot ta kembei ma alok?

Niam sipsip ku, mi nu ta mboronjan tiam. Parei ta
ketem malmal kat piām ta kembei? [✳]

² Niam wal ta ambot lela lupŋana ku leleene na,
wal ku ŋonoono.

Pa muŋgu kat nu tatke tumbuyam bizin pa
pataŋana kizin, mi kam zin ma tiwe lem.

Tana motom ingal yam tomini. Mi motom ŋgal
abal Sion.

Pa ina, nu kam ma iwe itum murim be mbotmbot
pa. [✳]

³ Itum mar mi re lele ku ta isaana ma imbotmbot
i.

Koyam koi bizin tireege urum ku potomŋana ma
isu lene, mi tipasaana lup.

[✳] **74:1:** Mbo 43:2, 95:7, 100:3 [✳] **74:2:** Kam 15:16; 1Kor 6:20

- ⁴ Lele ta munju nu itiŋan taparluplup ti su pa i, ina kom koi bizin tikam ma iwe len.
 Mi kalŋan izalla, mi tipamender koron kizin lela ma iwe kilalan kembei tilip piam kek.
- ⁵ Mi tikam mbulu kembei zin wal ta tikam nakabasi kizin ma tila su be tikas ke.
- ⁶ Pa ke ndabokbokŋan boozomen ta tisap koron kunun ila be tipeŋgeeze urum ku na, tikam nakabasi mi tipetekatkat ma tisaana lup.
- ⁷ Mi tiur you pa urum ku, mi ikan ma imap. Tana itum murim ta zom imbotmbot pa na, tipasaana ma isaana kat.
- ⁸ Mi tisombe tikoto yam mi tipasaana kat yam. Tana lele boozomen ki toono ti ta amluplup yam su pa i be amzuŋzuŋ pu na, tiur you pa, mi ikan zin ma timap.
- ⁹ Mi ingi amre kilalan sa kembei nu mbotmbot raama yam men i na som.
 Mi kwom sa imbot be iso yam pa ŋgar ku na som.
 Mi tomtom tiam sa iute som. Ko pataŋana ti imap ŋjiizi?
- ¹⁰ Anutu, ingi kom koi bizin tikamam seŋge pu, mi tirepilpiilu, mi tipasomsom zom.
 Parei, ko zem zin ma tinoknok ta kembei ma alok?
¹¹ Parei ta nu lul nomom, mi gedgede yam men?
 Maŋga mi pun zin ma timap!
- ¹² Anutu, ta munju mi imar na, nu ta king tiam mi ulaanja tiam.
 Mi nu kamam uraata bibip isu toono ti bekena uulu yam.

- 13-14** Itum mburom ta ipun tai ma tai mburaana imap. Mi Lebiatan itunu ta koron sananjanan ijonoono mi imbotmbot tai na, nu petepaala uteene ta boozomen, mi kam pizin buzur sañsañjan ta timbot lele bil-imjana na ma tikan. [☆]
- 15** Lele pakana, nu kam ma yok bukbuk ma ise pa toono, mi ireere ma iwe yok. Mi lele pakana, nu kam yok bibip ma timak-maaga. [☆]
- 16** Nu ta mborro aigule mi mbeñ tomini. Mi nu ta ur zoñ mi puulu ma timbotmbot la murin. [☆]
- 17** Nu ur toono ka señgaanja, mi ur gorgor ki re mi iwaara. [☆]
- 18** Yooba, motom ingal sua repiiliñana ta kom koi bizin tikamam pu na. Ingi wal kankaanañan tizorzooru mi tipasansaana zom.
- 19** Mi niam ta wal ku na, mburoyam biibi som. Tana itum poroukaala yam. Kokena koyam koi bizin timanga piäm mi tipasaana yam.
- Ingi ambot ñoobo kat. Kokena motom mbeleele kat yam.
- 20** Motom ingal sua mbukñana ta kam piäm wal ku na, mi uulu yam.
- Re. Ingi wal sananjan tikewe la zugut, mi tikamam malmal mi zigzik ma irao toono ti.

[☆] **74:13-14:** Kam 14:21; Mbo 89:9+ [☆] **74:15:** Kam 17:6; Mbo 107:33+ [☆] **74:16:** Un 1:14 [☆] **74:17:** Un 8:22; Ngó 17:26

²¹ Mi koyam koi bizin tikototo yam. Tana uulu
yam: Kokena amur sorok motoyam pu, to
koyam miaj.

Uulu zin sorrokŋan mi zin wal ta timbot ŋoobo na.
Naso timanja mi tipakur zom.

²²⁻²³ Anutu, maŋga mi swe mburom. Poroukaala
yam. Pa niam wal ku tau.

Motom iŋgalŋal mbulu ki kom koi bizin, mi ur
kadoono pizin. Pa kaljan izalla mi tiwirri
sua boozo pu.

Ingi wal kankaanaŋan tizorzooru mi tikamam sua
repiiliŋana pu pa berek ma ila mbeŋ.

Tana maane pizin pepe.

75

Anutu ko iur kadoono pizin tomtom

Mboe ki Asap Ka ŋger: Pasaana pepe

¹ Anutu, niam leleyam ambai pu mi ampakurkur
zom.

Amwidit urum paso, nu mbotmbot kolouŋana
piam.

Tanata amzzoaryara uraata ku bibip ta ndabok-
bokŋan mi ipa ndel kat.

² Mi Anutu iso ta kembei: “Nio itun aŋur nol tabe
aŋpamender zin tomtom pa i.

Mi sombe aŋur kadoono pizin, nako aŋkam ma
indeeŋ men.

³ Sombe toono imurur mi ka tomtom bizin ta
boozomen tiseŋeeŋe,

na nio ta ko aŋkis toono uunu ma imbol.

⁴ Zin wal ta tipakurkur zitun na, nio aŋso pizin ta
kembei: ‘Kapakur ituyom irao!’

Mi zin wal sananjan na, aŋso pizin ta kembei:
 ‘Niyom izze sorok mi kapase pa ituyom
 mburoyom pepe!

⁵ Pa mburoyom biibi iŋgoi? Tana kapakur yom
 pepe,
 mi kipiri sua repiiliŋana pepe!” ’

⁶ Pa pakurjana imar pa zoŋ uunu som,
 imar pa lele ta zoŋ isula na som,
 imar pa lele toro sa som.

⁷ Imar pa Anutu itutamen tau. Pa ni ta tiiriŋana
 katuunu.

Wal pakan, ni ikototo zin. Mi wal pakan na, ni
 ipakurkur zin. Itoto itunu leleene tau. [◊]

⁸ Nonoono kat. Mbooro ta imbot la Yooba namaana
 kek.

Mi mbooro tana na, bok pa kete malmalŋana kini.
 Ni ko ipiwin wal sananjan boozomen ta timbotm-
 bot toono na, mi tiwin ma imap.

Tuturaana sa ko irao imbot na som. [◊]

⁹ Mi nio, nako aŋzzyaryara uraata bibip mi nd-
 abokbokŋan ki Yooba ma alok.

Ko aŋbombo mboe mi aŋpakurkur Anutu ki Yakop
 zaana.

¹⁰ Pa ni iso ta kembei: “Wal sananjan na, nio ko
 aŋpunmeete mburan.

Mi wal ndeeŋenjan na, nio ko aŋpombol zin ma
 mburan izze, mi aŋpakur zin.

[◊] **75:7:** Mbo 147:6; Lu 1:52; Tur 18:7+ [◊] **75:8:** Tur 14:10, 16:19

76

- Anutu mburaana biibi kat*
Mboe ki Asap
- ¹ Zin Yudea kan tiute Anutu.
 Mi wal kini Israel tipakuri pa zaana biibi.
- ² Beeze ki Anutu imbotmbot Yerusalem.
 Pa muriini ηonoono ta abal Sion.
- ³ Indeeŋe ka koi bizin timan̄ga pini su lele tana na,
 ni iseboogboogo buza kizin mi peene kizin
 lutunlutun ta you ikanan la i, mi ipetepaala
 singiao kizin.
- Tana mburu kizin boozomen ta malmal kana i, na
 ni ipasaana lup.
- ⁴ O Anutu, nu mbotmbot lela azuŋka biibi leleene,
 mi nu ta biibi ηonoono.
 Pa nu ndabokŋom kat mi mburom keskeezeŋom.
 Nu lip pa zin abal ta aliŋgumoraŋan.
- ⁵ Kom koi bizin na, wal mburanŋan mi lelen imet
 kat. Mi nu porou ma lip pizin, tabe wal ku
 tila mi tiyo len mburu kizin malmal kana
 ma imap.
 Nu pun kom koi bizin ma tisu tiwe uri lup. Mi ko
 irao timan̄ga mini na som.
 Malmal kan kizin na, wal mburanŋan.
 Tamen tirao be tikam kosa sa som.
- ⁶ Anutu ki Yakop, indeen̄e ta nu yespokpok zin na,
 zin hos kizin raama kan tomtom bizin timetmeete
 ma timap, mi tisu timbombooren.
- ⁷ O Merere, tomtom ta boozomen timototo u.
 Pa sombe nu ketem malmal,
 na asiŋ irao imender su kerem uunu? Som.

8-9 Indeenje ta wal pakan tikam patajana pa wal ku
isu toono ti na,
nu mender pizin mi kamke zin ta boozomen.
Nu mbot saamba, mi ur kadoono pa kan koi bizin.
Tabe kam ma tomtom ta boozomen ki toono tim-
oto kan mi timaane men.

10 Nonoono kat. Keten malmaljana kizin tomtom,
ina iwe zaala pu be swe mburom. Tana
tomtom tipakurkuru.

Mi zin wal ta ketem malmaljana ku ikas zin som,
inako tiliu u, mi tizunjuŋ pu mi timbesm-
beeze pu. [✳]

11 Niom wal ta kumbuk sua pa Yooba be kakam
koron sa pini na, motoyom iŋgal sua tiom
tana mi koto.

Mi niom karkari ta kombot koloujana na tomini,
kakam koron tiom ambaimbaijan pakan
pini.

Pa ni ta ikamam zin tomtom ma timoto kan.

12 Zin peeze kan ta tipase pa zitun mburan na,
Anutu ikototo zin.

Tana ni ikamam zin king ta toono kan i ma timo-
toto.

77

*Suŋjana ki tomtom ta iyamaana kembei Anutu
ipizil ndemeene pizin Israel kek*

Mboe ki Asap

¹ Nio aŋtaŋroro Anutu be iuulu yo.

Kalŋon isala, mi aŋsuŋi be iŋgun talŋaana pa
suŋjana tio.

[✳] **76:10:** Kam 9:16; Ro 9:17

² Pa iŋgi aŋbot pataŋana biibi leleene. Tana aŋkam kinkiini be aŋute ŋgar ki Merere.

Mbeŋ ma aigule na, aŋwidit nomoŋ izalla mi aŋzuŋzuŋ pini.

Tamen Anutu ikam mbulu sa be ipotor leleŋ na som.

³ Nio motoŋ iŋgalŋgal Anutu na, leleŋ itanŋtaŋ.

Mi aŋkamam ŋgar boozo, tabe leleŋ ipata ma mburoŋ imap.

⁴ Mbeŋ na, aŋkennekaala motoŋ risa som.

Mi leleŋ ipata kat ma irao aŋso sua som.

⁵ Pa ŋgar tio imilmili pa mbulu ta muŋgu Anutu ikamam pa wal kini na.

Motoŋ lala pa ndaama ndaama ta ni iuluulu zin.

⁶ Tana mbeŋ na, aŋbombo mboe,

mi aŋkamam ŋgar la leleŋ mi aŋrru pataŋana taingi ka uunu.

⁷ Parei, ko Merere ipizil ndemeene piام, mi am-botmbot ta kembei ma alok?

Irao leleene imili piام mini som?

⁸ Mbulu kini ta itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa wal kini na, imap kek?

Sua ta muŋgu imbuk piام na, ko itop ma iwe koron sorok?

⁹ Parei, iŋgi Anutu mataana mbeleele kampeŋana kini,

mi kete malmaŋana kini iyembut muŋaiŋana kini?

¹⁰ Tana aŋso pa ituŋ ma aŋso: “Iŋgi Anutu itooro ŋgar kini kek, tanata mburaana iporoukalkaala yam mini som.”

Uunu tiŋgi tabe ikam ma leleŋ ipata kat.

- 11** Pa Yooba, nio motoŋ ingalŋgal uraata ku.
 Motoŋ imilmili pa mos bibip ta muŋgu nu tor-tooro na.
- 12** Nio aŋkamam ŋgar pa uraata ku ta boozomen,
 mi motoŋ lala pa mos mburannjan ta muŋgu ka-mam na.
- 13** O Anutu, nu kamam mbulu potomŋana men.
 Mbulu ku ipa ndel kat.
 Mi Anutu toro sa zaana biibi kembei ta nu na som.
- ✡
- 14** Nu Anutu ta tortoro mos bibip.
 Nu zzwe mburom pizin karkari ma tire kat.
- 15** Zin wal ku ta Yakop mi Yosep poponjana kizin na,
 itum mburom, ta itatke zin pa pataŋjana kizin. ✡
- 16** O Anutu, indeeŋe ta yok bibip tire u na,
 motoŋjana ikam zin.
 Mi tai ta imbot sula kat ta maanŋa na, imoto to-mini.
 Tabe ikam uraata ma ka mbelut ise. ✡
- 17** Mi lele igabgap, mi iswiri yaŋ isu toono.
 Mi lele ikuruŋruŋ, mi ikimitmit,
 mi lolonni iwenweene ma imiyaryaara.
- 18** Nu kam ma miiri napiu itoogo, mi lele ikuruŋ
 ma kalŋaana biibi,
 mi lele ikimitmit ma ka azuŋka iyaara pa toono.
 Mi nu toktok toono ma ilala imarmar.
- 19** Mi zaala ku ipa tai leleene.
 Tai ta mburaana biibi na, nu peete, mi imet ma
 iwe ru.
 Mi pa ma la na, tomtom sa ire kumbum muriini
 som. ✡

✡ 77:13: Kam 15:11 ✡ 77:15: Kam 6:6 ✡ 77:16: Kam 14:21

✡ 77:19: Kam 14:22

²⁰ Mi nu muñmuñgu pa wal ku kembei ta
mboronjan kizin sipsip.
Mi ur Mose ziru Aron ma tikam runjum, mi
tiyaaru zin Israel ma tila.

78

Muñaijana ki Merere mi zoororjana kizin Israel

Mboe ki Asap

¹ O niom wal tio, kungun talñoyom pa sua tabe
añkam piom i.

Niom ta boozomen kelenj sua tabe añso yom pa i.

² Pa kwoñ ko ikaaga mi añpit mbol piom.

Ko añso pa mbulu ta muñgu ipet na, mi añpeeze ka
ñgar turkenjana piom.

³ Mbol ta ingi be añso i, tumbundu bizin tipit piam
ma amleñ,
tanata amute.

⁴ Muñgu Yooba izzwe mburaana ma iwedet mat.

Ni itortoro mos mburanijan boozo, mi ikamam
uraata bibip.

Tanata tomtom tipakurkuri.

Mi uraata kini tana, iti irao tawatkaala pa lutundu
bizin na pepe. Bela tozzoyaryaara.

Naso poporjana kiti tabe tipet pa kaimer i tileñ
tomini.

⁵ Zaala tabe wal kini tito bekena ni ziñan tiparlup
zin ma tiwe tamen na, muñgu Yooba iswe pa
tumbundu bizin, ta poporjana ki Yakop na.

Ni iso zin Israel pa sua kini.

Mi iur sua pa tumbundu bizin

be zin kadoono tipaute lutun bizin pa sua tana. [◊]

[◊] **78:5:** Kam 10:2, 12:26+

⁶ Naso zin tomini tileŋ,
tona zin kadoono tipaute lutun bizin,
mi iseŋge iseŋge ma ila.

⁷ Mi poponjana kizin ko tipase pa Anutu,
mi matan iŋgalŋal uraata ta ni ikamam na,
mi titoto tutu kini.

⁸ Kokena tikam kembei ta tumbun bizin.
Pa tumbun bizin na, wal zorzooroŋan kat.
Titoto Anutu leleene som,
mi tiurur kat lelen pini som,
mi titoto sua ta timbuk pini na som.

⁹ Zin poponjana ki Eparaim na, len peene ambaim-
bainjan be tikam malmal pa.

Tamen indeeŋe ta malmal ipet na, zin tiko ma tila
len.

¹⁰ Mi sua ta ziŋan Anutu timbuk na, titoto som.
Mi tipa pai kizin ma indeeŋe pa tutu kini som.

¹¹ Mi matan mbeleele uraata ta muŋgu Anutu ika-
mam pizin na.

Mos bibip ta ni ikam la matan ma tire kat na,
matan iŋgalŋal som.

¹² Indeeŋe ta tumbun bizin timbotmbot Aikuptu
na,

Anutu itooro mos bibip su lele keteeneŋjana ki
Zoan mi zin tire kat pa matan.

¹³ Mi ni ikam ma tai imet ma iwe ru.

Ikam ma tai imender kembei ta siiri mbolŋana.

Tabe iur zaala pizin mi tipa ma tilae mbaaga.

¹⁴ Aigule na, ni imbotmbot la miiri tieene, mi
imuŋmuŋgu pizin mi izzo zin pa zaala.

Mi mbeŋ na, ni iwe kembei ta you mi imuŋmuuŋgu pizin. [◊]

15 Indeenje ta timbotmbot lele bilimŋana na, ni ipetepaala pat, mi ikam ma yok ipet.

Ikam ma yok tana ireere biibi kat bekena tiwin. [◊]

16 Ni ikam ma yok boozomen tiwedet pa ranj, mi tirereere ma kembei ta yok bibip.

17 Tamen zin tinoknok men mbulu sananŋana ta tikamam pa Anutu na.

Indeenje ta timbotmbot lele bilimŋana ta magar-gaara men na, tizooro Anutu kor kana kat. [◊]

18 Pa tisu mi tiso titoombo mburaana.

Tiso pini be ikam kan kini ta zitun lelen pa i. [◊]

19-20 Mi tipasaana sua pini ma tiso:

“Ingi tombot lele bilimŋana tingi. Mi ko Anutu mburaana irao be ingun mbalia mi ikam kanda kini?”

Nonoono, ni ipun lae pa pat, mi yok boozomen tirereere kembei ta yok bibip.

Tamen ko irao ikam kanda kini mi buzur?”

21 Anutu ilen sua kizin tana na, ipas keteene ma leleene ibayou kat.

To ikam ma you isu mi ikan zin wal kini.

Keteene malmal mi imanŋa pizin Israel.

22 Paso, zin tiurla kini som, mi tipase pini be iuulu zin som. [◊]

23 To ni iur sua pa kataama ki saamba ma ikaaga.

[◊] **78:14:** Kam 13:21; Mbo 105:39 [◊] **78:15:** Kam 17:6; 1Kor 10:4

[◊] **78:17:** Ibr 3:16 [◊] **78:18:** Kam 16:3, 17:2; 1Kor 10:9 [◊] **78:22:**

Ibr 3:19

24 Mi ikam ma kini manna isu pizin be tikan.

Ikam kan kini saamba kana. [☆]

25 Zin tikan kini ta kizin aŋela i.

Anutu ikam kan kini biibi kat.

26 To ipei miiri biibi ma imar pa zoŋ uunu.

Itunu mburaana ikam ma re ipol.

27 Mi ikam zin man uunuŋjan ma dudut ma timar baram su pizin wal kini.

Man ta tirie ma timar na, munjaana ka tieene, kembei magargaara ki sosou. [☆]

28 Anutu ikam zin ma titoptop su lele ta wal kini timbotmbot pa na,

mi tipapiliu beeze kizin.

29 Tana zin Israel tikan tikan ma kopon isaana.

Pa Anutu ikam kan koron̄ ta zin basmai zin pa i.

30-31 Mi zin basmai zin kat. Tana timbel kanŋana.

Tikanan buzur tana ma timbotmbot, mi Anutu kete malmalŋana kini isu,

mi ikas zin wal kizin ta mburannjan na ma timet-meete.

Ni ikas zin naŋgaŋ karwaŋga kizin Israel.

32 Zin Israel tire katmbulu boozomen tana. Tamen tinoknok men sanaana kamŋana.

Timbel mos reŋana. Tamen lelen be tipase pa Anutu som.

33 Tana ni iyembut swon ma imap karau men.

Mbotŋana kizin kembei miiri ta ipet pa kwondo, mi imbiriizi ma imap.

Paso, tipiyooto ŋonoono ambainŋana sa som.

[☆] **78:24:** Kam 16:4; Yo 6:31; 1Kor 10:3 [☆] **78:27:** Kam 16:13

34 Nonoono, indeeŋe ta ni ikazas tomtom kizin pakan na, karau men mi zin pakan tiki-laala, mi titoro lelen ma tiru zaala be tila kini mini.

Tana tisunji be iuulu zin.

35 Mi matan iŋgal Anutu mini ta kembei: Ni ta tun nongoono. Pa ipombolmbol zin mi ipakalkala zin pa koron sananjan kembei ta ranj sumbuunu.

Anutu kor kana kat, ta itatkewe zin pa pataŋana kizin.

36 Mi ina tikam pakaamjanja pini. Pa sua tiso.

Mi ka mbulu na, tikam som.

37 Zin tiso tiur kat lelen ila ki Anutu.

Mi sua ta ziŋjan Anutu timbuk na, titoto som. [☆]

38 Tamen Anutu, ni imunjaiŋai zin, mi irekreege sanaana kizin. Tana ipasaana kat zin som, mi iyaramraama kete malmaljanja kini.

Leleene bayouŋjanja kini na, ni izzwe ma iwedet kat mat som. [☆]

39 Paso, ni mataana iŋgalŋal ta kembei: Zin na, koron ki toono men.

Timbot rimen mi timap, kembei miiri ta itoogo ma imar, mi imbiriizi ma ila ne.

40 Indeeŋe ta timbotmbot lele bilimjanja na, tikam zooronjanja pa piizi sa?

Gorgori ta tiwwa pa lele ta magargaara men na, tipasansaana Anutu leleene.

41 Ni Anutu Potomjanja kizin Israel.

[☆] **78:37:** Ngoo 8:21 [☆] **78:38:** Kam 34:6

Tamen zin tinoknok toombojana pini, mi tipazas keteene. [◊]

42 Zin matan injaljgal mburaana som.

Mi mazwaana ta ni ikamke zin pa kan koi bizin naman na, tikam njgar pa som.

43 Pa muŋgu, ni itortooro mos mburanjan isu Aikuptu.

Ikamam uraata bibip isu lele keteenejana ki Zoan.
◊

44 Ni itoro yok kizin Aikuptu ma tiwe siŋ lup.

Tabe zin Aikuptu kan yok sa be tiwin som. [◊]

45 Mi ingo mberommberom ma tila tilol lele kizin, mi tikan zin ma tisaana.

Mi ingo njeu ma tila tipasaana zin. [◊]

46 Mi ingo siizi ma tila tikan kini kizin mi tipasaana mokleene kizin. [◊]

47 Mi ikam ma yanpat isu mi ipasaana ke baen kizin,

mi yaŋ mosoolo ipasaana ke fik kizin. [◊]

48 Mi ikam ma yanpat isu mi ipun makau kizin.

Mi ikam ma lolo iwenweene sipsip kizin.

49-50 Imbotmbot ma kaimer to irao iyaraama kete malmałjana kini mini som. Leleene ibayou ma isaana kat.

Tana ileele zin Aikuptu kan mini som, mi iliŋ kete malmałjana kini ma isu ikam kat zin.

Pa ingo zin anjela ma tila, mi tipasaana zin pa mete sananjanma ma timetmeete lup. [◊]

[◊] **78:41:** Kam 17:2 [◊] **78:43:** Kam 10:1 [◊] **78:44:** Kam 7:20

[◊] **78:45:** Kam 8:2,6 [◊] **78:46:** Kam 10:13 [◊] **78:47:** Kam 9:23+

[◊] **78:49-50:** Kam 15:7; 1Kor 10:10

51 Tana ni ikasgeege zin pikin muŋgamuŋga ta boozomen kizin Aikuptu kan ma timet-meete ma timap.

Zin Aikuptu kan, ula kizin ka ŋonoono mataana kana, ta tisu lup. [◊]

52 To ikam zin wal kini ma tizem Aikuptu.

Imuŋmuŋgu pizin kembei ta mboronjan kizin sipsip, ma zinjan tiwwa pa lele bilimjana.

53 Ni imuŋmuŋgu pizin mi iporoukalkala zin, tana timbot ambai men, mi timoto kosa sa som.

Mi kan koi bizin na, tai ilol zin ma timon lup. [◊]

54 Mi ni iyaaru zin ma timer tipet toono kini potomjana ka kambasa.

Tipet abal ta itunu mburaana ikam ma iwe lene na. [◊]

55 Mi ni iziiri toono tana ka tomtom bizin ma tiko papirik, mi wal kini tila tikam toono kizin.

To ipeete toono tana ma ikot urum urum kizin Israel ma iwe len be timbot pa. [◊]

56-57 Tamen zin tisu mi titoombo Anutu kor kana kat mini.

Tikam mbulu raraate kembei ta taman bizin. Pa tizorzoori, mi matan ingal tutu kini som.

Mi tipizil ndemen pini, mi timolo sua ta timbuk pini na.

Tana ni irao ipase pizin som.

Zin kembei peene ta palam imet pa ma le uraata sa mini som.

[◊] **78:51:** Kam 12:12 [◊] **78:53:** Kam 14:19,28, 15:7 [◊] **78:54:**

Kam 15:13,17 [◊] **78:55:** Yos 13:7; Ngo 13:19

58 Pa tiurpewe patoronjana murin pizin merere
pakaamjan sala lele mbukunbukun.

Tana tipas kat Anutu keteene.

Mi tiurpe merere pakaamjan kunun.

Tabe tikam ma Anutu mata mburmbur.

59 Ni ire mbulu kizin tana, to keteene ibeleu
mi ipizil kat ndemeene pizin.

60 Tana izem beeze kini potomjana ta imbot kar
Silo na, ma imborene.

Itunu muriini ta imbotmbot la wal kini mazwan
na, leleene be imbot pa mini som.

61 Mi Sua Mbuknjana Ka Koror ta iwe kin pa mburaana mi azunjka kini, ina ni izem ila kan koi
bizin naman. [✡]

62 Zin Israel na, wal kini ηonoono. Tamen ni keteene ibeleu kat pizin.

Tana izem zin mi kan koi бизин тикас zin pa buza.

63 Kete malmaljana kini ikan zin naŋan kaibium
kizin kembei ta you ma timetmeete pa mal-
mal ma timap.

Tabe tamuriŋ kizin kan tomooto sa be tiwoolo zin
som, mi timbombooren sorok.

64 Mi wal patoronjana kan na, tingal zin pa buza
ma timetmeete.

Mi nora kizin titan pizin som.

65 To Anutu imaŋga, kembei tomtom ta ikeene ma
imaŋga mi mataana iyaara.

Ikam kembei tomtom mboljana ki malmal ta iwin
ma ikeene, to imaŋga ma mataana ikam
pak.

[✡] 78:61: 1Sam 4:4+

66 Pa imanya pa ka koi bizin, mi iketo zin ma timili
ma tila len raama kan miaŋ.
Mi kan miaŋ tana ko imbotmbot ma alok.

67 To Anutu ipizil ndemeene pa wal ki Eparaim, ta
poponjana ki Yosep na.
Kaimer ipeikat zin pa uraata kini biibi sa mini
som.

68 Mi ipeikat poponjana ta ki Yuda i, mi ikam abal
Sion ma iwe lene.
Abal tana, ni leleene pa ilip.

69 Mi ipo urum kini potomnjana isala be iwe itunu
muriini. Urum tana imbot sala kor kat.
Mi uunu ko imbol ma imbotmbot ma alok, kembei
ta toono ta ni iur na.

70 Mi ipeikat mbesooŋo kini Dabit.
Indeeŋe Dabit imbotmbot siiri kizin sipsip mi im-
borro zin na, Anutu ikami pa uraata kini. ☩

71 Tana Dabit izem zin sipsip lutuntun raama nan
bizin ma timbotmbot,
mi iwe king pizin Israel bekena imboro Yakop
poponjana kini.

72 Mi imboro zin raama ŋgar ŋgeezeŋana, mi ikam
kat peeze pizin. ☩

79

*Tijiiizi kizin Israel ila ki Merere pa Yerusalem
reegeŋana*

Mboe ki Asap

1 O Anutu, ingi zin karkari timar toono ku taiŋgi,
mi tipasaana wal ku.

✩ 78:70: 1Sam 16:11+ ✩ 78:72: Mt 2:6; Yo 10:11

Mi tipasaana urum ku potomŋana ma isaana kat
pa motom,
mi tiyasureege kar Yerusalem ma borok su lene.

² Mi tipun zin mbesoŋo ku ma timetmeete, mi
tizem zin uri tana ma timbotmbot sorok,
bekena tiwe man kan buzur.

Tana wal ku ta tiurur lelen pu mi titoto mbulu ku,
ta tiwe koron saŋsaŋjan kan buzur be tikan.

³ Koyam koi bizin tikas yam ma siŋ tiam ireere
kembei ta yok ma irao pa Yerusalem.

Mi tomtom sa imbot be itwi zin uri tana na som.

⁴ Tana zin karkari ta timbot kolouŋana piام na,
tire yam mi tirepilpiili yam.

Mi tikamam ŋeu piام, mi tizenzeenje piام, mi
kwon pasomsom yam.

⁵ O Yooba, parei? Ko ketem malmalŋana ku im-
botmbot se tiam ta kembei ma alok?

Ko motom mburmbur men, mi lelem ibayou kem-
bei ta you, mi iseŋŋe iseŋŋe ma ila?

⁶ Liŋ ketem malmalŋana ku ma isalakaala zin
karkari ta tiute u som na.

Zin wal ta timbesmbeeze pu som na, ur kadoono
pizin.

⁷ Pa niam ta wal ku na, zin tipambiriizi yam ma
amap.

Mi tipasaana toono tiam taiŋgi ma koron sa imbot
ambai mini som.

⁸ Sanaana ta niamŋan tumbuyam bizin amkamam
na, motom iŋgalŋgal pepe. Mi ka kadoono
ise tiam pepe.

Lelem isaana piام, mi lonja mar mi uulu yam.

Pa iŋgi amsaana kat.

9 Anutu, nu ta tuyam ŋonoono. Uulu yam lak!

Naso zom iwe biibi.

Yooba, tatke yam pa pataŋana taiŋgi mi reege sanaana tiam.

Pa nu zom biibi pa mbulu ta kembei.

10 Tana uulu yam: Kokena zin karkari tikam sua repiiliŋana piäm ma tisombe:

“Aa, Anutu tiom mburaana iŋgoi?”

Anutu, zin karkari ta tikazas sorok zin mbesoŋo ku ma siŋ kizin ireere na, leleyam be pokot mbulu kizin tana ma amre kat pa moyoyam.

Naso zin tiute ta kembei: Nu urur kadoono pa mbulu sananjan.

11 Ngun talŋom pa tiŋiizi kizin wal ku ta tikoki zin ma timbot la kan koi bizin naman na.

Nu mburom biibi.

Tana swe mburom tana, mi kamke zin wal ku ta kan koi bizin tisombe tipun zin ma timet-meete na.

12 O Merere, sua repiiliŋana ta zin karkari tiwirri pu na,

pokot ma imiili pizin pa lamata mi ru.

13 Naso niام wal ku leleyam ambai, mi ampakurkur zom mi amwidit mbol pa uraata ku, mi iseŋge iseŋge ma ila.

Pa niام sipsip ku, mi nu ta mboronjan tiam ŋonoono.

80

Zin Israel tisun Merere be iuulu zin ma timbot ambai mini
Mboe ki Asap

1-2 O mboronjan tiam Israel, ḥgun talŋom pa sunŋana tiam.

Pa niam poponjana ki Yakop, ta sipsip ku, mi nu ta muŋmuŋgu piām.

Nu mbotmbot se murim peeze kana ta imbot la zin anjela mbolŋan ndemen na.

Maŋga mi swe itum ramaki mburom mi azuŋka ku pa zin wal ki Eparaim mi Benyamen mi Manase.

Mar mi uulu yam.

3 O Anutu, nu mburom keskeezeŋom, Uulu yam ma ambot ambai mini.

Swe itum ramaki kampeŋana ku piām, mi kam mat ku ma iyaara piām. Kamke yam.

4 O Yooba, Anutu tiām. Nu mburom keskeezeŋom. Mi ingi ketem malmal piām wal ku, tana leŋleŋ sunŋana tiām mini som. Niizi na ketem malmalŋana ku imap?

5 Nu kamam pataŋana ramaki tiŋiizi ma iwe koyam kini.

Mi motoyam luluunu isula mbooro biibi ma iwe koyam yok.

6 Pa ingi nu pizil ndemem piām. Tana zin karkari ta timbot kolouŋana na, tiserseere be tikam toono tiām.

Mi koyam koi bizin ta boozomen tikamam seŋge piām.

7 O Anutu, nu mburom keskeezeŋom. Uulu yam ma ambot ambai mini.

Swe itum ramaki kampeŋana ku piām, mi kam mat ku ma iyaara piām. Kamke yam.

⁸ Muŋgu ke baen ta imbot toono kizin Aikuptu. Mi nu puru, mi kam ma imar lele tingi, to ziiri lele tingi ka tomtom bizin ma tiko papirik, mi paaza ke baen tana su toono kizin. [◊]

⁹ Mi nu laama ke uunu, bekena indom ma ise ambai.

Tana uranuran ikeraama sula kat, mi namannaman irao pa toono biibi ti.

¹⁰ Ke baen ku tana isala ma isala kat, ma ilip pizin abal mi iur nerekou pizin.

Mi ke bibip pakan timbot la kopo mbarmaana tomini.

¹¹ Namannaman pakan tiyaara ma tila pa tai biibi ta imbot lele ta zonj izulla pa na.

Mi namannaman pakan tiyaara ma tila pa yok biibi Euprates ta imbot zonj uunu na.

¹² Mi iŋgi parei ta nu reege siiri ta muŋgu iliu baen lene ku?

Re. Zin tomtom ta tiwwa len sorok na, tikemem baen ku ŋonon.

¹³ Mi ŋge saŋsaŋjan tisuzus uranuran, mi buzur saŋsaŋjan tikanan ŋonon mi tipasansaana.

¹⁴ O Anutu, nu mburom keskeezeŋom mi mbotm-bot ta saamba a.

Motom miili piam.

Mar mi urpe ke baen ku ma imbot ambai mini.

¹⁵ Pa ke baen tingi na, itum nomom woono ta ipaaza.

[◊] **80:8:** Kam 15:17; Mt 21:33+; Ngo 7:45

Mi nu mboron i ma iwe biibi, bekena ipiyooto kom
ñonoono ambaimbaijan.

¹⁶ Re. Ingi kom koi bizin titaara ke baen ku, mi tiur
you pa.

Tana ketem malmal pizin, mi pambiriizi zin ma
tila len!

¹⁷ Mi mbesooño ku ta imbot la nomom woono na,
kiskisi.

King tiam ta itum roogi mi uri pa uraata na, mo-
tom pini mi pomboli ma iwe biibi.

¹⁸ Tona niam ko ampizil ndemeyam pu mini som.
Som ma som kat.

Tana uulu yam be ambot ambai mini, mi niam ko
ambesmbeeze pu mi ampakurkur zom.

¹⁹ O Anutu, nu mburom keskeezem. Uulu yam
ma ambot ambai mini.

Swe itum ramaki kampejana ku piäm, mi kam
mat ku ma iyaara piäm. Kamke yam.

81

Merere leleene be zin Israel tiur kat lelen pini

Mboe ki Asap

¹ Leleyom ambai pa Anutu mi kombo mboe pini.
Pa ni ta ipombolmbol ti.

Menmeen yom pa Anutu ki Yakop, mi kalñoyom
isala ma kapakuri.

² Kamanja mi kombo.

Mi keyelyel kakaaba,
mi kupun koron matakiña bekena kepeñeeze
mboe.

³ Sombe puulu popoñana ka suñjana, som puulu
ilup ma iwe munjanaana na,

kiwi twiiri ma kaljaana biibi.

⁴ Pa mbulu ta kembei, ina ito tutu ta Anutu iur piti
Israel pataanja kek na.

Anutu ki Yakop, ta ikam tutu tingi piti be toto.

⁵ Indeeŋe ta ni iman̄ga pizin Aikuptu kan na,
ni iswe tutu tingi piti Israel.

Nio aŋleŋ kaljaana ta imar. Mi muŋgu mbulu sa
ta kembei ipet pio som. Tabe ikam yo ma
anjankaana. Iso ta kembei:

⁶ “Nio ta aŋtatke mburu tiom patan̄ana pa regeyom,
mi anjkam yom ma keteyom su pa uraata ta kaka-
mam na.” [◊]

⁷ Indeeŋe ta kombotmbot lela patan̄ana biibi
leleene mi kataŋroro yo be aŋuulu yom na,
nio aŋmar mi anjkamke yom.

Mi aŋbotmbot lela miiri tieene, mi lele ikuruŋruŋ
ma aŋpekelkel kwoyom.

Mi aŋtoombo yom su yok bukbukjana Meriba
bekena aŋute: Ko kelen̄ la kaljoŋ, som som?
[◊]

⁸ O niom wal tio, kelen̄ sua tabe aŋpazal yom pa i.
Niom Israel, sombe kuŋgun talŋoyom pa sua tio, so
ndabok!

⁹ Kozo kembeeze pa merere toro sa pepe.
Tana kelek kumbuyom pa wal pakan merere kizin
pepe. [◊]

¹⁰ Pa nio Yooba ta Anutu tiom.
Nio ta anjkam yom ma kezem Aikuptu.
Tana kwoyom ikaaga. Naso aŋparaurau kwoyom
be kapakur kat nio zoŋ.”

[◊] **81:6:** Kam 1:11+, 6:6; Mt 11:28 [◊] **81:7:** Kam 17:7 [◊] **81:9:**
Kam 20:3

- 11** Tamen wal tio Israel tileŋ la kalŋoŋ som.
 Mi lelen be timbot la kopoŋ mbarmaana som. ◊
- 12** Tanata aŋzem zin ma tikam zooroŋjana irao zitun
 lelen mi ŋgar kizin. ◊
- 13** Mibe tileŋ la kalŋoŋ
 mi tito zaala tio, so ndabok!
- 14** To loŋa men mi aŋkoto kan koi bizin,
 mi aŋpun zin pa ituŋ mburonj ma timap.
- 15** To zin wal ta tiurur koi pio na, tilek kumbun pio
 raama motoŋjana biibi,
 mi tikam kadoono kizin sananŋjana tabe imbotm-
 bot se kizin ma alok.
- 16** Tamen zin Israel na, nio ko aŋkam kan kini
 ambaimbaiŋan be tikan ma kopon bok.
 Mi aŋkam bigil suruunu ma ireere pa pat be tiwin
 ma tirao.

82

*Anutu iur kadoono pa zin peeze kan sananŋjan
 mi zin aŋela sananŋjan ta tipombolmbol zin*

Mboe ki Asap

1 Anutu imender la lupŋjana kini matan isu kar
 saamba,
 mi ipamender zin merere pakan be iur kadoono
 pizin. Isombe:

2 “Niom tina, ŋiizi na kezem mbulu tiom
 sananŋjana? Peeze ta kakamam, ina indeenje
 som.
 Niom sombe kapamender zin tomtom be kitiri
 sua kizin, na kalalae kizin wal sananŋjan.

◊ **81:11:** Kam 32:1+ ◊ **81:12:** Ngo 7:42; Ro 1:24

³ Niom tina kombot be koporoukaala zin wal ta len
mburan biibi som na, mi zin moondo.

Mi niom bela kemender pa zin wal tau timbot
ŋoobo mi zin wal ta len ulaanja sa som na, mi
ku'uulu zin pa pataŋana kizin.

⁴ Mi zin wal ta len mburan biibi som, mi timbot
ŋoobo ma tiru zalan na,
niom leyom uraata be motoyom pizin mi
kakamke zin la wal sanannjan naman.

⁵ Tamen niom kakamam ta kembei som. Niom
tina leyom ŋgar sa som.

Kawwa la zugut lene men.

Pa mbulu mi tutu boozomen ta ipombolmbol
mbotŋana ambaiŋana isu toono, ta
kapasaana ma isaana lup. [◊]

⁶ Nonoono, muŋgu aŋpaata yom be ‘anutu.’

Pa aŋsombe niom ta boozomen Anutu kor kana kat
lutuunu bixin. [◊]

⁷ Tamen niom kozo ko kemetmeete raraate kem-
bei ta zin tomtom toono kan.

Swoyom ko imap kembei ta zin bibip ki toono na,
mi zoyom sa mini som.” [◊]

⁸ O Anutu, manga mi ur kadoono pizin wal
sanannjan ta timbotmbot toono na.

Pa karkari ta boozomen ramaki toono kizin na,
koron ku men. Nu ta mborro zin.

[◊] **82:5:** Mbo 11:3 [◊] **82:6:** Yo 10:34 [◊] **82:7:** Ng 12:22+

83

Zin Israel tisun Merere be ikoto kan koi bizin

Mboe ki Asap

¹ O Anutu, kwom imun paso?

Ur nim mi maane pepe!

² Re. Kom koi bizin kaljan izalla mi tikam kumbun pa malmal.

Zin wal ta tiurur koi pu na, nin se ma tiso tilip pu kek. [◊]

³ Mi wal ku ta nu lelem pizin ilip na,
kom koi bizin timburmbuuru pizin mi timbuk kan kiizi.

⁴ Mi tisombe: “Ou, kamaŋga ma tala takas zin Israel ma timap kat.

Naso toono kizin imbot sorok mi zan imap.”

⁵ Nonoono kat. Kom koi bizin tilup lelen mi ɳgar kizin ma iwe tamen,
mi tiparmbuk sua pizin be tikam malmal pu. Zin wal ta kembet:

⁶ Zin wal ki lele pakaana ki Edom ziŋan Ismael popoŋana kini,

mi zin wal ki lele pakaana ki Moap ziŋan zin Agri,

⁷ mi zin wal ki lele pakaana ki Gebal ziŋan zin Amon mi Amalek,

mi zin Pilistia kan mi kar Tiro kan.

⁸ Mi zin Asiria kan timbuk sua be tilae kizin Amon mi Moap ta Lot popoŋana kini na,

mi tiuulu zin pa malmal tomini.

[◊] **83:2:** Mbo 2:1

⁹ Tana amsuŋu be kam mbulu pizin wal tana raraate kembei ta muŋgu kam pa zin wal ki Midian na,
mi kembei ta muŋgu kam pa Sisera ziru Yabin su yok Kison na.

¹⁰ Nu kas zin su kar Endor,
mi uri kizin timbot sorok su toono kembei ta te ma tibuuzu.

¹¹ Tana zin bibip ki koyam koi bizin na, kam mbulu pizin raraate kembei ta muŋgu kam pa Oreb ziru Zeeb na.

Mi zin peeze kan kizin ta kembena. Koto zin kembei ta kam pa Zeba ziru Zalmuna na.

¹² Wal ru tana, muŋgu tiso ta kembei: “Aa, tala takam malmal pa Anutu wal kini. Naso takam toono kizin ma iwe lende.

Pa ina lele mbutmbuutunjana ta ambai be zin sipsip timbot pa.”

¹³ Anutu tio, palamuuzu zin ma tiwe kembei ta ululu.

Kam zin ma tiwe kembei koron gubungubun ta miiri iwilaala ma ila ne lup.

¹⁴ Pasaana zin kembei ta you ikanan rie,
mi kembei ta you bilbiljana ikanan su ta imbot sala abal na.

¹⁵ Pei miiri biibi ramaki yaŋ be iketo zin.

Mi kam miiri napiu tomini ma pamoto zin pa.

¹⁶ O Yooba, koto kat zin. Naso kan mianj biibi,
mi tikilaalu kembei nu zom biibi.

¹⁷ Koto zin mi pamianj kat zin. Naso timoto kan, mi timbotmbot ta kembei ma alok.

Kam zin ma tiru zalan. Mi pambiriizi zin ma timap kat.

¹⁸ Naso tikilaala ta kembei: Yooba, nu itum tamen
ta biibi ɳonoono.
Nu Anutu kor kana kat ta mborro koroŋ ta
boozomen.

84

*Mboe kizin wal ta tikam pai molo be tisala pa
Urum Merere*

Mboe kizin Kora

¹ O Yooba, nu mburom keskeezenom.

Nio leleŋ pa urum ku ilip. Pa ina nu itum murim
tau. [◊]

² Nio lelen ilip kat be aŋbotmbot lela urum ku
leleene. Mi iŋgi aŋbot molo pa. Tana
aŋtwermiili pa mi aŋso: “A tina ko!”

Pa nu Anutu motom yaryaaraŋom. Tana ɳgar tio
mi leleŋ ta imap imama ku men. [◊]

³ Yooba, nu mburom keskeezenom. Nu ta king tio
mi Anutu tio.

Zin man ta timbotmbot lela urum ku leleene na,
lelen ambai kat.

Mi yaŋnaana tiwoo len ɳgini lela urum ku lene be
tikenne pa.

Mi timborro lutun bizin kolouŋana pa artaal ku.

⁴ Zin wal tau timbotmbot lela urum ku leleene
totomen na, lelen ambai kat pa kampeŋana
biibi tana.

Tana timbombo mboe mi tipakurkuru.

⁵ Mi zin wal ta tipase pu be pombol zin,

[◊] **84:1:** Mbo 27:4 [◊] **84:2:** Mbo 42:1+, 63:1

mi ḥgar kizin imbol be tito zaala tabe isama pa
abal Sion na,
zin tomini lelen ambai kat pa kampejana ku ta ise
kizin. [✳]

⁶ Zin sombe tiwwa ma tisula pa lele ḥgolooboŋana
ki Baka ta ka yok somjana i,
nako yok boozomen bukbuk ma tise, mi tirereere.
Mi Anutu ko ikampe lele tana, mi ikam yaŋ ma
isu bekena lele tana ipiyooto koron ndabok-
bokŋan boozo.

⁷ Tana zin tiwwa ma tila, mi mburan iwedet ma
iwe biibi,
mi tila tipet Anutu kereeene uunu ta Sion a.

⁸ O Yooba, nu Anutu mburom keskeezenjom. Len
suŋŋana tio.

Anutu ki Yakop, ḥgun talŋom pio.

⁹ Anutu, motom pa king tiam mi kampe i.

Pa nu itum roogi mi uri pa uraata kini. Mi ni ta iwe
siŋgiao piām.

¹⁰ Nio sombe aŋbotmbot lela urum ku pa aigule
tamen ḥnoono, ina ilip pa aigule ta
munŋaana men ta aŋbombooreŋ sorok pa
lele toro.

Tana mbotŋana ambaijana ta niamŋan zin wal
sananjyan amrao be amkam lela beeze kizin
na, nio lelen pa risa som.

Nio lelen be aŋlonloondo pa urum ki Anutu tio mi
aŋzuŋzuŋ. Pa ina koron ḥnoono mi koron
ambaijana kat.

[✳] **84:5:** Ibr 11:13+

¹¹ Yooba Anutu, ni iurur mat piti mi iwe siñgiao piti.

Mi ipomosmoozo zin mbesoño kini pa kam-peñana mi muñaiñana kini, mi ipakurkur zin.

Wal ta so tipa pai kizin ma indeeñe men, na ni irao iruutu koron ambaiñana sa pizin na som. ☩

¹² O Yooba, nu mburom keskeezenjom.

Wal ta so tipase pu, nako menmeen zin pa kam-peñana ku ta imbotmbot se kizin. ☩

85

Anutu wal kini tisuñi be iuulu zin ma timbot ambai mini

Mboe kizin Kora

¹ O Yooba, muñgu nu muñai toono ku.

Pa indeeñe ta patañana ikam yam wal ta popoñana ki Yakop na, nu uulu yam ma ambot ambai mini.

² Mi indeeñe wal ku tipañoobo pa zaala ku na, nu reege sanaana kizin.

Mbulu kizin ta boozomen ta irao pa nu motom som na, nu mus ma ila ne.

³ Tana nu yaramraama ketem malmalñana ku, mi kototo lelem bayouñana.

⁴ Mi iñgi amsuñu mini. Anutu, ulaañja tiam, motom miili piám.

Ketem malmal piám mini pepe.

⁵ Parei, ko ketem malmalñana ku izze tiam ma alok?

⊗ **84:11:** Mbo 34:10; Tur 21:23 ⊗ **84:12:** Mbo 2:12

Ko kiskis men ta kembei, mi iseenge iseenge ma ila?

6 Motom miili piām. Pa niam wal ku tau. Uulu yam be ambot ambai mini.

Naso leleyam ambai pu mi amwidit urum.

7 O Yooba, mbulu ku ta toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa wal ku na, swe ma amre mini.

Kamke yam ma ambot ambai.

8 Nio ko aŋgun talŋoŋ pa sua tabe Anutu iso i.

Pa Yooba ko ikam sua luumuŋana piti ta kembei:

Zin wal ta so tiurur lelen pini mi titoto mbulu kini na, ni ko iuulu zin ma timbot ambai mini.

Mi kozo tire zin: Kokena timiili mini pa mbulu kankaanaŋana. **◊**

9 Nonoono kat. Zin wal ta timototo Anutu mi tileŋleŋ la kalŋaana na, ni imbotmbot raama zin mi iuluulu zin.

Pa ina zaala tabe ni iswe mburaana mi mbulu kini ndabokjana ma ipet mat isu toono taingi.

10 Mbulu ki Anutu ta iurur leleene pa wal kini, ina igabgaaba mbulu kini ta itoto sua kini.

Mi mbulu kini ndeenjeŋana mi mbulu kini luumuŋana ta kembena. Tilup ma tiwe tamen. **◊**

11 Mbulu ki tozzo sua ηonoono men mi tototo sua kitī, ta iwedet pa toono.

Mi mbulu ndeenjeŋana ta izzu pa kar saamba. Mi ziru tiparlup zin ma tiwe tamen.

◊ 85:8: Yo 14:27; Ro 5:1; 2Tes 3:16 **◊ 85:10:** Mbo 89:14; Ro 3:26

¹² Nonoono kat. Yooba ko ikampe yam pa koron ambaimbaijan.

Ni ko ikam ma mai ambaijan ipet pa toono tiam.

¹³ Mi mbulu ndeenejana, ta ko imuunju pini mi iurpe zaala pini be imar.

86

Merere, kamke yo mi paute yo pa zaala ku

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, ḡun taljom pio. Lej suṇjana tio ti mi uulu yo.

Pa ingi aŋbotmbot raama patajana mi aŋrru zaala.

² Nu ta Anutu tio. Mi nio mbesooŋo ku mi aŋpase pu.

Tana poroukaala yo mi kamke yo: Kokena aŋmeete.

Pa nio aŋjurur lelen pu mi aŋtoto mbulu ku.

³ Merere tio, muŋai yo lak!

Pa aigule ta boozomen, zoŋ ise ma ila zoŋ isula na, aŋtaŋroro u.

⁴ Merere, nio mbesooŋo ku. Uulu yo. Naso kam ma lelen ambai mi menmeen yo.

Pa ingi suṇjana tio imama ku raama lelen.

⁵ Merere, nu ambaijom kat. Nu rekreege sanaana kizin tomtom,

mi toto sua ku mbukjana, mi urur kat lelem pa zin wal ta titajroro u na. [◊]

⁶ O Yooba, ḡun taljom pa suṇjana tio.

Lej tiŋiizi tio ti mi muŋai yo. Pa nio mbesooŋo ku tau.

[◊] **85:12:** Mbo 67:6; Yems 1:17 [◊] **86:5:** Kam 34:6; Yona 4:2

⁷ Nio sombe patañana indeenje yo, nako aŋtaŋroro u.
Pa nu lenlen suŋjana tio mi uluulu yo.

⁸ Merere tio, nu itum tamen ta Anutu ɻonoono.
Anutu toro sa kembei ta nu na som.

Pa uraata ku ilip kat. Tana kadom sa som. [◊]

⁹ Merere tio, nu ur tomtom ta munŋaana men ma
timbot pa lele kizin kizin.

Karkari ta boozomen ko timar be tilek kumbun pu
mi tipakur zom. [◊]

¹⁰ Pa nu ta biibi ɻonoono. Mi nu kamam uraata
mburanŋan ta ipa ndel kat.

Tana nu itum tamen ta Anutu ɻonoono.

¹¹ O Yooba, paute yo pa zaala ku.

Naso aŋpa pai tio ma indeenje men pa sua ku
ɻonoono.

Mi kam ma aŋjur kat lelen pu. Naso aŋmototo u mi
aŋleŋleŋ la kalŋom. [◊]

¹² Merere, nu Anutu tio.

Nio ko lelen ambai pu mi aŋjur kat lelen pu,
mi aŋpakurkur zom ma alok.

¹³ Pa nu toto sua ku mbukŋana mi urur kat lelem
pio.

Muŋgu aŋbot la naala kezeene. Tamen nu tatke yo
pa patañana tana, tabe aŋmeete som.

¹⁴ O Anutu, re. Ingi zin wal sananŋan timaŋga be
tikam malmal pio mi tikoto yo.

[◊] **86:8:** Kam 8:10, 15:11 [◊] **86:9:** Tur 15:4 [◊] **86:11:** Kam
33:13; Mbo 25:5; Yer 32:39

Wal zigzikjan tilup zin, mi tisombe tipun yo ma aŋmeete.

Wal tana timuŋai tomtom sa som, mi tikam ŋgar pu risa som.

15 Tamen Merere, nu lelem izanzaana pizin mbesooŋo ku, mi muŋaiŋai zin mi kampewe zin. Mi ketem malmal karau som, mi toto sua ku mbukŋana mi urur kat lelem pa wal ku. ◊

16 Tana motom miili pio mi muŋai yo. Pombol yo mi kamke yo. Pa nio mbesooŋo ku tau. Anjbesmbeeze pu kembei ta muŋgu naŋgoŋ ikamama.

17 Tana Yooba, kam mbulu sa tabe iswe kembei kampeŋana ku imbotmbot men se tio.

Uulu yo mi potor leleŋ.

Naso koŋ koi bizin tire mi kan mianj.

87

Karkari ta boozomen ko tiwe Yerusalem lutunu bizin

Mboe kizin Kora

1-2 Yooba itunu ta ipamender kar biibi Sion sala lele kini abalabalŋana ta potomŋana na.

Mi ni iur kat leleene pa kar tana
ma ilip pa kar boozomen ta Yakop popoŋana kini
timbotmbot pa na. ◊

3 O Yerusalem, nu ta Anutu kar kini.

Tana tomtom tiwidit urum ma iwe biibi.

◊ **86:15:** Kam 34:6 ◊ **87:1-2:** Mbo 48:1

⁴ Anutu iso ta kembei: “Nio ko aŋkam zin Aikuptu kan mi zin Babilon kan ma tiute yo, mi aŋpaata zin be wal tio.

Mi ko aŋso pa zin Pilstia kan, Tiro kan, mi Etiopia kan tomini ta kembei:

‘Niom tina, kewe Yerusalem lutuunu bizin, kembei zin wal ta nan bizin tipeebe zin ma tisu Yerusalem na.’”

⁵ Nonono kat. Kar Sion, nako tiso ka sua ta kembei:

“Anutu kor kana kat iyo wal kini pa lele ta boozomen, mi ikam zin ma tiwe Yerusalem lutuunu bizin.

Kar tana, ni itunu ta ipamender.”

⁶ Mi sombe Yooba ibeede tomtom ta boozomen zan ise ro kini, nako ibeede wal tana kan sua sotaaranjana ta kembei:

“Zin tiwe Yerusalem lutuunu bizin kek.”

⁷ Tana tomtom ko tizze kombom mi timbombo raama menmeen zin ma tizzo ta kembei:

“O kar Yerusalem, nu kembei ta yok bukbukjana. Pa nu piyotyoto kampejana boozomen piām.”

88

Suŋjana ki tomtom ta imbot lela patanjana biibi leleene

Mboe kizin Kora Heman, tomtom kizin Ezra itooro

¹ Yooba, nu Anutu tio mi ulaaŋa tio.

Aigule ma mbeŋ na, tiŋiizi tio imama ku men.

² Leŋ suŋjana tio.

Ngun talŋom pa tiŋiizi tio ti.

³ Pa pataŋana boozomen ilol yo lup kek,
ma iŋgi be aŋsula leŋ Andewa i.

⁴ Tomtom tire yo kembei aŋbot la naala kezeene
kek.

Pa mburoŋ imap kat.

⁵ Iŋgi tizem yo ma aŋbombooreŋ sorok kembei ta
zin wal meeteŋjan.

Nio kembei zin wal ta tikas zin ma timetmeete, mi
tipiri zin sula naala,
mi nu motom iŋgalŋgal zin mini som, mi kampe zin
mini som.

⁶ Nu ur yo sula kat naala ta usomnjana i,
mi zugut biibi ilol yo.

⁷ Ketem malmalŋana ku, ta ikoto yo,
mi ilol yo kembei ta duubu biibi ipol ma isalakaala
yo.

⁸ Nu kam ma waenj bizin timbotmbot molo pio.
Mbulu ta kam pio i, ina ikam ma wal tio timototo
mi lelen be tire yo risa som.

Iŋgi kembei aŋbotmbot lela ruumu sanaana, mi lenj
zaala sa tabe aŋyooto pa na som.

⁹ Tana pataŋana tiŋgi ikam yo ma mburoŋ imap
kat.

O Yooba, aigule ta boozomen nio aŋwidit nomonj
isala kor,
mi aŋtaŋroro u be uulu yo.

¹⁰ Lak, nu tooro mos sa pizin wal meeteŋjan ma
tire?

Mi parei? Zin wal zanŋjan ta timetmeete kek
na, kizin tasa irao imanŋga ma ipakur zom?
Som.

11 Zin wal ta timbotmbot sula naala na, tizzo sua pa mbulu ku ta urur lelem pa wal ku mi muñainjai zin?

Zin Andewa kan tizzo pa mbulu ku ta toto sua ku mbukñana? Som.

12 Zin wal ta timbotmbot la zugut leleene na, tiute mos ku bibip?

Mi zin wal ta timbotmbot la meetejan murin mi tomtom matan mbeleele kat zin na, zin matan iñgalñgal mbulu ku ndeeñejana? Som kat!

13 Mi nio na, tiñiizi tio imama ku be uulu yo.

O Yooba, aigule ta boozomen, zon ise na, añmanñaña pa muriñ mi sunjana tio imama ku.

14 Yooba, parei ta nu pizil ndemem pio, mi turke motom pio?

15 Indeeje ta nio nañgañjoñ mi imar na, añbadbaada patañana mi añbotmbot la naala kezeene.

Pa nu seseze kat motoñ mi pamototo yo ma kembei ta kom koi ta nio i. Tana leñ zaala sa mini som.

16 Pa ketem malmalñana ku ta ilol yo kek.

Korøñ sananñan ta nu ur be tipasaana yo na, tikam yo ma añmoto ma añsaana kat.

17 Ingi patañana matakiña tiliu yo, mi tikamam be tilol yo kembei ta nonor ikot mben ma aigule.

Irao añko na som.

18 Mi nu kam ma wal tio ma toñmatizij tio timbotmbot molo pio.

Mi toroŋ bizin ɲonoono tomini tigarau yo som.
Ingi aŋbotmbot lela zugut biibi leleene.

89

*Zin Israel lelen iwe ru pa sua mbukjana ta
Merere ikam pa Dabit na*

Mboe ki Etan, tomtom kizin Ezra

¹ O Yooba, nio ko aŋbombo mboe mi anpakurkuru
pa uraata ku boozomen ta iswe kembei nu
urur lelem pa wal ku mi muŋaiŋai zin.

Mi mbulu ku ta toto sua ku mbukjana na, kwoŋ ko
izzoyaryaara pizin tomtom totomen.

² Ko aŋzso ta kembei: Mbulu ku ta urur lelem pa
wal ku mi muŋaiŋai zin, inako imbotmbot
ma alok.

Mi mbulu ku ta toto sua ku mbukjana, inako
imbol ma imbotmbot kembei ta saamba, mi
iseenje iseenje ma ila.

³⁻⁴ Muŋgu nu itum so ta kembei: “Nio anpeikat
mbesoonjo tio Dabit mi aŋbuk sua pini kek.

Mi aŋpombol sua tana ma imbol kat. Sua ta kem-
bei:

‘Nio ko anpamender zin popoŋana ku be tiwe king.
Mi zin ko tikam peeze pizin Israel ma alok.

Popoŋana ku ko tiparpekelkel zin, mi timbutultul
se king muriini peeze kana, mi tikamam
peeze, mi iseenje iseenje ma ila.’”

⁵ O Yooba, zin wal mburannjan mi potomŋan ki
kar saamba tiwidit urum pa uraata bibip ta
kamam na.

Zin tiluplup zin mi tipakurkuru pa mbulu ku ta
toto sua ku mbukñana na. [◊]

⁶ Yooba, nu kadom asinj? Som. Pa nu lip pa koron
boozomen ta timbotmbot saamba na.
Wal saamba kan, kizin tasa irao u som.

⁷ Nu mburom ilip kat pa zin wal mburannjan mi
potomjan ta tiluplup zin su kerem uunu ta
saamba a. Tanata timototo u mi timbesm-
beeze pu.

⁸ Yooba, nu Anutu mburom keskeezenjom. Merere
toro sa kembei nu na som.

Pa nu mburom biibi. Mi tortoro ñgar ku som.
Nu toto sua ku mbukñana pa koron ta
boozomen.

⁹ Nu ta mborro tai.

Sombe duubu zoño zirzirñana, na nu rao be kam
ma taun isu.

¹⁰ Mi muñgu nu petepaala Rahab uteene ma
imeete. *

Mi nomom mburaanañana ta iyanngwiiri kom koi
bizin ma tiko papirik.

¹¹ Saamba na koron ku. Mi toono tomini, ina
koron ku men.

Pa nu ta ur saamba mi toono ramaki koron
boozomen ta timbotmbot pa. [◊]

¹² Nu ur toono ma ila imap su re uunu, mi ila imap
su iwaara uunu.

[◊] **89:5:** Tur 4:8 * **89:10:** Wal pakon ta tigaru Israel na,
tiurla ta kembei: Koron sanannjana ta imbot tai, zaana Rahab.
Gorgori ikamam be ipasaana koron ta boozomen. Muñgu kat, ziru
Anutu tiporou ma Anutu ilip. Mi koozi na, Anutu iyaramraami.

[◊] **89:11:** Mbo 24:1

Abal Tabor mi abal Hermon lelen ambai pu mi timbombo mboe be tipakur zom.

13 Nu mburom keskeezenjom.

Nomom woono na, mburaana ilip kat be ikas kom koi bizin.

14 Peeze ku, ina imender se mbulu ku ta urpewe patajana kizin tomtom mi kamam mbulu ndeejenjana men.

Mi mbulu ku ta boozomen izzwe kembei: Nu toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa wal ku.

15 Yooba, zin wal ta tiluplup zin pa sunjana, mi kaljan izalla ma tipakurkuru na, menmeen zin.

Pa wal ta kembei tipa pai kizin pa mat ku leleene, tana nu mbotmbot raama zin mi kampewe zin. [☆]

16 Zin tiute mbulu ta kamam na.

Tana aigule ta boozomen, zon ise ma ila zon isula na, lelen ambai kat, mi tipakurkuru pa mbulu ku ndeejenjana.

17 Nu pombolmbol yam, tanata niyam ise mi zoyam iwe biibi.

Kampenjana ku, ta ikam yam ma amlip pa koyam koi bizin.

18 O Yooba, nu itum ta pamender king tiam be iwe singiao piam.

Nu Anutu tiam Israel, mi nu potomjom. Mi nu ta ur king tiam be ikam peeze piam.

Sua mbukjana ta Merere ikam pa Dabit

[☆] **89:15:** Yo 8:12; 1Yo 1:7

19 Zin wal ta tiurur lelen pa Anutu mi titoto mbulu kini na, mun̄gu kat ni ipatooño zin pa mbulu tabe ni ikam. Iso pizin ta kembei:

“Naŋgan ta, ni imbotmbot la mazwoyom.

Nio ituŋ aŋpeikati be aŋpakuri ma iwe biibi.

Mi aŋpomboli ma ilip pa zin wal malmal kan.

20 Nio aŋdeeňe mbesooño tio Dabit, mi aŋlinj ŋgere potomñana isala uteene kek bekena aŋuri pa uraata. [☆]

21 Nio kola aŋkiskisi mi aŋpombolmboli.

Mi nomoŋ woono ko isilou i.

22 Ka koi sa ko irao ilip pini na som.

Mi tomtom sanannana sa ko irao be ikoto i na som.

23 Pa nio ko aŋmuŋmuŋgu pini mi aŋkazas ka koi bizin.

Zin wal ta so tiurur koi pini na, nio ko aŋpun zin ma timetmeete lup.

24 Nio ko aŋtoto sua ta aŋbuk pini na, mi aŋjurur lelen pini. Mi ko irao aŋzemi na som.

Ko aŋbotmbot raami mi aŋpombolmboli be iliiplip pa ka koi bizin. Tana zaana ko iwe biibi kat.

25 Nio ko aŋkam ma toono kini iwe biibi. Ko ipera pa Tai Mediterenian,

mi ilela pa toono uunu, to ila imili su yok Euprates.

26 Ni ko iso pio ta kembei: ‘Nu na nio Tamaŋ.

Nu Merere tio mi ulaanja tio mbolñana ta pombolmbol yo mi menderkalkaala yo.’ [☆]

27 Mi nio ko aŋkami ma iwe lutuŋ muŋgamun̄ga.

Tana ni ko ilip pa king ta boozomen. [☆]

[☆] **89:20:** Ng 13:22 [☆] **89:26:** Ibr 1:5 [☆] **89:27:** Ep 1:20+; Kol 1:18; Tur 1:5

Sua ta Merere imbuk pizin popoŋana ki Dabit

- 28 Nio ko aŋjurur leleŋ pini ma alok.
 Mi sua ta aŋbuk pini na, ta kembena. Ko imbol mi
 imbotmbot ma alok.
- 29 Mi nio ko aŋpamender wal kini be tikam peeze
 pizin Israel.
 Peeze kizin ko imbotmbot ma alok, kembei ta
 saamba.
 Pa popoŋana kini ko tiparpekelkel zin ma tiwe
 king, mi timbutultul se Dabit muriini peeze
 kana, mi iseŋge iseŋge ma ila. [◊]
- 30 Tamen, sombe popoŋana kini tipizil ndemen pa
 sua tio,
 mi tipa pai kizin ma indeeŋe pa tutu tio som,
 31 mi tirepiili tutu tio ta imbot pataanja kek na
 kembei koron sorok,
 mi timolo tutu tio,
 32 nako aŋbalis zin pa zooroŋana kizin.
 Zin ko tire yoyourjana pa sanaana kizin.
- 33 Tamen ko irao aŋtatke muŋaiŋana tio pa Dabit mi
 popoŋana kini na som.
 Mi sua ta aŋbuk pini na, irao aŋpizil ndemen pa na
 som.
- 34 Pa sua tana, irao aŋrepili kembei koron sorok na
 som.
 Sua ta ipet pa ituŋ kwoŋ na, irao aŋtooro na som.
 Som kat.
- 35 Pa nio Merere potomŋon. Tana sua ta aŋpombol
 ma imbol kek, nako imbotmbot ta kembei
 ma alok.
 Irao aŋpakaam Dabit pa na som. Som ma som kat.

[◊] **89:29:** Lu 1:33; Ibr 1:8

³⁶ Sua ta kembei: Poponjana kini ko irao timap na som.

Ko moton pizin ma timbotmbot mi tikamam peeze, mi iseenje iseenje ma ila.

Peeze kizin ko imbotmbot ma alok, kembei ta zoŋ.

³⁷ Peeze kizin ko imbol ma imbotmbot kembei ta puulu.

Pa Ni ta imbotmbot ta saamba a, irre koron ta boozomen mi itoto sua kini.”

Tijiizi pa patajana ta ipet pa king

³⁸ Yooba, muŋgu nu so sua ta kembei. Tamen koozi nu ketem malmal biibi kat pa king ta itum roogi mi uri pa uraata na.

Mi lelem pini som, mi pizil kat ndemem pini.

³⁹ Sua mbukjana ta kam pa mbesooŋo ku na, ingi nu reege kek.

Mi kinke mogar kini mi pundu sula toono.

⁴⁰ Siiri bibip mi mbolŋan ta tiliu kar kini na, nu reege zin ma tisu lup.

Mi pasaana ruumu kini mbolŋan ta boozomen ma borok su toono.

⁴¹ Tana wal boozomen ta tiwwa len sorok ma timar na, tikemem len koron kini.

Mi wal ta tigarau i na, tirepilpiili i mi tikamam ŋeu pini.

⁴² Yooba, nu ta pombol king tiam ka koi bizin ma timaŋga pini mi tilip pini.

Tana kam ma zin ta boozomen menmeen zin.

⁴³ Mi pimili Dabit zaaba kini ma imiili mini mi ipasaana itunu.

Pa indeenje ta ni ikam malmal na, nu pomboli som.

⁴⁴ Tana koron kini ndabokbokŋan ta zaana biibi pa na, nu tatke pini.

Mi muriini peeze kana na, nu reege ma borok su
toono.

45 Ni naŋgan kaibiim. Tamen nu kami ma isaana
ma iwe kolman karau men.
Tana pamianj biibi kat.

Suŋjanpa ulaaŋa

46 O Yooba, ɳiizi na motom mar piam mini?
Ko ketem malmalŋana ku imbotmbot se tiām ma
alok?

47 Yooba, lelem isaana piam.
Motom ɳgal. Niam tomtom ambotmbot su toono
ma molo som.

Nu itum ta mbuuuzu yam pa toono ma ampet. Ko
uraata ku tana iwe koron sorok? *

48 Asin̄ ta irao imeete som mi imbot mataana
iyaryaara men isu toono ti?

Asin̄ irao itatke itunu pa meetenjana mburaana?
Som. *

49 Yooba, muŋgu nu toto sua ku mbukŋana mi urur
lelem pa wal ku. Tamen buri na, muŋaiŋana
ku ila parei?

Sua ku mbukŋana ta kam pa Dabit mi pombol ma
imbol kat na, parei ta toto mini som?

50 O Yooba, motom iŋgal yam mbesoono ku.

Pa iŋgi zin karkari tipamianj yam,
mi tirepiliili yam ma leleyam isaana kat.

51 Yooba, re king ta itum roogi mi uri pa uraata na.
Lele swoi ta ni isombe ila pa i, na kom koi bizin
tipasomi,
mi tigibgiibi sua repiiliŋana pini.

* **89:47:** Mbo 39:5 * **89:48:** Mbo 49:7+

52 Tapakur Yooba pa kampeñana kini totomen.
Njonoono kat.

90

*Merere imbotmbot ma alok. Mi iti tomtom na,
tombot ma molo som*

Sunjana ki Mose, ta Anutu tomtom kini na

¹ O Merere, ta munju munju mi imar na,
nu we ur piām mi menderkalkala yam.

² Munju kat, indeeñe zin abal tipet zen mi nu kam
toono ma ipet zen na, nu mbotmbot.

Mi koozi ma kaimer tomini, nu ko mbotmbot.
Pa nu Anutu ta mbotmbot ma alok.

³ Mi niam tomtom na, musmuuzu ki toono men.
Tanata nu zzo piām be amilmiili ma amsula mini
toono. [◊]

⁴ Pa ndaama munjaana (1,000) ta ila kek na, nu re
kembei ta aigule tamen.

Ina kembei neeri njonoono pa nu motom.
Ina mazwaana katjana kat, irao kembei ta amsu
ma amkeene mi ampol pa mbej lukutuunu.
[◊]

5-6 Nu yembutmbut swoyam ma imapmap karau
men,
kembei ta miujana i.

Niam kembei ta manman pwoono.

Sombe zoj ise, na ipeele.

Beso rou mi zoj isula na, itoptop su lene. [◊]

⁷ Tana ketem malmaljana ku, ta ikanan yam to-
tomen.

[◊] 90:3: Un 3:19 [◊] 90:4: 2Pe 3:8 [◊] 90:5-6: Yems 1:10; 1Pe
1:24

Mi kadoono ta urur pa sanaana tiam na,
isalakalkaalayam.

Tabe amoto koyam ma ambotmbot.

⁸ Pa mbulu tiam ta ampanjobjoobo pa zaala ku na,
nu wwo se ndomom.

Mi sanaana tiam turkenjan na, nu reke ma imap.
Sa ike pu som. Pa mat ku izzwe koron̄ ta
boozomen. [◊]

⁹ Tana aigule boozomen ta ambotmbot su toono
na, nu ketem malmal piām.

Tanata ametmeete ma amla leyam karau men.

Swoyam na, katijana men. Niam kembei tomtom
ta iyak pa tamen mi ipas.

¹⁰ Koyam ndaama irao tomto tel laamuru men, mi
ametmeete.

Mi sombe mburoyam biibi, inako amsala tomtom
par̄ ma in̄gi.

Mi ndaama ta boozomen tana na, amkamam
uraata biibi mi ambadbaada patañana.

Ta kembei kembei men ma irao swoyam imap.

¹¹ Asiŋ ikilaala kat ketem malmaljana ku mbu-
raana?

Mi asiŋ ikam kat ŋgar pa lelem bayounjana, tana
imototo u mi ileŋleŋ la kalŋom? Som.

¹² Tana paute yam be amkilaala kat ta kembei:
Mboti tiam isu toono ti na, molo som.

Naso amkam ŋgar ku ma imbol la leleyam. [◊]

¹³ O Yooba, ŋjiizi na tooro ŋgar ku mi motom miili
piām?

[◊] **90:8:** 1Kor 4:5; Ibr 4:13 [◊] **90:12:** Mbo 39:4

Pa niam mbesooño ku tau. Tana lelem isaana piám.

¹⁴ Zonj isombe ise na, zeebe yam pa kampeñana ku.
Naso leleyam ndabok.

Swe mbulu ku ta toto sua ku mbukñana mi urur lelem pa wal ku.

Naso ambombo mboe raama menmeen yam ikot aigule ta boozomen.

¹⁵ Muñgu nu urur patañana bibip ise tiam. Mi buri na, amsuñu be potor leleyam, mi kam ma leleyam ambai.

Naso pokot ndaama ndaama tau ambot ñoobo na.

¹⁶ Kam uraata bibip be amre mini.

Mi swe mburom ramaki mbulu ku ndabokñana pa lutuyam bizin ma tire tomini.

¹⁷ Merere Anutu tiam, niam leleyam be kampeñana ku imbotmbot se tiam.

Uulu yam be uraata tiam ta amkamam pa nomoyam na iloondo ambai.

Pombol uraata tiam. Naso iur ñonoono.

91

Merere iwe ur pa wal kini mi imenderkalkaala zin

¹ Tomtom ta so ipase pa Anutu kor kana kat be iwe ur pini mi imenderkaali,

mi Anutu mbura keskeeñana ikuubukaali,

² na ni irao iso pa Anutu ta kembei: “Yooba Anutu tio, nio aŋpase pu.

Pa nu we siiri mbolñana pio mi poroukalkaala yo.”

³ Nonono kat. Ni ko ipazalu mi ipinjis kumbum pa kilis ta kom koi bixin tiur pu na.

Mi sombe mete sananjana sa ipet, na ni ko iziiri ma imbot molo pu.

⁴ Ni ko ikuubukaalu kembei ta man ikamam pa lutuunu bixin, bekena mbotmbot ndabok men.

Mi mbulu kini ta itoto sua kini mbukjana na, ko iwe singiao pu mi iporoukalkaalu.

⁵ Tana nu ko moto kom pa koron sananjan ta tiwwa pa mbeñ na som.

Mi aigule tomimi, ko moto kom pa kom koi bixin peene lutunlutun kizin na som.

⁶ Tana mete sananjana ta ikamam zin tomtom pa mbeñ na,

mi patañana ta ikazas zin pa aigule na,
nu ko moto som.

⁷ Sombe tomtom munjaana men (1,000) timet-meete ma titoptop su ziljom uunu,

mi tomtom munjaana laamuru (10,000) timet-meete su nomom woono, na moto pepe.

Pa koron sa ko ipasaanu som.

⁸ Nu ko mbotmbot, mi re kat kadoono tabe Anutu ikam pizin wal sanannjan.

⁹ Nonono kat. Yooba, nio aŋpase pa nu itum tamen be we ur pio mi menderkaala yo.

Tana sombe Anutu kor kana kat iwe ur pu, mi imenderkalkaalu,

¹⁰ na koron sananjana sa ko irao be ipasaanu na som.

Mi mete sananjana sa ko irao igarau ruumu ku na som.

11 Pa Anutu ko iur sua pizin aŋela kini
be timboro u mi matan pu pa pai ku ta boozomen.

12 Mi zin ko tikiskisu:
Kokena tutkat kumbum sala pat ma mel. ◊

13 Nu ko paraama su pa laion mi mootho sananjan,
mi zin tikam kosa sa pu som.

Laion popoŋan ta malmaljan kat i, mi mootho ta
kananjan i, ko tiraō be tipasaanu na som. ◊

14 Pa Yooba iso ta kembei: “Zin wal ta tiur lelen pio
mi tisekap mar tio na, nio ko aŋboro zin ma
timbot ambai.

Paso, zin tiute kat yo, tana nio ko aŋwit zin mi aŋjur
zin sala kor: Kokena koron sa ipasaana zin.

15 Zin sombe titanroro yo, nako aŋpekel kaljan mi
aŋuuulu zin.

Mi sombe pataŋana sa ikam zin, nako aŋbotmbot
raama zin,

mi aŋtatke zin pa pataŋana kizin, mi aŋpakur zin ma
zan iwe biibi.

16 Nio ko aŋseeŋge swon ma timbot molo isu toono.
Mi zin ko tire kat ulaaŋa biibi tabe aŋkam pizin i.”

92

Aigule potomjana ka mboe

Mboe ta timbombo pa aigule tabe ketende su pa i

1 O Yooba, nu Anutu kor kana kat.

Nio sombe aŋpakuru mi aŋbo mboe be aŋwit zom
isala kor, ina indeeŋe men.

2 Tana aigule ta boozomen, zoŋ ise ma ila mbeŋ na,

◊ **91:12:** Mt 4:6; Lu 4:10; Ibr 1:14 ◊ **91:13:** Mk 16:18; Lu 10:19

aŋzzoyaryaara mbulu ku ta toto sua ku mbukŋana,
mi urur lelem pa wal ku mi muŋaiŋai zin.

³ Nio aŋbombo mboe mi aŋzze kombom tio.

Aŋpunun koron̄ matakiŋa, bekena aŋpakurkuru.

⁴ Pa Yooba, nio aŋkamam ŋgar pa uraata ku, tana
ikam yo ma leleŋ ambai kat.

Mi aŋrre lala pa nomom muriini, tana menmeen
yo mi aŋbombo mboe.

⁵ Yooba, uraata ta kamam, ina bibip, mi ndabok-
bokŋan, mi mburanŋan.

Mi ŋgar ku na, ilip kat. Aŋkam ŋgar pa ma aŋrao
som. *

⁶ Tamen wal kankaanaŋan tikilaala som.

Zin wal talliŋan ŋgar kizin ipet pa koron̄ taiŋgi som.

⁷ Nonoono, iti tere kembei zin wal sananŋan
timasak ma tirao pa toono kembei mbutm-
buutu ta izaara karau men.

Zin wal ta tinoknok sanaana kamŋana na, tere
kembei mboti kizin ambai men.

Tamen kaimer, Anutu ko ipambiriizi zin ma tila
len kat.

⁸ O Yooba, nu ta biibi ma lip. Mi ko mbotm-
bot murim ta kor a, mi kamam peeze, mi
iseenŋe iseendje ma ila.

⁹ Nonoono kat. Kom koi bizin boozomen ta tika-
mam mbulu sananŋana na, nu ko yaŋgwiiři
zin.

Ko pambiriizi zin ma timap lup.

* ^{92:5:} Ro 11:33; Tur 15:3

¹⁰ Mi nio na, nu pombol yo mi pakur yo, mi kam leŋ mburoŋ biibi kembei ta makau sansanŋana.

Mi kampeŋana ku isalakaala yo, tana kam ma lelenŋ ambai kat.

¹¹ Indeenje ta koŋ koi bizin timaŋga mi tizaŋzaanja yo na, Anutu ikoto zin mi aŋre kat pa motoŋ.

Ni iketo wal sananŋan tana ma tiko papirik, mi aŋleŋ la pa ororo biibi ramaki tiniizi kizin.

¹² Zin wal ndeeŋeŋan, nako timbot ambai mi tipiy-otyooto ŋonoono ambaimbaiŋan kembei ta ni rouŋana.

Mi zin timendernder mbolŋana kembei ke ki Lebanon ta bibip mi mbolŋan. [☆]

¹³ Pa Yooba ipaaza zin lela urum kini potomŋana. Tana zin ko timender su lele ki Anutu tiam, mi tizze ma tiwe bibip mi mbolŋan.

¹⁴ Mi sombe tiwe kolman, na tipiyotyooto men ŋonon ambaimbaiŋan kembei ta ke poponjan. [☆]

¹⁵ Mi tizzoyaryaara sua ta kembei: “Yooba, ni ikam ŋoobo mbulu sa som.

Mbulu kini ta boozomen na, indeŋdeene men. Mi ni tundu ŋonoono. Pa ipombolmbol ti, mi iporoukalkaala iti.”

93

Anutu peeze kini ko imbol ma imbotmbot

¹ Yooba, ni king biibi ŋonoono ta ikamam peeze pa koron ta boozomen.

[☆] **92:12:** Mbo 1:3, 52:8 [☆] **92:14:** Yo 15:5

Zaana biibi mi mburaana, ina iwe kembei mburu
ta ni irru pa be ikam malmal.

Mun̄gu kat, ni iur toono ma uunu imbol kat. Tana
kosa sa ko irao ikam ma imuzik na som.

² O Yooba, mun̄gu kat, indeeñta ur kosa sa zen na,
nu mbotmbot.

Mi peeze ku ta kembena. Ta mun̄gu mi imar na,
imbol ma imbotmbot.

³ Yooba, tai imañga raama mburaana biibi,
mi kal̄jaana izalla kembei lele ikuruñ.
Duubu ipol mi kal̄jaana biibi.

⁴ Tamen Yooba, nu mburom keskeeñom.
Nu mbotmbot ta kor a, mi kamam peeze pa koron
ta boozomen.

Mburom ilip kat pa tai ma duubu mburan.
Mi nonor ma wo tomini, nu lip pizin.

⁵ O Yooba, tutu ta ur pa wal ku, ina imbol ma
imbotmbot.

Mi mbulu ku potomñana mi mbulu potomñana ki
wal ku ko ipen̄geezee urum ku ma alok.

94

Anutu ipokotkot mbulu sanan̄jana kizin tomtom

¹ O Yooba, nu Anutu ta pokotkot mbulu sanan̄jana
kizin tomtom.

Swe itum ramaki mburom mi azuñka ku. [◊]

² Nu ta tiiriñana katuunu. Tana mañga mi pokot
mbulu kizin wal ta tipakurkur zitun na.

[◊] **94:1:** Ro 12:19

Pimiili mbulu kizin sananjana ma ipasaana zitun.

◊

3 Yooba, re zin wal sananjan. Zin nin se mi men-meen zin pa mbulu kizin sananjana.

Niizi na kam mbulu sa pizin?

4 Zin wal ta tikamam mbulu sananjana na, kwon bok pa sua pakurjana.

Timap ma kaljan izalla mi tipakurkur zitun zan.

5 Yooba, zin tikamam patajana biibi pa wal ku.

Pa zin wal ta itum peikat zin mi kam zin ma tiwe lem na, wal tana tiseseze kat matan.

6 Mi tipunun zin noroja mi moondo ma timet-meete.

Mi zin wal ta tiwe leembe isu toono ti na, tikazas zin. ◊

7 Mi tikamam sua repiilinjana pu ta kembei: “Aa, Yooba ire yam?”

Mbulu ta amkamam i, Anutu ki Yakop iute som.”

8 Niom tina tallinjoyom kat! Leyom ñgar sa som.

Niom kankaanañjoyom. Niizi na kakam kat ñgar? ◊

9 Parei, ni ta iur talnjoyom na, irao ilej sua tiom som?

Mi ni ta iur motoyom na, irao ire mbulu tiom som?

10 Ni ta ipazalzal zin karkari ta boozomen na, ko injal motoyom som?

Ni ta ipaute tomtom ta boozomen na, itunu le ñgar som?

11 Yooba, ni iute ñgar turkenjan boozomen ta tomtom lelen iurur pa.

◊ **94:2:** Un 18:25; Ibr 12:23; Yems 5:9 ◊ **94:6:** Kam 22:21+

◊ **94:8:** Mbo 14:1, 53:1

Mi ni iute: Ngar kizin tana ɳono somŋana. ◊

12 O Yooba, tomtom ta so nu pazali mi paute i pa sua ku, na ni ko leleene ambai kat.

Pa kampeŋana ku ko imbotmbot se kini. ◊

13 Wal ta kembei, sombe pataŋana sa indeeŋe zin, na irao tikam ɳgar boozo pa som.

Pa nu itum ko kipiiri zin mi motom pizin ma irao kel naala pa zin wal sananŋan ma titoptop sula.

14 Pa Yooba, ni irao ipizil ndemeene pa wal kini na som.

Zin wal ta ni itunu ikam zin ma tiwe lene kek na, ni ko izem zin som. ◊

15 Tana ni ko iur zin peeze kan ambaimbaiŋan be tikam kat peeze mi tipombol mbulu ndeeŋenjana.

Mi wal boozomen ta lelen ɳgeezeŋan, nako tipombol mbulu ta kembei.

16 Sombe tomtom tikam ɳoobo mbulu pio, na asin̄ ko ilae tio mi iuulu yo?

Mi sombe zin wal sananŋan tingal sua pio, na asin̄ ko imender pio?

Tomtom sa som. Yooba itunu tau.

17 Mibe Yooba iuulu yo som, so karau men mi aŋmeete mi aŋbot sula zin meeteŋan murin.

Zin wal ta timbot lele tana na, tizzo sua mini som.

18 Yooba, indeeŋe ta aŋyasipir mabe aŋtop pa urlaŋana tio na,

◊ 94:11: Mbo 139:2; 1Kor 3:20 ◊ 94:12: 1Kor 11:32; Ibr 12:5

◊ 94:14: Ro 11:1+

muñaiñana ku ta ikis yo mi ikiipiiri yo.

¹⁹ Mi indeeñe ta kopon rru mi lelen ipata kat na,
nu potor lelen ma ambai mini.

²⁰ Zin peeze kan sanannjan ta timbutultul se ti-
irijana muriini kizin mi tiurur tutu ta
ipasansaana zin tomtom na,
nu gabgaaba zin? Som kat!

²¹ Wal tana tilup zin mi timbuk sua be tikas zin wal
ndeenejan ta len uunu sa isaana som na ma
siñ kizin ireere. [◊]

²² Tamen Yooba, ni iwe siiri mboljana pio be aŋke
lela.

Ni iwe ur pio mi imenderkalkaala yo, tana aŋbot
ambai.

²³ Mi ni ko ipimiili mbulu sanannjanan kizin wal
tana ma ipasaana zitun.

Tana mbulu ta tikam pa wal pakar, nako imiili
pizin mi ipun zin ma timetmeete.

Yooba ta Anutu kiti i, ko ipambiriizi zin ma timap
ma tila len.

95

Tapakur Merere. Mi tozoori pepe.

¹ Kamar ma tapakur Yooba.

Kaljanda isala mi tombo mboe pa ulaanja kiti
mboljana raama menmeen ti.

Pa ni ta ipombolmbol ti mi imenderkalkaala iti.

² Tamar kat ta kereeñe uunu mi lelende ambai
pini.

[◊] **94:21:** Mt 27:4

Kalŋjanda isala mi tombo mboe pakurnjana pini raama menmeen ti.[◊]

³ Pa Yooba, ni ta Anutu biibi ŋonoono, mi king biibi ŋonoono.

Ilip pa merere ta boozomen.[◊]

⁴ Ni imborro koroŋ ta boozomen ta irao toono ma ila.

Toono ta imbot meleeba kat ma ila isala abal ute ŋgutŋguutujan na, katuunu ta ni.

⁵ Tai mi toono na, koroŋ kini men tau. Pa ni itunu ta iur zin.

Mi itunu mburaana ta ikam ma toono raraazarjana ipet.

⁶ Kamar tusuŋ mi tutuundu pa Yooba.

Telek kumbundu pini mi tapakuri.

Pa ni ta iur iti.[◊]

⁷ Ni Anutu kiti ta mataana piti mi imborro iti.

Mi iti na, sipsip kini tau.[◊]

Koozi keleŋ kat Yooba kalŋaana. Iso ta kembei:

⁸ “Keleŋtut sua pepe. Kokena ŋgar tiom imbol mi kakam zooroŋjana kembei ta muŋgu tum-buyom bizin tikam su lele bilimŋjana ki Meriba mi Masa na.[◊]

⁹ Indeeŋe tana, titoombo mburoŋ.

Pa nio aŋbelmbel uraata bibip pizin, mi zin tire kat mburoŋ pa matan.

Tamen tinoknok zooroŋjana, mi tikam kinkiini be tire mini.[◊]

[◊] **95:2:** Ep 5:19 [◊] **95:3:** Mbo 47:2, 48:1 [◊] **95:6:** Pil 2:10

[◊] **95:7:** Kam 23:21; Mbo 23:1 [◊] **95:8:** Kam 17:7; Ibr 3:7+, 4:7

[◊] **95:9:** 1Kor 10:9

¹⁰ Tabe tikam ma leleŋ pizin risa som pa ndaama tomtooru.

Mi anjo pizin ta kembei: ‘Wal tina, tiute zaala tio som,
mi gorgori lelen imbotmbot molo pio.’[☆]

¹¹ Tana keteŋ malmal pizin, mi anjuk sua mboljana, mi anjombol ma imbol kat.

Sua ta kembei:

‘Nonoono kat. Toono ta anjur pizin be tila ma keten su mi timbot ambai pa na, zin ko tirao be tilela na som. Som kat!’[☆]

96

Merere, ni king biibi ηonoono. Tana koroy ta boozomen bela tipakuri

¹ Kombo mboe popoŋana pa Yooba!

Niom tomtom ta karao pa toono ta boozomen na,
kombo mboe pa Yooba.[☆]

² Kombo mboe pini mi kapakur zaana pa kam-pejana kini.

Aigule ta boozomen kozzoyaryaara uruunu am-bainjana pa uraata biibi ta ni ikamam be iuulu iti.[☆]

³ Kosoyaara zaana biibi pizin karkari ta boozomen.

Koso zin tomtom ta munjaana men pa uraata kini bibip ta ipa ndel kat.[☆]

⁴ Pa Yooba, ni ta biibi ηonoono. Tanata tiwidit uruunu ma isala kor kat.

Ni ilip pa merere ta boozomen. Tana iti tomototo i mi teleŋlen la kalŋaana.

[☆] **95:10:** Nam 14:34 [☆] **95:11:** Ibr 3:7-18 [☆] **96:1:** Mbo 98:1;

Tur 5:9 [☆] **96:2:** Lu 2:30 [☆] **96:3:** Mt 28:19

⁵ Zin karkari, merere kizin ta boozomen na,
pakaamjan men.

Mi Yooba, ni Anutu ɣonoono ta iur saamba raama
ka koroŋ ta boozomen. [◊]

⁶ Ni zaanaŋana mi king biibi ɣonoono. Mi ni mbura
keskeezeŋana mi ndabokŋana kat.

Sombe telela urum kini mi tombot su kereeene
uunu, to tikilaala ta kembei.

⁷ Tana niom karkari ta boozomen, kapakur Yooba.
Kewe kwoono mi kapakuri pa zaana biibi mi mbu-
raana.

⁸ Kapakuri pa zaana biibi kat.

Mi kelela urum kini raama patoronŋana tiom be
kakam pini.

⁹ Kelek kumbuyom mi kutuundu pa Yooba. Pa ni
potomŋana mi ndabokŋana kat.

Tana niom tomtom ta karao pa toono ta boozomen
na, sombe kombot su kereeene uunu, na
kokoto ituyom, mi komoto i mi keleŋ la
kalŋaana.

¹⁰ Koso ma irao karkari ta boozomen ta kembei:
“Yooba, ni king biibi ɣonoono ta ikamam
peeze pa koronj ta munjaana men!

Muŋgu ni iur toono ma uunu imbol kat. Tana kosa
sa irao be ikam toono ma imuzik mini na
som.

Mi ni ko itiiri zin karkari ta boozomen mi iur
kadoono pizin. Mi kadoono tabe ikam pizin
i, ko indeenje men. [◊]

[◊] **96:5:** Un 1:1; 1Kor 8:4+ [◊] **96:10:** Mbo 97:1

11 Niom koron ta kombot saamba mi toono na,
niom ta boozomen leleyom ambai mi men-
meen yom.

Mi tai ramaki ka koroñ matakina ta boozomen
tomini, kaljoyom isala ma biibi kat. [◊]

12 Mi mokleene ramaki koroñ ta tindomdom pa,
mi ke boozomen ta timbotmbot su leleene
na,
kozo kamap ma kaljoyom isala ma biibi, mi men-
meen yom isu kereeene uunu.

13 Pa iñgi be Yooba imar.

Ni ko imar mi ikam peeze pa zin tomtom ta tim-
botmbot toono na, mi ito sua kini mi iurpe
patañana kizin.

Ni ko itiiri zin karkari, mi iur kadoono ndeeñejana
pizin. [◊]

97

*Merere, ni king biibi ñonoono ta ilip pa merere ta
boozomen*

1 Yooba, ni king biibi ñonoono ta ikamam peeze pa
koron ta munjaana men.

Tana niom tomtom ta karao pa toono ta boozomen
na, leleyom ambai.

Mi niom mutumutu ta munjaana men ta karao pa
tai na, menmeen yom. [◊]

2 Yooba isombe iswe itunu, na imbotmbot lela
miiri tieene gabgapñana mi imar.

Peeze kini, ina imender se mbulu kini ndeeñejana.
Pa ni imendernder pizin tomtom mi iurpewe
patañana kizin. [◊]

[◊] **96:11:** Tur 12:12 [◊] **96:13:** Ngo 17:31 [◊] **97:1:** Kam 15:18;
Mbo 93:1 [◊] **97:2:** Kam 19:16+

³ You kini imuŋmuŋgu pini,

mi ikanan ka koi bizin ma timap lup.

⁴ Ni ikamam ma lele ikimitmit, mi lolo kini iwen-weene.

Tabe toono ire, to itortoori kembei moori ta ikamam be ipeebe i.

⁵ Yooba, ni biibi ta imborro toono ta boozomen.

Sombe imar igarau na, you kini inenne zin abal ma tirereere kembei ta yok ma tila len. [☆]

⁶ Koron ta timbotmbot sala maŋaanaŋana na, tizzoyaryara mbulu kini ndeeŋeŋana.

Mi karkari ta boozomen tire mburaana mi mbulu kini ndabokbokŋan ta zaana biibi pa i.

⁷ Tana zin wal ta so timbesmbeeze pa merere pakaamŋan mi nin zze pa ke teetenjan ta koron ḥonoono som na, Yooba ikam zin ma kan miaŋ.

Pa mburaana ilip pa merere ta boozomen.

Tana wal tana merere kizin tilek kumbun pini tomini.

⁸ O Yooba, nu mendernder pizin tomtom mi ululu zin pa pataŋana kizin.

Tana zin wal ki Sion tileŋ urum na, lelen ambai kat.

Mi kar ta boozomen ki Yudea menmeen zin.

⁹ Pa Yooba, nu ta Anutu kor kana kat. Nu mborro toono ta boozomen,

mi lip kat pa merere ta munŋaana men.

¹⁰ Niom wal ta kuur leleyom pa Yooba na, kuur koi pa mbulu sananŋana.

[☆] **97:5:** Mbo 46:2,6

Pa wal kini ta tiurur lelen pini mi titoto mbulu kini na, ni iporoukalkaala zin, mi itatkewe zin la wal sanannjan naman.

¹¹ Mi iurur mat pizin wal ndeeñejan.

Mi zin wal ta lelen ñgeeñejan na, ni ikamam zin ma menmeen zin biibi.

¹² O niom wal ndeeñejoyom, menmeen yom pa Yooba!

Leleyom ambai pini mi kapakur zaana potomñana! [◊]

98

Merere, ni king biibi ñonoono ta iporou ma ilip kek

¹ Kombo mboe popoñana pa Yooba!

Pa ni ikamam uraata ta ipa ndel kat.

Ni iporou pa namaana mburaanañana ta potomñana i ma ilip pa ka koi bizin kek. [◊]

² Yooba iswe mburaana biibi mi ikamke iti.

Iswe mbulu kini ndeeñejana pizin karkari ma tire kat kek. [◊]

³ Ni mataana ingalngal sua ta ni imbuk pizin Israel na, mi iurur leleene pizin mi imuñaiñai zin.

Uraata biibi ta Anutu kiti ikam piti bekena ikamke iti na, zin tomtom ta tiraو pa toono ta boozomen tire kek.

⁴ Niom toono ta boozomen, leleyom ambai pa Yooba mi kojotyooto pini.

Menmeen yom pini mi kapakuri pa mboe.

⁵ Kese kombom mi kombo mboe pakurñana pa Yooba!

Kupun gita mi kiwit uruuunu!

[◊] **97:12:** Pil 4:21 [◊] **98:1:** Kam 15:6; Lu 1:51 [◊] **98:2:** Lu 2:30

⁶ Menmeen yom, mi kiwi twiiri, mi kalŋoyom isala
mi kapakur Yooba.

Pa ni ta king biibi ɣonoono.

⁷ Tai ramaki koron boozomen ta timbotmbot lela
na, ko kalŋan isala mi tipakur Yooba.

Mi toono ramaki zin tomtom ta timbotmbot pa na,
ta kembena. Kalŋan ko isala mi tipakuri.

⁸ Mi yok ta boozomen ko tipespeeze naman pini.
Mi abalabal ta boozomen ko tilup kwon, mi kalŋan
isala ma tipakuri isu kereeene uunu.

⁹ Pa iŋgi be Yooba imar i.

Ni kola imar mi iur kadoono pizin tomtom irao
toono ta boozomen.

Mi kadoono tabe ikam pizin i, ko indeeŋe men. *

99

Merere, ni king potomŋana

¹ Yooba, ni king biibi ɣonoono ta ikamam peeze pa
koron ta munŋaana men.

Tana niom karkari ta boozomen komoto i mi kelen
la kalŋaana.

Ni mbuleene se muriini peeze kana ta imbotmbot
la zin ajela mbolŋan begen na.

Mi toono ire i na, imurur mi ikam katkat.

² Yooba, kar kini ta Sion. Mi ni biibi kat.

Ilip pizin karkari ta boozomen.

³ Yooba, nu ta biibi ɣonoono. Mi mburom na, ilip
kat. Tana tomtom timototo u.

Tomtom ta munŋaana men ko tipakur zom po-
tomŋana. *

* 98:9: Mbo 96:10; Ngø 17:31 * 99:3: Tur 4:8

4 Mi nu king mbolkenkejnjom, mi lelem pa mbulu ndeenejana ilip.

Tutu ta ipombolmbol mbulu ndeenejana na, nu swe pizin poponjana ki Yakop, mi tikiskis ma imbol pizin.

Mi nu kamam mbulu ndeenejan pizin mi urpewe patanjana kizin.

5 Tana kapakur Yooba ta Anutu kitin na.

Kamar koloujana pa muriini peeze kana, mi kelek kumbuyom pini.

Pa ni potomjana. Mbulu kini ipa ndel kat.

6 Muŋgu Mose mi Aron ziŋan wal pakan tikamam patoronjana pini.

Mi Samuel, ni izuŋzuŋ pini.

Wal tel tana titanroro Yooba be iuulu zin Israel, mi ni ileŋ kalŋjan. [☆]

7 Ni imbot lela miiri tieene mi iso zin pa tutu kini.

Tutu tana iso zin pa zaala tabe ziŋan Anutu tiparlup zin ma tiwe tamen.

Mi zin matan inŋalŋgal tutu tana mi tutu pakan ta ni iur pizin na, mi titoto. [☆]

8 O Yooba, Anutu tiam, nu leŋlen suŋjana kizin Israel, mi zzwe muŋaijana ku pizin mi rekreege sanaana kizin.

Tamen mbulu ta tikamam ɻoobo na, nu urur kadoono pa tomini. [☆]

9 Kapakur Yooba Anutu kitin zaana,

[☆] **99:6:** Kam 4:15; 1Sam 7:9 [☆] **99:7:** Kam 19:9, 33:9 [☆] **99:8:**

Kam 34:6+

mi kuzuŋzun pini isu abal kini potomŋana.
Pa Yooba Anutu kit, ni potomŋana.

100

Tembeeze pa Merere raama lelende ambai

Mboe tabe tapakur Anutu pa i

¹ Niom karkari ta karao pa toono ma ila na,
kalŋoyom isala mi menmeen yom pa Yooba!

² Kembeeze pini raama leleyom ambai.

Kamar kereeene uunu, mi kombo mboe raama
menmeen yom.

³ Mi kuute kat ta kembei: Yooba, ni ta Anutu
ŋonoono.

Ni iur iti, mi ikam ti ma tewe lene kek.

Iti sipsip kini tau. Tana ni mataana piti mi im-
borro iti.

⁴ Kapaŋjuru urum kini kwoono mi leleyom ambai
pini.

Kombo mboe pini mi kapakuri.

Leleyom ambai pini mi kiwit uruunu pa kam-
peŋjana kini.

⁵ Pa Yooba, ni ambainjana.

Ni ko iurur leleene pa wal kini mi imunjainjai zin
ma alok.

Mi mataana ingalŋgal sua kini mbukŋana, mi
iseenje iseenge ma ila.

101

Suŋjana ki king ambainjana ta itoto Anutu leleene

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, nio aŋkam ŋgar pa mbulu ku, tana aŋtooro mboe ti bekena aŋbo mi aŋpakuru pa.

Pa nu toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa wal ku, mi kamam mbulu ndeeŋejana men

² Mi zaala ku na, ndabokjana kat.

Tanata lelen ambai pu mi aŋtooro mboe ti.

Mi ŋiizi na mar uulu yo?

Pa nio aŋkamam mbulu ŋgeeŋejana men lela ru-
umu tio.

Mi peeze ta aŋkamam, ina indeŋdeeŋe men.

³ Nio aŋyok be koron sananjana sa imbot su keren
uunu na som.

Mi zin wal ta tipaŋobjoobo pa zaala ku na, nio
aŋjurur koi pizin mi aŋzirziiri zin ma tila len.

Kokena tikeske yo pa mbulu kizin sananjana.

⁴ Zin wal ta lelen bok pa ŋgar pakaamjana na,
aŋzirziiri zin ma timbotmbot molo pio.

Mi zin wal sananjan na, aŋgabgaaba zin som.

⁵ Zin wal ta tingalŋgal sorok sua pizin tomtom na,
aŋkazas zin bekena aŋpumun kwon.

Mi zin wal ta tipakurkur zitun mi tikamam be tiwe
bibip na, lelen be tigarau yo risa som.

⁶ Mi zin wal ki toono ti ta titoto zaala ku mi tizzo
sua ŋjonoono na, motor pizin, mi aŋkamam
zin ma timbotmbot raama yo.

Zin wal ta tipa pai kizin ma iŋgeeze men na, zin ta
tiwe mbesooŋo tio mi tiuluulu yo pa uraata.

⁷ Tamen zin wal ta tikamam mbulu pakaamjana
na, irao timbot lela ruumu tio na som.

Pa zin wal ta tizzo sua pakaamjana na, aŋzirziiri
zin ma timbot molo pio.

⁸ Aigule ta boozomen, zoŋ ise na, aŋkazas zin wal
sananŋan ta timbotmbot toono ti, bekena
aŋpumun kwon.

Zin wal ta tikamam mbulu sananŋana na, aŋzirziiri
zin pa Yooba kar kini ma timap ma tila len.
◊

102

Nanŋan ta itaŋroro Merere mi iswe urlanŋana kini

Ingi suŋŋana ki tomtom ta pataŋana indeeŋi mi
mburaana imap, tana itaŋroro Yooba be iuuli

¹ O Yooba, ingi tiniizi tio ima ku.

Len suŋŋana tio ti mi uulu yo.

² Pa nio aŋbotmbot lela pataŋana biibi leleene.

Tana piŋgis motom pio pepe.

Sombe aŋtaŋroro u na,

ŋgun talŋom pio, mi loŋa mar mi uulu yo.

³ Nio ingi be aŋmeete ma aŋla leŋ i.

Nio kembei you ka koi ta ikam buk ma ise, mi
imbiriizi ma imap.

Kulin ibayou kat, mi tiron ta boozomen iyoyou.

⁴ Nio kembei mbutmbuutu ta zoŋ ikan ma imet-
meete.

Mi lelen pa kini kanŋana mini som.

⁵ Tana aŋyakyak men,
mi kulin isu ma aŋkoŋkon.

⁶ Ingi aŋyamaana kembei ta ituŋ tamen kat. Nio
kembei man ta itababaaba sorok pa lele
bilimŋana.

◊ **101:8:** Ro 13:4

Beso ila ma ire kar munjuŋjana sa ta tomtom tizem
ma imbolene sorok, to ila ma imbotmbot
pa.

⁷ Tana nio kembei man ta itutamenjana imbotmbot
sala ruumu uteene.

Mben na, aŋkenne kat som.

⁸ Zonj ise ma ila zoŋ isula na, koŋ koi bizin tirepilpi-
ili yo mi tizeŋzeeŋge pio.

Mi sombe tisuŋ sosor pa tomtom sa, na tiwat-
waata nio zoŋ mi tiso pu be pasaana tomtom
tana kembei ta kam pio i.

⁹⁻¹⁰ Nu lelem bayou pio, mi ketem malmaljana ku
ikam kat yo.

Mi kam yo, mi piri yo lae kembei musmuuzu.

Tana you ka kokou, ta iwe koŋ kini be aŋkan,
mi aŋwinin yok raama motoŋ luluunu.

¹¹ Iŋgi swoŋ igarau be imap, kembei ta zoŋ isula i.
Mi mburon izzu kembei mbutmbuutu ta zoŋ ikan
ma imelle.

¹² Tamen Yooba, nu ko mbutultul se murim peeze
kana ma alok.

Mi zin wal poponjan tabe tipet pa kaimer i, nako
matan iŋgalŋgal zom, mi tizuŋzuŋ pu, mi
iseenjge iseenjge ma ila.

¹³ Nu ko lelem isaana pa kar Sion mi kam mbulu
sa be uuli.

Pa nol tabe muŋai i mi urpe i mini, ta imar igarau
kek.

¹⁴ Nonoono, tireege kar Sion ma borok su lene
lup. Mi tipiri ruumu tirontiron mi kan
koronjjanjan ta boozomen ma timbot
leŋaleŋa.

Tamen zin mbesooŋo ku lelen pa kar tana ilip.
Tabe tire ma lelen isaana kat.

15-16 Mi Yooba kola ipamender kar Sion mini,
mi iswe itunu raama mburaana mi zaana biibi.
Tona zin karkari ta boozomen ziŋan king kizin ko
tikilaala mburaana mi zaana biibi,
mi timoto i mi tilek kumbun pini.

17 Pa zin wal kini ta timbot ŋoobo na, ni irao itit
zin na som. Kola ileŋ suŋŋana kizin mi iuulu
zin.

18 Yooba isombe ipiyooto uraata kini poponjana, mi
iuulu zin wal kini ma timbot ambai mini,
nako tibeede uraata tana ise ro.

Naso zin wal poponjan tabe tipet pa kaimer i, tiute
mi tipakuri pa.

19 Yooba imbotmbot lele kini potomjana ta kor a,
mi mataana isu. Ni imbotmbot saamba, mi
irre su pizin tomtom.

20 Mi zin wal ta timbot ŋoobo la kan koi bizin
naman mi tikaranjesŋeeze na,
ni ko ileŋ tiŋiizi kizin mi itatke zin pa meetenjana.

21-22 Tana kaimer zin karkari ziŋan zin king kizin
ko timar
ma tilup zin su Yerusalem be tizunzuŋ pa Yooba.
Mi ko tizzoyaryaara zaana biibi,
mi tipakurkuri sala abal Sion.

23 Nio ti aŋwe kolman zen. Mi iŋgi Yooba ikoto yo
mi ipun yo ma mburoŋ imap.
Ni ipemet mbotnjana tio ma swoŋ igarau kek.

24 Tana aŋso pini ma aŋso:

“O Anutu tio, tatke yo pa toono ti pepe. Pa aŋwe kolman zen!
 Mi nu na, mbotjana ku iseenjge iseenjge ma ila.
²⁵ Yooba, muŋgu kat nu ur toono ma uunu imbol kat.
 Mi saamba tomimi, ina nomom muriini. [✳]
²⁶⁻²⁷ Tamen kaimer saamba mi toono ko tisaana kembei kawaala pasaana.
 Tana nu ko lek zin ma timap ma tila len,
 mi pekel zin pa saamba mi toono poponjan.
 Tamen nu na, mbotmbot men ta kembei.
 Tortooru som, mi rao map na som. [✳]
²⁸ Mi niam mbesooño ku na, nu ko mboror lutuyam
 bixin ma timbot ambai.
 Mi poponjana kizin tomimi, nu ko motom pizin ma
 timbot ambai su kerem uunu, mi iseenjge
 iseenjge ma ila.”

103

Tapakur Merere pa kampejana mi muŋaijana kini

Mboe ki Dabit

¹ Leleŋ ko imap ipakur Yooba pa kampejana kini.
 Nonoono kat, leleŋ, mburoŋ, mi koronjjoŋ ta
 boozomen ko imap ipakur Anutu tio zaana.
 Pa ni potomjana! Mbulu kini ipa ndel kat.
² Leleŋ ko imap ipakur Yooba pa kampejana kini.
 Mi mbulu boozomen ta ni ikamam be iuulu yo na,
 irao motoŋ mbelele na som.

³ Ni irekreege sanaana tio ta boozomen,

[✳] **102:25:** Un 1:1; Ibr 1:10+ [✳] **102:26-27:** Mt 24:35; Ibr 13:8;
 2Pe 3:7+; Yems 1:17; Tur 20:11

mi iurpewe mete tio ta munŋaana men. ◊

4 Mi itatkewe yo pa meeteŋana.

Mi ikampewe yo biibi kat, mi iurur leleene pio mi imunŋaiŋai yo.

5 Ni ipomosmoozo yo pa koron ambaimbaiŋan matakina, tana ikam yo ma aŋbot ambai kat. Mi ipombolmbol yo ma mburoŋ imilmiili mini kembei ta naŋŋan kaibiim. Tana aŋbol ma aŋbotmbot kembei ta manmboŋ. ◊

6 Mbulu ta Yooba ikamam, ina indeŋdeeŋe men. Zin wal ta so tomtom tikamam pataŋana pizin mi tikototo zin na, ni imendernder pizin mi iuluulu zin pa pataŋana kizin. ◊

7 Muŋgu, ni iswe zaala kini pa Mose, mi ikam uraata bibip ila zin Israel matan ma tire kat.

8 Yooba, nileleene izanzaana pizin mbesoŋo kini, mi imunŋaiŋai zin mi ikampewe zin.

Ni keteene malmal karau som. Mi itoto sua kini mbukŋana mi iurur kat leleene pa wal kini. ◊

9 Nonoono, ni keteene malmal pa sanaana kiti mi iyamyaamba iti pa.

Tamen kete malmalŋana kini ko imbotmbot ma alok na som.

10 Mbulu ta takamam ŋoobo na, ni irao ingal kat matanda pa.

Tamen ikamam ta kembei som. Imunŋaiŋai iti, mi ipokotkot kat sanaana kiti som. ◊

◊ **103:3:** Kam 15:26, 34:7; Mbo 32:1+; 1Pe 2:24; 1Yo 1:9 ◊ **103:5:**

2Kor 4:16 ◊ **103:6:** Lu 4:18 ◊ **103:8:** Kam 34:6 ◊ **103:10:**

Ro 6:23

11 Muñaiñana ta Yooba izzwe pizin wal ta timototo
i mi tileñlen la kalñaana na,
isala ta kor a, kembei saamba imbot kor kat pa
toono. [◊]

12 Kere. Lele pakaana ta zoñ izze pa i, mi pakaana
ta zoñ izulla pa i, tipargaraū zin? Som.
Timbot molo kat.

Mi Yooba ikamam pa sanaana kitit a kembena.
Izirziiri ma ila imbot molo kat piti.

13 Zin wal ta timototo Yooba mi tiurur lelen pini
na,
ni leleene izanzaana pizin kembei ta pikin taman
bizin lelen izanzaana pizin. [◊]

14 Pa ni itunu ta imbuuzu iti.
Tana mataana ingalñgal ta kembei: Iti tomtom
toono kanda na, ululu men. [◊]

15 Mbotñana ta takam su toono ti na, molo som.
Tombot rimen mi tamap.

Iti kembei ta manman pwoono. Sombe zoñ ise, na
ipeele. Mi so ila rorou, na imelle.

16 Mi sombe miiri iwilaala,
na itop su toono ma muriini bilim.

17-18 Tamen zin wal tau timototo Yooba mi tileñlen
la kalñaana na,
ni ko iurur leleene pizin mi imuñainai zin, mi
iseenje iseenje ma ila.

Mi ni ko imendernder pa poponjana kizin mi iulu-
ulu zin pa patañana kizin.

Tana zin wal tau titoto sua ta ziñan Anutu timbuk
na, mi tiurpe tutu kini mi titoto ka mbulu
na,

[◊] **103:11:** Mbo 57:10; Ep 3:18 [◊] **103:13:** Yesa 63:16, 64:8+

[◊] **103:14:** Un 2:7, 3:18; Mbo 139:13+

ni ko iurur leleene pizin ma alok. [◊]

¹⁹ Yooba iur muriini peeze kana isu saamba.
Ni king biibi ta ikamam peeze pa koron ta boozomen.

²⁰ Tana niom aŋela mbolkenkeŋoyom ki Yooba,
kamap ma kapakuri.

Niom aŋela ta kelenjleŋ la kalŋaana mi kototo sua
kini na, kiwit uruunu!

²¹ Mi niom malmal koyom ki kar saamba ta kem-
besmbeeze pini mi kototo kat leleene na, ta
kembena.

Kiwit uruunu ma isala kor!

²² Niom koron ta Yooba iur yom ma karao pa toono
na, kamap ma kapakuri.

Pa ni biibi tiom mi ikamam peeze piom.

Mi nio ta kembena. Lelen ko imap ipakur Yooba
pa kampeŋana kini.

104

Tapakur Merere. Pa ni ta iur saamba mi toono

¹⁻² Leleŋ ko imap ipakur Yooba pa kampeŋana kini.
O Yooba, Anutu tio, nu ta biibi ŋonoono.

Mburom mi azunjka ku, ramaki mbulu boozomen
ta zom biibi pa i, ina iliu u ma iwe kembei
ta mburu pu.

Muŋgu kat, nu ur saamba ma iwe kembei saŋarai
ta begeene ila molo na, bekena mbotmbot
pa. [◊]

³ Mi ur murim ise yok kor kana ŋwaana.

Mi miiri tieene, ta iwe lem karis be zze.

Tana miiri ikwarra u mi wwa pa maŋaanaŋana.

[◊] **103:17-18:** Kam 20:6; Lu 1:50 [◊] **104:1-2:** 1Tim 6:16

⁴ Nu ḥgonjo miiri ma ilala be ikam uraata ku.
Mi lolo ta iwenweene mi ikamam ma you iwedet,
ta iwe lem mbesooño. [◊]

⁵ Muŋgu nu ur toono ma imbot se uunu ta
mboljana kat. Tana irao imuzik na som.

⁶ Mi nu kam ma tai ilol toono
mi zin abal ma timap. [◊]

⁷ To maŋga mi kalŋom isala ma yaamba tai. Tabe
iko pa toono.

Pa kalŋom na, mburaana biibi, kembei ta lele
ikurun i.

Tana tai ileŋ to, karau men mi iyaaru ma isula
imbot muriini, mi toono raraazaŋana ipet.

⁸ Tai iyaaru ma isula na, izem toono mi abalabal
ta boozomen ma timbot mat.

Mi yok rereereŋan tipet ma tila tizulla lele
ŋgolooboŋan.

Pa ina murin ta nu ur pizin be timbotmbot pa.

⁹ Mi nu ur mbut pa tai mi toono. Mbut tana, tai irao
imolo na som.

Tana tai ko irao izooro mi ilol toono mini na som.
[◊]

¹⁰ Nu ta kamam yok mbukmbukŋan ma tiwedet pa
abal zilŋanzilŋan,

mi tirereere ma tizulla pa lele ŋgolooboŋan.

¹¹ Yok tana timbotmbot be zin buzur su kan ta
boozomen tiwin.

Mi zin doŋki saŋsaŋjan ta miri zin na, zin tomini
tiwin ma tirao.

¹² Mi ke ta timendernder la yok kezenkezen na,

[◊] **104:4:** Ibr 1:7 [◊] **104:6:** Un 7:19 [◊] **104:9:** Un 9:15

man tiwoo len ɳgini sala be timbotmbot pa mi titanjan.

13 Nu mbotmbot murim ta kor a, mi kamam yaŋ ma izzu bekena pemberbeeze zin abal.

Mi uraata ku tana ikamam ma toono ipiyotyooto koron ambaimbaijan boozomen.

14 Nu kamam mbutmbuutu ma izze bekena zin mbili tikanan.

Mi ur koron pakon pa niam tomtom be ampaaza ma iwe koyam kini. [✳]

15 Nu ur koyam baen be ampaaza mi amwin ma leleyam ambai.

Mi kam ke olib piäm, bekena amkam ka ɳgere, mi amsuulu yam pa ma runguyam ambai.

Mi ur koyam kini bekena amkan ma ipombol yam.

16 Yooba, nu motom ingalŋgal ke ku bibip ta timbotmbot Lebanon na, mi kamam yaŋ ma izzu pizin. Tabe tise ma tiwe bibip.

Ke tana, nu itum ta paaza zin.

17 Ke tana namannaman na, man tiwoo len ɳgini isala.

Mi utenuten na, tiwe man kokomo murin.

18 Zin abal ta uten mololo na, mekmek saŋsanjan timbotmbot sala.

Mi moozo tikewe lela toono sumbunsumbun ta timbotmbot dogo zilŋanzilŋan na.

19 Nu ta ur puulu bekena iwe seŋgaanja pa ndaama. Mi zoŋ ta ur, ina iute nol tabe ise, mi nol tabe isula.

20 Mbeŋ na, nu kamam ma lele zugut, bekena koron su kan tipa.

[✳] **104:14:** Un 1:11; Mbo 147:8

21 Tana laion kaljan izalla mi tiwwa pa mbenj
ma tirru kan buzur ta nu itum ur pizin na.

22 Mi sombe zoj ise, na timilmiiili
ma tilala mini murin, mi tikenne lela.

23 Tonabe tomtom kadoono tiyotyooto pa ruumu
kizin,
mi tilala ma tikamam uraata kizin ma irao zoj
isula. [◊]

24 O Yooba, nu ur koron matakina boozo.
Mi koron boozomen ta nu ur na, ina tiswe kembei
ŋgar ku biibi kat.
Toono ti bok pa koron munjaana ka tieene ta ur zin
na.

25 Mi nio aŋkam ŋgar pa tai tomini. Ina biibi kat.
Mi koron bibip mi munmun matakina ta timbotm-
bot sula.

Tinin zin na tarao som.

26 Woongo tikowo pa tai.
Mi Lebiatan, koron zazarjana ŋonoono ta munju uri
na, ta imbotmbot tai leleene mi izogzoogo
lele.

27 Koron ta munjaana men tana, sombe petel zin,
na tiurur matan pu be kam kan kini.

28 Nu mborro zin, tanata tikanan kan kini.
Itum nomom, ta ipututu zin pa koron ambaim-
baijan ma kopon bok. [◊]

29 Mi sombe turke motom pizin,
na tiseŋeeŋe ma tiru zalan.

Mi sombe kiskis zin som mi tatke bubuŋjan pizin,
to timetmeete ma tiwe toono mini.

[◊] **104:23:** 2Tes 3:10+ [◊] **104:28:** Mt 6:26

30 Zin buzur mi koron̄ matakina ta timbotmbot su
toono na, Bubuñom ta ipiyotyooto popon̄ana
kizin ma tiwedet.

Gorgori nu kamam uraata,
tana popon̄ana kizin iwedet su toono.

31 Yooba zaana biibi, ramaki mburaana mi azun̄ka
kini ko imbotmbot ma alok.

Mi ni ko leleene ambai pa uraata boozomen ta
itunu namaana ikamam na.

32 Ni mburaana biibi kat. Sombe mataana isu pa
toono risa, na yenyeen̄ge itok toono.

Mi sombe iteege su pa zin̄ abal, na you imaŋga
raama ka koi.

33 Tana mazwaana ta so aŋbot motoŋ yaryaara
na, kalŋoŋ ko izalla mi aŋbombo mboe pa
Yooba.

Ko lelen̄ ambai pa Anutu tio, mi aŋpakurkuri pa
mboe ma irao meeteŋjana tio.

34 Nio menmeen yo biibi pa Yooba.

Mi aŋsuŋi be ipazal ŋgar ta imbot la lelen̄ i mi mboe
tio ma irao pa itunu leleene.

35 Mi wal sananjan mi wal zorzoroŋan na, lelen̄
be ni ipambiriizi zin pa toono ma timap kat.

Lelen̄ be kizin tasa imbot mini pepe.

Lelen̄ ko imap ipakur Yooba!

Haleluya!

105

*Merere mataana iŋgalŋgal sua ta ni imbuŋ pizin
Israel*

¹ Leleyom ambai pa Yooba, mi kosoyaara zaana
biibi.

Koso uraata kini bibip ila zin karkari mazwan
bekena zin tiute.

² Kombo mboe pini mi kapakuri.

Kipit mbol pa uraata kini ndabokbokjan
boozomen ta ipa ndel kat.

³ Yooba, ni zaana potomjana. Tana iti nindi se pini
mi tapakuri!

Zin wal ta so tikam kinkiini be tiute i mi timbot
koloujana pini, nako lelen ambai kat mi
menmeen zin.

⁴ Kuur motoyom pa Yooba mi kusuji be ipombol
yom pa itunu mburaana.

Kakam kinkiini be kuute kati mi kombot
koloujana pini. Naso ni imbotmbot raama
yom totomen. [◊]

⁵⁻⁶ Niom popoŋana ki Abaraam ta mbesooŋo kini
na,

niom popoŋana ki Yakop ta Anutu ipeikat yom na,
motoyom ingalŋgal uraata mi mos bibip ta ni ikam
na. Uraata kini tana ipa ndel kat.

Mi kadoono ta ni iur pa kanda koi bizin na, mo-
toyom mbeleele pepe.

⁷ Ni Yooba, Anutu kititau.

Kadoono ta ni iurur pa kanda koi bizin na, uruunu
ila ma irao toono ta boozomen.

⁸ Ko mataana ingalŋgal sua kini mbukjana mi itoto
ma alok.

Tomtom tipepeebe len kelŋan, mi iseenge iseenge
ma ila. Mi sua ta ni itunu iur na, ta kem-
bena. Ko imbol ma imbotmbot ma alok. [◊]

⁹ Munju ni imbuksua pa Abaraam be ziru tiparlup
zin ma tiwe tamen.

[◊] **105:4:** Yo 17:3 [◊] **105:8:** Mbo 106:45, 111:5

To ikam sua raraate men pa Isak, mi ipombol ma imbol kat. [◊]

10-11 To ikam sua mbukljana tana pa Yakop, mi ipombol mini ma iso sua tana ko imbol ma imbotmbot ma alok.

Mi iso pa Yakop ta kembei: “Nio ko aŋkam toono Kanaan ma iwe lem.

Mi toono tana ko iwe matamur pa popoŋjana ku, be timbotmbot pa, mi iseŋŋe iseŋŋe ma ila.”
[◊]

12 Indeeŋe tana, zin wal boozojan som.

Wal rimen ŋonoono. Mi tiwe leembe men su toono tana.

13 Tana timbot ri isu lele ta, to tizem mi tila lele toro.

Tila tipet ki king ta mi timbot raami, to tizemi mi tila tipet ki king toro. Ta kembei men mi tiwwa.

14-15 Mi Anutu, ni mataana pizin. Tana iyok pa wal sa be tikoto zin mi tipasaana zin na som.

Mi ikam ŋgalseki pa king pakan ma iso pizin ta kembei:

“Zin wal ta ituŋ aŋpeikat zin mi aŋjur zin be tikam uraata tio na, kumbuulu zin pepe.

Pa zin tiwe nio kwoŋ. Tana kapasaana zin pepe.”
[◊]

16 To Yooba ikam ma peteеле ipet pa toono Kanaan. Tabé Yakop bizin tirao be tindeeŋe kan kini sa som.

17 Mi ni inجو tomtom kizin ta, zaana Yosep ma imuŋgu pizin.

[◊] **105:9:** Un 15:18, 17:2+, 26:3; Lu 1:54+; Ibr 6:14+ [◊] **105:10-11:** Un 28:13+, 35:12 [◊] **105:14-15:** Un 12:17, 20:3+

Ni, tikam mburooŋo pini ma iwe mbesooŋo sorok
pizin Aikuptu. ◊

18 Mi zin Aikuptu kan tiuri lela ruumu sanaana, mi
tikam sen ila ŋigureene mi timbit la kumbu-
unu.

Tana ni ire yoyouŋana ma isaana kat. ◊

19 Imbotmbot ta kembei ma irao iso zin Aikuptu
kan pa mbulu tabe ipet pizin i, mi sua kini
tana iur ŋonoono.

Tana sua ta Yooba ikam pini na, iswe Yosep kem-
bei ni le uunu sa som, mi mbulu kini iŋgeeze
men.

20 To king ki Aikuptu ta ikamam peeze pizin wal
boozomen na, iur sua be tiputke Yosep,
mi tizemi ma iyooto pa ruumu sanaana. ◊

21 Mi iuri be imbororuumu kini biibi,
mibe ikam peeze pa koron kini ta boozomen. ◊

22 Tana Yosep iwe biibi pizin wal ta timuŋmuuŋgu
pa uraata ki king na, mi ipazalzal zin.

Mi zin wal ta tiuluulu king pa ŋgar na, ni ipaute zin
pa ŋgar ambaiŋana.

23 Ina zaala tina ta zin Israel tisula Aikuptu.

Tana popoŋana ki Yakop tiwe leembe pa wal ki
Ham toono kizin. ◊

24 Mi Yooba ipombolbol wal kini, ma timasak ma
tiwe boozo kat.

Tabe mburan ilip pa zin kartu. ◊

25 To itooro ŋgar kizin Aikuptu ma tiwe wal kini
kan koi.

◊ **105:17:** Un 37:27+, 45:5 ◊ **105:18:** Un 39:20 ◊ **105:20:** Un
41:14 ◊ **105:21:** Un 41:40 ◊ **105:23:** Un 46:1+ ◊ **105:24:**

Tana tiru zaala be tipakaam zin mbesooŋo ki
Anutu mi tikam pataŋana pizin.

26 To Yooba iŋgo mbesooŋo kini Mose ziru Aron ma
tisula Aikuptu.

Aron tana, Yooba itunu ipeikati. ◊

27 Mi ziru tiwe Yooba kwoono mi tiso zin Aikuptu
kan pa mos bibip mi uraata mburanjan
tabe Yooba ikam la mazwan i. Uraata tana
ipa ndel kat. ◊

28 Yooba ikam ma zugut mandiŋ ipet pa toono
kizin Aikuptu.

Pa zin tizooro la kalŋaana tau. ◊

29 Mi itoro yok kizin ma tiwe siŋ.

Tabe ye kizin ta boozomen timetmeete lup. ◊

30 Mi ikam ma lele kizin bok pa ŋgeu.

Ruumu leleene boozomen ta zin peeze kan kizin
Aikuptu tikenne pa na, ina tomini ŋgeu
tilela ma bok. ◊

31 Mi Yooba iur sua, to mberommberom ramaki
muŋgingin dudut ma timar,

mi tirao pa toono kizin Aikuptu. ◊

32 Mi ni itoro yan kizin ma iwe yanpat, mi isu ma
ipasaana toono kizin.

Mi ikam ma lolo niini iwenweene irao lele kizin ta
boozomen. ◊

33 Tana ipasaana ke baen mi ke fik kizin,
mi ke pakan tomini.

◊ **105:26:** Kam 3:10, 4:16 ◊ **105:27:** Kam 7:9+ ◊ **105:28:**

Kam 10:22 ◊ **105:29:** Kam 7:19+ ◊ **105:30:** Kam 8:2

◊ **105:31:** Kam 8:17 ◊ **105:32:** Kam 9:23+

34 Mi iur sua to siizi munjaana ka tieene tipet ma tilol lele ma sik.

Siizi tana, tinin na tarao som. ◊

35 Mi tikan kini ramaki koronj boozomen ta tindomdom pa toono kizin Aikuptu na ma imap.

36 Kaimer to Yooba ikasgeege lutun bizin munjgamuŋga ta boozomen.

Ula kizin ka ɻonoono mataana kana, ta tisu lup. ◊

37 To Yooba iyaaru zin Israel ma tizem Aikuptu, mi tila raama mburu milmilŋan kizin Aikuptu ta tiurpe pa silba mi gol na.

Mi timap ma tipa ambai men mi tila. Kizin tasa imborene som. ◊

38 Indeeŋe zin Aikuptu kan tire zin Israel tizem zin mi tila na, lelen ambai kat.

Pa timoto zin tau!

39 Yooba ikam miiri tieene ma iwe ur pizin pa aigule.

Mi mbeŋ na, you miaana iyaryaara mi iurur mat pizin. ◊

40 Indeeŋe zin tiwi i pa kan kini na, ni ikam man kiau mi kini saamba kana pizin.

Tana tikam ma tikan ma kopon bok. ◊

41 Ni ipetepaala pat, mi yok ipet pa.

Yok tana irereere ma biibi pa lele magargaaraŋana ta ka yok somŋana na. ◊

42 Yooba ikam mbulu ta boozomen tana paso,

◊ **105:34:** Kam 10:12+ ◊ **105:36:** Kam 12:29 ◊ **105:37:** Kam

12:35 ◊ **105:39:** Kam 13:21 ◊ **105:40:** Kam 16:13+ ◊ **105:41:**

Kam 17:6; 1Kor 10:4

mataana iŋgalŋgal sua kini potomŋana ta imbuk pa
mbesooŋo kini Abaraam na.

⁴³ Tana Yooba iyaaru zin wal kini ta itunu ipeikat
zin na, ma tizem Aikuptu,
mi tila raama menmeen zin, mi timbombo mboe
pakurŋana.

⁴⁴ Mi ni ikam toono kizin karkari pa wal kini ma
iwe len.
Tana timbot se wal pakan uraata kizin tieene.

⁴⁵ Mbulu ta boozomen tana, Yooba ikam pizin,
bekena tito tutu kini ta imbot pataanja kek
na,
mi mataana iŋgalŋgal sua ta ni ikam pizin.
Haleluya!

106

*Zin Israel timbel zooroŋana. Mi munjaŋana ki
Anutu irao imap na som*

¹ Haleluya!

Leleyom ambai pa Yooba mi kapakuri. Pa ni
ambaiŋana kat.

Ni ko itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa
wal kini ma alok.

² Asin irao inin uraata bibip ta Yooba ikamam na?
Mi asin irao isoyaara mbulu kini boozomen ta iti
tapakurkuri pa i ma imap? Som.

³ Zin wal ta so timendernder pizin tomtom mi
tiuluulu zin pa pataŋana kizin,
mi tikamam mbulu ndeeŋeŋana tomen, nako
lelen ambai kat.

Pa kamperŋana ki Anutu ko imbotmbot se kizin.

4-5 O Yooba, nu itum ta peikat zin Israel mi kam zin
ma tiwe lem.

Sombe swe kampejana ku pizin mini mi kamke
zin pa patanjana kizin, na motom injal yo mi
uulu yo tomini.

Pa lelen be ituŋ ajre kat mbulu ambainjana tabe
kam pizin i.

Mi sombe uulu zin ma timbot ambai mini, mi kam
zin ma lelen ndabok,
na lelen be aŋgaaba zin, mi niamŋjan menmeen
yam mi ampakuru.

6 Niam taingi, mbulu tiam sa irao pa nu motom
som. Pa amkamam sanaana kembei ta tum-
buyam bizin.

Amkam ŋoobo kek. Pa zaala ku, amtoto som.

7 Indeeŋe tumbuyam bizin timbotmbot Aikuptu
ná,
nu kam uraata bibip pizin. Uraata tana ipa ndel
kat.

Tamen zin tikam ŋgar pa som.

Mi nu urur lelem pizin mi muŋaiŋai zin biibi kat.

Tamen zin matan injalŋgal mbulu ku tana som.

Nu ta Anutu kor kana kat. Mi zin tila tipet Tai
Siŋsiŋjana, to tikam zoororjana pu. ☩

8 Tamen Yooba, ni zaana biibi pa mburaana mi
muŋaiŋjana kini.

Tana ikamke zin bekena iswe mburaana biibi ma
ipet mat.

9 Indeeŋe tana, ni kalŋaana isala ma iso la pa Tai
Siŋsiŋjana, to imet ma iwe ru, mi toono
raraazaŋjana ipet.

✩ **106:7:** Kam 14:11+

To iyaaru wal kini ma tipa pa magargaara ta imbot
meleebe kat na, ma tila. [◊]

10 Tana ni ikamke zin pa kan koi bizin.

Itatke zin la kan koi bizin naman, tana zin tiraob
tipasaana zin som.

11 To tai imiili ma ilol kan koi bizin ma timetmeete
lup.

Kizin tasa imbot mini som.

12 Tona zin Israel tiurla sua kini,
mi timbo mboe pakurjana pini. [◊]

13 Tamen molo som to, matan mbeleele uraata
bibip ta ni ikam pizin na.

Mi tisa i be iswe ŋgar kini pizin som.

Tito zitun ŋgar kizin men.

14 Pa indeeje ta timbotmbot lele bilimjana na, nin
gesges pa kini mataana ta, mi tikam kaisiigi
be tikan koroŋ matakina.

Tana tisu mi tisombe titoombo Yooba mburaana.
[◊]

15 Mi koron ta tiwi i pa na, ni ikam pizin.

Tamen iur mete sananjana ma ipasaana zin to-
mini.

16 Zin tilup zin ma timbotmbot su lele bilimjana
na,
tomtom kizin pakon timaŋga mi matan mburm-
bur pa Mose ziru toono Aron ta mbesoonjo
potomjana ki Yooba na. [◊]

17 To toono kwoono ikaaga, mi iwon Datan.

Mi Abiram ziŋan wal kini titoptop sula toono sum-
buunu tana tomini, to toono ila imun mini.

[◊] **106:9:** Kam 14:21+ [◊] **106:12:** Kam 15:1+ [◊] **106:14:** Kam
16:3; 1Kor 10:9 [◊] **106:16:** Nam 16:1+

18 To you imbot saamba mi isu ma ikan wal pakan
ta tito zin pa ḡagar kizin tana.
Wal sananjan tana, you ikan zin ma timap.

19 Tila tipet abal Sinai uunu, to tiurpe makau
ruŋguunu pa pat gol,

mi tilek kumbun pa merere pakaamjana tana. [◊]

20 Tana Anutu kizin ta zaana biibi, mi mburaana
biibi, mi imbotmbot lela azuŋka kini leleene
na, tipizil ndemen pini.

Mi tisu ma tipakur koron ta ikanan mbutmbuutu
na ruŋguunu. [◊]

21 Tana Anutu ḡonoono ta ikamke zin,
mi ikam uraata bibip su Aikuptu na, matan
mbeleele kati.

22 Ni itooro mos bibip isu toono kizin Ham,
mi ikam uraata mburanjan isu Tai Siŋsiŋjana.
Uraata tana, tomtom tire ma timoto.

Tamen zin Israel tīkam ḡagar pa som.

23 Tana Anutu isombe ipambiriizi zin ma timap
kat.

Tamen mbesooŋo kini Mose ta ni itunu ipeikati na,
ni imender pizin Israel ma isuŋ mboljana pa
Anutu.

Tabe ni ikoto kete malmaljana kini, mi ipasaana
wal kini som. [◊]

24 Indeeŋe zin Israel tigaraу toono Kanaan na,
tiurla sua mbukjana ki Yooba som.

Pa toono ambainjana ta ni isombe ikam pizin na,
zin titit.

[◊] **106:19:** Kam 32:4 [◊] **106:20:** Ro 1:23 [◊] **106:23:** Kam 32:32+

25 Mi lelen be tito kalŋaana som,
mi timbotmbot lela beeze kizin men mi tikamam
ŋunuŋunuŋ.

26 Tana ni imbuksua mbolŋana pizin, mi iwit na-
maana bekena ipombol sua tana ma imbol
kat.

Sua ta kembei: Ni kola ikas zin su lele bilimŋana
ma timap kat,

27 mi iyanŋwiiri popoŋana kizin
ma tila timbot leŋaleŋa irao lele ta boozomen.

28 Indeeŋe ta tila tipet abal Peor na, tigaaba zin wal
ta timbesmbeeze pa merere pakaaŋana
zaana Baal.

Pa patoronŋana ta wal tana tikamam pa ke
teeteŋan kizin na, zin Israel tikan ka kini
tomini. *

29 Tabetipas kat Yooba keteene,
mi ni ipasaana zin pa mete sananŋana.

30 To tomtom kizin ta, zaana Pineas, imanya mi
imender la Anutu mi zin Israel mazwan, mi
isunŋ pizin.

Tabe mete sananŋana tana imap.

31 Mbulu kini tana, ta ikam ma Anutu ire i kembei
tomtom ndeeŋeŋana.

Mi Anutu ko mataana iŋgalŋgali ta kembei ma
alok.

32 Zin tila ma tipet yok Meriba, to tipamalmal
Yooba keteene mini.

Mi tikam pataŋana pa Mose tomini.

33 Pa tipas keteene,
tabe ni ikam kat ngar som, mi ipiri sorok sua. *

* **106:28:** Nam 25:1+ * **106:33:** Nam 20:1+

34 Indeenje ta tipet toono Kanaan na, Yooba iso pizin be tikas zin wal ta timbotmbot toono tana ma timap kat.

Tamen tikas zin som.

35 Ziyan zin Kanaan timbotmbot mbata, mi tigabgaaba zin pa mbulu kizin soroksorok ta boozomen.

36 Mi timbesmbeeze pa merere kizin pakaamjan, mi mbulu tana iwe kilis pizin.

37 To tisu ma tikam zitun lutun bizin mi lutun moori bizin, mi tipun zin ma timetmeete, bekena tiwe patoronjana pa merere pakaamjan kizin Kanaan.

38 Zitun lutun bizin mi lutun moori bizin ta len uunu sa isaana som, ta zin Israel tipun zin ma sijin ireere su toono, bekena tiwe patoronjana pa zin merere pakaamjan kizin Kanaan.

Tana tikam ma toono kizin isaana kat pa Anutu mataana. [✳]

39 Pa mbulu kizin ingeeze som, mi sua ta ziyan Yooba timbuk na, tipizil ndemen pa.

40 Zin na, Yooba wal kini ɣonoono. Tamen tipas kat keteene.

Tabe tikam ma ni leleene pizin mini risa som.

41 To izem zin la zin karkari naman, mi kan koi bizin kadoono timboro zin.

42 Tana kan koi bizin tiur patajan boozo ise kizin, mi tikoto zin pa mburan, mi tikam zin ma tiwe mbesoonjo sorok pizin.

[✳] **106:38:** Lo 18:10

43 Tana Yooba, ni mataana iŋgalŋal zin Israel, mi itatkewe zin pa pataŋana boozomen.

Tamen zin tizorzoori, mi titoto zitun ŋgar kizin men.

Tipanjoobo kat pa zaala kini. Tana tisu ma timbot ŋoobo kat.

44 Mi Yooba ileŋlen tiŋiizi kizin mi irre pataŋana kizin,

45 to mataana ingal sua mbukŋana ta ikam pa tum-bun bizin na, mi ikototo kete malmalŋana kini.

Pa ni itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa wal kini.

46 Tana kan koi bizin boozomen ta tiyo zin ma tila lele kizin na,

Yooba itooro ŋgar kizin ma lelen isaana pizin Israel mi timuŋjai zin.

47 O Yooba, Anutu tiām, iŋgi ambot leŋaleŋa ila zin karkari mazwan.

Yogege yam, mi kam yam ma amiili mi amlup yam su toono tiām mini.

Tonabe leleyam ambai pu mi ampakur zom potomŋana.

48 Iti tapakur Yooba pa kampeŋana kini. Ni Anutu kiti Israel.

Tapakurkuri totomen!

Mi iwal biibi be tiso: “Nonoono.”

Haleluya!

¹ Leleyom ambai pa Yooba mi kapakuri. Pa ni
ambaiñana kat.

Ko iurur leleene pa wal kini mi imuñaiñai zin ma
alok.

² Zin wal ta Yooba itatke zin la kan koi bizin naman
na, irao tiso sua ta kembei.

Paso ni itatke zin pa patañana kizin, mi ikam zin
ma timbot ambai.

³ Munju kan koi bizin tikam zin ma tila timbot
lenjaleña ila karkari mazwan.

Pakan timbot lele ta zoñ izze pa i, mi pakan tim-
bot lele ta zoñ izulla pa i. Timbot irao tai
pakaana ta boozomen.

Mi Yooba iyogege zin, mi ikam zin ma timiili ma
timar kar kizin mini.

⁴ Tomtom pakan tisañsan pa lele bilimjana ta ma-
gargaara men.

Mi tirru zaala ki kar sa be tito mi tila timbot pa.
Tamen tindeeñe som.

⁵ Zin petel zin, mi miri zin
ma mburan imap.

⁶ Tana timbot ñoobo kat. Mi titaañroro Yooba,
to ni iuulu zin pa patañana kizin.

⁷ Ipatooño zin pa zaala ambaiñana,
mi zin tito ma tila mi tindeeñe kar be timbot pa.

⁸ Tana zin irao lelen ambai pa Yooba mi
tipakurkuri.

Pa ni iurur leleene pa wal kini mi imuñaiñai zin.
Mi ikamam uraata bibip ta ipa ndel kat, bekena
iuulu zin tomtom.

⁹ Wal ta miri zin na, ni ipalumluumu ñguren.

Mi zin wal ta petel zin na, ni ikamam kan koron ambaimbaijan ma tiraō kat. ☩

10 Mi tomtom pakan na, timbotmbot lela zugut biibi leleene, mi patajanā ikamam zin mabe timeete i.

Timbotmbot lela ruumu sanaana leleene, mi re ma sen ikanan zin ma tisaana kat.

11 Pa tizorzooro sua ki Anutu kor kana kat.

Mi ŋgar ta ni leleene iur pa na, tirepilpiili mi tito som.

12 Tana ni iur uraata sananjanā kat ise kizin bekena ikoto zin.

Mi zin tikunkun ma titoptop su toono, mi len tomtom sa be iuulu zin som.

13 Tana timbot ŋoobo kat. Mi titajroro Yooba, to ni iuulu zin pa patajanā kizin.

14 Itatke zin pa zugut biibi tana leleene, mi ikam zin ma tiyooto ma tipet mat.

Mi iyembut re mi sen pizin. ☩

15 Tana zin irao lelen ambai pa Yooba mi tipakurkuri. Pa ni iurur leleene pa wal kini mi imuŋaiŋai zin.

Mi ikamam uraata bibip ta ipa ndel kat, bekena iuulu zin tomtom.

16 Kataama mboljanā ki ruumu sanaana na, ni ipetepaala.

Mi ain mboljan ta ipombolmbol kataama na, ni ibogboogo ma ipolpol lup.

17 Mi tomtom pakan na, zin talliŋan mi tinoknok zooronjanā.

✩ **107:9:** Mt 5:6; Lu 1:53 ✩ **107:14:** Lu 1:79

Zin tikamam ηoobo mbulu, tana mete biibi ikam
zin ma tirre yoyouŋjana pa.

¹⁸ Zin lelen pa kini sa mini som. Sombe tire kini sa,
na tikamam be tilulu.

Tana timbot naala kezeene kek.

¹⁹ Zin ra, timbot ηoobo kat. Mi titanroro Yooba,
to ni iuulu zin pa pataŋjana kizin.

²⁰ Iur sua mi sua kini tana iurpe zin ma nin ambai
mini.

Munju timbot naala kezeene. Mi ni itatke zin pa
meeteŋjana.

²¹ Tana zin irao lelen ambai pa Yooba mi
tipakurkuri. Pa ni iurur leleene pa wal
kini mi imunjaiŋai zin.

Mi ikamam uraata bibip ta ipa ndel kat, bekena
iuulu zin tomtom.

²² Tana zin irao lelen ambai pa uraata bibip ta ni
ikam pizin na, mi tikam patoronŋjana pini.

Mi kalŋjan isala mi tipakuri pa mboe, mi tisoyaara
uraata kini tana.

²³ Tomtom pakan na, tise woongo mi tikwai
ma tila lele molo be tikam mburoonjo.

²⁴ Zin tire kat Yooba mburaana,
mi uraata bibip ta ni ikamam su tai lwoono na.

²⁵ Pa ni iur sua, to miiri biibi ipol,
mi ipei duubu ma ise.

²⁶ Mi duubu iwit woongo kizin ma isala ta kor a.
Beso izem na, sam ma ila ne. Som, mi ise mini.
Tana motoŋjana biibi ikam zin ma mburan imap
kat.

²⁷ Mi matan mburri, mi tila ma timelmel su kem-
bei tomtom ta iwin ma ikankaana.
Zin tiute kat peeze kamŋjana. Tamen tiraŋ som.

28 Tana timbot ηoobo kat. Mi titanroro Yooba,
to ni iuulu zin pa patajanā kizin.

29 Ikam ma miiri imap,
mi duubu keten su, mi taun. [◊]

30 Zin tire taun isu, to lelen ambai mi menmeen zin
biibi.

Mi Yooba ikam zin ma sor lela lele ta tisombe tila
pa i.

31 Tana zin irao lelen ambai pa Yooba mi
tipakurkuri. Pa ni iurur leleene pa wal
kini mi imuñaiñai zin.

Mi ikamam uraata bibip ta ipa ndel kat, bekena
iuulu zin tomtom.

32 Tana sombe Anutu wal kini tilup zin pa suñjana,
na wal tana bela tiwit Yooba uruunu ma
isala ta kor a.

Mi tipakuri lela lupñana kizin wal peeze kan to-
mini.

33 Yooba, ni irao ikam ma lele ta yok bibip tireere
pa i iwe lele magargaaranjana ta ka yok
somñana i.

Mi lele ta yok bukbuk ma tizze pa i na, ni irao
ipumun mi lele tana kerekere.

34 Mi toono mbuyeeneñana na, ni irao be ipasaana
ma iwe toono sananñana ta kosa sa irao be
indom pa mini som.

Mbulu ta kembei, ni ikamam pa lele ta ka tomtom
bizin tinoknok mbulu sananñana.

35 Ni irao be ikam ma yok biibi ireere pa lele
magargaaranjana ta ka yok somñana i.

Mi ni irao be ikam ma yok bukbuk ma tise pa lele
kerekereñana.

[◊] **107:29:** Yona 1:15; Lu 8:24

- 36** Mi zin wal ta petel zin na, ni ko ikam zin ma tila
timbot pa lele ambaijanana tana,
mi titu ma iwe len kar.
- 37** Mi zin ko tipaaza kan kini ma baen,
mi tikam mai ambaijanana.
- 38** Mi ni ko ipombol zin ma timasak ma tiwe boozo
kat,
mi mataana pa mbili kizin tomimi ma timasak ma
tiwe boozo.
- 39** Muŋgu mburan izzu mi tire yoyouŋana. Pa kan
koi bizin tikototo zin mi tiseseeze matan.
Tana timbot ŋoobo mi lelen ipata kat. Mi ingi
timbot ambai mini.
- 40** Pa Yooba ikototo zin wal zannjan mi ipasomsom
zin.
Mi ikamam ma tizirri zin mi tila tiliuliu len sorok
pa lele bilimjanana.
- 41** Tamen zin wal ta timbot ŋoobo mi tibaada
patanjana biibi na, ni ipakurkur zin,
mi mataana pizin ma timasak ma tiwe wal boozo.
- 42** Mbulu kini tana, zin wal ndeeŋenjan tire ma
lelen ambai kat.
Mi wal sananjan ta boozomen na, len sua sa mini
som. Sua kizin imap.
- 43** Tomtom ta so le ŋgar, inako ikamam ŋgar pa
mbulu ti,
mi mataana ilala pa mbulu ki Yooba ta iurur
leleene pa wal kini mi imunainjai zin.

108

Tomtom ta isuŋ Anutu be iuuli pa ka koi bizin
Mboe ki Dabit

1 O Anutu, iŋgi lelen iwe ru som. Ngar tio imbol be
aŋpase pu mi aŋto zaala ku.

Tana nio ko aŋbo mboe mi aŋpakuru.

2 Ko aŋmaŋga mi aŋkam kombom tio,
mi aŋzze ma irao zoŋ pok ma ise.

3 Yooba, nio ko aŋpakuru ila karkari mazwan, mi
aŋso zin ta kembei: Nio lelen ambai pa
kampeŋana ku.

Ko aŋbombo mboe mi aŋwidit urum isala kor irao
toono ta boozomen.

4 Pa muŋaijana mi kampeŋana ta nu zzwe pa wal
ku, ina biibi kat. Isala ma ilip pa saamba a.
Mi mbulu ku ta toto sua ku mbukŋana na, ta
kembena. Isala ta kor a. [◊]

5 O Anutu, maŋga mi swe azuŋka ku mi mburom ta
zom biibi pa i, sala saamba.

Mi swe ma irao toono ta boozomen tomini.

6 Len sunŋana tiām ti, mi swooro nomom woono
ma uulu yam.

Pa niam wal ku ta nu lelem piām ilip. Tana kamke
yam lak!

7 Muŋgu Anutu imbot lela urum kini potomŋana
mi iso ta kembei:

“Nio niŋ se paso, aŋporou ma aŋlip kek.

Tana ko aŋpeete toono Sekem mi lele ŋgoloobonŋana
ki Sukot,

mi aŋjur ma iwe leyom leyom.

8 Toono pakaana ki Gileat, ina nio tio.

Mi toono kizin Manase tomini, ina nio tio men.
Eparaim ta iwe kembei koron̄ ta ipakaala uteŋ.

[◊] **108:4:** Kam 34:6; Mbo 36:5

Mi lele pakaana ki Yudea, ina kembei tete ta iwe
kilalan pa peeze ta aŋkamam i.

⁹ Mi lele pakaana ki Moap, ina iwe kembei timbiiri
ta aŋwwe pa i.

Mi lele pakaana ki Edom, ina lele ta aŋpiri kumbuŋ
keteene pa.

Mi zin Pilistia kan na, nio aŋlip pizin kek. Tana niŋ
ise mi kalŋoŋ izalla!"

¹⁰ Asiŋ ta irao be ikam yo ma aŋlip pa koŋ koi bizin,
mi aŋlela kar kizin ta ka siiri mbolŋana na?

Asiŋ ko imuunŋu pio, mi iyaaru yo ma aŋla aŋpet
lele pakaana ki Edom?

¹¹ Asiŋ toro? Anutu, nu tau!

Tamen ingi nu pizil ndemem piام،
mi gabgaaba zin malmal kan tiam mini som.

¹² O Anutu, uulu yam be amlip pa koyam koi bizin.
Pa ulaaŋa ta amkamam la kizin tomtom, ina koron
sorok.

¹³ Sombe Anutu igaaba iti, nako tilip.

Pa ni irao be ikoto kanda koi bizin ma mburan
imap.

109

*Tomtom ta isuŋ Anutu be ipimiili mbulu
sananŋana ki ka koi bizin*

Mboe ki Dabit

¹ O Anutu, nio aŋpakurkuru. Mi nu mbomboorem
sorok pepe.

Maŋga mi kam mbulu sa tabe iswe kembei nio len
uunu sa isaana som!

² Pa wal sananŋjan mi wal pakamkaamŋjan tiwe
koŋ koi
mi tingalŋgal sorok sua pakaamŋjana pio.

³ Zin tiurur koi pio mi tiwirri sorok sua sananŋjana
kat pio.

Mi timaŋgaŋga pio mi tipasansaana sorok nio zoŋ.

⁴ Muŋgu nio aŋjurur leleŋ pizin. Tamen iŋgi tisu mi
tipokot mbulu tio tana pa mbulu sananŋjana
mi tingalŋgal sua pio.

Mi nio tomtom ki suŋŋjana.

⁵ Nio aŋkamam mbulu ambaiŋjana men pizin mi
aŋjurur leleŋ pizin. Tamen zin tipokot pa
mbulu sananŋjana,

mi tiurur koi pio sorok.

Mi timbuuru koŋ mi tisŋŋ sosor pio ta kembei:

⁶ “Kozo tuur tomtom sananŋjana tasa be imender
su zilŋjaana uunu,
mi ingal sua pini ta kembei: ‘To tana, nio aŋre i
ikam ḥoobo mbulu.’

⁷ Beso ni imender be titiiri sua kini, nako tindeenje
le uunu mi tiur kadoono sananŋjana pini.

Mi suŋŋjana kini tomini ko irao pa Anutu mataana
som.

⁸ Niam leleyam be to tana swoono imap karau
men.

Kozo tomtom toro ikam muriini mi ikeli pa uraata.

◊

⁹ Lutuunu bizin ko tiwe moondo,
mi kusiini iwe nora.

¹⁰ Mi ko tipasaana lutuunu bizin ruumu kizin.

Tana zin ko tizem lele kizin mi tiwe wal sorrokŋjan,

mi tiliuli len sorok ma tinono ruumu be tiru kan
kini, mi tizunjuŋ zin tomtom pa len pat.

¹¹ Sombe mbun kini imbot ki tomtom sa, na
tomtom tana ko imar mi iyo koronj kini ta
boozomen men ma imap iwe lene.

Mi wal pakan ki lele toro ko timar mi tisei len
koronj kini, mi timbot se uraata kini tieene.

¹² Tomtom sa ikampe i pepe.

Mi tomtom sa imuŋai zin moondo kini pepe.

¹³ Popoŋana kini ta boozomen ko timbiriizi ma
timap lup.

Tana wal tabe tipet pa kaimer i, ko tiute zin risa
som. Pa zan imap kat.

¹⁴ Sanaana ta tumbuunu bizin tikamam, nako tiso
Yooba pa, bekena mataana iŋgalŋal mi iur
ka kadoono ise ki to tana.

Mi naana sanaana kini tomini, Yooba imus ma ila
ne pepe.

¹⁵ Tana sanaana ki to tana ziŋjan wal kini na, Yooba
ko mataana iŋgalŋal totomen,
mi imus zan ma tila len. Naso tomtom matan
mbeleele kat zin.

¹⁶ Pa to tana, ni mataana iŋgalŋal mbulu ki kam-
peŋana mi muŋaiŋana som.

Zin sorrokŋan, mi zin wal ta timbot ŋoobo, mi zin
ta lelen ipata kat na, ni iseseeze matan mi
ipunun zin ma timetmeete.

¹⁷ Mi mbulu ki tusuŋ sosor na, ni leleene pa ilip.

Tamen sua kini sananŋana tana ko imiili mini pa
itunu.

Mbulu ki tusuŋ Anutu be ikampe zin tomtom na,
ni leleene pa som.

Tana kampejana ki Anutu imbotmbot molo pini
tomini.

¹⁸ Mbulu kini ta iwirri sua sanannjana na, ni
izemzem som. Ina iwe kembei mburu ta ni
izebzeebi pa totomen.

Tamen sua kini tana kola imili mini ma ipasaana
itunu.

Ko isula kat leleene kembei ta yok, mi izil pa
mazaana mi tiroono kembei ta ñgere.

¹⁹ Mi izukkaali ma sik kembei ta kawaala mat
kana,
mi ikiipiiri i ma tuñ kembei ta pus.
Mi ko imbotmbot ta kembei ma alok!"

²⁰ O Yooba, sua sananjan boozomen ta koñ koi
bizin tingalngal pio na,
lelen be nu pimiili pizin. Naso pokot mbulu kizin.

²¹ Yooba, Merere tio, nu zom biibi pa mbulu ku
ambainjana.

Pa nu toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa wal
ku.

Tana uulu yo, mi tatke yo pa patajana tio taingi.

²² Pa ingi añbot ñoobo kat, mi leñ zaala sa som.

Tana keteñ kutkut.

²³ Nio kembei koron kunuunu ta so zon isula na,
imbiriizi raama.

Nio kembei siizi ta miiri iwilaali ma ila lene.

²⁴ Nio añgalsek itun pa kini kanjana ma molo, tana
kumbuñ mburaana mini som,

mi añkoñkoñ ma tiroñ men.

²⁵ Mi sombe koñ koi бизин tire yo, na tirepilpiili yo
mi añwe ñeu pizin.

Mi uten suk pio ma tiso: "Aa buri, yamaana kek?"

26 Yooba Anutu tio, uulu yo.

Pa nu toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa wal
ku. Tana kamke yo lak!

27 Kam uraata biibi pa nomom woono, mi swe
mburom pa koŋ koi bizin ma tire kat.

Naso tikilaala kembei nu ta ulaanja tio.

28 Nonoono, zin tiwirri sua sananjana pio. Tamen
nu ko kampe yo.

Mi sombe lelen be timanga pio, na timanga lak! Pa
nu ko koto zin mi pimiili zin ma tila raama
kan mianj.

Naso kam mbesoongo ku ma leleene ambai mi
menmeeni.

29 Tana zin wal ta tingalŋgal sua pio na,
pakankaana zin mi kam zin ma tiru
zalan. Naso kan mianj ma tisaana kat,
mi timbotmbot men ta kembei.

Kan mianj tana ko iwe kembei mburu pizin be
tizebzeebe zin pa totomen.

30 Sombe Yooba ikam ta kembei, nako leleŋ ambai
kat pini, mi kalŋoŋ isala ma aŋpakuri.

Mi sombe niamŋan zin iwal biibi amlup yam pa
suŋŋana, nako aŋmaŋga ma aŋwit zaana ma
isala ta kor a.

31 Pa zin wal ta timbot ɻoobo mi tiru zalan na, ni
imbotmbot zilŋan uunu be iuulu zin.

Mi zin wal ta tomtom tingalŋgal sorok sua pizin
ma tisombe tipun zin ma timetmeete na, ni
ikamkewe zin.

110

Tomtom ta Anutu iuri ma iwe king mi patoronjana ka tomtom

Mboe ki Dabit

¹ Yooba itunu iso pa Merere tio ta kembei:

“Mar mbulem su ta nomoŋ woono i ma irao aŋkoto
kom koi bizin ma mburan imap kat, mi
kumbum ise ŋiguren.” [◊]

² O king, ingi nu imbotmbot kar Sion mi Yooba
ipombolmbolu. Tana peeze ku mbolŋana
ilala pa kom koi bizin,

bekena kam zin ma timbot la kopom mbarmaana.

³ Mi nu sombe maŋga be la pa malmal, na wal
ku ta munŋaana men ko nin se, mi lelen be
tigaabu ma niomŋan kala.

Sombe zoŋ pok ma ise, na naŋgaŋ kaibiim ku
boozomen ko tisama ku mi tirao zin abal
potomŋan kembei ta numur berek kana
irao mbutmbuutu.

⁴ Yooba imbuk sua pu, mi ipombol ma imbol kat.
Mi irao be itoro ŋgar kini mini na som. Sua ta
kembei:

“Nu ko we patoronjana ka tomtom kembei ta
Melkisedek, mi mendernder la Anutu mi
zin tomtom mazwan ma alok.” [◊]

⁵ Merere, ni imbotmbot nomom woono mi ipom-
bolmbolu.

Sombe nol tabe iswe kete malmalŋana kini ipet, to
ni kola ikasgeege zin king ma timap.

[◊] **110:1:** Mt 22:44; Ngo 2:34; 1Kor 15:25; Ibr 1:13 [◊] **110:4:** Un
14:18; Ibr 5:6, 7:1+

⁶ Ko iur kadoono pizin karkari, mi ikasgeege zin
ma tisu tiwe uri men.
Tana zin peeze kan ta tiraao toono ta boozomen na,
ni ko ikasgeege zin ma timap. [◊]

⁷ Mi king tiam na, ni ko iwin yok rereerenjana ta
imbot koloujana pa zaala ziljaana na, mi
niini se.
Pa Anutu ko ipakuri ma iwe biibi.

111

Tapakur Merere pa uraata kini mi toto sua kini

¹ Haleluya!

Sombe zin wal ndeenejan tilup zin pa sujnana,
na nio ko angaaba zin mi aŋur lelen imap ma ila ki
Yooba mi aŋpakuri.

² Pa Yooba, ni ikamam uraata bibip kat.
Tana zin wal ta lelen pa uraata kini ilip na, matan
iŋgalŋgal mi tikamam ŋgar pa.

³ Uraata kini izzwe i kembei ni ta king biibi
ŋnoono, mi ni ndabokŋana kat.

Mbulu kini ndeenejana ko imbotmbot ma alok. [◊]

⁴ Ni ikam ti ma tuluplup pa sujnana, bekena
matanda iŋgalŋgal uraata kini bibip ta ipa
ndel kat.

Ni leleene izanzaana pizin mbesooŋo kini, mi
imuŋaiŋai zin mi ikampewe zin.

⁵ Zin wal ta timototo i mi tileŋleŋ la kalŋaana na, ni
ikamam kan kini.

[◊] **110:6:** Tur 19:11+ [◊] **111:3:** Tur 15:3

Mi sua ta ni ziŋan wal kini timbuk be tiparlup zin
 ma tiwe tamen na, ni ko mataana iŋgalŋgal
 ma alok. [◊]

⁶ Muŋgu, ni iswe uraata kini mburanŋan pa wal
 kini ma tire kat pa matan.

Pa ikam toono kizin karkari ma iwe len be timbot
 pa.

⁷ Uraata ta ni ikamam, ina iswe i kembei ni
 ndeeŋejana mi itoto sua kini.

Tana sua boozomen ta ni iur pizin tomtom na, irao
 tuurla mi tototo.

⁸ Pa sua tana ko imbol mi imbotmbot ma alok.

Mi ni leleene be toto sua tana, mi matanda
 iŋgalŋgal sua ta ni itiŋan tumbuk na, mi
 takamam mbulu ndeeŋejana.

⁹ Ni itatke zin wal kini pa pataŋana kizin.

Mi iur sua pizin pa zaala tabe ni ziŋan tiparlup
 zin ma tiwe tamen. Sua tana ko imbol mi
 imbotmbot ma alok.

Ni potomŋana mi mburaana biibi. Tana tomtom
 timototo i mi tileŋlen la kalŋaana.

¹⁰ Ngar ambainŋana uunu ŋonoono, ina ta kem-
 bei: Bela tomototo Yooba mi teleŋlen la
 kalŋaana.

Pa zin wal ta so titoto sua ta ni iur na, zin ko tikam
 len ngar ambainŋana.

Tana ko tapakurkuri ma alok!

112

Mbulu kizin wal ta titoto zaala ki Anutu

¹ Haleluya!

Tomtom ta so imototo Yooba mi ileŋlen la kalŋaana,

[◊] **111:5:** Mt 6:31+

mi leleene pa tutu kini ilip, nako leleene ambai
kat.

Pa kampejana ki Anutu ko imbotmbot se kini.

² Mi popoŋana kini ko tiwe wal zanŋan mi
ndeeŋeŋan.

Tana zin wal ta timbotmbot toono ti, nako matan
ikot se kizin, mi kampejana ki Anutu im-
botmbot se kizin.

³ Tomtom ta kembena, ziŋan zin wal ta timbotm-
bot ruumu kini na, ko tiraō kat pa koron ta
boozomen.

Mi ni ko ikiskis mbulu ndeeŋeŋana ma imbol pini,
mi iseŋeŋe iseŋeŋe ma ila.

⁴ Tomtom ndeeŋeŋana, sombe imbotmbot la zugut
biibi leleene, na mat ko iyaara pini.

Mi ni leleene izanzaana pa zin mbesooŋo kini, mi
imuŋaiŋai zin mi ikampewe zin.

⁵ Tomtom ta so imuŋaiŋai zin tomtom, mi irairai
koron kini pizin,

mi ikamam katkat mbulu pizin, nako imbot am-
bai. [✳]

⁶ Tomtom ndeeŋeŋana ta kembei na, toombonjana
sa ko irao be itoki na som.

Mi tomtom ko tikamam ŋgar pini mi matan
ingalŋgal mbulu kini, mi iseŋeŋe iseŋeŋe ma
ila.

⁷ Sombe ni ileŋ uruunu sanannjana sa, na irao
imoto na som.

Pa ipase pa Yooba, mi urlaŋana kini imbol kat.

⁸ Tana kopoono rru som, mi imototo som.

Izza men mi iurur mataana pa Anutu be ikoto ka
koi bizin.

[✳] **112:5:** Mbo 37:21,26; Lu 6:34+

⁹ Mi zin wal ta timbot ηjoobo ma tiru zalan na, ni
irairai korοj boozo pizin.
Mi ni ko ikiskis mbulu ndeeñjana ma imbol pini,
mi iseñge iseñge ma ila.
Tana tomtom ko matan ikot se kini mi tipakurkuri.

◊

¹⁰ Mi zin wal sananjan, sombe tire mbulu ta
iwedet pini, nako keten malmal,
mi matan mburmbur pini, mi tija zurun.
Tamen ηgar ta lelen iur pa be tikam, nako iur
ηonoono som.
Tana zin ko tikam ma som, mi tisaana ma tila len.

113

Yooba, ni biibi ηonoono mi muñaiñana katuunu

¹ Haleluya!
Niom mbesoono ki Yooba, kapakuri.
Kapakur zaana ma isala kor!
² Kapakurkur Yooba zaana pa kampeñana kini
ta buri, mi iseñge iseñge ma ila!
³ Niom ta zoñ uunu koyom, mi ila irao lele ta zoñ
izulla pa i,
kapakur Yooba zaana!
⁴ Yooba, ni imbotmbot sala kor kat. Ni ilip pa
tomtom ta boozomen ki toono ti.
Mi zaana biibi mi mburaana ilip pa korοj ta
boozomen ki saamba.
⁵ Asinj ta ni irao pa Anutu tiam Yooba? Som. Ni
kadoono sa som.

◊ **112:9:** Lu 19:8; Ngō 9:36; 2Kor 9:9

Ni imbotmbot se muriini peeze kana ta imbot sala kor kat.

⁶ Tana sombe leleene be ire koron̄ sa ki saamba, som toono, na bela ituundu mi mataana isu.

⁷⁻⁸ Tamen zin sorrokjan̄ ηonoono ta timbot ηoobo kat mi tilala musmuuzu muriini be tiru kan kini na, ni mataana mbeleele zin som.

Ni iuluulu zin ma timbot ambai mini, mi ipakurkur zin.

Tana zin tiraō be tigaaba zin wal zanjan̄ ta tikamam peeze pa wal kini na, ma zijan̄ timbotmbot. [◊]

⁹ Mi zin moori ta kopon somjan̄ i, na ni iuluulu zin mi iurur len zaala be tikam len pikin boozo.

Tana timbotmbot raama lutun bizin ma lelen ambai kat.

Haleluya!

114

Zin Israel matan injal mazwaana ta tizem Aikuptu

¹ Muŋgu zin Israel ta Yakop popoŋana kini na, tizem Aikuptu.

Tizem zin wal ta tizzo kaljan̄ toro. [◊]

² Indeeŋe tana, zin Yuda tiwe wal potomjan̄ ki Yooba.

Zin Israel tiwe Yooba lene, mi ni ikamam peeze pizin. [◊]

³ Indeeŋe Tai Siŋsiŋjana ire i na, iko ma ila lene.

[◊] **113:7-8:** 1Sam 2:8; Lu 1:52 [◊] **114:1:** Kam 12:41 [◊] **114:2:**

Kam 19:5, 24:3+

Mi yok Yordan ire i na, imiili ma ila, mi ipot ma imbotmbot. [◊]

⁴ Zin abal tiseñeeñje mi tilulu zin kembei ta mek-mek.

Mi lele mbukunbukun timorsop, mi tilulu zin kembei ta sipsip popoñan. [◊]

⁵ O tai, nu tina ko pa so uunu i?

Mi yok Yordan, parei ta nu miili ma la mi pot?

⁶ Mi niom abalabal mi lele mbukunbukun na, keseñeeñje mi kululu yom paso?

⁷ O toono, re u kek? Pa molo som, to Yooba imar. Ingi be Anutu ki Yakop iswe kat mburaana.

⁸ Ni ta ikam ma yok ipet pa pat mi irereere ma biibi.

Mi ikam ma yok ipet pa ranj, mi irereere ma isu.

115

Yooba, ni Anutu yonoono

¹ O Yooba, niam leleyam be tomtom tipakur zoyam pepe.

Bela tipakur nu zom. Pa nu itum tamen ta zom biibi.

Mi nu toto sua ku mbukjana, mi urur lelem pa wal ku mi muñaiñai zin. Tana swe mburom mi uulu yam.

² Kokena zin karkari tirepilpiilu mi tizzo piam ta kembei:

“Anutu tiom mburaana ingoi?”

³ Anutu tiam, ni imbotmbot saamba.

[◊] **114:3:** Kam 14:21 [◊] **114:4:** Kam 19:18

Mi mbulu pareiñana ta so ni leleene pa be ikam, na ikam men.

4 Tamen wal pakon na, tiurpewe merere kizin pa silba mi gol.

Merere kizin tana na, tomtom naman murin men.

✡

5 Zin kwon mi matan.

Mi tira be tiso sua som, tire lele som.

6 Zin taljan mi kuzun.

Mi tira be tileñ sua som, mi tiyoozo koron sa som.

7 Zin kumbun mi naman.

Mi tira be tipa som, mi tiyamaana koron sa som.

Mi miiri sa ipet pa kwon som. Pa ina zin matan yaryaaranjan som. ✡

8 Tana zin wal ta so tiurpe merere pakaamjan ta kembei,
mi zin ta tipase pa merere pakaamjan,
nako len mburan sa som, mi tiwe koron sorok
kembei ta merere kizin.

9 Niom iwal biibi ki Israel, kapase pa Yooba.

Pa ni ta ulaaña tiom, mi iwe siñgiao piom mi iporoukalkaala yom. ✡

10 Mi niom patoronjana koyom ta poponjana ki Aron na tomini, kapase pa Yooba!

Pa ni ta ulaaña tiom, mi iwe siñgiao piom mi iporoukalkaala yom.

11 Tana niom wal ta komototo Yooba mi keleñleñ la kaljaana na, niom ta boozomen kapase pini.

Pa ni ta ulaaña tiom, mi iwe siñgiao piom mi iporoukalkaala yom.

✡ **115:4:** Njo 19:26; Tur 9:20 ✡ **115:7:** Mbo 135:15+; 1Kor 12:2;

Tur 9:20 ✡ **115:9:** Mbo 37:3, 62:8

12 Yooba, ni mataana ingalŋal yam. Mi ni ko ikampe yam.

Ko ikampe zin iwal biibi ki Israel,
mi ikampe zin patoronnjana kan ta poponjana ki Aron na tomini.

13 Tana zin wal ta timototo i mi tileŋlen la kalŋaana na, ni ko ikampe zin ta boozomen.

Zin sorrokŋan, mi zin ta zannjan na tomini.

14 Yooba ko ipombol yom ramaki lutuyom bixin ma kamasak ma kewe boozo.

15 Yooba ta iur saamba mi toono.
Itunu ko ikampe yom.

16 Yooba iur saamba be iwe itunu muriini.

Mi toono na, ni iur piti tomtom be tombot pa.

17 Zin wal ta timetmeete ma tisula len Andewa na,
tizzo sua mini som.

Tana tirao be tipakur Yooba mini som.

18 Tamen iti ta tombot matanda yaryaara i, nako lelende ambai pa Yooba mi tapakurkuri pa kampeŋana kini ta buri,

buri, mi iseenge iseenge ma ila.

Haleluya!

116

Suŋjana ki tomtom ta Anutu itatke i pa pataŋana kini

1-2 Nio leleŋ pa Yooba ilip paso, ni ileŋ tiniizi tio.

Nio aŋtaŋroro i, mi ni inŋun talŋaana pio mi iuulu yo.

Tana mazwaana ta so aŋbotmbot su toono,
nako aŋzzoyaryaara uraata biibi ta ni ikam pio na.

3 Kilis ki meetenjana, rimen mi ikam yo.

Wooro ki Andewa ta ikaukau yo, mi iyakat yo be
aŋsula zin meetenjan murin.

Tabe ikam ma leleŋ ipata, mi aŋmoto koŋ ma
aŋsaana kat.

⁴ To aŋtaŋroro Yooba.

Anso ta kembei: “O Yooba, uulu yo lak!”

⁵ Yooba, ni ndeenjeŋana. Mi imunjaiŋai iti ta mbe-
sooŋo kini na, mi ikampewe kat iti.

Pa Anutu kiti, ni leleene izanzaana piti.

⁶ Tana zin wal ta tiraō be tiuulu zitun som na,
Yooba itunu imenderkalkala zin.

Kembei ta nio i. Indeeje ta mburoŋ imap ma
aŋsaana kat na, ni imar mi ikamke yo.

⁷ Tana ko irao aŋmoto mini som mi leleŋ ambai.

Pa Yooba ikampe yo kat, mi ikam yo ma keteŋ su.

⁸⁻⁹ Nonoono kat, ni itatke yo pa meetenjan,
mi imus motoŋ luluunu ma ila ne.

Mi ni ta ikiskis yo. Tana aŋtop som, mi aŋmeete
som,
mi ingi aŋbot motoŋ yaryaara, mi niamru Yooba
amwwa.

¹⁰ Nonoono, muŋgu aŋso ta kembei: “Ingi pataŋana
biibi isalakaala yo mi aŋbot ɻoobo kat.”

Tamen aŋzem urlaŋana tio som.

¹¹ Pataŋana tana ikam yo ma aŋru zaala. Tana
aŋpiri sorok sua ma aŋso ta kembei:

“Tomtom ta boozomen na, pakamkaamjan men.
Irao aŋdemeere tasa na som. Som kat!” [◊]

¹² Mi ko aŋpekel kampeŋana ambaimbaiŋan
boozomen ki Yooba be parei?

[◊] **116:11:** Ro 3:4

13 Nio ko aŋkam patoronjana pini, mi aŋkam mbooro baen ma aŋliŋ sala.

Mi leleŋ ambai pini, mi aŋpakuri pa ulaŋja biibi ta ni ikam pio na, mi aŋzzoyaryaara zaana biibi.

14 Tana Yooba wal kini tisombe tilup zin pa suŋjana,
na nio ko aŋto sua ta aŋbuk la kini na, mi aŋkam ka uraata ila matan. ☩

15 Zin wal ta tiurur lelen pa Yooba mi titoto mbulu kini na, ni ire zin kembei koronj kini ḥonoono.

Tana leleene be kizin tasa imeete sorok na som. ☩

16 O Yooba, nio mbesooŋo ku. Aŋbesmbeeze pu kembei ta muŋgu naŋgoŋ ikamam na.

Mi nu ta putke wooro ta ikaukau yo na, mi tatke yo pa meeteŋjana.

17 Tana leleŋ ambai pu, mi aŋso aŋkam patoronjana pu,
mi aŋzzoyaryaara zom biibi.

18-19 Tana Yooba wal kini tisombe tisala Yerusalem
mi tilup zin pa suŋjana lela urum kini,
na nio ko aŋto sua ta aŋbuk la kini na, mi aŋkam ka uraata ila matan.

Haleluya!

117

Karkari ta boozomen bela tipakur Merere za-an-a

1 Niom karkari ta boozomen, kapakur Yooba!

Niom tomtom ta karao pa toono ta boozomen na,
kiwit uruunu ma isala kor! ☩

◊ **116:14:** Mbo 22:25, 66:13 ◊ **116:15:** Mbo 72:14 ◊ **117:1:**
Ro 15:11

² Pa muŋaiŋana mi kampeŋana ta Yooba izzwe piti na, biibi kat. Isala ta kor a!
 Mi ni ko itoto sua kini mbukŋana ma alok.
 Haleluya!

118

Zin Israel ziŋan king kizin lelen ambai kat pa Merere

¹ O niom iwal, leleyom ambai pa Yooba mi kapakuri. Pa ni ambaiŋana kat.

Ni ko itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.

² Niom iwal biibi ki Israel, koso ta kembei:
 “Ni ko itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.”

³ Mi niom patoronŋana koyom ta popoŋana ki Aron na tomini, koso ta kembei:

“Ni ko itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.”

⁴ Tana niom wal ta komototo Yooba mi keleŋleŋ la kalŋaana na, niom ta boozomen koso ta kembei:

“Ni ko itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.”

⁵ Nio ti, indeeŋe ta aŋbotmbot pataŋana leleene mi anju zoloŋ na, aŋtaŋroro Yooba be iuulu yo.
 Mi ni ilen kalŋoŋ mi iur len zaala, tabe aŋyooto pa pataŋana tana mi aŋbot mat.

⁶ Sombe Yooba ilae tio, na nio ko aŋmoto koron sa som.

Pa tomtom len mburan iŋgoi be tipasaana yo? *

⁷ Iŋgi Yooba imbotmbot kolouŋana pio be iuulu yo.

* **118:6:** Mbo 56:4, 121:7; 2Tim 4:18; Ibr 13:4

Tana nio ko aŋre i ikoto koŋ koi bizin mi ikam yo
ma aŋlip pizin. [◊]

⁸ Iti tapase pizin tomtom pepe.

Tapase pa Yooba itutamen be iporoukaala iti, to
ambai.

⁹ Mi zin bibip ta tikamam peeze i tomini, tapase
pizin pepe.

Tapase pa Yooba itutamen be iporoukaala iti, to
ambai.

¹⁰ Muŋgu zin karkari timar ma tiliukaala yo be
tikam malmal pio.

Tamen nio aŋpase pa Yooba mburaana, tana aŋkas
zin ma timap.

¹¹ Timar pa lele boozomen, mi tiliukaala yo ma sik.

Tamen nio aŋpase pa Yooba mburaana, tana aŋkas
zin ma timap.

¹² Zin tiku yo ma sik kembei ta parambel.

Mi bil pa tamen mi mburan imap, mi tiko ma
tila len, kembei ta you ikan mbutmbuutu
goroknjana.

Pa nio aŋpase pa Yooba zaana, tana aŋkas zin ma
timap.

¹³ Zin timanja pio ma rimen mi tikoto yo.

Tamen Yooba iuulu yo.

¹⁴ Yooba ikamam leŋ mburonj mi iporoukalkaala
yo.

Ni ulaaŋa tio ηonoono.

¹⁵ Keleŋ la pa zin wal ndeeŋejan. Inga timbotm-
bot beeze kizin kizin, mi kalŋan izalla ma
tiyotyooto. Pa Yooba ikamke iti kek.

[◊] **118:7:** 1Kor 15:57; 1Yo 5:4

Tizzo ta kembei: “Yooba namaana woono na,
mburaanañana.

16 Namaana woono, ta ikam uraata biibi piam.

Yooba namaana woono na, mburaanañana kat!”

17 Uunu tina ta aŋmeete som, mi iŋgi aŋbot moton
yaryaara men,

bekena aŋsoyaara uraata bibip ki Yooba.

18 Nonoono, ni ibalis kat yo.

Tamen izem yo ma aŋmeete som. ◊

19 Tana kataama ta kizin wal ndeeñejan i na,
kakaaga zin pio.

Pa aŋsombe aŋlela mi aŋpet Yooba kereeene uunu,
mi aŋpakuri pa mbulu ta ni ikam pio na.

20 Iŋgi kataama ki Yooba
be zin wal kini ndeeñejan tilela ma tipet kereeene
uunu. ◊

21 Yooba, nu leŋ tiŋiizi tio mi uulu yo.

Tana lelen ambai pu mi aŋpakuru.

22 Pat ta zin ruumu pojana kan matan repiili mi
tipiri lae lene na,
pat tamen tana ko iwe pat mataana kana be ru-
umu mbuleene ise. ◊

23 Mbulu tana ipet pa Anutu itunu mburaana.

Mi amre na, ipa ndel kat.

24 Aigule ambaijaná ti, Yooba ikam piti.
Tana lelende ambai mi menmeen ti pa. ◊

25 O Yooba, muŋai yam mi kamke yam!
Kampe yam mi kam yam ma ambot ambai!

◊ **118:18:** 1Kor 11:32; Ibr 12:5 ◊ **118:20:** Mbo 15:1+, 24:3+;

Tur 22:14 ◊ **118:22:** Mt 21:42; Mk 12:10+; Ngo 4:11; 1Pe 2:7

◊ **118:24:** Pil 4:4

26 Yooba ko ipombol tomtom taiŋgi mi ikampe i. Pa ni ikam Yooba ruŋguunu ta imar i!
 Tana niam ta ambot lela Yooba urum kini leleene na, amsunji be ipombol yom mi ikampe yom. [◊]

27 Yooba, ni ta Anutu ŋonoono!
 Ni iurur mat piti mi ikampewe iti.
 Ketege ni runrun ila nomoyom, mi kala kapapiliu artaal mi kapakuri.

28 Nu ta Anutu tio. Nio lelen ambai pu mi aŋpakuru.
 Nu ta Anutu tio. Nio ko aŋwit urum isala kor!

29 O niom iwal, leleyom ambai pa Yooba mi kapakuri. Pa ni ambaiŋana kat.
 Ni ko itoto sua kini mbukjana mi iurur leleene pa wal kini ma alok!

119

Suŋjana ki tomtom ta iurur kat leleene pa sua ki Anutu

Toto Anutu sua kini, to tendeeŋe kampeŋana biibi

1 Ziŋoi ta lelen ambai mi kampeŋana biibi imbotmbot se kizin?
 Ina zin wal ta tikamam ŋoobo mbulu sa som,
 mi tipa pai kizin ma indeeŋe men pa sua ta Yooba ikam piti.

2 Pa zin tomtom tau matan inŋalŋgal zaala ta Anutu iur pa wal kini na, mi titoto ka tutu,
 mi tiur lelen imap ma ila kini mi tikam kinkiini be tiute kati,

[◊] **118:26:** Lu 13:35, 19:38; Yo 12:13

na zin ko lelen ambai, mi kampeñana biibi im-
botmbot se kizin. [◊]

³ Pa zin tikamam iyoobo mbulu sa som,
mi titoto zaala ki Anutu men.

⁴ Yooba, sua boozomen ta nu kam piam na,
nu sombe amto ma amto kat.

⁵ Nio lelen ilip be aŋkam tutu ku ta tibeede pataaŋa
kek na, ma imbol pio,
mibe mbulu tio ito kat tutu tana.

⁶ Pa sombe motoŋ ingalŋgal tutu ku ta boozomen,
nako koŋ miaŋ ila iwal biibi matan som.

⁷ Nu sombe paute yo pa tutu ku ndeeŋenjan,
nako lelen ambai pu mi aŋpakuru raama lelen ta
injeeze men.

⁸ Tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na, nio ko motoŋ
ingalŋgal mi aŋtoto.
Tana pizil kat ndemem pio pepe.

Ngar ambaiŋana imar pa Anutu

⁹ Nanjaŋ sa, sombe leleene be mataana ingal itunu
mi ikam mbulu ta injeeze men pa nu mo-
tom, nako ikam parei?
Bela mataana ingalŋgal sua ku mi itoto.

¹⁰ Nio aŋjur lelen imap ma ima ku, mi aŋkam kinki-
ini be aŋute katu mi aŋbot kolouŋana pu.
Tana uulu yo: Kokena aŋpaŋoobo pa tutu ku.

¹¹ Nio aŋjur sua ku ila lelen be ipombol yo:
Kokena aŋkam mbulu sa ta irao pa lelem som.

¹² O Yooba, nio aŋpakuru pa kampeñana ku.
Paute yo pa tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na.

¹³ Tutu ku ndeeŋenjan boozomen ta nu so piam na,
nio aŋsinin zin ma timap.

[◊] **119:2:** Yo 14:21+; Ng 24:16; 2Kor 1:12; 1Tim 1:5

¹⁴ Zaala ta nu ur pa wal ku na, ka tutu ta ikam yo
ma menmeen yo biibi kat,
kembei tomtom menmeen zin pa koron bibip mi
zannjan ta ki toono i.

¹⁵ Sua boozomen ta nu ur na, motoŋ lala pa mi
aŋrru ka ŋgar.
Mi motoŋ inŋalŋgal zaala ku.

¹⁶ Tutu ku ta tibeede pataanja kek na, ina ikam yo
ma leleŋ ambai kat.

Tana irao motoŋ mbiriizikaala sua ku na som.

Sua ki Anutu ipombol ti be tabaada patanjana

¹⁷ O Yooba, nio mbesooŋo ku. Kampewe yo mi
muŋai yo.

Naso aŋbot ambai mi aŋtoto sua ku.

¹⁸ Pei ŋgar tio bekena aŋkilaala ŋgar ndabokbokŋan
boozomen ta imbot la sua ku.

¹⁹ Toono ti na, kar tio ŋnoono som. Ingi aŋwe
leembe pa men.

Tana turke tutu ku pio pepe. [◊]

²⁰ Gorgori nio leleŋ ilip pa tutu ku ndeenjeŋan.

²¹ Zin wal tau tipakurkur zitun mi tipaŋobŋoobo pa
tutu ku na, nu yamaaamba zin,
mi ketem malmalŋana ku imbotmbot se kizin.

²² Mi nio na, motoŋ inŋalŋgal zaala ta nu ur pa wal
ku na, mi aŋtoto ka tutu.

Tana piŋgis sua repiiliŋana mi pamiaŋjana kizin
ma imbot molo pio.

²³ Zin bibip ta tikamam peeze i tomini tilup zin mi
timbuuru pio.

[◊] **119:19:** Pil 3:20; 1Pe 2:11; Ibr 11:13

Mi tonjo. Nio ko motoŋ lala pa tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na, mi aŋkamam ŋgar pa. Pa nio mbesooŋo ku tau.

²⁴ Zaala ta ur pa wal ku na, ka tutu ta ikam yo ma lelenj ambai kat.

Mi tutu tana izzo yo pa mbulu tabe aŋkam.

Tuur lelende pa zaala ki sua ŋonoono mi toto

²⁵ Nio mburonj imap kat ma iŋgi be aŋmeete ma aŋla lenj i.

Tana to sua ku mbukŋana, mi uulu yo ma aŋbot ambai mini.

²⁶ Nio aŋso u pa mbulu tio ta boozomen, mi nu lenj sunŋana tio mi uulu yo.

Paute yo pa tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na.

²⁷ Sua boozomen ta nu ur na, paute yo pa ka ŋgar. Naso aŋute zaala ku, mi motoŋ lala pa uraata ku bibip ta ipa ndel kat.

²⁸ Nio lelenj ipata ma mburonj imap kat.

Tana to sua ku, mi pombol yo mini.

²⁹ Uulu yo be aŋbotmbot molo pa mbulu pakaamŋana. Kokena aŋpizil ndemeŋ pu.

Sua ta nu kam piam, ina ko iwe zaala pio be kampeŋana mi munjainŋana ku ise tio.

³⁰ Nio lelenj iur kek be aŋto zaala ki sua ŋonoono.

Mi aŋpo tutu ku ndeeŋejan se ndomoŋ.

³¹ O Yooba, zaala ta nu ur pa wal ku na, nio aŋkiskis kat ka tutu.

Tana zem yo pepe: Kokena koŋ miaŋ ila iwal matan.

³² Nu kam lenj ŋgar pa koroŋ boozo.

Tana niŋ ise be aŋto zaala ki tutu ku.

Tusuŋ Anutu be ipaute iti pa tutu kini

33 O Yooba, tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na,
paute yo pa ka zaala.

Naso motoŋ ingalŋgal mi aŋtoto ma irao swoŋ
imap.

34 Kam leŋ ŋgar pa sua ta nu kam piam.

Naso motorŋ ingalŋgal, mi aŋtoto raama lelenj.

35 Pazal yo be aŋto zaala ki tutu ku.

Pa zaala tana, ta ko ikam yo ma lelenj ambai kat.

36 Zaala ta nu ur pa wal ku na, kam yo ma aŋjur kat
lelenj pa ka tutu.

Kokena motoŋ koronjŋoŋ mi aŋru zaala be
andoundou leŋ koronj boozo. [☆]

37 Kam yo ma aŋpiŋgis motoŋ pa koronj soroksorok
ki toono ta ŋonon somŋjan i.

Pombol yo be aŋto zaala ku. Naso kam yo ma aŋbot
ambai mini.

38 Nio mbesooŋo ku tau. Tana motom ingal sua ta
mbuk pio na, mi kam ma iur ŋonoono.

Sua tana, nu kam pa wal boozomen ta timototo u
mi tileŋleŋ la kalŋom na.

39 Nio aŋmoto sua repiiliŋana mi pamianŋana ki
konj koi bixin.

Tana piŋgis sua kizin tana pio. Pa kadoono ta urur
pizin tomtom, ina indeŋdeeŋe men.

40 O Yooba, nio lelenj ilip pa sua boozomen ta ur na.
Tana to mbulu ku ndeeŋeŋana, mi uulu yo ma
aŋbot ambai mini.

Sua ki Anutu ipombol ti be tapase pini

41 O Yooba, nu toto sua ku mbukŋana mi urur lelem
pa wal ku. Swe mbulu ku tana pio.

To itum kalŋom, mi kamke yo.

[☆] **119:36:** Lu 12:13+; 1Tim 6:9+

42 Naso aŋrao be aŋpekel sua repiiliŋana ta tomtom
tiwirri pio na.

Pa nio aŋpase pa sua ku.

43 Nio aŋjurur motoŋ pu be to tutu ku ndeeŋeŋan mi
uulu yo. Naso aŋwit urum pa mbulu ku ta
zzo sua ɻonoono men mi toto sua ku.

Tana re: Kokena uulu yo som, to aŋrao aŋso sua sa
mini pa mbulu ku tana som.

44 Sua ta nu kam piam na, nio ko aŋtoto totomen.

45 Nio aŋkam kinkiini be aŋto sua boozomen ta nu
ur na.

Tana kosa sa ko irao be ipakaala zaala pio mini na
som.

46 Nio ti aŋmoto som, mi koŋ miaŋ pizin tomtom
som.

Zaala ta ur pa wal ku na, nio ko aŋsoyaara ka tutu
ila zin king kereng uunu. ☆

47 Pa tutu ku ta ikam yo ma leleŋ ndabok kat.

Tana leleŋ pa ilip.

48 Nio aŋwit nomoŋ isala, mi aŋpakuru pa sua ku.

Mi motoŋ lala pa tutu ku ta tibeede pataaŋa kek
na, mi aŋkamam ɻgar pa.

*Sombe tabaada pataaŋana, na sua ki Anutu ko
ipotor lelende*

49 Nio mbesooŋo ku. Tana motom iŋgalŋgal sua ku
mbukŋana ta kam pio na.

Pa ina ipombolmbol yo be aŋjur motoŋ pu mi aŋsa
ulaaŋa ku.

50 Sombe pataaŋana ikam yo, na sua ku ko iuulu yo
be aŋbot ambai. ɻgar tana, ta ipotor leleŋ.

51 Zin wal ta tipakurkur zitun mi tirepilpiili Anutu
na, timbel sua repiiliŋana pio.

☆ **119:46:** Mt 10:18+; Mk 13:9; 1Pe 3:15

Tamen sua ta nu kam piam na, aŋzem som.

⁵² O Yooba, nio motoŋ ŋgalŋgal tutu ku ndeeŋeŋan
ta ur muŋgu kek na.

Tabe ipombol yo mi ipotor leleŋ.

⁵³ Nio, sombe aŋre zin wal sananŋjan tipizil nde-
men pa sua ta nu kam piam,
ina ikam yo ma keteŋ malmal kat.

⁵⁴ Toono ti, kar tio ŋonoono som. Ingi aŋwe leembe
pa men.

Mi mazwaana ta so aŋbotmbot su toono ti na,
nio ko aŋpakurkuru pa tutu ku ta tibeede
pataaŋa kek na, mi aŋbombo mboe pa.

⁵⁵ Yooba, mbeŋ tomini, motoŋ iŋgalŋgalu,
mi leleŋ be aŋto sua ta nu kam piam na.

⁵⁶ Tana nio aŋkamam ta kembei:

Sua boozomen ta nu ur na, motoŋ iŋgalŋgal mi
aŋtoto.

Lelende ambai pa Anutu mi toto sua kini

⁵⁷ O Yooba, nio aŋre u kembei koron tio ŋonoono.
Pa nu kampewe yo, mi aŋbotmbot se ku pa
koron ta boozomen.

Tana aŋbuk sua pu be aŋto sua ku.

⁵⁸ Ingi sunŋjana tio ima ku raama leleŋ:
To sua ku mbukŋana, mi kampe yo mi muŋai yo. Pa
nio mbesooŋo ku tau.

⁵⁹ Nio aŋkam ŋgar pa zaala ta aŋtoto i,
tana aŋtooro yo mi aŋso aŋto zaala ta nu ur pa wal
ku na.

⁶⁰ Mi irao aŋnaunau na som.

Ko aŋmaŋga mi aŋto tutu ku pataaŋa.

⁶¹ Zin wal sananŋjan tiur kilis boozo be tikeene yo.
Tamen motoŋ mbeleele sua ta nu kam piam na
som.

62 Nio aŋmaŋgaŋga pa mbeŋ lukutuunu,
mi aŋpapurkuru pa tutu ku ndeeŋeŋan.

63 Zin wal ta timototo u mi tileŋleŋ la kalŋom na,
nio leleŋ pizin mi aŋgabgaaba zin.

64 O Yooba, mbulu ku ta toto sua ku mbukŋana mi
urur lelem pa wal ku, ina nu zzwe ma irao
toono ta boozomen.

Paute yo pa tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na,
bekena aŋute kat.

Anutu, ni ambaiŋana kat

65 O Yooba, nio mbesooŋo ku. Mi nu toto sua ku
mbukŋana,
mi kamam mbulu ambaiŋana pio.

66 Paute yo pa ŋgar ku, mi kam leŋ ŋgar ambaiŋana.
Pa nio aŋpase pa tutu ku.

67 Muŋgu nio aŋpaŋjobŋoobo pa zaala ku.
Mi nu balis yo mi pazal yo, tana koozi motoŋ
iŋgalŋgal sua ku mi aŋtoto.

68 Nu ambaiŋom kat. Mi mbulu ta kamam ta
kembena, ina ambai men.

Paute yo pa tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na.

69 Zin wal ta tipakurkur zitun mi matan pasomu
na, tiŋgalŋgal sua pakaamŋana pio.

Tamen nio aŋjur leleŋ imap pa sua ta nu ur na, mi
motoŋ iŋgalŋgal mi aŋtoto.

70 Wal tina len ŋgar somŋan, mi tiyamaana
sanaanaa kizin som.

Mi nio na, sua ta nu kam piam, ta ikam yo ma leleŋ
ambai kat.

71 Pataaŋana ta muŋgu ikam yo na, koron am-
bainŋana.

Pa ipazal yo mi ipei ŋgar tio pa tutu ku ta tibeede
pataaŋa kek na.

72 Sua ta ipet pa kwom na, nio aŋre kembei koron
tio ŋonoono.

Ilip pa pat silba mi gol munjaana ka tieene.

Anutu iur ti ma tepet. Tana iti bela toto tutu kini

73 Itum nomom ta imbuuzu yo mi iur yo.

Tana uulu yo be aŋkam kat ŋgar pa tutu ku.

74 Zin wal ta timototo u mi tileŋleŋ la kalŋom na,
sombe tire yo, na menmeen zin.

Paso, aŋpase pa sua ku mbukŋana, mi aŋjurur mo-
toŋ pa ka ŋonoono be ipet.

75 O Yooba, nio aŋute: Tutu ku mi kadoono ta urur
pizin tomtom, ina indeŋdeeŋe men.

Mi nu toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pio,
tanata balis yo mi pazal yo.

76 Nio mbesooŋo ku tau. Tana aŋsuŋu be to sua ku
mbukŋana, mi swe mbulu ku ta urur lelem
pa wal ku mi muŋaiŋai zin na.

Naso potor leleŋ mi pombol yo.

77 Lelem isaana pio, mi uulu yo ma aŋbot ambai
mini.

Pa sua ta nu kam piam, ta ikam yo ma lelen
ndabok kat.

78 Zin wal ta tipakurkur zitun mi matan pasomu,
nako kan miaŋ. Pa tiŋgalŋgal sorok sua
pakaamjana pio.

Mi nio, nako motoŋ lala pa sua boozomen ta nu ur
na, mi aŋkamam ŋgar pa.

79 Zin wal ta timototo u mi tileŋleŋ la kalŋom,
mi tiute tutu ta nu ur pa wal ku na,
zin ko timar mi tigaaba yo.

80 Nio lelen be ŋgar tio iŋgeeze men, mibe aŋto kat
tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na.

Naso koŋ miaŋ pa ituŋ som.

Tijiiizi ki tomtom ta itoto tutu ki Anutu

81 O Yooba, nio aŋzza u be uulu yo, mi aŋbel naa-maŋom kek. Tana mburoŋ imap ma aŋsaana kat.

Tamen aŋpase men pa sua ku.

82 Nio aŋurur motoŋ pa sua ku mbukŋana be iur ŋonoono. Mi aŋnaama, aŋnaama ma som.

Ŋiizi na potor lelerŋ ma ambai mini?

83 Nio aŋsaana ma tomtom matan mbeleele yo kek. Tamen tutu ku ta tibeede pataanja kek na, motoŋ mbeleele som.

84 Nio mbesoŋo ku tau. Parei ta nu gedgede koŋ koi bizin mi tiseseze motoŋ?

Ŋiizi na ur kadoono pizin?

85 Re. Zin wal ta tipakurkur zitun mi matan pa-somu na, tikel naala pio kek be aŋtop sula.

Mi sua ta nu kam piam na, wal tana titoto som.

86 Tutu ku ta boozomen na, irao aŋdemeere mi aŋpase pa be iuulu yo.

Mi iŋgi tomtom tiseseze sorok motoŋ. Tana uulu yo lak!

87 Pa molo som to tipun yo ma aŋmeete ma aŋmap pa toono.

Tamen aŋpizil ndemen pa sua ta nu ur na som.

88 Nu toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pa wal ku. Tana uulu yo ma aŋbot ambai mini.

Naso motoŋ iŋgalŋgal zaala ta nu ur pa wal ku na, mi aŋtoto ka tutu. Tutu tana ipet pa itum kwom tau.

Sua ki Anutu imbotmbot ma alok

89 O Yooba, sua ku ko imbol mi imbotmbot ma alok. Irao imap na som.

Pa uunu imbot ta saamba a. [◊]

90 Tomtom tipepeebe len kelnjan, mi iseeŋge iseeŋge ma ila. Mi mbulu ku ta zzo sua ɲonoono men mi toto sua ku na, ta kembena. Iseeŋge iseeŋge ma ila.

Nu ta ur toono ma tunj kat, tana imbol ma imbotmbot.

91 Pa sua ta nu ur, ta ikiskis koronj ta munŋaana men ma timbotmbot murin.

Mi koronj ta boozomen timbotmbot be timbesm-beeze pu men.

92 Sombe leleŋ ilip pa sua ku som,
so pataŋana tio ikam yo ma aŋmeete.

93 Sua boozomen ta nu ur na, irao motoŋ mbeleele na som. Som ma som kat.

Pa sua ku, ta ikam yo ma aŋbot ambai.

94 Nio aŋwe lem kek. Tana kamke yo lak! Pa nio aŋkam kinkiini be aŋto sua boozomen ta nu ur na.

95 Ingi zin wal sanannjan tizaŋzaŋa yo be tipun yo ma aŋmeete. Tamen nio aŋkamam ŋgar men pa tutu ta nu ur pa wal ku na.

96 Nio aŋre koronj sa ila ma iwe ambai komboono na som. Pa koronj ta boozomen tilala ma timilmiili. Tamen tutu ku na, ambai komboono, mi imbotmbot ma alok.

Sua ki Anutu ta ikamam lende ŋgar ambaiŋana

97 Sua ta nu kam piam na, nio leleŋ pa ilip!

Tana zoŋ ise ma ila zoŋ isula na, motoŋ ilala pa mi aŋrru ka ŋgar.

98 Tutu ku imbotmbot raama yo totomen.

◊ 119:89: Mt 5:18; Lu 16:17, 21:33; 1Pe 1:25

Tabe ikam ma ḥgar tio ilip pa koj koi bizin ḥgar kizin.

⁹⁹ Mi ḥgar tio ilip pa zin wal ḥgarjan ta tipaute yo na tomini.

Pa zaala ta nu ur pa wal ku na, motoŋ ilala pa ka tutu mi aŋkamam ḥgar pa.

¹⁰⁰ Mi ḥgar tio ilip pa zin kolman ḥgar kizin tomini.

Pa sua boozomen ta nu ur na, motoŋ iŋgalŋgal mi aŋtoto.

¹⁰¹ Nio aŋgabiizi ituŋ, mi aŋbotmbot molo pa zaala sananjan ta boozomen, bekena aŋto sua ku.

¹⁰² Tana aŋpizil ndemeŋ pa tutu ku ndeeŋeŋan som.

Pa nu itum ta paute yo pa tutu tana.

¹⁰³ Bigil suruunu inamut. Mi sua ku na, inamut kat.

Ilip pa bigil suruunu.

¹⁰⁴ Sua boozomen ta nu ur na, iuluulu yo be aŋkam ḥgar ambaiŋana.

Tana aŋjurur koi pa mbulu boozomen ta iyaryaaru yo be aŋpizil ndemeŋ pu.

Sua ki Anutu iurur mat piti

¹⁰⁵ Sua ku, ta iurur mat pio kembei ta kai i, mi izzo yo pa zaala tabe aŋto. [◊]

¹⁰⁶ Nio aŋbuk sua pu, mi aŋpombol ma imbol kat, be aŋto tutu ku ndeeŋeŋan.

¹⁰⁷ O Yooba, iŋgi pataŋana biibi kat indeeŋe yo.

To sua ku mbukŋana, mi uulu yo ma aŋbot ambai mini.

¹⁰⁸ Nio leleŋ be aŋpakuru mi sua tio iwe kembei patoronŋana ta nu lelem pa i.

Paute yo pa tutu ku ndeeŋeŋan.

[◊] **119:105:** Mboe 119:130; 2Pe 1:19

- 109** Gorgori nio aŋbotmbot naala kezeene.
 Tamen sua ta nu kam piam na, motoŋ mbeleele som.
- 110** Zin wal sananŋan tiurur kilis be tikeene yo.
 Tamen sua boozomen ta nu ur na, aŋzem som.
- 111** Tutu ta nu ur pa wal ku, ina matamur ambainjana ta kam pio. Tana nio ko aŋkiskis ma alok.
 Pa ina, nio aŋre kembei koron tio ŋonoono, mi ikam ma lelenŋ ndabok kat.
- 112** Tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na, nio lelenŋ iur be aŋtoto ma irao swoŋ imap.

Tuur kat lelende pa Anutu mi sua kini

- 113** Zin wal ta tiur kat lelen pu som, mi titeege tete ru na, lelenŋ pizin risa som.
 Mi sua ta nu kam piam na, lelenŋ pa ilip. [◊]
- 114** Nu we ur pio be aŋke lela, mi nu we singiao pio mi poroukalkala yo.
 Tana aŋpase pa sua ku mi aŋzza be iur ŋonoono.
- 115** Tana niom wal ta kakamam mbulu sananŋana na, koko molo pio.
 Pa nio lelenŋ be motoŋ iŋgalŋgal tutu ki Anutu tio mi aŋtoto.
- 116** O Yooba, to sua ku mbukŋana mi we silou pio.
 Naso aŋmender mbolŋana mi aŋbot ambai.
 Kokena aŋjur sorok motoŋ pu, to koŋ miaŋ. [◊]
- 117** Palot yo, mi tatke yo pa pataaŋana tio ti.
 Naso aŋbot ambai, mi motoŋ iŋgalŋgal tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na.

[◊] **119:113:** Yems 1:8, 4:8 [◊] **119:116:** Ro 5:4+

118 Wal boozomen ta so tipaŋoobo pa tutu ku ta tibeede pataanja kek na, nu pizil ndemem pizin.

Pa mbulu kizin pakaamjana iswe zin kembei tipizil ndemen pa zaala ku kek.

119 Zin wal sananjan ta timbotmbot toono na, nu re zin ta boozomen kembei musmuuzu sorok ta tiwirri ma ila lene.

Tana zaala ta nu ur pa wal ku, ramaki ka tutu na, nio lelenj pa ilip.

120 Nio aŋkam ŋgar pu na, kulin imoto. Pa nu potomŋom mi mburom keskeeŋjom.

Mi mbulu ku ta urur kadoono pizin tomtom, ina tomini ikam yo ma aŋmoto koŋ.

Suŋjana ki mbesooŋo ki Anutu

121 Nio aŋkam ŋoobo tomtom sa som. Aŋkamam mbulu ndeeŋjana men.

Tana zem yo la koŋ koi bixin naman pepe.

122 Nio mbesooŋo ku tau. Tana mender pio mi poroukaala yo ma aŋbot ambai.

Kokena zin wal ta tipakurkur zitun mi matan pasomu na, tiseeze motoŋ mi tikoto yo.

123 Nio aŋjurur motoŋ pu be kamke yo, mi aŋbel naamaŋom kek.

Ŋiizi na kam mbulu ndeeŋjana ta mbuk sua pa na, mi uulu yo?

124 Nio mbesooŋo ku. Tana mbulu ku ta toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa wal ku na, swe pio ma aŋre tomini.

Mi paute yo pa tutu ku ta tibeede pataanja kek na.

125 Nio mbesooŋo ku. Tana kam leŋ ŋgar ambaŋjana.

Naso aŋkam kat ŋgar pa tutu ta ur pa wal ku na.

¹²⁶ O Yooba, iŋgi tomtom timbel zooroŋana pa sua ta nu kam piam.

Tana manga mi kam mbulu sa pizin!

¹²⁷ Gol ta iŋgeeze kat, ina koron zaanaŋana mi wal boozomen lelen pa.

Tamen nio na, lelen pa tutu ku ma ilip pa gol.

¹²⁸ Tana sua boozomen ta nu ur, ta ikamam peeze pio pa pai tio.

Mi aŋjurur koi pa zaala boozomen ta iyaryaaru yo be aŋpizil ndemeŋ pu.

Tuur kat lelende pa sua ki Anutu

¹²⁹ Tutu ta ur pa wal ku, ina ndabokŋana kat.

Tana motoŋ iŋgalŋgal mi aŋtoto.

¹³⁰ Sua ku, sombe tipeeze, to iur mat pizin tomtom.

Mi zin wal tau len ŋgar biibi som na, sua ku iwe zaala pizin be tikam len ŋgar ambaiŋana. [✳]

¹³¹ Nio lelen pa tutu ku ilip, kembei tomtom ta miri i pa ka yok.

¹³² Mar lae tio, mi muŋai yo mi kampe yo.

Pa ina mbulu ta kamam pa zin mbesoŋo ku tau tiurur lelen pu mi tipakurkur zom.

¹³³ Pazal yo pa sua ku. Naso aŋpa pai tio ma ambai men.

Kokena mbulu sanannana sa ikam peeze pio.

¹³⁴ Zin wal ta tiseseeze motoŋ mi tikamam be tikoto yo na, tatke yo la naman.

Naso aŋto sua boozomen ta nu ur na.

¹³⁵ O Yooba, nio mbesoŋo ku. Swe itum ramaki kampeŋana ku pio, mi ur mat pio.

Mi paute yo pa tutu ku ta tibeede pataanja kek na.

[✳] **119:130:** Mbo 19:7; 2Tim 3:15

136 Nio aŋbel tiŋiizi ma motoŋ luluunu izzu.
Pa sua ta nu kam piam na, tomtom tito som.

Mbulu ndeeŋejana ki Anutu

- 137** Yooba, nu ndeeŋejom.
Mi tutu ku ta kembena. Indeŋdeeŋe men.
138 Tutu boozomen ta nu ur pa wal ku, ina indeŋdeeŋe men.
Mi tutu tana imbol ma imbotmbot. Itortoro som.
Tana aŋro aŋpase pa mi aŋurla kat.
139 Nio leleŋ pa sua ku ilip mi aŋkamam kaisiigi pa.
Tamen koŋ koi bizin na, tikam ŋgar pa sua ku risa som. Tabe tikam ma leleŋ ibayou kat.
140 Niam amre kek. Sua ku, ina ŋonoono men. Tana irao amdemeere mi ampase pa kat.
Mi nio ta mbesoŋo ku na, leleŋ pa ilip.
141 Ŋonoono, nio tomtom sorokŋoŋ mi tomtom tirepilpiili yo.
Tamen sua boozomen ta nu ur na, motor mbeleele som.
142 Mbulu ku ndeeŋejana ko imbotmbot ma alok.
Mi sua ta nu kam piam, ina ŋonoono men. Tana irao aŋdemeere mi aŋpase pa kat.
143 Ingi patanjana boozomen isalakaala yo, mi leleŋ ipata kat.
Tamen tutu ku, ta ikam ma leleŋ ambai kat.
144 Tutu ta nu ur pa wal ku, ina indeŋdeeŋe men,
mi imbotmbot ta kembei ma alok.
Uulu yo be aŋkam kat ŋgar pa. Naso aŋbot ambai.
- Sombe lelende ipata, na matanda ingal sua ki Anutu*
- 145** O Yooba, nio leleŋ imap ma aŋtanjroro u. Len suŋŋana tio mi uulu yo.

Mi nio ko motoŋ iŋgalŋgal be aŋto tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na.

146 Ingi tiŋiizi tio ima ku. Tatke yo pa pataŋana tio ti.

Mi nio ko motoŋ iŋgalŋgal zaala ta nu ur pa wal ku na, mi aŋtoto ka tutu.

147 Zonj ise zen, mi aŋmaŋga mi aŋtaŋroro u be uulu yo.

Pa nio aŋpase pa sua ku mbukŋana, mi aŋzza be iur ɻonoono.

148 Mi mbeŋ tomini na, aŋpamatmaata mi aŋkamam ɻagar pa sua ku.

149 O Yooba, nu toto sua ku mbukŋana mi urur lelem pa wal ku. Tana leŋ suŋŋana tio ti.

To tutu ku ndeeŋeŋana, mi uulu yo ma aŋbot ambai mini.

150 Ingi wal sananŋan timar tigarau yo be tipasaana yo.

Mbulu kizin ipa ndel kat pa sua ta nu kam piام na.

151 Tamen Yooba, nu mbotmbot kolouŋana pio.

Mi tutu ku ta boozomen, ina ɻonoono men. Tana irao aŋdemeere mi aŋpase pa kat.

152 Zaala ta nu ur pa wal ku na, muŋgu kat nio aŋkilaala ka tutu ta kembei:

Ina nu ur be imbotmbot ma alok.

Tomtom ta itaŋroro Anutu be iuuli pa ka koi bixin

153 Yooba, re yo pa pataŋana tio taiŋgi, mi tatke yo pa.

Pa sua ta nu kam piام na, motoŋ mbeleele som.

154 Mender pio mi uulu yo.

Pa ingi tomtom tiŋgalŋgal sorok sua pio. Tana
to sua ku mbukŋana, mi uulu yo ma aŋbot
ambai mini.

155 Ulaaŋa ku imbotmbot molo pa zin wal
saňanŋjan.

Pa tutu ku ta tibeede pataaŋa kek na, zin tikam
kinkiini be tito na som.

156 O Yooba, nu lelem izanzaana kat pa zin wal ta
timbotmbot raama pataaŋana na.

Tana to mbulu ku ndeeŋeŋana, mi uulu yo ma
aŋbot ambai mini.

157 Pa koŋ koi bixin ta tiseseze motoŋ na, boozo
kat.

Mi zaala ta nu ur pa wal ku na, aŋzem ka tutu som.

158 Nio aŋre zin wal ta tipizil ndemen pu na, lelenj
pizin risa som kat,

mi aŋbotmbot molo pizin. Pa zin titoto sua ku som.

159 O Yooba, re. Sua boozomen ta nu ur na, nio
lelenj pa ilip.

Uulu yo ma aŋbot ambai. Pa nu toto sua ku
mbukŋana mi urur lelem pa wal ku.

160 Sua ku ka uunu ŋonoono, ina ta kembei: Nu zzo
sua ŋonoono men mi toto sua ku mbukŋana.
Tana tomtom tiraō be tipase pu.

Mi tutu ku ta boozomen na, ndeeŋeŋan, mi ko
timbotmbot ma alok.

Mbulu kizin wal ta titoto zaala ki Anutu

161 Zin peeze kan tiseseze sorok motoŋ.

Tamen nio aŋkam ŋgar pizin som. Pa nio aŋmototo
u, mi aŋkamam ŋgar pa sua ku.

162 Sua ku, ta ikan yo ma lelenj ambai kat,
kembei tomtom ta indeenje le koron ja ambainŋana
kat.

163 Mbulu pakaamjan ta boozomen kizin wal ta tipizil ndemen pu na, leleñ pa risa som, mi aŋjurur koi pa.

Mi sua ta nu kam piام na, leleñ pa ilip.

164 Nio aŋkamam ŋgar pa tutu ku ndeeŋejan.

Tana aigule ta boozomen leleñ ambai pu mi aŋpakurkuru pa lamata mi ru.

165 Zin wal ta so lelen ilip pa tutu ku, inako timbot ambai kat.

Mi kosa sa ko irao ikam zin ma titop na som.

166 O Yooba, nio aŋtoto tutu ku,

mi aŋjurur motoŋ pu be kamke yo.

167 Zaala ta nu ur pa wal ku na, nio leleñ pa ka tutu ilip.

Tana motoŋ iŋgalŋgal mi aŋtoto.

168 Nio aŋtoto tutu tana ramaki sua boozomen ta nu ur na.

Pa mbulu tio mi pai tio ta boozomen na, nu re ma imap.

Matanda iŋgal sua ki Anutu mi tapakuri

169 O Yooba, leñ tiŋiizi tio ti.

To sua ku mi kam leñ ŋgar ambaiŋana.

170 To sua ku mbukŋana, ŋgun talŋom pa suŋŋana tio, mi tatke yo pa pataŋana tio.

171 Paute yo pa tutu ku ta tibeede pataanja kek na.

Naso kwoŋ ipakurkuru totomen.

172 Nio ko aŋbombo mboe pa sua ku. Pa tutu ku ta boozomen na, indeŋdeeŋe men.

173 Itum nomom ko iuulu yo.

Pa leleñ iur kek be aŋto sua boozomen ta nu ur na.

174 O Yooba, nio leleñ ilip be kamke yo. Tana iŋgi aŋbotmbot mi aŋjurur motoŋ pu.

Mi sua ta nu kam piām, ta ikam yo ma leleŋ ambai
kat.

¹⁷⁵ Kiskis yo ma aŋbotmbot, bekena aŋpakuру.

Tutu ku ko ipombol yo.

¹⁷⁶ Nio mbesoono ku. Tamen iŋgi aŋsaŋsaŋ kembei
sipsip ta imbiriizi na.

Tana ru yo, mi kam yo ma aŋmiili mini. Pa nio
motoŋ mbeleele tutu ku som. [✡]

120

*Suŋjana ki tomtom ta leleene pa mbulu lu-
umuŋjana*

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ Nio aŋbotmbot raama pataŋjana, mi aŋtaŋroro
Yooba be iuulu yo.

Mi ni ileŋ suŋjana tio.

² O Yooba, zin wal ta kwon pakamkaamŋjan,
mi tiŋgalŋgal sorok sua pizin tomtom na, tatke yo
la naman.

³ Nu tomtom ta ŋgalŋgal sorok sua na, parei? Nu
wi pa kadoono tabe Yooba ikam pu i?

Mi lelem be ute sokorei tabe ikam pu ma ipokot
mbulu ku? Kadoono ku ko ta kembei:

⁴ Izi kini mataanaŋjana ko iŋgalu.

Mi you keseene ko isalakaalu mi ineenu!

⁵ O ra, tembel yo kek! Pa iŋgi aŋbotmbot raama zin
wal ta len ŋgar somŋjan i! Iŋgi kembei aŋwe
leembe su lele pakaana Mesek,
mi tomini kembei aŋbotmbot la zin Kedar mazwan.

[✡] **119:176:** Lu 15:4

⁶ Pa lele ti ka tomtom bizin na, tikamam mbulu kembei ta wal matan munjan. Zin lelen be tikam mbulu luumuñana mi niamjan amparlup yam na som.

Mi nio anjbel mbotjanana la mazwan kek.

⁷ Nio na, anjkamam mbulu luumuñana men pizin, mi lelen be niamjan amparlup yam ma amwe tamen.

Mi zin na, lelen pa mbulu ki malmal men.

121

Merere imbotmbot raama iti mi mataana piti

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ Nio motoŋ izalla pa zin abal.

Ko leŋ ulaaŋa sa imar be parei?

² Ulaaŋa tio na Yooba itutamen tau.

Ni ta iur saamba mi toono.

³ Ni ko irao izemu ma tutkat kumbum mi mel na som.

Pa mboronjan ku, ni mata ḡenjeene somjana.

⁴ Nonono kat, mboronjan kiti Israel, mata ḡenjeene somjana,

mi ikenne som.

⁵ Yooba, ni mataana pu mi imborro u.

Mi imbotmbot zilŋom uunu totomen mi iwe ur pu.



⁶ Tana zoŋ mataana ko ilasu pa aigule na som.

Mi mbeŋ na, puulu ko irao be ipasaanu na som.

⁷ Yooba ko mataana pu mi iporoukalkaalu pa koroj sanannjan ta munjaana men.

Ni ko imboro u ma mbot ambai men. ◊

◊ **121:5:** Mbo 1:6 ◊ **121:7:** Mbo 91:9+

⁸ Ni ko mataana pu pa pai ku ta boozomen. Tana nu sombe le ma mar, som pet ma la, na ni ko imbotmbot raamu mi mataana pu, ta buri mi iseenge iseenge ma ila.

122

Suŋjana pa Yerusalem

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem Mboe ki Dabit

¹ Indeeŋe tomtom tiso pio ma tiso: “Tamaŋga mi tasala pa urum ki Yooba,” na ikam yo ma leleŋ ambai kat.

² Mi ingi tamar ma telela siiri kwoono ki Yerusalem, mi temendernder lela kar biibi kek.

³ Yerusalem, ina kar ndabokŋana. Tipo ma ambai kat.
Mi ka siiri ta iliu na, mbolŋana.

⁴ Niam wal ki Yooba amzze mi amluplup yam su kar ta ti.
Zin Israel un bizin ta boozomen tiwwa ma timar-mar kar Yerusalem taingi be tipakur Yooba zaana.

Tito tutu ta ni iur pizin tau.

⁵ Pa zin king tiam ta Dabit popoŋana kini na, murin peeze kana imbotmbot kar ta ti.
Tana timbotmbot ti mi tiurpewe patanŋana kizin tomtom.

⁶ Kusuŋ pa kar Yerusalem bekena imbot ambai!
Kusuŋ ta kembei:
“Zin wal ta so tiur lelen pa Yerusalem, nako timoto som mi timbotmbot ndabok men.

⁷ Mi zin wal ta timbotmbot lela siiri mboljana ki Yerusalem leleene, nako timbot ambai.

Mi king ziñan zin peeze kan kini ta timbotmbot lela ruumu mboljan ki Yerusalem na, ta kembena. Ko timoto som, mi timbot ndabok men.”

⁸ Nio motoñ ingal zin toñmatizij tio mi zin gaabañoj, tana añso pa Yerusalem ta kembei:

“Niom Yerusalem koyom, Anutu ko imboror yom ma kombot ambai.”

⁹ Mi añkam ñgar pa urum ki Yooba ta Anutu kitina, tana añsuñi be imboror yom Yerusalem koyom ma kombot ambai pa koron ta boozomen.

123

Merere mbesooñjo kini tipase pa muñaiñana kini
Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ O Yooba, nu mbotmbot se murim peeze kana ta saamba a.

Tana añjurur motoñ pu mi añpase pu.

² Yooba, Anutu tiám, niám ko amrre ma pu ma irao nu muñai yam mi uulu yam. Pa nu ta biibi tiám.

Tana ampase pu pa koron ta boozomen, kembei ta zin mbesooñjo tomooto ma moori tipase pa zin bibip kizin.

³⁻⁴ O Yooba, lelem isaana piám, mi muñai yam mi uulu yam. Pa niám mbesooñjo ku tau.

Re. Ingi zin wal ta timoto u som, mi tipase pa zitun
ma tiso zin tiraō pa koron̄ ta boozomen, ta
timbel repiiliŋoyam kek.

Zin tana matan pasom yam mi tirepilpiili yam
ndabok!

124

Merere, ni iporoukaala wal kini pa kan koi bizin

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem Mboe ki
Dabit

¹ “Sombe Yooba ilae kiti som, mi iuulu iti som,
nako parei piti?”

Niom iwal biibi ki Israel koso ta kembei:

² “Indeeŋe tau kanda koi bizin timaŋga piti na,
sombe Yooba ilae kiti mi iuulu iti som, [◊]

³ so kanda koi bizin tipambiriizi iti ma tamap lup.
Paso, keten malmal piām biibi kat.

⁴⁻⁵ Pataŋana tana, ina kembei wo mburaanaŋana ta
isur ti mabe tala lende.

Mi ina kembei nonor biibi ta ikamam be ilol ti. Mi
som.

⁶ Tana tapakur Yooba pa kampeŋana kini!

Pa ni izem ti ila kanda koi bizin naman be
tipasaana iti na som.

⁷ Indeeŋe tana, iti kembei ŋge ta kilis ikami.

Tamen Yooba iputke wooro tana piti,
mi matanda yaryaara mi toko ma tala lende.

⁸ Ulaaŋa kiti na, Yooba itutamen tau.

Ni ta iur saamba mi toono. [◊]

[◊] **124:2:** Mbo 94:17; Ro 8:31 [◊] **124:8:** Un 1:1; Mbo 121:2

125

Merere ni imenderkalkaala wal kini

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ Zin wal ta tipase pa Yooba na, zin kembei ta abal Sion.

Pa abal tana irao imuzik na som. Tuŋ ma imbotm-bot ma alok. [◊]

² Yerusalem na, abal boozomen iliu i.

Mi ina raraate men pa Yooba wal kini. Ni iwe kembei siiri mboljana ta iliu zin.

Mi imenderkalkaala zin ta buri, mi iseenge iseenge ma ila.

³ Tana toono ta Anutu ikam pa wal kini ndeenejan na, zin wal sananjan ko tikam peeze pa ma alok na som.

Kokena tikam ma zin wal ndeenejan tomini tisem-boron zitun pa mbulu sananjanana.

⁴ O Yooba, kampe zin wal ku ambaimbaijan ta lelen ŋgeezejan na. [◊]

⁵ Tamen zin wal ta tipizil ndemen pa zaala ku, mi titoto zaala pakaamjana na,

ziiri zin ma tila len raama zin wal sananjan.

O Yooba, mboro zin Israel ma timbot ambai men!

[◊]

126

Zin Israel tisun be Anutu iuulu zin

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ Indeeje kar Sion isaana kat na, Yooba iuulu kar kini ma imbot ambai mini.

[◊] **125:1:** Mbo 46:5,7, 48:3 [◊] **125:4:** Mbo 36:10 [◊] **125:5:** Ga 6:16

Tabe ikam ma lelende ambai kat. Mi tamen tuurla kat som. Toso “Mbulu ti, ko ηonoono? Ko tere miuŋana ma iŋgi.” [◊]

² To lelende ambai kat mi teseenje.

Mi kalŋanda isala ma tombo mboe raama menmeen ti.

Indeeŋe tana, zin karkari tire ti ma tiso:
“Wai, Yooba ikam uraata bibip pizin Israel!”

³ Mi ina ηonoono. Yooba ikam uraata bibip kat piti.
Tanata lelende ambai kat.

⁴ Tamen Yooba, koozi amsaana mini. Tana amsuŋu: Uulu yam ma ambot ambai mini, kembei ta kamam pa lele pakaana ki Negeb na.

Lele tana na, ka yok somŋana. Mi nu kamam ma yaŋ izzu, tabe yok tireere pa.

⁵ Zin wal ta tiwaswaaza kini raama tiŋiizi na,
kaimer ko kalŋjan isala mi tiŋgaama raama menmeen zin. [◊]

⁶ Mi zin wal ta titanṭaj mi tibaada kini iweniwen
ma tila mokleene na,
kaimer ko timili raama kini ηonoono, mi kalŋjan
isala ma menmeen zin.

127

*Kampeŋana ki Merere ta ikam ma uraata kiti iur
ηonoono*

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem Mboe ki Salumo

[◊] **126:1:** Mbo 14:7, 85:1 [◊] **126:5:** Mk 4:2+; Ngo 20:19,31; 1Kor 3:6+; 2Kor 2:4

¹ Zin wal ta tiwoo ruumu na, sombe Yooba igaaba zin pa uraata kizin som, na tipunun sorok mburan pa ruumu tana.

Mi zin menderjan ki kar biibi ta kembena.
Sombe Yooba igaaba zin pa uraata kizin ma imenderkaala kar tana som, na tipamatmaata sorok. [◊]

² Tana nu sombe pase pa Yooba som, mi kamam uraata pa berek ma ila mbenj na, nu punun sorok mburom.

Pa kampejana kini, ta ikamam ma tere uraata kit iurur ηonoono mi takamam kanda kini.

Tana zin wal ta Anutu leleene pizin na, kopon rru som, mi tikenne kat pa mbenj. [◊]

³ Mi lutundu bizin tomini. Yooba ipomosmoozo iti tomtom mi ikamam lende pikin.

Ina kampejana kini tau.

⁴ Tana naŋgaŋ kaibiim sa isombe ippeebe le pikin tomooto pakar,

nako leleene ambai. Pa zin ta ko timender pa urum.

⁵ Mi sombe tomtom sa ippeebe le pikin tomooto boozo, na ni ko leleene ambai kat pa kampejana tana.

Pa kaimer, sombe ziŋjan ka koi bizin tiparzorzooro pa sua isu kar keteene, na lutuunu bizin tana ko timender pini mi tiuuli. Tana ka koi bizin ko tiraō be tikoto i na som.

[◊] **127:1:** Yo 15:5; 1Kor 3:7 [◊] **127:2:** Mt 6:25+

128

*Sua pomboljana pa zin wal ta timototo Merere
mi tileŋleŋ la kalŋaana*

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ Zin wal ta so timototo Yooba mi titoto zaala kini,
nako lelen ambai pa kampeŋana tabe ise kizin i. ☩

² Nu sombe kam ta kembei, na uraata ta kamam
pa nomom na, ko iur ŋonoono, mi kom kini
ma lem koron irao.

Tana ko lelem ambai pa kampeŋana tabe imbotmbot se ku i, mi mbotmbot ambai.

³ Mi kusim moori ta imborro ruumu ku, nako
ipeebe lem pikin boozo, kembei ta ke baen
ipiyotyooto ŋonoono ambaimbaijan.

Tana niomŋjan lutum bizin ko kaparlup yom pa
kini kanŋana, mi zin tiliu u kembei ta ke olib
iweene tindomdom ma tizze pa ke uunu na.

⁴ Tana kampeŋana ta kembena,
ta ko ise ki tomtom ta imototo Yooba mi ilenleŋ la
kalŋaana.

⁵ Yooba, ni imbotmbot kar Sion. Itunu ko ipom-
bolu mi ikampe u.

Mi mazwaana ta so nu mbotmbot su toono na, nu
ko re Yerusalem imbotmbot ambai men.

⁶ Mi ko mbotmbot ma molo su toono,
ma irao re tumbum bizin tipet.

Yooba ko imboro zin Israel ma timbot ambai men.
Nonoono.

✩ **128:1:** Mbo 119:1+

129

Merere ikoto zin Israel kan koi bizin

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ “Indeenje ta nio naŋgaŋjōŋ mi imar na, koŋ koi bizin timbel motoŋ seezeŋjana.”

O niom iwal biibi ki Israel, koso ta kembei:

² “Nonoono kat. Indeenje ta nio naŋgaŋjōŋ mi imar na, koŋ koi bizin timbel motoŋ seezeŋjana.

Tamen tiraō be tilip pio na som.

³ Tiballis yo ma tau ndemeŋ mbelŋjan men.”

⁴ Mi Yooba, ni ndeeŋenjana.

Tana iuulu yo ma iyembut re ta wal sananŋjan tipo yo pa na.

⁵ Wal boozomen ta tiurur koi pa kar Sion na,
Yooba ko ipimiili zin ma tila len raama kan mianj.

⁶⁻⁷ Pa zin tipiyooto koroŋ ambainjana sa som.

Tana zin kembei kini ambainjana ta tomtom tingaama, mi tikam ma ila ruumu i, na som.

Zin ko tiwe kembei mbutmbuutu ta ise sorok, mi karau men mi imelle.

⁸ Mi sombe tomtom pakan tipa se keran uunu,
nako irao tipombol zin pa Merere zaana
mi tiso “Yooba ko ikampe yom” na som.

Mi niom na, amsuŋ Yooba be ikampe yom mi ipombol yom.

130

Muŋaiŋjana ki Anutu

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ O Yooba, iŋgi pataŋana biibi ilol yo ma kembei ta
nio be aŋmon sula leŋ ta mozo lukutuunu i!
Tana aŋtaŋroro u.

² O Merere, ŋgun talŋom pa tiŋiizi tio.
Leŋ suŋŋana tio ti, mi muŋai yo lak!

³ Yooba, sombe motom kiskis mbulu boozomen ta
amkamam ŋoobo na,

asiŋ ko irao be imender su kerem uunu? Som.

⁴ Tamen nu muŋaiŋana katuunu, mi rekreege
sanaana tiam.

Tanata tomtom timototo u mi tileŋlen la kalŋom.

⁵ Nio aŋpase pa Yooba mi aŋzza i. Pa lelen ilip be
iswe muŋaiŋana kini mi iuulu yo.

Tana aŋjurur motoŋ pa sua kini mbukŋana be iur
ŋonoono, mi aŋbotmbot.

⁶ Nio lelen pa Yooba ilip mi aŋjurur motoŋ pini,
kembei zin menderŋan ta matan pa kar pa mbenj
na, tiurur matan pa zoŋ.

Zin, sombe tire zoŋ pok ma ise, na lelen ambai. Mi
nio ta kembena. Sombe Yooba iswe itunu
mi muŋaiŋana kini pio, nako lelen ambai
kat.

⁷ O niom Israel, kapase pa Yooba mi kuur mo
toyom pini be iuulu yom.

Pa ni itoto sua kini mbukŋana mi iurur leleene pa
wal kini.

Sombe ni itatke yom pa pataŋana tiom, nako ikam
ma ikam kat.

⁸ Tana ni itunu ko itatke yom Israel pa pataŋana
tiom,

mi ireege sanaana tiom ta boozomen ma ila lene.
◊

131

Suŋjanā ki tomtom ta ipakur itunu som, mi ipase pa Merere men

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, ŋgar pakurnjana sa imbot la lelen som, aŋwidit ituŋ som,

mi aŋkamam be aŋwe biibi som.

Tana koron bibip mi uraata bibip ta aŋrao pa som na, aŋmaŋmaj pa som. ◊

² Pa aŋpase pu tau. Tana aŋkototo ituŋ, mi aŋur niŋ ma aŋbotmbot.

Mi kopoŋ rru som, mi lelen ambai men, kembei pikin ta iwin tui ma irao, mi naana imbaraari na.

³ O niom Israel, kapase pa Yooba, mi kuur motoyom pini be iuulu yom, ta buri, mi iseenge iseenge ma ila.

132

Merere ta ipeikat Dabit mi abal Sion

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ O Yooba, motom ŋgalŋgal Dabit mi patanjana boozomen ta ni ibaada pa nu zom na.

² Muŋgu, ni imbuŋ sua mbolŋana pa Yooba, ta Anutu mbolkeŋkenjana ki Yakop na.

Mi ipombol sua tana ma imbol kat.

◊ 130:8: Mt 1:21; Lu 1:68 ◊ 131:1: Ro 12:16; 1Pe 5:5

3-4 Iso ta kembei: “Nio ti, ko irao aŋlela ruumu tio som,
 aŋsu muriŋ be aŋkeene som,
 aŋur motoŋ som,
 mi aŋkeenekaala ki motoŋ som,
 5 ma irao aŋdeeŋe Yooba le lele sa.
 Pa ŋgar tio imbol be aŋkam Anutu mbolkenkenjana
 ki Yakop le muriini sa be imbot pa. [◊]

6 Indeeŋe niam ambot lele pakaana ki Eparata na,
 amleŋ Sua Mbukjana Ka Koror uruunu.

Tana amla ma amdeeŋi imbot igarau kar Yar.

7 To amso: “Tamaŋga mi tala Anutu muriini ta
 Yerusalem a.

To tala tagarau muriini peeze kana, mi telek kum-
 bundu pini ma tapakuri.”

8 O Yooba, manja ramaki Sua Mbukjana Ka Koror
 ta iswe mburom na, mi la pa murim.

9 Patoronjana ka tomtom bizin ku ko tikam mbulu
 ndeeŋenjana totomen. Ko iwe kembei len
 mburu be tizebzeebe zin pa.

Mi zin wal ku ta tiurur lelen pu mi titoto mbulu
 ku na, kaljan ko izalla mi tiyotyoota raama
 menmeen zin.

10 Yooba, motom iŋgal mbesooŋo ku Dabit.
 Popoŋana kini ta itum roogi mi uri ma iwe king na,
 pizil ndemem pini pepe.

[◊] 132:5: Ng 7:46

11 Muŋgu Yooba itunu imbuk sua mbolŋana pa Dabit, mi ipombol ma imbol kat. Tana irao ireege sua tana na som. Sua ta kembei:

“Popoŋana ku tabe tiyooto pu i, nio ko aŋjur kizin tasa ma ikelu be imbot se murim peeze kana. [✳]

12 Mi sombe lutum bizin matan iŋgalŋal sua tio mbukŋana mi titoto kat ka tutu, tona lutun bizin tomimi kadoono ko tikam murim, mi timbutultul su murim peeze kana, mi iseŋge iseŋge ma ila.
Tutu tana, nio ituŋ ko aŋpaute zin pa.”

13 Yooba iroogo kar Sion, mi ikam ma iwe lene kek. Lele tana, ta ni leleene be imbotmbot pa.

14 Tana iso ta kembei: “Lele ti ko iwe muriŋ be aŋbotmbot pa ma alok.

Nio leleŋ be muriŋ peeze kana imbotmbot lele ta ti.”

15 Nio ko aŋpombol zin Sion kan, mi aŋkampe zin ma tiraō kat pa koron̄ ta boozomen.

Tana zin wal ki Sion ta petel zin ma timbot ŋoobona, nio ko aŋputu zin ma kopon bok.

16 Mi zin patoronŋana kan ki Sion na, nio ko aŋpombolmbol zin pa uraata kizin, mi zin ko tizzwe zaala tabe aŋkamke zin tomtom pa i.

Mi zin wal ki Sion ta tiurur lelen pio mi titoto mbulu tio na, kalŋan ko izalla mi tiyotyoota raama menmeen zin.

[✳] **132:11:** Ngõ 2:30

¹⁷ Popoŋana ki Dabit ta iwe king mi imbotmbot
Sion na, nio ko aŋkam i ma zaana mi mbu-
raana iwe biibi.

King ta ituŋ aŋroogi mi aŋjuri pa uraata na, nio ko
aŋpombolmbol peeze kini, mi iseŋge iseŋge
ma ila.

Peeze kini ko kembei lam ta iyaryaara totomen. ☀

¹⁸ Mi nio ko aŋkoto ka koi bizin ma timbotmbot
raama kan miaŋ.

Mi mogar ta imbotmbot sala king uteene, nako
imilmil ma ingeeze kat.

133

*Taparlup lelende. Naso kampeŋana ki Anutu
imbotmbot se kiti*

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem Mboe ki
Dabit

¹ Sombe zin toŋmatiziŋ timbot la mbata, mi
tiparlup lelen ma iwe tamen, ina ambai kat.

Tere na, ikam ti ma lelende ambai. ☀

² Pa ina kembei ŋgere kuziiniŋana ta tiliŋ sala Aron
uteene

mi ireere ma isula pa kezeene ruunu

ma tuŋ sula kawaala kini molo kwopiriini na.

³ Mi ina kembei ta tolou biibi ki abal Hermon isu
pa zin abal ta tigarau kar Sion na.

Pa sombe taparlup ti ma tewe tamen su kar
Sion, na Yooba ko iur kampeŋana kini ma
isalakaala iti.

Kampeŋana tana na, mbotŋana ambaiŋana ta
iseŋge iseŋge ma ila.

✉ **132:17:** Mbo 148:14; Lu 1:69 ☀ **133:1:** Yo 17:23; Ro 12:10

134

Suŋŋana mbeŋ kana

Mboe kizin wal ta tizalla pa Yerusalem

¹ Niom mbesooŋo boozomen ki Yooba ta kem-besmbeeze pini lela urum kini leleene pa mbeŋ na, kamar mi kapakuri pa kam-peŋjana kini.

Kiwit uruunu ma isala kor.

² Motoyom ila pa lele ta potomŋana kat na, mi kiwit nomoyom ma kapakur Yooba pa kam-peŋjana kini!

³ Yooba ta iur saamba mi toono.

Mi imbotmbot kar Sion.

Itunu ko ipombol yom mi ikampe yom. Nonoono.

135

Anutu ki Israel imborro koron ta boozomen mi ikamam uraata bibip

¹⁻² Haleluya!

Niom mbesooŋo ki Yooba ta kembesmbeeze pini lela urum kini leleene, som kombotmbot urum zilŋaana na, kapakur Yooba zaana!

³ Kapakuri paso, ni ambaiŋjana kat.

Kombo mboe pini mi kapakur zaana ndabokŋana.

⁴ Pa Yooba itunu ta ipeikat Yakop, mi ikami ma iwe lene.

Tana ni ire iti Israel kembei koron kini ɣonoono, mi leleene piti ilip. [◊]

⁵ Nio aŋute kat ta kembei: Yooba, ni ta biibi ɣonoono.

[◊] **135:4:** Kam 19:5; Tit 2:14

Merere kiti ilip kat pa merere ta boozomen.

⁶ Sombe Yooba leleene iur be ikam mbulu sa isu
saamba, som toono, som tai,
som mozo lukutuunu, na ikam men.
Pa koron sa irao be ipakaali na som.

⁷ Ni ta ikamam ma miiri tieene indoundou ma izze
pa lele uunu.

Mi ingoŋgo yan, mi ikamam ma lolo iwenweene
zin koron.

Mi ikakaaga kataama pa ruumu kini ta miiri im-
botmbot lela na, be iyooto mi iloondo ma
irao toono.

⁸ Muŋgu, ni ikasgeege zin pikin muŋgamuŋga mi
mbili muŋgamuŋga kizin Aikuptu ma timap
lup. [◊]

⁹ Mi ikam mos mi uraata bibip isu Aikuptu,
bekena iseeze king kizin ziŋan mbesooŋo kini ta
boozomen matan.

¹⁰ Ni ta ikasgeege zin karkari boozomen,
mi ipun zin king mburannjan ma timetmeete.

¹¹ Ipuŋ Sihon ta king kizin Amor na,
Og ta king ki Basan na,
mi king ta boozomen ki toono Kanaan.

¹² Mi ikam toono kizin pa wal kini Israel ma iwe
len
be timbotmbot pa, mi iseenje iseenje ma ila.

¹³ O Yooba, zom biibi ko imbotmbot ma alok!
Tomtom ko tipepeebe len kelŋan, mi matan
inŋalŋgal uraata ku mi tizzoyaryaara urum,
mi iseenje iseenje ma ila.

[◊] **135:8:** Kam 12:29

14 Pa Yooba imendernder pa wal kini mi iurur
kadoono pa kan koi bizin.

Mi leleene izanzaana pa zin mbesooño kini.

15 Zin merere kizin karkari na, tomtom tiurpewe
zin pa silba mi gol.

Merere ta kembei na, tomtom naman muriini
men. [◊]

16 Zin kwon mi matan.

Tamen tiraō be tiso sua som, mi tire lele som.

17 Zin taljan. Mi tiraō be tilej sua som.

Mi miiri sa iwedet pa kwon som. Paso zin matan
yaryaaranjan som.

18 Tana zin wal ta so tiurpe merere pakaamjan mi
tipase pizin,

nako len mburan sa som, mi tiwe koronj sorok
kembei ta merere kizin.

19 O niom iwal biibi ki Israel, kapakur Yooba pa
kampeñana kini!

Mi niom patoronjanoyom ta popoñana ki Aron
na tomini, kapakur Yooba pa kampeñana
kini!

20 Mi niom popoñana ki Lebi ta ku'uluulu uraata
ki urum na, ta kembena. Kapakur Yooba pa
kampeñana kini!

Tana niom wal ta komototo Yooba mi kelenjej la
kaljaana na, niom ta boozomen kapakuri
pa kampeñana kini.

21 Yooba muriini imbotmbot ta Yerusalem.

Tana niom wal ta kombot su Sion na, kapakuri pa
kampeñana kini!

[◊] **135:15:** Mbo 115:4; Tur 9:20

Haleluya!

136

Merere itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini

- ¹ Leleyom ambai pa Yooba mi kapakuri. Pa ni ambaiñana kat.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- ² Leleyom ambai pa Anutu mi kapakuri. Pa ni ilip pa merere ta boozomen.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok. [◊]
- ³ Leleyom ambai pini mi kapakuri. Pa ni ta Merere biibi ḥonoono. Ilip pa merere ta boozomen.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok. [◊]
- ⁴ Ni itutamen ta ikamam uraata bibip ta ipa ndel kat.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- ⁵ Muñgu ni iur saamba ramaki ka koronj ta boozomen. Uraata tana iswe i kembei ni le ḥagar biibi.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- ⁶ Mi iur toono ma imbot se yok ḥwaana.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- ⁷ Ni ta iur koronj bibip sala manjaanañana be tiur mat piti.

[◊] **136:2:** 1Kor 8:5+ [◊] **136:3:** 1Tim 6:15

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa
wal kini ma alok.[◊]

⁸ Iur zonj be iyaara pa aigule.

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa
wal kini ma alok.

⁹ Mi iur puulu ramaki pitik be tiyaara pa mbeŋ.

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa
wal kini ma alok.

¹⁰ Ni ta ikasgeege zin pikin muŋgamuŋga kizin
Aikuptu.

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa
wal kini ma alok.[◊]

¹¹ Mi itatke zin Israel pa zin Aikuptu kan naman.

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa
wal kini ma alok.[◊]

¹² Uraata tana, ni ikam raama mburaana biibi. Pa
ni mbura keskeezeñana.

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa
wal kini ma alok.

¹³ Ni ikam ma tai siñsiñjana imet ma iwe ru, mi
toono raraazañana ipet.

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa
wal kini ma alok.[◊]

¹⁴ Mi iyaaru zin Israel ma tipa pa toono
raraazañana ta imbot tai lukutuunu na,
mi tilae mbaaga.

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa
wal kini ma alok.

¹⁵ Mi igiibi king kizin Aikuptu ziñan zin mal-
mal kan kini sula Tai Siñsiñjana, ma tiwin
katkat tai ma timetmeete.

[◊] **136:7:** Un 1:14 [◊] **136:10:** Kam 12:29 [◊] **136:11:** Kam 13:3

[◊] **136:13:** Kam 14:21

- Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- 16 Ni imunjmuunju pa wal kini ma ziñan tiwwa pa lele bilimñana.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- 17 Ni ikasgeege zin king mburannjan.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- 18 Ni ipun zin king zanñjan ma timetmeete.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- 19 Ipun Sihon ta king kizin Amor na ma imeete.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- 20 Mi ipun Og, ta king ki Basan na, ma imeete.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- 21 Mi ikam toono kizin pa wal kini Israel ma iwe len.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- 22 Ikam toono tana pa zin Israel ta mbesooño kini na, ma iwe len be timbotmbot pa, mi iseñge iseñge ma ila.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.
- 23 Indeenje niam ambot ñoobo kat na, ni mataana mbeleele yam som.
Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok. [✳]
- 24 Ni itatke yam pa koyam koi bizin naman.

[✳] 136:23: Kam 2:24

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.

²⁵ Ni ta ipututu koronj matan yaryaaranjan ta boozomen.

Ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.

²⁶ Tana leleyom ambai pa Anutu ta imbot saamba a, mi kapakuri!

Pa ni itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini ma alok.

137

Zin Israel lelen isaana pa mbulu ta zin Babilon tikam pa Yerusalem

¹ Indeeñe ta tikam yam ma amla ambot su Babilon na, ambutultul su yok kizin kezenkezen, mi amtwerpili pa kar Sion ma leleyam isaana kat mi amtanjaj.

² Mi ampalweeze kombom tiam se ke namannaman ma timbombooren sorok.

³ Pa koyam koi bizin ta tikam yam ma amla ambot lele kizin na, tikam senge piam ma tiso piam be amrak mi ambo mboe bekena tileñ len ma lelen ambai.

Tiso piam ta kembei: “Ou, kombo mboe tiom sa ki kar Sion ma amlen.”

⁴ Mi ingi ambot toono toro.

Tana ko irao ambo mboe ki Yooba be parei? Ina som.

5-6 O kar Yerusalem, sombe motoñ mbeleelu,

na aŋsuŋ Yooba be ipasaana nomoŋ woono ma
aŋwe kaamaŋoŋ.
Kokena aŋse kombom mini.
Mi sombe motoŋ imbiriizikaala Yerusalem,
mi menmeen yo pa koroŋ toro sa ma ilip pa
Yerusalem,
na aŋsuŋ Yooba be ipasaana kwoŋ ma imun.
Kokena aŋbo mboe mini.

⁷ O Yooba, motom iŋgalŋgal mbulu kizin Edom kan
mi pokot.

Pa indeeŋe ta koyam koi bizin tireege Yerusalem
na,
zin Edom menmeen zin mi kalŋan izalla ma tizzo
ta kembei:

“Yo! Kereege Yerusalem.

Kereege ma isu lene kat!”

⁸ Mi niom Babilon koyom, nako tireege kar tiom
ma isaana kat!

Tomtom ta so ipokot mbulu ta kakam piäm, nako
leleene ambai mi kampeŋana ki Anutu im-
bot se kini.

⁹ Mi zin ta so tikam lutuyom bizin mi tipiliiti zin
sala pat na, ta kembena. Ko lelen ambai kat
mi kampeŋana ki Anutu imbot se kizin. ✩

138

*Suŋŋana ki tomtom ta leleene ambai pa ulaanja ki
Anutu*

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, nio lelen ambai pu, mi lelen imap
ipakuru!

✩ 137:9: Tur 18:1–19:4

Nio aŋbo mboe pakurjana pa nu itum tamen.
 Merere toro sa som. Tana sombe merere
 pakan tire yo, na tire yo lak!

² Nio motoŋ ima pa urum ku mi aŋlek kumbuŋ pu.
 Mi lelen ambai pu mi aŋpakur zom!

Pa nu toto sua ku mbukjana, mi urur lelem pa wal
 ku mi muŋainjai zin.

Nu zom biibi kat. Tamen mbulu pakan ta mbuk
 sua pa be kam, inako ikam ma zom biibi ma
 ilip.

³ Indeeŋe ta aŋtaŋroro u be uulu yo na, nu len
 suŋjana tio,
 mi pombol yo, mi kam yo ma nin ise.

⁴ O Yooba, king ta boozomen ki toono, sombe tileŋ
 sua ta ipet pa kwom,
 nako lelen ambai pu mi tipakuru.

⁵ Ko timbo mboe mi tipakuru pa zom biibi, mi
 mburom, mi mbulu ta kamam pizin na.

⁶ Nonono Yooba, nu biibi mi mbotmbot sala kor
 kat. Mi motom iŋgalŋgal zin wal sorrokŋjan.
 Tamen zin wal tau tipakurkur zitun na, nu ute zin
 lup. Pa nu motom molo. [◊]

⁷ Sombe pataŋana boozo isalakaala yo, na nu ko
 uuļu yo ma aŋbot ambai mini.

Mi sombe koŋ koi bizin keten malmal kat pio, mi
 tikamam be tipasaana yo,
 na nomom woono mboliŋana ko iporoukaala yo
 ma aŋbot ambai.

⁸ O Yooba, mbulu boozomen ta lelem iur pa be ipet
 pio, ina kola ipet.

[◊] **138:6:** Mbo 113:7+; Lu 1:52, 14:11

Pa nu toto sua ku mbukjana mi urur lelem pa wal
 ku ma alok.
 Tana pizil ndemem pio pepe. Pa nio na itum
 nomom muriini tau. ◊

139

Anutu imbotmbot raama iti mi irre iti totomen

Mboe ki Dabit

¹ Yooba, nu itum tiiri kat leleñ
 mi ute yo ma imap. ◊

² Nio, sombe keteñ su, som aŋmaŋga mi aŋla pa
 uraata, na nu ute.

Pa nu motom molo. Tana ute ñgar tio ma imap. ◊

³ Sombe aŋpa ma aŋla lele sa, som aŋur motoŋ ri mi
 aŋkeene leñ, na nu rre yo.

Tana nu ute mbulu tio ta boozomen. ◊

⁴ Yooba, sua ta leleñ iurur pa mi ipet pa kwoŋ zen
 i,

ina tomini, nu ute ma imap.

⁵ Nu muŋmuŋgu pio mi kemermmer pio.

Mi itum nomom, ta ikiskis yo mi ikamam peeze
 pio.

⁶ Nio aŋkam ñgar pa mbulu ku tana ma aŋrao som.
 Pa ñgar ku na, ipa ndel. Ilip kat pio. ◊

⁷ Nio sombe leleñ be aŋko molo pu, nako aŋla ki
 parei? Som.

Pa aŋrao be aŋke pa motom na som. ◊

⁸ Sombe aŋsala pa saamba, na nu mbotmbot.

Mi sombe aŋkeene sula Andewa, na nu mbotmbot
 su tina tomini.

◊ **138:8:** Pil 1:6 ◊ **139:1:** Mbo 17:3, 44:21; Ibr 4:13 ◊ **139:2:**
 Mbo 94:11; Mt 9:4 ◊ **139:3:** Yo 21:17; Ibr 4:13 ◊ **139:6:** Ro
 11:33 ◊ **139:7:** Yona 1:3

⁹ Mi sombe aŋrie ma aŋla pa lele ta zoŋ ise,
som aŋla aŋbot lele pakaana ta zoŋ isula pa,
¹⁰ nako aŋdeeŋu mbotmbot.

Mi nu ko wiliŋ yo ma ituru tala.

¹¹ Mi sombe aŋso be zugut imar ma izukkaala yo,
mibe mat itooro ma iwe mbeŋ,
ina tomini irao be ipakaala yo pa motom na som.

¹² Pa zugut irao be isekaala motom na som.

Mi mbeŋ na, nu rre koron̄ ta boozomen raraate
kembei ta aigule.

Tana zugut mi mat na, raraate men pa nu motom.

¹³ Nu ta ur leleŋ.

Mi nu ur koron̄ŋoŋ ta boozomen, mi lup lela anaŋ
kopoono leleene mi aŋsu. [◊]

¹⁴ Tana nio aŋmoto u mi aŋpakuru. Pa nu pa ndel
kat.

Mi uraata ku boozomen ta kembena. Ipa ndel kat.
Nu ute yo ma imap.

¹⁵ Indeeŋe ta aŋtum riŋariŋa lela anaŋ kopoono na,
nu ute.

Tiron̄ ta boozomen iŋgalakenken, mi tasa ike pa nu
motom som.

¹⁶ Tana aŋbotmbot lela anaŋ kopoono, mi nu re yo
kek.

Mi aigule ta munŋaana men tabe aŋbotmbot su
toono i, na lelem iur pa mi tibeede se ro ku,
mana anaŋ ippeebe yo ma aŋsu.

¹⁷ O Anutu, nio aŋkam kinkiini be aŋute ŋgar ku.
Tamen aŋrao som.

Pa ŋgar ku ilip kat. Nu kamam ŋgar pa koron̄
munŋaana ka tieene.

[◊] **139:13:** Mbo 119:73

18 Sombe aŋtoombo be aŋnin zin, na aŋrao som. Pa tilip pa magargaara ta tai kana i.
Mibe aŋnin ma imap, ina tomini irao ikam yo ma aŋute katu na som.

19 O Anutu, nio aŋscombe nu pun kat zin wal sananjan ma timetmeete lup.
Mi zin wal ta titekteege siŋ pizin tomtom na, lelen be timbot molo pio.

20 Kom koi bizin tana tipakamkaam, mi tiwirri sua sananjana pu,
mi tipombolmbol sorok sua kizin pa nu zom.

21 O Yooba, zin wal ta tiurur koi pu na, nio tomini aŋjurur koi pizin.
Mi zin wal ta timaŋga be tizorzooru na, lelen pizin risa som kat.
22 Aŋjurur koi pizin, mi aŋre zin kembei koŋ koi bizin ŋonoono.

23 O Anutu, tiiri lelen mi ŋgar tio.
Toombo yo bekena ute kat ŋgar ta imbot la lelen i.

24 Tiiri yo to re: Nio aŋtoto zaala sananjana som.
Mi pazalzal yo bekena aŋto zaala ku ndabokŋana.
Naso aŋbot ambai ma alok. [◊]

140

Tatke yo pa koŋ koi bizin naman

Mboe ki Dabit

1 O Yooba, tatke yo pizin wal sananjan.
Poroukaala yo pizin wal ta tikamam zaaba pizin tomtom na. Kokena tipasaana yo.

[◊] **139:23:** Mbo 26:2; Tur 2:23 [◊] **139:24:** Mbo 17:3+

² Zin lelen iurur pa ñgar sananjan bozboozo,
mi tipesese zin tomtom pa malmal.

³ Kwon na, kembei mooto sananjan. Pa sua ta
tiwirri na, mataanañana,
mi ipasansaana zin tomtom kembei mooto
kananjan na. [◊]

⁴ O Yooba, menderkaala yo: Kokena zin wal
sananjan tikam yo.

We seraara pa zin wal ta tikamam zaaba pizin
tomtom na.

Pa ingi tirru zaala be tikam yo ma aŋtop.

⁵ Zin wal ta tipakurkur zitun mi matan pasomu, ta
ingi tiur napitpit kizin be tipasaana yo.

Mi tiraara pu kizin be tikam yo.

Mi tiur kilis su zaala ta aŋwwa pa, bekena tikeene
yo.

⁶ Mi nio aŋso pa Yooba ta kembei: “Nu ta Anutu tio!
Ngun talŋom pa tinciizi tio ti mi muŋai yo.

⁷ O Yooba, Merere tio, nu ulaanja tio mburomŋom.
Indeeŋe mazwaana ki malmal na, nu poroukalka-
ala yo.

⁸ Yooba, ingi zin wal sananjan lelen iur be
tipasaana yo, mi timburmbuuru pio.

Tana aŋsuŋu be koto zin.

Kokena ñgar kizin sananjanana tana iur ñonoono.

⁹ Zin nin se mi tiliu yo be tipasaana yo.

Mi nio aŋsuŋu be pimiili sua sananjanana ta iwedet
pa kwon na, ma imiili pizin mi ipasaana
zitun.

[◊] **140:3:** Ro 3:13; Yems 3:8

- 10** Kam ma you keseene ito top sala ɳwan.
 Mi piri zin sula kat naala ta usomŋana i. Kokena
 tise mini. [◊]
- 11** Zin wal ta tingalŋgal sua pakaamŋana pizin tom-
 tom na, ziiri zin pa toono ku ma tila len.
 Mi zin wal ta tikamam zaaba pizin tomtom na,
 mbulu sananŋana ko iketo zin mi ipasaana
 zin ma timap.
- 12** Yooba, nio aŋute: Nu uluulu zin wal ta tom-
 tom tikamam pataŋana pizin na, mi urur
 kadoono pa kan koi bizin.
 Mi zin wal ta timbot ɳoobo na, nu mendernder
 pizin mi uluulu zin pa pataŋana kizin. [◊]
- 13** Nonoono kat, zin wal ndeeŋeŋan ko lelen ambai
 pu mi tipakur zom.
 Mi zin wal ta lelen ɳgeezeŋan ko timbotmbot su
 kerem uunu totomen. [◊]

141

*Tomtom ta isun Anutu be ipiŋgis toomboŋana ma
 imbot molo pini*

Mboe ki Dabit

- 1** O Yooba, nio aŋtaŋroro u be loŋa mar mi uulu yo!
 Ngun talŋom mi leŋ kalŋon.
- 2** Leleŋ be suŋŋana tio iwe kembei koroŋ kuziini
 ambaiŋana ta tirukruk su kerem uunu na.
 Mi sombe aŋwit nomoŋ mi aŋsuŋ, na re suŋŋana tio
 kembei patoronŋana ta tikamam pa mbeŋ
 na. [◊]

[◊] **140:10:** Mt 3:10; Tur 20:15 [◊] **140:12:** Mbo 9:18, 34:6

[◊] **140:13:** Mt 5:8 [◊] **141:2:** 1Tim 2:8; Tur 5:8, 8:3

- ³ O Yooba, mboro kat mionj mi menderkaala kwonj.
Kokena sua sananjan sa iyooto pa. [◊]
- ⁴ Mi zem njgar sananjan sa ma izeebe yo pepe.
Kokena angaaba zin wal sananjan pa mbulu kizin.
- Uulu yo be anjmender mbolnjana. Kokena tiyaaru yo
ma anja angaaba zin mi niamjan amkan kini
kizin mbuyueenejan.
- ⁵ Tomtom ndeenjejan sa, sombe ibalis yo mi
iyaamba yo be ipazal yo, inako leleñ ambai
men. Pa ina iswe kembei ni iur kat leleene
pio.
- Tamen zin wal sananjan na, irao anjyok be tipo-
moozo yo mi tilin njgere kizin ambaijan
sala uteñ na som.
- Pa nio anzuñzunu totomen be koto mbulu kizin
sananjan.
- ⁶ Zin wal sananjan, sombe Ni ta Tiirijana Katuunu
i, iur kadoono pizin mi igiibi zin sula lele
tarangatjan, to tikilaala ta kembei:
Sua ta munju anjamam pizin bekena anpazal zin
na, sua ambaijan mi sua njoono.
- ⁷ Wal tana tiron ko timbot leñaleña su Andewa
kwoono kembei toono ta bapalo itaara na.
- ⁸ O Yooba, Merere tio, nio anjurur motoñ pu be we
ur pio mi menderkaala yo. Tana zem yo ma
anjmeete pepe.
- ⁹ Mboro yo mi motom pio. Kokena kilis ta zin wal
sananjan tiur pio na, ikeene yo,
som anji la pu ta zin tiraara pio.

[◊] **141:3:** Mbo 34:13; Mt 12:36; Ep 4:29; Yems 1:26, 3:8

10 Kam wal tana ma timap titi la zitun pu kizin.
Mi uulu yo ma piŋgis pai tio pa pu kizin.

142

Suŋjana ki tomtom ta iyamaana kembei ni itutamenjana

Mboe ki Dabit Indeeŋe ni imbotmbot lela ranj sumbuunu na, itoro mboe ti

1 Nio kalŋoŋ isala mi aŋtaŋroro Yooba.

Tinjiizi tio ila kini be imuŋai yo. Pa ni ta biibi tio.

2 Pataŋjana tio ta boozomen aŋzzwe la kini.

Mi koron ta ikam yo ma lelen ipata na, aŋzzo i pa.

3 Nio sombe lelen ipata kat mi mburoŋ ikamam be imap, na nu ute zoloŋ.

Zaalaa ta aŋtoto na, koŋ koi bizin tiur kilis su be tikeene yo pa.

4 Mi motorŋ lae zilŋoŋ uunu na, tomtom sa imbot be iuulu yo na som.

Mi muriŋ sa be aŋke lela mi aŋbot ambai pa na som.

Mi tomtom sa ikam ŋgar pio som.

5 Yooba, nio aŋtaŋroro u be uulu yo.

Mi aŋpase pu mi aŋso ta kembei: Nu ta ko menderkaala yo mi we ur pio be aŋke lela.

Tana mazwaana ta so aŋbotmbot su toono na, sombe nu mbotmbot raama yo, na aŋru len koron toro mini paso?

Pa nu kampewe yo mi aŋbotmbot se ku pa koron ta boozomen.

6 Ngun talŋom pa tinjiizi tio.

Pa in̄gi patañana tio tain̄gi ikoto yo ma aŋbot ḥooobo
kat.

Tatke yo pa koj koi bizin naman.

Pa zin wal ta tiketoto yo na, mburan ilip kat pio.

⁷ In̄gi aŋyamaana kembei aŋbot lela ruumu sanaana
leleene i.

Tana uulu yo be aŋyooto. Naso aŋpakur zom.

Mi zin wal ndeeŋenjan ko tire kampeŋana ku ta
swe pio na, ma timar tiliu yo mi niamŋan
ampakur zom.

143

*Tapase pa muŋaiŋana ki Merere mi sua kini
mbukŋana*

Mboe ki Dabit

¹ O Yooba, len̄ sun̄jana tio ti mi uulu yo.

Pa nu toto sua ku mbukŋana mi kamam mbulu
ndeeŋenjan men.

Mi nu ta biibi tio. Tana ḥgun talnjom pa tiniizi tio mi
muŋai yo.

² Nio mbesoonjo ku. Tana pamender yo pa sua
pepe.

Pa tomtom sa ndeeŋenjan kat be imender su
kerem uunu na som. Niam ta boozomen
leyam uunu makin. [✡]

³ Re. Koj koi bizin tiketo yo mi tiparaama yo su
toono kek.

Mi tikam yo ma aŋbotmbot lela zugut biibi leleene,
kembei zin wal ta timetmeete ta muŋgu kek
na.

⁴ In̄gi lelen̄ ipata, mi aŋmoto koj ma mburon̄ imap.
Pa len̄ zaala sa mini som.

[✡] **143:2:** Mbo 14:3; Ro 3:10,20; Ga 2:16

⁵ Tana motoŋ ilala pa mbulu ta muŋgu kamam na.
Nio aŋkamam ŋgar pa uraata bibip boozomen ta
itum nomom ikamam na. [◊]

⁶ Mi aŋwit nomoŋ mi aŋsuŋu.

Nio lelen pu ilip, kembei tomtom ta miri i ma
ŋgureene ikererekere. Nio iŋgi kembei toono
ta ka yok somŋana mi izza pa yan. [◊]

⁷ O Yooba, leŋ suŋjana tio ti, mi loŋa mar uulu yo.
Pa iŋgi mburoŋ imap kat.

Turke motom pio pepe. Kokena aŋmeete mi
aŋgaaba zin wal meeteŋan sula Andewa.

⁸ Yooba, nio aŋpase pu tau.

Sombe zoŋ ise, na so leŋ sua sa. Kam mbulu sa
tabe iswe kembei muŋaiŋana ku imbotmbot
se tio men.

Mi patooŋo yo pa zaala tabe aŋto.

Pa nio lelen pu mi aŋjurur motoŋ pu be uulu yo.

⁹ Yooba, tatke yo pa koŋ koi bizin naman.

Menderkaala yo mi we ur pio be aŋke lela.

¹⁰ Nu ta Anutu tio.

Tana paute yo be aŋto kat mbulu ta nu lelem pa i.

Itum Bubuŋom ambaiŋana ko ikam peeze pio.

Naso aŋpa pa zaala keteeneŋana. [◊]

¹¹ Yooba, nu zom biibi pa muŋaiŋana ku. Uulu yo
be aŋbot motoŋ yaryaara.

To mbulu ku ndeeŋeŋana mi tatke yo pa pataŋana
ti.

¹² Mbulu ku ta toto sua ku mbukŋana mi urur
lelem pa wal ku na, swe mini, mi kas koŋ koi
bizin ma timap.

[◊] **143:5:** Mbo 77:5 [◊] **143:6:** Mbo 42:2, 63:1 [◊] **143:10:** Mbo
25:4+, 119:12; Yo 16:13

Wal boozomen ta tiurur koi pio na, pambiriizi zin
ma timap kat.
Pa nio mbesooño ku tau.

144

Zin Israel tisuj Merere be iporoukaala zin mi ikampe zin

Mboe ki Dabit

¹ Nio aŋpakur Yooba. Pa ni ulaanja tio mboljana ta ipombolmbol yo mi imenderkalkaala yo.

Ni ipaute yo pa mbulu ki malmal, mi ikam ma nomoŋ alalaljana. [◊]

² Ni iurur leleene pio mi iporoukalkaala yo. Mi iwe kembei siiri mboljana pio be aŋke lela.

Mi iwedit yo mi iurur yo sala kor bekena aŋbot ambai.

Ni itatkewe yo pa koŋ koi bizin naman, mi iwe singiao pio.

Mi ikototo zin karkari ma timbot la kopon mbarmaana.

³ O Yooba, niam tomtom toono koyam na, koron sorok.

Parei ta nu kamam ŋgar biibi piām, mi motom ŋgalŋgal yam? [◊]

⁴ Pa niam ambot rimen mi amap, kembei miiri ta iwedet pa kwoyam na.

Mbotjana tiām isu toono na, kembei koron kunuunu ta sombe zoŋ imap na imap. [◊]

⁵ Yooba, kaaga saamba mi su!

[◊] **144:1:** Mbo 18:34 [◊] **144:3:** Mbo 8:4; Ibr 2:6 [◊] **144:4:** Yems 4:14

Teege su pizin abal, mi pei you raama ka koi ma
ise.

⁶ Kam ma lolo niini iwenweene mi iyanjgwiri kon
koi bizin ma tiko leŋaleŋa.

Ser peene ku lutuunu. Naso tiko papirik.

⁷ Pa iŋgi kembei wo mburaanaŋana ikamam be
isur yo ma aŋla len i. Tana nomom su mi
maata yo ma aŋse.

Uulu yo, mi tatke yo pizin wal ta timar pa toono
toro na naman.

⁸ Wal tana, kwon pakamkaamŋan.

Tiwit naman woono isala be tipombol sua kizin
mbukŋana ma imbol kat. Tamen tito sua
kizin som.

⁹ O Anutu, nio ko aŋbo mboe popoŋana pu,
mi aŋse kombom be aŋpakuru.

¹⁰ Pa nu ta uluulu zin king tiam Israel ma tiliplip
pa kan koi bizin.

Nu kamkewe mbesooŋo ku Dabit ziŋjan popoŋana
kini.

¹¹ Piŋgis zaaba pio, mi tatke yo pa zin wal ta timar
pa toono toro na naman.

Wal tana, kwon pakamkaamŋan.

Tiwit naman woono isala be tipombol sua kizin
mbukŋana ma imbol kat. Tamen tito sua
kizin som.

¹² Lutuyam bizin ko titum ma tiwe bibip, kembei
ke popoŋan.

Mi lutuyam moori bizin ko runŋun ambaimbaiŋan
kembei gungun ta tisap koronj kunun ila
bekena tipengeeze king ruumu kini.

¹³ Mi diditu tiam ko bokbok pa kini matakiŋa,

mi sipsip mi mekmek tiam timasak ma tiwe
munjaana ma munjaana ka tieene.

¹⁴ Mi makau tiam ta kembena. Mete sa ko irao
ikam zin na som.

Ko tumjan, mi tipepeebe ambai men ma tiwe
boozo kat.

Mi ko telen tijiizi sa isu kar keteene som.

¹⁵ Zin wal ta so kampejana ta kembei imbotmbot
se kizin, nako lelen ambai kat.

Mi ina zin wal ta timbesmbeeze pa Yooba. Tana
zin ta ko lelen ambai. Pa kampejana kini ko
imbotmbot se kizin. [◊]

145

*Tapakur Merere pa mburaana mi kampejana
kini*

Mboe pakurjana Mboe ki Dabit

¹ O Anutu, nu ta king tio. Nio ko aŋwit urum isala
kor,

mi aŋpaku zom pa kampejana ku ta buri, mi
iseenje iseenje ma ila.

² Aigule ta boozomen nio ko aŋpaku kuru pa kam-
pejana ku,

mi aŋwidit zom isala kor ta buri, mi iseenje iseenje
ma ila.

³ Yooba, ni ta biibi ŋonoono. Takam ŋgar pini na
tarao som. Tanata tomtom tiwidit uruunu
ma isala kor kat!

Pa ni biibi kat. [◊]

[◊] **144:15:** Mbo 33:12 [◊] **145:3:** Ro 11:33

⁴ Tomtom ko tipepeebe len keljan, mi tiwidit urum pa uraata ku ndabokbokjan, mi tizzo zin pa.

Ko tizzo zin pa mos ku mburanjan ma tilenlej.
Naso zin tomini tipakurkur zom, mi iseenge iseenge ma ila.

⁵ Ko tizzo pa mburom, zom biibi, mi azunka ku ta ilip kat.

Mi nio ta kembena. Lelej be aŋkamam ŋgar pa uraata ku ndabokbokjan ta ipa ndel kat.

⁶ Tomtom ko tizzoyaryaara uraata ku mburanjan ta tomtom tire ma timoto na.

Mi nio ko aŋzzyoaryayaara zom biibi.

⁷ Tomtom ko matan iŋgalŋgal kampeŋana ku biibi mi tizzoyaryaara uruunu.

Ko kaljan izalla mi timbombo mboe pa mbulu ku ndeeŋeŋana.

⁸ Pa Yooba, ni leleene izanzaana pizin mbesooŋo kini, mi imunŋaiŋai zin mi ikampewe zin.

Ni keteene malmal karau som.

Mi itoto sua kini mbukŋana mi iurur kat leleene pa wal kini. *

⁹ Yooba, ni ikamam mbulu ambaiŋana pa tomtom ta munŋaana men.

Mileleene izanzaana pa koron boozomen ta itunu iur zin na. *

¹⁰ O Yooba, koron boozomen ta itum ur zin, nako timap ma tipakur zom.

* **145:8:** Kam 34:6 * **145:9:** Mbo 103:13+, 136:1

Mi wal ku ta tiurur lelen pu mi titoto mbulu ku,
nako lelen ambai pu mi tipakuru pa kam-
pejana ku.

11 Ko tizzo pa peeze ku ta mburaanañana mi nd-
abokñana kat na.

Mi tiwidit mbol pa mburom biibi.

12 Naso tomtom ta boozomen tiute ta kembei: Nu
kamam uraata mburanñan.

Mi peeze ku ta kembena. Mburaanañana mi nd-
abokñana kat.

13 Peeze ku ko iseeñge iseeñge ma ila.

Korøŋ ta boozomen ko timbotmbot la kopom
mbarmaana, mi nu mborro zin ma alok.

Yooba itoto sua kini mbukñana ta boozomen.

Uraata kini ta boozomen iswe i kembei ni itoto sua
kini mbukñana mi iurur leleene pa wal kini.

◊

14 Zin wal ta so patañana ipun zin ma mburan
imap na, ni iuluulu zin. Mi wal boozomen
ta patañana ikototo zin na, ni isilou zin. ◊

15-16 Korøŋ matan yaryaarañan ta boozomen tiu-
rur matan pu. Pa sombe petel zin, na nu
kamam kan kini.

Nu welweele nomom be pututu zin, mi zin ta
boozomen tikan ma tirao. ◊

17 Yooba mbulu kini ta boozomen iswe i kembei ni
ndeeñejana.

Mi uraata kini ta munjaana men iswe i kembei ni
itoto sua kini mbukñana mi iurur leleene pa
wal kini.

◊ **145:13:** 1Kor 1:9; 1Tim 1:17; Ibr 10:23; Tur 11:15 ◊ **145:14:**

Mbo 37:17 ◊ **145:15-16:** Mbo 104:28; Mt 6:26

- ¹⁸ Zin wal ta so titaŋroro i raama lelen,
na ni imbotmbot kolouŋana pizin mi iuluulu zin.
- ¹⁹ Mi zin wal ta timototo i mi tileŋleŋ la kalŋaana
na, sombe lelen pa koron pakan mi tisunji
pa, na ni ikamam pizin.
Ilenleŋ tiŋiizi kizin mi iuluulu zin.
- ²⁰ Tana zin wal ta tiurur lelen pini na, ni mataana
pizin mi imenderkalkala zin.
Tamen zin wal sananŋan na, ni ko ipasaana zin ma
tila len lup.
- ²¹ Nio kwon ko ipakurkur Yooba.
Mi koron boozomen ta ni iur zin na tomini, ko
timap ma tipakur zaana potomŋana.
Ta buri, mi iseŋŋe iseŋŋe ma ila.

146

Tapase pizin tomtom pepe. Tapase pa Anutu

- ¹ Haleluya!
Lelen ko imap ipakur Yooba!
- ² Mazwaana ta so aŋbot moton yaryaara, nako
aŋpakurkur Yooba.
Nio ko aŋombo mboe pa Anutu tio, mi aŋpakurkuri
ma irao swoŋ.
- ³ Zin wal peeze kan na, kapase pizin pepe.
Pa zin na, tomtom toono kan men. Tana tirao be
tikamke yom na som.
- ⁴ Mi sombe timeete, nako timili ma tisula mini
toono.
To ŋgar pareiŋana ta munju lelen iur pa be tikam,
nako iur ŋnoono som. Pa ina, ko timet-
meete ramaki.

⁵ Mi tomtom ta so ipase pa Anutu ki Yakop be iuuli,
nako leleene ambai.

Pa tomtom ta so iurur mataana pa Yooba Anutu
kini mi ipase pini, na kampeñana ki Anutu
ko imbotmbot se kini.

⁶ Yooba, ni ta iur saamba, toono,
mi tai, ramaki koron̄ boozomen ta timbotmbot pa.
[◊]

Mi sua ta ni imbuk pa wal kini na, ni ko mataana
injalngal mi itoto ma alok.

⁷ Zin wal ta so tomtom tikam ñoobo zin mi tiseseze
matan, na Yooba imendernder pizin mi iu-
luulu zin pa patañana kizin.

Mi zin wal ta so peteltel zin, na ni ikamam kan
kini.

Mi wal ta so timbotmbot la kan koi bizin naman,
na ni ikamkewe zin. [◊]

⁸ Mi zin ta matan pisñjan na, ni iurpewe zin ma
matan ipeere.

Mi zin wal ta tikunkun pa patañana kizin na, ni
iuluulu zin be tipa kat.

Yooba, ni iurur leleene pizin wal ndeenjejan. [◊]

⁹ Mi zin wal ta so tiwe leembe pa lele sa, na ni
mataana pizin.

Mi zin noroña mi zin moondo na, ni iuluulu zin ma
timbot ambai.

Tamen zin wal sananjan na, ni ipakokoogo zaala
kizin ma tindeenje patañana boozo. [◊]

¹⁰ Yooba ko ikam peeze ma alok.

^{◊ 146:6:} Ngo 14:15; Tur 4:11, 10:6, 14:7 ^{◊ 146:7:} Mbo 9:18,
37:17, 103:6, 107:9 ^{◊ 146:8:} Mt 11:5, 11:28 ^{◊ 146:9:} Kam
22:22+; Mbo 10:18

O niom Sion koyom, peeze ki Anutu tiom ko
iseenje iseenje ma ila. [◊]
Haleluya!

147

Tapakur Merere pa muŋaiŋana kini mi mburaana biibi
¹ Haleluya!

Ñonoono kat. Sombe tombo mboe pa Anutu kiti mi
tapakuri, ina ambai.

Pa mbulu ta kembei, ina indeenje men. Mi ikamam
ti ma lelende ambai.

² Ingi Yooba ikamam uraata be iurpe Yerusalem
mi ipamender mini.

Mi iyyo zin Israel ta kan koi bixin tikoki zin ma
tila timbot leŋaleŋa na, mi ikamam zin ma
timilmili mini.

³ Mi zin wal ta so lelen ipata ma tisaana kat na,
ni ipotortor lelen mi iurpewe pataŋana kizin. [◊]

⁴ Ni ta iur zin pitik, mi inin zin lup.

Mi itunu iwatwaata zanzan ma ikot zin.

⁵ Merere kiti, ni biibi ñonoono mi mburaana ilip
kat.

Mi ñgar kini ta kembena, biibi kat. Koron
boozomen ta ni ikamam ñgar pa na, tomtom
sa irao iute kat na som. [◊]

⁶ Zin wal ta so timbotmbot raama pataŋana na,
Yooba iuluulu zin ma timbot ambai mini.

Tamen zin wal sananjan na, ni ikototo zin mi
iparamraama ñguren isula toono. [◊]

[◊] **146:10:** Mbo 93:1, 99:1; Tur 11:15 [◊] **147:3:** Mbo 34:18; 2Kor
1:3+, 7:6 [◊] **147:5:** Ro 11:33 [◊] **147:6:** Lu 1:52

⁷ Leleyom ambai pa Yooba mi kombo mboe pini.
Kese kombom mi kapakur Anutu kit.

⁸ Ni ikamam ma miiri tieene irao pa saamba.
Mi iŋgoŋgo yan ma izzu bekena ipembesmbeeze
toono.

Mi ikamam ma mbutmbuutu izze pa abal lwonlwon.

⁹ Ni ikamam zin buzur kan kini.
Mi sombe man aŋkor lutun bizin titan pa kan kini,
na ni ipututu zin tomini. [✳]

¹⁰ Tomtom lelen pa hos mburanŋan mi zin malmal
kan ta kumbun imbol pa malmal na, mi nin
se pizin.

Tamen Anutu, ni leleene pa koron ta kembei som,
mi niini se pizin som.

¹¹ Ni leleene pizin wal ta timototo i mi tileŋlen la
kalŋaana,

mi zin wal ta tipase pa mbulu kini ta itoto sua kini
mbukŋana mi iurur leleene pa wal kini na.

¹² O niom Yerusalem koyom, kapakur Yooba!

Niom Sion koyom, kiwit Anutu tiom uruunu ma
isala kor!

¹³ Pa kar tiom ka siiri kwonkwon na, ni ipombolmbol
ma tuŋ.

Mi kampenŋana kini imbotmbot se tiom.

¹⁴ Ni mataana pa lele tiom mi iporoukalkaala yom
ma kombotmbot ambai men.

Mi ikamam koyom kini ta ndabokŋana kat.

¹⁵ Sombe ni leleene be mbulu sa ipet su toono, na
iur sua men mi mbulu tana ipet.

[✳] **147:9:** Mt 6:26; Lu 12:24

Pa sua kini ikamam uraata karau men.

¹⁶ Ni ikamam ɳaurjau ma izzu mi ilol toono.

Mi iswirri tolou ma izzu ma irao toono.

¹⁷ Ni iwigri yanpat mi imiyaryaara kembei patpat,
mi ikamam ma lele ilomo kat. Tabe yok itoro ma
iwe ais.

¹⁸ To izzo sua mini mi ais itoro ma iwe yok.

Pa ipei miiri kini bayounjana ma iloondo, tabe ais
itoro ma iwe yok mini mi ireere.

¹⁹ Muŋgu ni ikam sua kini ila ki Yakop.

Iso zin Israel pa tutu kini ta iur pataaŋa kek na, mi
isope zin pa tutu kini ndeeŋenjan.

²⁰ Mbulu tana, ni ikam pa toono toro sa ka tomtom
bizin som.

Tanata zin tiute tutu kini ndeeŋenjan som.

Haleluya!

148

Koroŋ ta boozomen bela tipakur Merere

¹ Haleluya!

Niom wal saamba koyom, kapakur Yooba!

Niom ta kombot sala kor kat na, kapakuri!

² Niom aŋela kini ta boozomen, kapakuri!

Mi niom malmal koyom ta boozomen ki kar
saamba, kapakuri! *

³ Zoŋ mi puulu, kapakuri!

Mi niom pitik ta kayaryaara na, kapakuri!

⁴ Nu saamba ta mbot sala kor kat na, pakuri!

Mi niom yok ta kombot sala kor a, kapakuri!

⁵ Zin ta boozomen tana bela tipakur Yooba zaana.

Pa ni iur sua ma zin tipet.

* ^{148:2:} Lu 2:13+

⁶ Mi iur zin la murinmurin be timbotmbot ta kembei ma alok.
 Pa kan sua ta ni iur pataanja kek na, irao imap na som.

⁷ Mi niom koronj ta kombotmbot su toono na tomini, kapakur Yooba!
 Niom koronj mburanjan ki tai mi mozo lukutuunu na, kapakuri!

⁸ Mi lolo niini, mi yanpat, ηauŋau mi tolou, mi miiri mburanjan ta keleŋlerj la kalŋaana na, kapakuri!

⁹ Niom abalabal mi lele mbukunbukun ta boozomen, mi ke ηononjan mi ke mboljan ta munŋaana men ki su na, kapakuri!

¹⁰ Mi niom mbili kar koyom mi buzur su koyom, niom koronj karraŋoyom, mi niom man ta kirie na, kapakuri!

¹¹ Niom king, mi iwal karkari ta boozomen, niom peeze koyom, mi niom ta zoyomŋoyom na, kapakur Yooba!

¹² Niom naŋgaŋ mi tamuriŋ, kolman mi pikin, kapakuri!

¹³ Niom ta boozomen bela kapakur Yooba zaana. Pa ni itutamen ta zaana biibi ma ilip. Koronj boozomen ta timbot pa saamba mi toono na, tiswe i kembei ni ta biibi ηonoono.

¹⁴ Mi ingi ni ikam wal kini len mburan popoŋana mi ipakur zin mini.

Zin wal kini ta tiurur lelen pini mi titoto mbulu kini na, ni ikam ma urun iwe biibi.

Pa ni leleene pizin Israel mi imbotmbot kolouŋana
pizin.
Haleluya!

149

Anutu ko ikam wal kini ma tilip, tana zin tipakuri

¹ Haleluya!

Kombo mboe poponjana pa Yooba.

Niom wal kini ta kuurur leleyom pini mi kototo
mbulu kini na, kulup yom mi kombo mboe
pini ma kapakuri!

² Niom Israel, leleyom ambai pini. Pa ni ta iur
yom.

Niom Sion koyom, menmeen yom pini. Pa ni ta
king tiom.

³ Karak mi kapakur Yooba zaana.

Kitir kakaaba mi kese kombom be kapakuri.

⁴ Pa Yooba, ni leleene ambai kat pa wal kini.

Zin wal ta timbotmbot raama pataŋana mi tipase
pini men na, ni ko ikamke zin, mi ikam zin
ma nin se.

⁵ Tana zin wal tau tiurur lelen pa Yooba mi titoto
mbulu kini, nako lelen ambai mi nin se. Pa
ni ko ipakur zin, mi ikam zin ma tilip.

Mi sombe tilek kumbun pini be tisunj, nako kalŋan
isala mi tipakuri raama menmeen zin.

⁶ Mboe pakurŋana ko imbot la kwon,

mi buza mata mbaaru imbot la naman keteene, [◊]

⁷ bekena tipokot mbulu sananŋana kizin karkari
mi tiur kadoono pa kan koi bizin.

[◊] **149:6:** Ep 6:17; Ibr 4:12; Tur 1:16

⁸ Ko tipo zin king kizin pa re mboljan,
mi tipo zin peeze kan kizin pa sen ta tiurpe pa ain
na.

⁹ Naso tikam ma wal tana tire kadoono kizin.
Kadoono tana, tibeede ka sua pataanja kek.
Mbulu tana iso ipet, tona zin wal ta tiurur lelen
pa Yooba mi titoto mbulu kini na zan ko iwe
biibi.

Haleluya!

150

Takam mbulu matakijə be tapakur Anutu

¹ Haleluya!

Kapakur Anutu lela muriini potomjana!

Kapakuri lela muriini mboljana ta saamba a!

² Kapakur zaana pa uraata kini mburannjan ta ni
ikamam na.

Kapakuri pa ni ta zaana biibi ma ilip.

³ Kiwi twiri mi kapakur zaana.

Kese kombom mi kupun gita mi kapakuri.

⁴ Kitir kakaaba, mi karak mi kapakur zaana.

Kapakuri pa mamaaza mi gita.

⁵ Kupun koj mi kapakuri.

Mi sombe kupun, na kupun kat bekena kaljaana
biibi.

⁶ Tana niom koroj mata yaryaaranjoyom ta
munjaana men, kapakur Yooba! [✡]

Haleluya!

[✡] **150:6:** Tur 5:13

**Anutu Sua Kini Potomaxana
Genesis, Exodus, Ruth, Psalms, Proverbs, Jonah, and
The New Testament in the Mbula Language of Papua
New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Mbula long
Niugini**

Copyright © 1996 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Mbula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

a815c47a-4c36-5240-a396-70cbd5e9b593